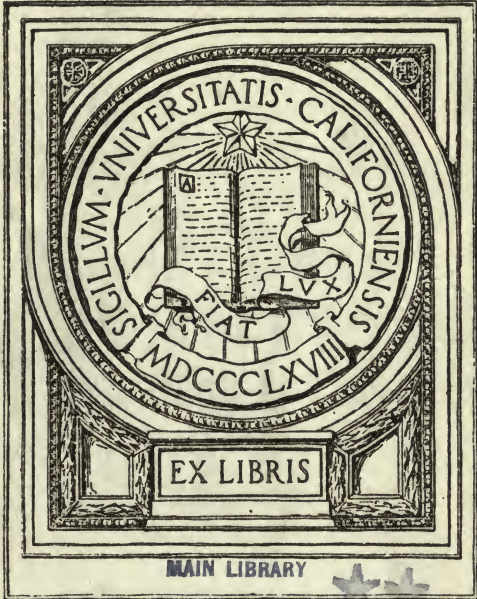


UC-NRLF



\$B 257 344

THE
 JOHN FRYER
 CHINESE LIBRARY



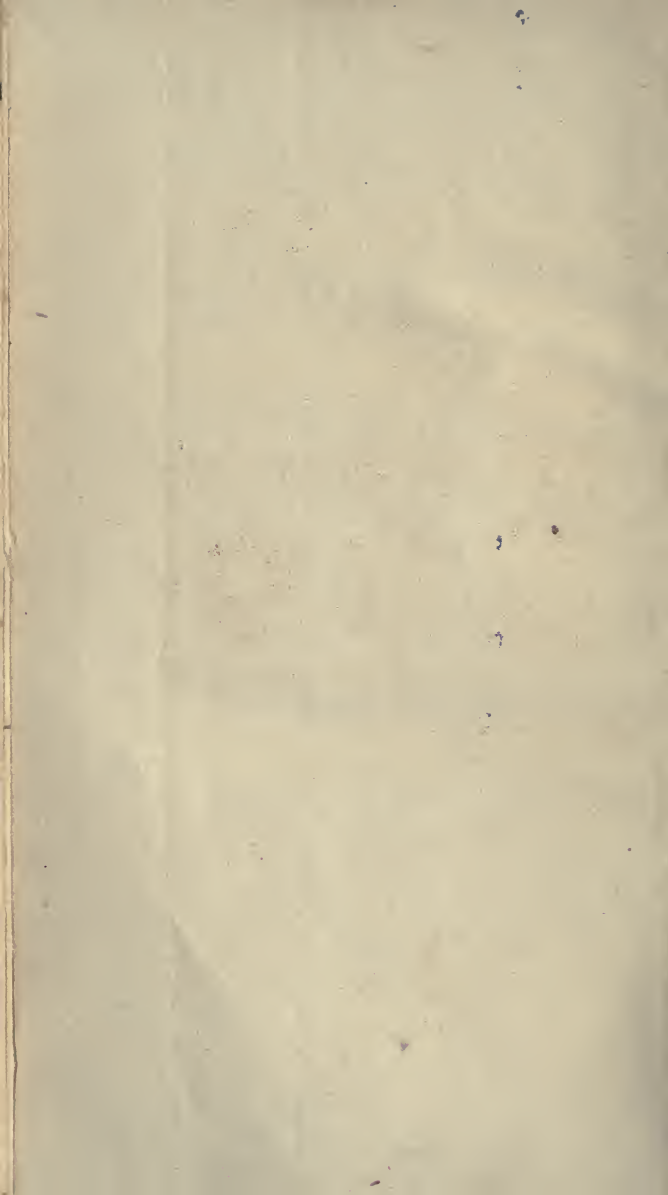
712b
 C43
 en

1862



Digitized by the Internet Archive
in 2007 with funding from
Microsoft Corporation







英 粵 字 典

ANGLO-CHINESE
SCHOOL. SHANGHAI.

ENGLISH AND CANTONESE

POCKET-DICTIONARY,

FOR THE USE OF THOSE WHO WISH TO LEARN THE SPOKEN
LANGUAGE OF CANTON PROVINCE.

英 華 書 館

BY JOHN CHALMERS, M. A.

Second Edition.

HONGKONG:

PRINTED AT THE LONDON MISSIONARY
SOCIETY'S PRESS.

1862.

TO THE
ALBERTUS

Main Lib.

JOHN FRYER
CHINESE LIBRARY

RULES FOR PRONOUNCING THE CHINESE.

1. In this Dictionary the Chinese tones are distinguished from one another by means of two accents, and two kinds of type *Italic* and *Roman*. Syllables printed in *Italics* must be pronounced on a key higher, always by a fourth, and sometimes by a sixth of the scale, than the corresponding ones in *Roman* letters.

2. Syllables which have no accent over them ought to be pronounced, whether they be on a high or on a low key, in the same easy and natural manner in which we speak our own language. *E.g.*, in the sentence "Do it *now*," the *Italicized* word will most likely be uttered in the same tone as the Canton colloquial word for "anger,"—*nau*.

3. If a syllable has the acute accent (') over it, there must be a forcible raising of the pitch of the voice in the act of enunciating it. In asking the question "Shall I do it *now*?" the voice rises in a somewhat similar manner, and the tone of the Chinese word *nau*, "to twist," would be quite appropriate for the *Italicized now* in this case.

4. The grave accent (`) indicates a vanishing note, which neither rises nor falls in pitch, and might be fitly termed the drawling or pleading tone. It is occasionally heard in such a phrase as "Now, do be quiet."

5. Words ending in *k*, *p*, and *t*, are considered by the Chinese as differing only in tone from those ending in *ng*, *m*, and *n*. But they are sufficiently distinguished by the spelling, and need no other mark.

6. The system of spelling here used is adapted from that of Dr. Williams' Tonic Dictionary, only dispensing with his diacritic marks for the sake of convenience in writing and printing, and, it is hoped, also in using the Dictionary. The vowels are to be pronounced as follows:—

aa, and *a* final, as in *father*.

a, not final, as in *company*.

e, as in *they*.

i, as in *machine*, but before *ng* and *k*, as in *king*.

o, final, as in *no*, and not final, as in *hop*.

oh, as in *horn*.

ö, as in *Göthe*.

oo, as in *school*.

u, as in *fun*, (interchanged with short *a*.)

uu, nearly as in *bull*.

ue, as *ü* in *Trübner*.

ai, as *y* in *fly*.

aaï, as *a* with *ca* in *far-reaching*.

au, as *ow* in *now*.

aaü, as *a* with *u* in *far-ruling*.

eu, as *eyo* in *beyond*.

iu, as *ee* with *ou* in *see-you*.

oi, as *oy* in *boy*.

vi, nearly as in *Louis*,

ooi, as in *cooing*.

sze or *sz'* is a mere buzz, the vowel being scarcely heard.

7. According to the above method of distinguishing the eight tones, they will stand thus:—

溫 穩 愠 屈 雲 尹 混 核
wun wun' wun' wut wun wun' wun' wut.

It is well to keep in mind that the 5th and 6th of those tones take the aspirate (') whenever the initial admits of it, while the 7th seldom takes it. Thus we have "ch'ue, ch'ue', chue'; p'o, p'o', po'," &c.; but not "chue, chue', ch'ue'; po, po', p'o'," &c.

It is also a rule with some exceptions that syllables beginning with *l*, *m*, or *n*, are in the lower tones.

In colloquial discourse many common words, when they end clauses or sentences, are pronounced with a rising tone which does not properly belong to them. Thus the sun is called "it-t'au'," a Buddhist priest "woh-sheung'," &c. Other words in peculiar positions have a variation of tone, as "*fun*" to sleep which is pronounced "*fun*" when used alone to denote that a person is asleep. The following are a few examples of words which occasionally take the rising tone:—

頭 t'au', 錢 ts'in', 銀 ngan', 人 yan', 時 shi', 地 ti',
 檯 t'oi', 盤 p'oon', 房 fong', 亭 t'ing', 廟 miu', 寺 ts'ze',
 櫃 kw'ai', 畫 wa', 縣 uen', 字 ts'ze', 父 foo', 傅 foo', 匠
 tseung', 排 p'aa', 話 wa', 誰 shui', 由 yau', 耐 noi', 罷
 pa', 樣 yeung', 慢 maan', 靜 ts'ing', 漸 ts'im', 大 taai',
 便 pin', 面 min', 近 k'an', 淡 t'aam', 尙 sheung', 二 i',
 意 i', 細 sai', 過 kwoh', 舖 p'o', 快 faai', &c.

The limits of this volume will not permit a full exhibition of these variations of the tones, but the above may serve to put the beginner on his guard, and to explain what might otherwise seem like an indiscriminate use of tones on the part of the Chinese themselves.

- Acquaintance,—*shik'-ke* read *shik-ke'*.
- Adulterate, read Adulterate.
- Alive,—*shang* read *shang*.
- Almanac,—*shū* read *shue*.
- Alternately,—*laam'-la'* read *laam'-lu'*.
- Argue,—*pok* read *pok*.
- Ashore,—*hai'* read *hai'*.
- Balsam,—**風扇** &c., read **鳳仙** *fuung'-sin*.
- Base,—*tuun* read *tun*.
- Be,—*hai'* read *hai'*.
- Boa-constrictor,...*mong'* read *mong'*.
- Bricklayer,—*iseung'* do. *tseung'*.
- Buoy,—*naan* read *naau*.
- Carbuncle,—add **背癰** *pooi'-yuung*.
- Cauterize,—**灸** read **灸**.
- Ceiling,—*paan* read *paan'*.
- Chain,—*lin*, read *lin'*, or *lin'*.
- Chalk,—*fun'* read *fun'*.
- Come,—*laai* read *lai*.
- Commend,...**獎褒** read **褒獎**.
- Competent,—*ch'ing* read *ch'ing'*.
- Comprehend,—*koot* read *k'oot*.
- Constant,—*kau* read *kau'*.
- Convolvulus,—(the lilac) **五爪龍** 'ng'-*chaau'-luung*.
- Coral,—**珊瑚** read **珊瑚**.
- Costiveness,—*t'uung* read *t'uung*.
- Courage,—*leung* read *leung'*.
- Cousin,—*piu* read *piu'*.
- Crackers,—*poau'* read *paau'*.
- Detest,—**壓** read **厭**.
- Dishonest,—*chan* read *chan*.
- Disobliging,—*ying* read *ying'*.
- Divination,—*chim'* read *chim*.
- Dogged,—*k'iu'* read *ku'*, *ngaang'* read *ngaang'*.
- Dried up,—*hokn* read *kohn*.
- Dust,—**挾** *yeung* read **挾** *yeung'*.
- Eccentric,—*ch'unt* read *ch'uut*.
- Fan,—*ta* read *ta'*.
- Fir,—*ch'aam* read *ch'aam'*.
- Glutton,—*taai* read *taai'*.
- GOD,—*TAI'* read *TAI'*.
- Goose,—**鴉** read **鵝**.
- Heifer,—*ngan* read *ngau*.
- Hiccough,—**打嗝** *ta'-sze-yik*.
- High,—*tso'* read *tsoi'*.
- Ignis fatuus,—*foh'* read *foh'*.
- Inclose,—*fung* read *fuung*.
- Include;—*koot* read *k'oot*.

- Incomparable,—ping' reat' p'ing'.
- Indian corn,—shuuk read suuk.
- Interpret,—k'aa' read kaa'.
- Inveterate,—抵 read 抵.
- Label,—ho read ho'.
- Lance,—maau read maau.
- Lobe,—tö' read toh', or tö'.
- Mahogany,—lin read lin'.
- Mask,—min read min'.
- Mix,—yun' read wun'.
- Moment,—p'in read p'in'.
- Numeral,—tsze read tsze'.
- Oar,—一枚 read 枝.
- Parasite,—奇 read 寄.
- Patronize,—顧照 read 照
顧.
- Photograph,—ying' read ying'.
- Pigmy,—'o' read lo'.
- Preeminent,—ch'nnt read ch'uut.
- Quantity,—sho' read sho'.
- Quote,—yan' read yan'.
- Ramble,—kwaang read k'waang'
or kwaang'.
- Raspberry,—p'o'-lak read p'o'-
lak.
- Recognire, read Recognise.
- Rouge,—fun' read fun'.
- Rule,—kocn' read koon'
- Scratch,—add (COL.) ngaau.
- Sleep,—fun read fun'.
- Small,—tsai' read tsai'.
- Snatch,—t'eung' read ts'eung'.
- Sole,—tai read tai'.
- Span,—一楠 read 楠.
- Stamen,—yui' read yui'.
- Strawberry,—一跣 read 蛇.
- Sudden,—一忍 read 忽.
- Torn,—(hiu) read (hiu).

ENGLISH AND CANTONESE
POCKET-DICTIONARY.



ENGLISH AND CANTONESE DICTIONARY

A

A, an, 一 *yat*.

Abacus, 算盤 *suen'-p'oon*.

Abaft, 向船尾 *heung'shuen-mi'*.

Abandon, 捨棄 *she'-hi'*.

Abate, 減少 *kaam'-shiu'*.

Abbreviate, 減短 *kaam'-tuen'*.

Abet, 幫助 *pong-choh'*.

Abhor, 憎懣 *tsang-im'*.

Abide, 住實 *chue'-shat*.

Ability, 才能 *ts'oi-nang*, 本領 *poon'-ling'*, 能幹 *nang-kohn'*.

Able, 能 *nang*, 會 *ooi'*.

Aboard, 在船上 *tsoi'-shuen-sheung'*.

Abolish, 廢除 *fai'-ch'ue*.

Abominable, 百家憎 *paak-ka-tsang*.

Abominate, 至憎 *chi'-tsang*.

Abound, 處處都多 *ch'ue'-ch'ue'-too-toh*.

About, (round) 周圍 *chau-wai*, (more or less) 上下 *sheung'-ha'*, (about to) 將近 *tseung-k'an'*.

Above, 上 *sheung'*.

Abridge, 簡畧 *kaan'-leuk*.

Abroad, 外 *ngoì'*.

Abrogate, 廢 *fai'*.

Abrupt, 突然 *tat-in*.

Abscess, 膿瘡 *nuung-ch'ong*.

Absent, 唔在 *'m-tsoi'*.

Absolutely, 必定 *pit-ting'*.

Abstain, 戒 *kaaì'*.

Abstracted, 忘形 *mong-ying*.

Absurd 斷唔合理 *tuen'-'m-hop-li'*, 混帳 *wun'-cheung'*.

Abuse, (things) 亂用 *luen'-yuung'*, (people) 詈罵 *li'-ma'*, 殘害 *ts'aan-hoi'*.

- Acacia, 金鳳 *kum-fuung'*.
 Accept, 收納 *shau-naap*.
 Accidental, 意外 *i'-ngoi'*,
 偶然 *'ngau'-in*.
 Acclivity, 高坡 *ko-poh*.
 Accommodate, 從一便 *ts'uung — pin'*, 依 *i*.
 Accompany, 同埋行 *t'uung-maai - hang*.
 Accomplish, 成 *shing*.
 Accord, 相和 *seung-woh'*.
 According to, 照依 *chiu'-i*.
 Accordingly, 咁就 *kom'-tsau'*.
 Account, 數目 *sho'-muuk*,
 賬目 *cheung'-muuk*, 單 *taan*.
 Accountable, 是問 *shi'-mun'*.
 Accumulate 集埋 *tsaap-maai*.
 Accurate, 有錯 *mo'-t'soh'*.
 Accuse, 告訴 *ko'-soo'*, 告
 狀 *ko'-chong'*, 攻 *kuung*.
 Accustomed, 慣熟 *kwaan'-shuuk*.
 Ache, 痛 *t'uung'*.
 Acid, 酸 *suen*.
 Acknowledge, 認下 *ying'-ha'*.
 Acquaintance, 熟識嘅人 *shuuk-shik'-ke-yan*.
 Acquire, 得到 *tak-to'*, 獲 *wok*.
 Acquit, 擬有罪 *i'-mo'-tsooi'*.
- Acre, 畝 *mau'*.
 Acrid, 辣 *laat*.
 Across, 橫 *waang*, 過 *kwoh'*.
 Act, 做事幹 *tso'-sze'-kohn'*,
 做 *tso'*, 行 *hang*.
 Actions, 行爲 *hang-wai*.
 Action-at-law, 訟詞 *tsuung'-ts'ze*.
 Actionable, 可告法嘅 *hoh'-ko'-faat-ke'*.
 Active, 手快 *shau'-faai'*, 活
 動 *oot-tuung'*.
 Actor, 戲子 *hi'-tsze'*.
 Acute, 尖銳 *tsim-yui'*, 伶俐
ling-li'.
 Adapt, 合 *hop*.
 Add, 加 *ka*, 添 *t'im*,
 Addict, 專務 *chuen-moo'*.
 Address, (to, a letter) 寫信
 皮 *se'-suun'-p'i*.
 Adhere, 黏緊 *nim-kan'*, 依
 實 *i-shat*.
 Adhesive, 黏 *ch'i*.
 Adieu, 好行 *ho'-hang*, 你
 好致咯 *ni'-ho'-chi'-lok*.
 Adjoin, 附近 *foo'-k'an'*.
 Adjust, 整齊 *ching'-ts'ai*, 做
 歸一 *tso'-kwai-yat*.
 Adjutant, 副將 *foo'-tseung'*.

- Administer, 管總 *koon'-tsuung'*.
- Admiral, 水師提督 *shui'-sze-t'ai-tuuk*.
- Admit, 許進 *hue'-tsuun*, 許准 *hue'-chuun'*.
- Ado, 事做 *sze'-tso'*.
- Adopt, 立義子 *laap-i'-tsze'*, 立螟蛉 *laap-ming-ling*.
- Adopted, 契 *k'ai'*.
- Adorn, 文飾 *mun-shik*, 整飾 *ching'-shik*.
- Adrift, 漂流 *p'iu-lau*.
- Adult, 長大成人 *cheung'-taai-shing-yan*.
- Adulterate, 攙和偽貨 *ts'aai-woh'-ngai'-foh'*.
- Adultery, 姦淫 *kaan-yum*.
- Advance, 進 *tsuun'*, (money) 預先交出 *ue'-sin-kaau-ch'uut*, 賒 *she*.
- Advantage, 贏 *yeng*, 益 *yik*.
- Adventure, 行險 *hang-him'*.
- Adversary, 對頭 *toi'-t'au*, 對敵 *toi'-tik*.
- Adverse, 凶 *huung*, 不幸 *pat-hang'*, 逆 *yik*.
- Advertise, 通報 *t'uung-po'*.
- Advise, 勸 *huen'*.
- Advocate, to, 代訴 *toi'-soo'*.
- Adze, 鐮 *poon*.
- Æolus, 風神 *fuung-shan*.
- Affair, 事幹 *sze'-kohn'*.
- Affect, 感 *kom'*.
- Affectionate, 深情嘅 *shum-ts'ing-ke'*.
- Affinity, 姻親 *yan-ts'an*.
- Affirm, 話係 *wa'-hai'*.
- Afflictions, 痛楚 *t'uung'-ch'oh'*.
- Afford, 供應 *kuung-ying'*,
- Affront, 冲撞 *ch'uung-chong'*, 頂頸 *ting'-keng'*.
- Afloat, 浮 *fau*.
- Aforesaid, 個的前言 *koh'-tik-ts'in-in*, 方纔所言 *fong-ts'oi-shoh'-in*.
- Afraid, 恐怕 *huung'-p'a'*.
- After, 後 *hau'*, 後來 *hau'-loi*.
- Afternoon, 下午 *ha'-ng'*, 晏晝後 *aan'-chau'-hau'*.
- Afterwards, 然後 *in-hau'*, 尾後 *mi'-hau'*.
- Again, 再復 *tsoi'-fuuk*, 又是 *yau'-shi'*.
- Against, 相反 *seung-faan'*, 逆 *ngaak*.
- Agate, 瑪瑙 *ma'-no'*.
- Age, 年紀 *nin-ki'*, (the) 世

shai', (what is your?), 貴庚
 呢 *kwaì'-kang-ni'*
 Aged, 高壽 *ko-shau'*
 Agent, 代辦人 *toi'-paan'-yan.*
 Aggravate, 越發重 *uet-faat-chuung'*
 Aggressor, 先下手 *sin-ha'-shau'*, 先攻人 *sin-kuung-yan.*
 Agitate, 郁動 *yuuk-tuung'*
 Agitated, 徬徨 *p'ong-wong.*
 Ago, 前 *ts'in.*
 Agree, 和合 *woh'-hop.*
 Agreeable, 溫和 *wan-woh.*
 Agreement, 約 *yeuk*, 合同 *hop-t'uung*, 契約 *k'ai'-yeuk.*
 Agriculture, 耕種 *kang-chuung'*, 農事 *nuung-sze'.*
 Aground, 擱淺嘅 *kok-ts'in'-ke'*, 抗船 *hong-shuen.*
 Ague, 發冷病 *faat-laang'-peng'.*
 Ahead, 在前頭 *tsoi'-ts'in.*
 Aid, 幫助 *pong-choh'.* [t'au.
 Aim, 向准 *heong'-chuun'.*
 Air, 氣 *hi'.*
 Air, (to) 晾爽 *long'-shong'.*
 Alarm, 震驚 *chan'-king*, 做醒 *king'-sing'.*

Alas! (COL.) *aai-ya'.*
 Ale-house, 酒店 *tsau'-tim'.*
 Alert, 關心嘅 *kwaan-sum-ke'.*
 Alias, 別名 *pit-ming.*
 Alien, 外國人 *ngoi'-kwok-yan*, 他人嘅 *t'a-yan-ke'.*
 Alike, 像似 *tseung'-ts'ze'*, 一樣 *yat-yeung'.*
 Alive, 生活 *shang-oot.*
 All, (COL.) *hum'-pang'-lang'*, (COL.) 總 *luung'-tsuung'*, 皆 *kaai*, (are) 都係 *too-hai'.*
 All-along, 一路 *yat-lo'.*
 Allay, 止 *chi'.*
 Alliance, 結親 *kit-ts'an.*
 Allot, 均分 *kwan-fun.*
 Allow, 准 *chuun'.*
 Allusion, 暗指 *om'-chi'.*
 Almanac, 通書 *t'uung-shü.*
 Almighty, 無所不能 *moo-shoh'-pat-nang.*
 Almond, 杏仁 *hang'-yan.*
 Almost, 差不多 *ch'a-pat-toh.*
 Alms, 施捨 *shi-she'.*
 Aloes, 蘆薈 *lo-ooi'*, 沈香 *ch'um-heung.*
 Alone, 獨一個 *tuuk-yat-koh'.*
 Along, (length wise) (COL.) *tim'*, (with) 同埋 *t'uung-maai.*

- Alongside, 在傍 tsoi'-p'ong.
 Aloud, 大聲 taai'-sheng.
 Already, 曾經 ts'ang-king,
 已經 i'-king.
 Also, 亦 yik, 都 too.
 Altar, 祭壇 tsai'-t'aan.
 Alter, 改 koí'.
 Alternate, 互相替代 oo'-
 seung-t'ai'-toi'.
 Alternately, 攬罇 laam'-la',
 輪流 luun-lau.
 Although, 雖然 sui-in.
 Altogether, 總共 tsuung'-
 kuung'.
 Alum, 白礬 paak-faan.
 Always, 時時 shi-shi, 常時
 sheung-shi.
 Am, (I) 我係 ngoh'-hai'.
 Amaze, 驚着 king-cheuk.
 Ambassador, 使臣 sze'-shan.
 Amber, 琥珀 foo'-paak.
 Ambush, 伏兵 fuuk-ping.
 Amend, 改正 koí'-ching'.
 Amends, 賠補 p'ooi-poo'.
 America, 亞墨利加 A'-
 mak-li'-ka.
 Amiable, 可愛 hoh'-oi'.
 Ammunition, 火藥銃子
 foh'-yeuk-ch'uung'-tsze'.
 Among, 在其中 tsoi'-k'i'-
 chuung.
- Amount, 共計 kuung'-kai'.
 Amoy, 廈門 Ha'-moon.
 Amputate, 割去 koht-hue'.
 Amuse, 開心 hoi-sum, 則劇
 tsak-kek.
 Amusement, 頑耍 waan-sha'.
 Analyze, 察實 ch'aat-shat,
 考究 haau'-kau'.
 Ancestor, 祖先 tso'-sin, 祖
 宗 tso'-tsuung.
 Anchor, 鐵錨 t'it-naau, 碇
 teng', (to) 灣 waan.
 Anchovies, 魚介 ue-kaai'.
 Ancient, 古 koo'.
 And, 兼 keem, 及 k'aap, 又
 yau'.
 Angel, 天使 t'in-sze'.
 Anger, (COL.) nau, 恨怒 han'-
 no'.
 Angle, 角頭 kok-t'au, (to)
 釣魚 tiu'-ue.
 Angry, 發怒 faat-no', (COL.)
 nau-no'.
 Animal, 生靈 shang-ling,
 禽獸 k'um-shau'.
 Animosity, 恨 han'.
 Aniseed, 茴香 ooi-heung.
 Ankle, 脚眼骨 keuk-ngaan'-
 kwut.
 Anniversary, 年期嘅日

- 子 nin-k'i-ke'-yat-tsze', (first)
 對年 tu'-nin.
 Annoy, 煩擾 faan-iu'.
 Annual, 每年嘅 moo'-nin-ke'.
 Another, 別個 pit-koh', 第二 tai'-i', 他 t'a.
 Answer, 答應 taap-ying', 回音 ooi-yum, (suit) 着使 cheuk-shai'.
 Ant, 蟻 ngai'.
 Antelope, 羚羊 ling-yeung.
 Anticipate, 預料 ue'-liu'.
 Anus, 肛門 kong-moon.
 Anvil, 鐵砧 t'it-chum.
 Anxious, 放心不下 fong'-sum-pat-ha', 掛心 kwa'-sum.
 Any, 無論邊個 moo-luun'-pin-koh', 乜野 mat-ye'.
 Apart, 離開的 li-hoi-tik, 疏開 shoh-hoi.
 Apartment, 房 fong.
 Apathy, 有感動 mo'-kom'-tuung'.
 Ape, 馬騮 ma'-lau.
 Aperient, 輕瀉嘅藥 hing-se'-ke'-yeuk.
 Aperture, 空處 huung-ch'ue', 口 hau', (COL.) luung.
- Apex, 顛頂 tin-ting', 尖處 tsim ch'ue'.
 Apiece, 每一個 moo'-yat-koh'.
 Apologize, 解說 kaai'-shuet.
 Apoplexy, 腦血中風 no'-huet-chuung'-fuung, 腦水中風 no'-shui'-chuung'-fuung.
 Apparatus, 家伙 ka-foh', 器具 hi'-kue'.
 Apparel, 衣服 i-fuuk.
 Apparition, 顯迹 hin'-tsik, 怪物 kwaai'-mat.
 Appeal, 控告 huung'-ko'.
 Appear, 出現 ch'uat-in'.
 Appearance, 貌 maau'.
 Appetite, 胃口 wai'-hau'.
 Apple, 平菓 p'ing-kwoh'.
 Apply, 着 cheuk, 用 yuung', (COL) up, (ask &c.) 求 k'au, 向 heung'.
 Appoint, 設立 ch'it-laap.
 Appraise, 估價 koo'-ka'.
 Apprehend, 捉到 chuuk-to', (mentally) 曉 hiu'.
 Apprentice, 徒弟 t'o-tai'.
 Approach, 就近 tsau'-k'an'.
 Appropriate, (take) 擅取 shin'-ts'ue'.

- Approve, 中意 *chuung-i'*.
 Apricot, 杏梅 *hang'-mooi*.
 April, 英四月 *Ying-sze'-uet*.
 Apron, 圍裙 *wai-k'wan*.
 Arbuté, 楊梅 *yeung-mooi*.
 Arch, 灣棋 *waan-kuung'*.
 Archer, 箭手 *tsin'-shau'*.
 Architect, 大匠 *taai'-tseung'*,
 起建匠 *hi'-kin'-tseung'*.
 Arc, 係 *hai'*, (in) 喺 *hai'*.
 Argue, 辯駁 *pin'-pok*.
 Aristocracy, 世家 *shai'-ka*.
 Arithmetic, 算法 *seun'-faat*.
 Arm, 手臂 *shau'-pi'*, 手肘
shau'-chau'.
 Armour, 兵器 *ping-hi'*.
 Armoury, 軍器局 *kwan-hi'-*
kuuk.
 Armpits, 脇肋底 *kak-lak-*
tai'.
 Arms, 兵器 *ping-hi'*.
 Army, 三軍 *saam-kwun*, 六
 軍 *luuk-kwun*.
 Aromatic, 香 *heung*.
 Around, 周圍 *chau-wai*.
 Arouse, 醒 *seng'*, 打醒 *ta'-*
seng'.
 Arraign, 告罪 *ko'-tsooi'*.
 Arrange, 安排 *ohn-p'aai*, 整
 齊 *ching'-ts'ai*.
- Arrear, 拖欠 *t'oh-him'*.
 Arrest, 捉獲 *chuuk-wok*.
 Arrive, 到 *to'*.
 Arrogant, 驕傲 *kiu-ngo'*.
 Arrogate, 僭分 *ts'im'-fun'*.
 Arrow, 箭 *tsin'*.
 Arsenic, 信石 *suun'-shek*,
 人言 *yan-in*.
 Art, 藝 *ngai'*, 工藝 *kuung-*
ngai'.
 Artery, 血脈管 *huet-mak-*
 Article, 件 *kin'*, [koon'.
 Artifice, 詭計 *kwai'-kai'*.
 Artificial, 人手作嘅 *yan-*
shau'-tsok-ke'.
 Artillery, 大砲 *taai'-p'aau'*,
 (men) 砲手 *p'aau'-shau'*.
 Artisan, 匠人 *tseung'-yan*.
 Artist, 巧匠 *haau'-tseung'*,
 妙手 *miu'-shau'*, (painter)
 畫師 *wa'-sze*.
 Artless, 魯鈍 *lo'-tuun'*.
 As, 好似 *ho'-ts'ze'*, 卽如
tsik-ue.
 Asafætida, 阿魏 *oh-ngai'*.
 Asbestos, 不灰木 *pat-fooi-*
muuk.
 Ascend, 上 *sheung'*, 上去
sheung'-hue', 升 *shing*, 登
tang.

- Ascent, 上進嘅路 sheung'-tsuun'-ke'-lo'.
- Ascertain, 查明 ch'a-ming.
- Ashamed, 怕醜 p'a'-ch'au',
見羞 kin'-sau.
- Ashes, 火灰 foh'-fooi.
- Ashore, 喺岸上 hai'-ngohn'-sheung', (to go) 土岸 sheung'-ngohn'.
- Aside, 在傍 tsoi'-p'ong.
- Ask, 問 mun', (invite) 請 ts'ing', (beg for) 求 k'au.
- Asparagus, 天冬 t'in-tuung.
- Aspect, 景色 king'-shik, 貌 maau', 光景 kwong-king'.
- Aspire, 想上進 seung'-sheung'-tsuun'.
- Ass, 驢 lue, (great ass) 大笨象 taai'-pan'-tseung'.
- Assassin, 刺客 ts'ze'-haak.
- Assemble, 聚集 tsue'-tsaap.
- Assembly, 會 ooi'.
- Assent, 話肯 wa'-hang', 允 wan'.
- Assess, 估稅 koo'-shui'.
- Assets, 遺業 wai-ip, 遺產 wai-ch'uan'.
- Assign, 立限 laap-haan', 限定 haan'-ting'.
- Assist, 幫助 pong-choh', 照顧 chiu'-koo'.
- Assistant, 二手 i'-shau', (in government) 副 foo'.
- Assize, 官擬價 koon-i'-ka'.
- Associate, 相與 seung-ue',
往來 wong'-loi.
- Assort, 排列 p'aa-lit.
- Assume, 自擅 tsze'-shin', 以為 i'-wai, (a name) 冒名 mo'-meng.
- Assure, 担保 taam-po'.
- Asthma, 氣喘 hi'-ch'uen'.
- Astonish, 驚動 king-tuung'.
- Astound, 驟嚇 tsau'-haak.
- Astringent, 收濕藥料 shau-shup-yeuk-liu'.
- Astrology, 星學 sing-hok.
- Astronomy, 天文 t'in-mun.
- Asylum, 院 uen', (for children) 育嬰堂 yuuk-ying-t'ong.
- At, 在 tsoi', 喺 hai', (—last) 卒之 tsuut-chi.
- Atheist, 無上帝嘅人 moo-Sheung'-Tai'-ke'-yan.
- Atlas, 地理圖書 ti'-li'-t'o-shue.
- Atmosphere, 天氣 t'in-hi'.
- Atrocity, 殘忍嘅事 ts'aan-yan'-ke'-sze'.
- Attach, 貼近 ti'-p-k'an'.
- Attack, 攻打 kuung-ta', 攻擊 kuung-kik.

Attain, 得到 *tak-to'*, 得至 *tak-chi'*.

Attempt, 試爲 *shi'-wai*, 試做下 *shi'-tso'-ha'*.

Attend, (to) 留心 *lau-sum*, (at) 在 *tsoi'*, (on) 侍奉 *shi'-fuang'*.

Attentive, 檢點 *kim'-tim'*.

Attest, 作證 *tsok-ching'*.

Attorney, 狀師 *chong'-sze*.

Attract, 招引 *chiu-yan'*.

Auburn, 褐色 *hoht-shik*.

Auction, (sell by) 投賣 *t'au-maai'*, (sale) 夜冷 *ye'-laang'*.

August, 英八月 *Ying-paat-uet*.

Aunt, (paternal) 姑母 *koo-moo'*, (maternal) 姨母 *i-moo'*.

Author, 做作嘅人 *tso'-tsok'-ke'-yan*, 作家 *tsok-ka*.

Authority, 權 *k'uen*, 權勢 *k'uen-shai'*, 權衡 *k'uen-hang*.

Autumn, 秋天 *ts'au-t'in*.

Avail, (one's self of) 佔 *chim'*, 乘 *shing*, 襯勢 *ch'an'-shai'*.

Avarice, 貪財 *t'aam-ts'oi*, 貪婪 *t'aam-laam*.

Avenge, 報仇 *po'-ch'au*.

Average, 拉扯算 *laai-ch'e'-suen'*.

Averse, 唔中意 *'m-chuung-i'*, 唔耐煩 *'m-noi'-faan*.

Avoid, 脫免 *t'uet-min'*, 避 *pi'*.

Awake, 馴醒 *fun'-seng'*, 醒 *seng'*.

Away, 去 *hue'*, 離 *li*.

Awe, 畏懼 *wai'-kue'*.

Awkward, 粗魯 *ts'o-lo'*.

Awl, 錐 *chui*.

Awning, 遮帳 *che-cheung'*.

Awry, 歪 *me'*.

Axe, 斧頭 *foo'-t'au*.

Axle, 轉軸 *chuen'-chun*.

Ay, 係咯 *hai'-lok*, 係 *hai'*.

Azalea, 杜鵑花 *to'-kuen-fa*.

Azure, 蒼蒼 *ts'ong-ts'ong*.

B

Babble, 嚶嘈 *lo-ts'o*, 嘈吵 *ts'o-ch'aau'*.

Babbler, 嘈吵嘅人 *ts'o-ch'aau'-ke'-yan*.

Back, (the) 背脊 *pooi'-tsek*, 背 *pooi'*, (turn) 返 *fuán'*, 回轉 *ooi-chuen'*.

Backbone, 背脊骨 *pooi'-tsek-kwut*.

Back-door, 後門 *hau'-moon*.

Backwards, 向後 *heung'-hau'*,

退後 *t'ooi'-hau'*.

Bacon, 猪肉脯 *chue-yuuk-foo'*.

Bad, 惡 *ok*, 唔好 *'m-ho'*, 醜 *ch'au'*.

Badge, 記號 *ki'-ho'*.

Badger, 土豬 *t'o'-chue*.

Bag, 袋 *toi'*, 囊 *nong*.

Baggage, 行李 *hang-li'*.

Bail, 保領 *po'-ling'*.

Bait, 餌 *ni'*.

Baize, 粗大呢 *ts'o-t'ai'-ni*.

Bake, 炕 *hong'*, 局 *kuuk*.

Balance, (a) 天平 *t'in-p'ing*,

把秤 *pa'-ch'ing'*, 釐戥 *li-tang'*, (to) 抵 *tai'*, 相抵 *seung-tai'*, (the) 剩銀 *shing'-ngan*.

Bald, 光 *kwong*, 禿 *t'uuk*, 光頭 *kwong-t'au*.

Bale, 包 *paau*, (water) 辱水

Ball, 毬 *k'au*. [*foo'-shui'*]

Ballad, 曲 *k'uuk*, *huuk*.

Ballast, 責載 *chaak-tsoi'*.

Balsam, 指甲花 *chi'-kaap-fa*, 風扇花 *fuung-shin'-fa*.

Bamboo, 竹 *chuuk*.

Band, (tie) 帶 *taai'*, (company)

一隊 *yat-tooi'*, 一班 *yat-paan*.

Bandage, 裹簾 *kwoh'-lim*,

纏帶 *ch'in-t'ai'*.

Banditti, 賊夥 *ts'aak-foh'*,

匪黨 *fi'-tong'*.

Bandy-legged, 曲脛 *k'uuk-king'*.

Bang, 碰 *p'uung'*.

Banian, 榕樹 *yuung-shue'*.

Banish, 充軍 *ch'uung-kwun*,

問軍 *mun'-kwun*.

Bank, (of a river) 河岸 *hoh-ngohn'*, (for money) 銀行 *ngan-hong*.

Bankrupt, 倒行 *to'-hong*.

Banner, 旗 *k'i*, 大翻 *taai'-t'o*.

Banquet, 酒席 *tsau'-tsek*.

Baptism, 洗禮 *sai'-lai'*.

Baptize, 施洗 *shi-sai'*, (to be

baptized) 領洗 *ling'-sai'*.

Bar, (of a door) 橫邊 *waang-aat*, (of a cage) 橫籠 *waang-luung*.

Barbarous, 蠻 *maan*, 蠻夷 *maan-i*.

Barber, 剃頭佬 *t'ai'-t'au-lo'*.

- Bare, 裸 *loh'*, 赤 *ch'ik*, 光 *kwong*, (to) (COL.) luet.
- Bargain, (to) 說定價錢 *shuet-ting'-ka'-ts'in*.
- Bark, (of a tree) 樹皮 *shue'-p'i*.
- Bark, (to) 吠 *fai'*.
- Barley, 大麥 *taai'-mak*, (pearl) 苡米 *i'-mai'*.
- Barn, 田庄 *t'in-chong*.
- Barometer, 風雨針 *fuung-ue'-chum*.
- Baron, 男爵 *naam-tseuk*.
- Barque, 兩枝半桅船 *leung'-chi-poon'-wai-shuen*.
- Barracks, 兵房 *ping-fong*.
- Barrel, 琵琶桶 *p'i-p'a-t'uung'*.
- Barren, (womb) 石胎 *shek-t'oi*, (land) 瘠土 *tsik-t'o'*.
- Barricade, 柵欄 *ch'aak-laan*.
- Barrier, 閘 *chaap*, 阻碍 *choh'-ngoi'*.
- Barrow, 手車 *shau'-ch'e*.
- Barter, 兌換 *tooi'-oon'*.
- Base, (bottom) 底 *tai'*, 墩 *tuun*, 基 *ki*.
- Base, (mean) 鄙陋 *p'i'-lau'*, (bad) 歹 *taai'*.
- Basin, 盆 *p'oon*, (small) 碗 *oon'*.
- Basket, 籃 *laam*, 籬 *loh*, 筐 *hong*, (COL.) *k'waung*.
- Bastard, 龜仔 *kwai-tsai'*, 野仔 *ye'-tsai'*.
- Bat, 飛鼠 *fi-shue'*.
- Bathe, 洗身 *sai'-shan*.
- Battery, 炮臺 *p'auu'-t'oi*.
- Battle, (a) 打仗一陣 *ta'-cheung'-yat-chan'*.
- Bawdy-house, 娼寮 *ch'eung-liu*.
- Bay, (of the sea) 灣 *waan*.
- Bayonet, 銃頭尖刀 *ch'uung-t'au-tsim-to*.
- Be, 係 *hai'*, (be in) 在 *tsoi'*, 啱 *hai'*.
- Beach, 海邊 *hoi'-pin*.
- Beacon, 烟墩 *in-tun*.
- Bead, 珠 *chue*, (string of) 一串珠 *yat-ch'uen'-chue*.
- Beam, 梁木 *leung'muuk*.
- Bean, 豆 *tau'*, (French) 豆角 *tau'-kok*.
- Bear, (carry) 擔 *taam*, 擡 *t'oi*, (child) 生 *shang*.
- Bear, (a) 熊人 *huung-yan*.
- Beard, 鬚 *so*.
- Bearer, (chair) 擡夫 *t'oi-foo*, (letter) 拈信人 *nim-suun'*.
- Beast, 獸 *shau'*. [yan.
- Beat, 打 *ta'*, (up eggs) (COL.) *faak*.

- Beaver, 海螺 *hoi'-loh*.
- Beautiful, 美 *mi'*, 好樣 *ho'-yeung'*, 標緻 *piu-chi'*, 威威 *wai-wai*.
- Because, 因爲 *yan-wai'*.
- Beche-de-mer, 海參 *hoi'-shum*.
- Beckon, 招手 *chiu-shau'*.
- Become, 成 *shing*, 爲 *wai*.
- Becoming, 合式 *hop-shik*.
- Bed, 床 *ch'ong, shong*.
- Bed-chamber, 睡房 *shui'-fong*.
- Bedding, 床鋪 *ch'ong-p'oo*, 鋪蓋 *p'oo-k'oi'*.
- Bee, 蜂 *fuung*, 蜜蜂 *mat-fuung*.
- Bee-hive 密籠 *mat-luung*.
- Beef, 牛肉 *ngau-yuuk*.
- Beer, 卑酒 *pe-tsau'*.
- Beet, 莧菜 *in'-ts'oi'*.
- Beetle, 甲虫 *kaap-ch'uung*.
- Beetlenut, 檳榔 *pun-long*.
- Before, 先 *sin*, 前 *ts'in*, (formerly) 從前 *ts'uung-ts'in*, 先時 *sin-shi*.
- Beforehand, 預先 *ue'-sin*.
- Befriend, 照顧 *chiu'-koo'*, 體恤 *t'ai'-suut*.
- Beg, 乞求 *hat-k'au*.
- Beget, 生 *shaang*.
- Beggar, 乞兒 *hat-i*, 花子 *fa-tsze'*.
- Begin, 初造 *ch'oh-tso'*, 興工 *hing-kuung*, 開手 *hoi-shau'*.
- Beginning, 始初 *ch'i'-ch'oh*.
- Begone! 扯咯 *ch'e'-loh*.
- Behalf, (in) 替代 *t'ai'-toi'*.
- Behave, 行 *hang*.
- Behaviour, 品行 *p'un'-hang'*.
- Behead, 斬頭 *chaam'-t'au*.
- Behind, 後 *hau'*, 懸後頭 *hai'-hau'-t'au*.
- Belch, 打噯氣 *ta'-oi'-hi'*.
- Believe, 信 *suun'*.
- Bell, 鐘 *chuung*.
- Bellows, 風箱 *fuung-seung*, 皮排 *p'i-p'aa'i*.
- Belly, 肚 *t'ou'*, 腹 *fuuk*.
- Belong, 屬 *shuuk*, 關屬 *kwaan-shuuk*.
- Below, 下 *ha'*, 底下 *tai'-ha'*, 下底 *ha'-tai'*.
- Belt, 腰帶 *iu-tai'*, 帶圍 *tai'-wai*.
- Bench, 板凳 *paan'-tang'*, (magistrate's) 公案 *kuung-ohn'*.
- Bend, (to) 屈曲 *wat-k'uuk*,

- 整曲 *ching'-k'uuk*, (a) 灣
 曲 *waan-k'uuk*.
- Beneath, 在下 *tsoi'-ha'*, 嚟
 下邊 *hai'-ha'-pin*.
- Benefactor, 恩主 *yan-chue'*.
- Benefit, 益 *yik*, (grace) 恩
 澤 *yan-chaak*.
- Beneficent, 調恤 *chau-suut*.
- Benevolence, 仁愛 *yan-oi'*,
 仁德 *yan-tak*. [liu'.
- Bent, 曲 *k'uuk*, 拗了 *aa'-*
- Bequeath, 留落 *lau-lok*.
- Besides, 另外 *ling'-ngoi'*.
- Besiege, 圍困 *wai-k'wun'*.
- Bespeak, 定 *teng'*.
- Best, 第一好 *tai'-yat-ho'*,
 至好 *chi'-ho'*.
- Bet, 賭賽 *to'-ts'oi'*.
- Betelnut, 檳榔 *pun-long*.
- Betray, 賣付 *maai'-foo'*, 欺
 陷 *hi-haam'*.
- Betroth, 定親 *ting'-ts'an*, 許
 聘 *hue'-p'ing'*.
- Better, 更好 *kang'-ho'*, (a lit-
 tle) 好的 *ho'-ti*, (quite) 好
 賽 *ho'-saa'i'*.
- Between, 中間 *chuung-kaan*,
 ——之間—— *chi-kaan*.
- Beware, 提防 *t'ai-fong*, 關
 顧 *kwaan-koo'*.
- Beyond, —之外—— *chi-ngoi'*,
 ——外—— *ngoi'*.
- Bezoar, 牛黃 *ngau-wong*.
- Bib, 口水褸 *hau'-shui'-au*.
- Bible, 聖經 *shing'-king*.
- Bid, (order) 囑咐 *chuuk-foo*,
 (invite) 請 *ts'eng'*.
- Bier, 運柩架 *wun'-kau'-*
ka'.
- Big, 大 *taai'*.
- Bile, 膽汁 *taam'-chup*.
- Bill, (beak) 嘴 *tsui'*, (paper)
 張單 *cheung-taan*.
- Billiards, 波 *poh*, (to play) 打
 波 *ta'-poh*, (room) 波樓
poh-lau.
- Bind, 札 *chaat*, 綁 *pong'*, (books)
 釘 *teng*, 釘裝 *teng-chong*.
- Binding, (of clothes) 綑邊
k'wun'-pin.
- Birch, 樺木 *wa-muuk*.
- Bird, 鳥 *niu'*, (small) 雀仔
tseuk-tsai'.
- Birdsnests, (edible) 燕窩 *in'-*
woh.
- Birth, 生 *shang*.
- Birthday, 生日 *shang-yat*.
- Biscuit, 餅乾 *peng'-kohn*.

Bit, (of a bridle) 馬口啣
ma'-hau'-haam.

Bitch, 狗母 kau'-moo', (COL.)
kau'-na'.

Bite, 咬 ngaau'.

Bitter, 苦 foo'.

Bittern, 鶯鷓 lo'-sze.

Black, 黑 hak, 黑色 hak-
shik, 烏 oo.

Blackguard, 爛口 laan'-hau',
爛仔 laan'-tsai'.

Blacking, (shoe-) 鞋墨水
haai-maak-shui'.

Blacksmith, 打鐵匠 ta'-
t'it-tseung'.

Bladder, 尿胞 niu'-paau,
(animal's) 小肚 siu'-t'o'.

Blade, (of grass) 草葉 ts'o'-ip,
(of a knife) 刀口 to-hau'.

Blain, 血旺嘅色 huet-
wong'-ke'-shik.

Blame, 責讓 chaak-yeung',
怪 kwaai'.

Blank, 空白 huung'-paak.

Blanket, 白氈 paak-chin.

Blaspheme, 褻瀆 sit-tuuk.

Blaze, 火焰 foh'im'.

Bleach, 漂白 p'iu'-paak.

Bleat, 咩 me.

Bleed, 流血 lau-huet.

Blemish, 污點 oo-tim', 病
peng', 毛病 mo-peng'.

Bless, 祝 chuuk, 祝福 chuuk-
fuuk.

Blight, 失收 shat-shau, 弊
pai'.

Blind, 盲眼 maang-ngaan'.

Blinds, 簾 lim.

Blister, 水扑 shui'-p'ok', (to)
發水泡 faat-shui'-p'au',
(COL.) pop.

Bloated, 浮腫 fau-chuung'.

Block, (of wood &c.) 頭 t'au,
(pulley) 律羅 luut-loh.

Blockade, 阻塞港口 choh'-
sak-kong'-hau', 阻塞津
要 choh'-sak-tsuun-ii'.

Blockhead, 木偶人 muuk-
ngau'-yan, (COL.) yai-lo'.

Blood, 血 huet.

Bloom, (to) 開花 hoi-fa.

Blot, 塗污 t'o-oo.

Blow, 打 ta', 打一下 ta'-
yat-ha', (as wind) 吹 ch'ui,

(the nose) 踏鼻 sang'-pi',

(out) 吹滅 ch'ui-mit.

Blue, 藍色 laam-shik, 靛 tin'.

Blunder, 錯誤 ts'oh'-ng'.

Blunt, 鈍 tuun', tuen', 痴呆
ch'i-ngoi.

- Blur, 矇 muung, 糳糊 moo-oo.
- Blush, 發紅 鬢面 faat-huung-nin'-min': 含羞 hom-sau.
- Boa-constrictor, 蟒蛇 mong'.
- Boar, 猪郎 chue-long. [she.]
- Board, (wood) 木板 muuk-paan', 塊板 faai'-paan', (department) 部 poo', (eat with) 同食 t'uung-shik, (to board a ship) 土船 sheung'-shuen.
- Boast, 矜誇 king-k'wa, 誇 k'wa.
- Boat, 艇 t'eng', 三舩 saam-paan', 船 shuen.
- Bodice, 捫胸 moon-huung.
- Bodkin, 串帶針 ch'uen'-tai'-chum.
- Body, 身 shan, 身體 shan-t'ai', 體 t'ai'.
- Bog, 澁池 paan'-ch'i.
- Bohea-tea, 武彝茶 moo'-i-ch'a.
- Boil, (to) 俛 po, 焮 shaap, (boiled) 熟 shuuk, (boiling) 滾 k'wan'.
- Boils, 瘡 ch'ong.
- Boiler, 鑊 wok, 塔 t'aap, 煲 po.
- Bold, 大胆嘅 tai'-taam'-ke', 剛毅 kong-ngai'.
- Bolster, 大牀枕 tai'-ch'ong-chum'.
- Bolt, 釘 teng, 樑 suut, 鐵貫 t'it-koon', (of a door) 門門 moon-shaan.
- Bomb, (COL.) pum-p'auu'.
- Bond, 約單 yeuk-taan, (money) 借單 tse'-taan.
- Bone, 骨 kwut.
- Bonnet, 女帽 nue'-mo'.
- Booby, 戇人 ngong'-yan, 大頭蝦 tai'-t'au-ha.
- Book, 書 shue, 部書 poo'-shue.
- Bookbinder, 釘書人 teng-shue-yan.
- Book-worm, 蠹魚 to'-ue.
- Boom, 帆杠 faan-kong'.
- Boor, 蠻村佬 maan-ts'uen.
- Boot, 靴 hō. [lo']
- Bo-peep, 靚皎 chong-ngaau.
- Borax, 硼砂 p'ang-sha.
- Border, 邊 pin, 邊境 pin-king'.
- Bore, 鑽 tsuen', 穿 ch'uen.
- Borrow, 借來 tse'-loi.
- Bosom, 胸懷 huung-waai.
- Both, 兩個 leung'-koh'.

- Bother, 煩擾 faan-iu'.
 Bottle, 樽 tsuun.
 Bottom, 底 tai'.
 Boundary, 交界 kaau-kaai'.
 Bow, (to) 打恭 ta'-kuung, 作揖 tsok-yup, (a) 弓 kuung.
 Bowels, 腸 ch'eueng, 肚 t'o'.
 Bowl, 碗 oon'.
 Bowsprit, 船頭拔 shuen-t'au-pat.
 Box, 箱 seung, (to) 拳打 k'uen-ta'.
 Boy, 男仔 naam-tsai', (servant) 事仔 sze'-tsai'.
 Bracelet, 手鈿 shau'-aak.
 Braces, 褲帶 foo'-taai'.
 Brag, 誇大 k'wa-taai'.
 Braid, 編織 pin-chik.
 Brain, 腦漿 no'-tseung.
 Bramble, 荆棘 king-kik.
 Bran, 麥糠 mak-hong.
 Branch, 枝 chi.
 Brand, (a) 火把 foh'-pa', 鐵烙 t'it-lok, (to) 烙印 lok-yan'.
 Brandish, 舞 moo'.
 Brandy, 罷欄地酒 pa'-laan-te'-tsau'.
 Brass, 銅 t'uung, 黃銅 wong-t'uung.
 Brave, 勇敢 yuung'-kom'.
 Bray, 驢鳴 lue-ming.
 Bread, 麵包 min'-paau, 麵頭 min'-t'au.
 Break, 打爛 ta'-laan', 爛 laan', (wind) 放屁 fong'-p'i'.
 Breakfast, 早餐 tso'-ts'aan, 朝餐 chiu-ts'aan.
 Bream, 扁魚 pin'-ue.
 Breast, 胸前 huung-ts'in.
 Breath, 口氣 hau'-hi', 氣息 hi'-sik.
 Breathe, 抖氣 t'au'-hi', 呼吸 foo-k'up.
 Breeches, 褲 foo'.
 Breed, 生產 shaang-ch'aaan', 生 shaang, 畜養 ch'uuk-yeung'.
 Brethren, 兄弟 hing-tai'.
 Brew, 釀 yeung'.
 Bribe, 賄賂 fooi'-lo', 買囑 maa'-chuuk.
 Brick, 磚 chuen, 青磚 ts'ing-chuen.
 Brick-layer, 坭水匠 nai-shui'-iseung'.
 Bride, 新娘 san-neung, 新抱 san-p'o'.
 Bride-groom, 新郎 san-long.

- Bridge, 橋 *k'iu*, (of the nose)
 鼻梁 *pi'-leung*.
- Bridle, 韁 *keung*.
- Brig, 兩枝桅船 *leung'-chi-wai-shuen*.
- Bright, 光明 *kwong-ming*.
- Brim, 乾 *k'eng*.
- Brimful, 滿到乾 *moon'-to'-k'eng*.
- Brimstone, 硫磺 *lau-wong*.
- Brine, 鹹汁 *haam-chup*, 鹹水 *haam-shui'*.
- Bring, 擰——黎 *ning——lai*, 拈——來 *nim——loi*.
- Brinjal, 茄瓜 *k'e-kwa*.
- Brink, 邊 *pin*, 交界 *kaau-kaai'*.
- Brisket, 脷肉 *mui-yuuk*.
- Bristles, 猪鬃毛 *chue-tsuung-mo*, 箭毛 *tsin'-mo*.
- Brittle, 脆 *ts'ui'*.
- Broach. (a) 襟頭針 *k'um-t'au-chum*, 心口針 *sum-hau'-chum*.
- Broad, 闊 *foot*, 廣闊 *kwong'-foot*.
- Broad-cloth, 大呢 *taai'-ni*, 大絨 *taai'-yuung*.
- Broil, 燻炙 *faan-chek*.
- Broker, 經紀 *king-ki'*.
- Brood, 伏卵 *fuuk-luun'*, 哺卵 *po'-luun'*. [*shik*].
- Bronze, 古銅色 *koo'-t'uung*.
- Brook, 溪 *k'ai*, 溪澗 *k'ai*.
- Broom, 掃把 *so'-pa'*. [*kaan'*].
- Brothel, 老舉寨 *lo'-kue'-chaa'*, 娼寮 *ch'eung-liu*, 妓館 *ki'-koon'*.
- Brother, (elder) 兄 *hing*, 哥 *koh*, 大佬 *taai'-lo'*, (younger) 弟 *tai'*, 細佬 *sai'-lo'*, 娣 *t'ai'*.
- Brother-in-law, (a husband's) 妻舅 *ts'ai-k'au'*, (a wife's) 大伯 *taai'-paak*, 細叔 *sai'-shuuk*, (brother's or sister's) 姊夫 *tse'-foo*, 妹夫 *mooi'-foo*.
- Brow, 額 *ngaak*.
- Brown, 棕色 *tsuung-shik*.
- Bruise, 痲傷 *ue'-sheung*.
- Brush, 擦 *ts'aat*, 刷 *shaat*, (a) 刷子 *shaat-tsze'*.
- Brute, 禽獸 *k'um-shau'*.
- Bubble, 浮泡 *fau-p'o'*.
- Buck, 鹿公 *luuk-kuung*.
- Bucket, 桶 *t'uung'*, 吊桶 *tiu'-t'uung'*.
- Buckle, 扣帶環 *k'au'-taai'-waan*.

- Bud, 茅 *nga*, (to) 發芽 *faat-nga*, 爆芽 *paau'-nga*.
- Buddism, 佛教 *fut-kaau'*.
- Buffalo, 水牛 *shui'-ngau*.
- Bug, 木虱 *muuk-shat*.
- Build, 起 *hi'*, 建造 *kin'-tso'*.
- Bulk, (to break) 開艙 *hoi-ts'ong*.
- Bulky, 太大 *t'aa'i'-taai'*.
- Bull, 牛公 *ngau-kuung*.
- Bullet, 彈丸 *taan'-uen*.
- Bullock, 閩牛 *im-ngau*.
- Bulwarks, 欄檻 *laan-laam'*.
- Bum, 臀墩 *t'uen-tun*, 屁股 *p'i'-koo'*, 尾后 *mi'-tuuk*.
- Bump, 撞着 *p'uang'-cheuk*.
- Bunch (a) — 把 *yat-pa'*, — 隻 *yat-k'uang*, — 球 *yat-k'au*.
- Bundle, 包 *paau*, 札 *chaat*, 束 *ch'uuk*.
- Bung, 塞子 *sak-tsze'*, 枳 *chat*.
- Bungler, 劣工人 *luet-kuung-yan*.
- Buoy, 鑊漂 *naan-p'iu*.
- Burden, 擔頭 *taam'-t'au*, 負任 *foo'-yum'*.
- Burglary, 夜竊 *ye'-sit*.
- Burn, (to) 燒 *shiu*, 燒壞 *shiu-waai'*, (with an iron) 燒鋼 *naat*.
- Burrow, 爬地籠 *p'a-ti'-luung*.
- Burst, 發爆 *faat-paau'*.
- Bury, 埋葬 *maai-tsong'*, 葬山 *tsong'-shaan*.
- Bush, 小樹 *siu'-shue'*, 密叢 *mat-ts'uung*, 枝葉 *chi-ip*.
- Bushel, 斗 *tau'*.
- Business, 事幹 *sze'-kohn'*, 生意 *shang-i'*, 事業 *sze'-ip*.
- Bustle, 忙迫 *mong-paak*.
- Busy, 未閒 *mi'-haan*, 事忙 *sze'-mong*, 有事 *yau'-sze'*.
- Busy-body, 好事嘅人 *ho'-sze'-ke'-yan*.
- But, 但 *taan'*, 惟係 *wai-hai'*.
- Butcher, 屠夫 *t'o-foo*, (to) 割 *t'ong*.
- Butt, (to) 觸撞 *ch'uuk-chong'*, 抵觸 *tai'-ch'uuk*.
- Butter, 牛乳油 *ngau-ue'-yau*.
- Butterfly, 蝴蝶 *oo-tip*.
- Buttock, 脊股 *tsek-koo'*, 尾后 *mi'-tuuk*.
- Button, 鈕 *nau'*, 粒鈕 *nup-nau'*, (officer's) 粒頂 *nup-teng'*, 頂帶 *teng'-taui'*.
- Buttress, 樑 *toh'*.

Buy, 買 maai', 買入 maai'-yup, 買來 maai'-loi, 買到 maai'-to'.

Buzz, 微響 mi-heung', 孜孜聲 tsze-tsze-sheng.

By, (with) 用 yuung', (agent) 被 pi', (through) 打 ta', 由 yau, (buy by the catty) 斷斤買 tuen'-kan-maai', (by himself) 另自 ling'-tsze'.

By-and-by, 慢慢 maan'-maan', 等一陣 tang'-yat-chan'.

Byword, 俗語 tsuuk-ue'.

C

Cabbage, 椰菜 ye-ts'oi'.

Cabin, 船房 shuen-fong.

Cabinet, 匣 haap, 內閣 noi'.

Cable, 纜 laam'. [kok.

Cackle, (COL.) kuuk-kuuk.

Cactus, 霸王 pa'-wong.

Cage, 籠 luung.

Cake, 餅 peng', 糕 ko.

Calabash, 瓢 p'iu.

Calamity, 禍患 woh'-waan',

災害 tsoi-hoi'.

Calculate, 算度 suen'-tok.

Calendar, 月份牌 uet-fun'-p'aa'i.

Calf, 牛仔 ngau-tsai'.

Calico, (white) 白洋布 paak-yeung-poo', (print) 印花布 yan'-fa-poo'.

Calk, (to) 打掙 ta'-chaang'.

Call, 叫 kiu', 呼 foo, 喊 haam', 噁 iu.

Calm, 安靜 ohn-tsing', 靜靜 tsing'-tsing', 無風無浪 moo-fuung-moo-long'.

Calomel, 輕粉 hing-fun'.

Calumny, 讒言 ts'aam-in.

Cambric, 袈裟布 ka-sha-poo'.

Camel, 駱駝 lok-t'oh, 雙峰駝 sheung-fuung-t'oh.

Camelion, 蝘蜓 in'-t'ing.

Camellia, 茶花 ch'a-fa.

Camlet, 羽紗 ue'-sha, 羽緞 ue'-tuen', 線縐 sin'-tsau'.

Camomile, 甘菊 kom-kuuk.

Camp, 營盤 ying-p'oon.

Camp-stool, 馬極 ma'-chaap.

Camphire, (tree) 樟木 cheung-muuk, (gum) 樟腦 cheung-no'.

Campoi-tea, 揀焙茶 kaan'-pooi'-ch'a.

- Can, 得 *tak*, 做得 *tso'-tak*.
- Canal, 運河 *wan'-hoh*, 閘河 *chaap-hoh*, 水涌 *shui'-ch'uung*.
- Canary, 時辰雀 *shi-shan-tseuk*, 白燕 *paak-in'*.
- Cancel, 刪去 *shaan-hue'*.
- Cancer, 巖疽 *ngaam-tsue*.
- Candareen, 分 *fun*.
- Candid, 明白 *ming-paak*, 正直 *ching'-chik*.
- Candle, 燭 *chuuk*, (wax) 蠟燭 *laap-chuuk*.
- Candle-stick, 燭臺 *chuuk-t'oi*.
- Cane, (a) 枝鞭竿 *chi-pin-kohn*.
- Cangue, 枷 *ka*, 木風領 *muuk-fuung-leng'*.
- Canister, 罐 *koon'*.
- Cannon, 大炮 *taai'-p'aaui'*, 銃炮 *ch'uung'-p'aaui'*.
- Cannot, 不能 *pat-nang*, 唔得 *'m-tak*.
- Canopy, 上蓋 *sheung'-k'oi'*.
- Canton, 廣東 *Kwong'-tuung*, (the city) 省城 *shaang'-sheng*.
- Canvass, 帆布 *faan-poo'*.
- Cap, 頂帽 *ting'-mo'*.
- Capacity, 才質 *ts'oi-chat*, (containing) 度量 *to'-leung'*.
- Capital, (city) 京都 *king-too*.
- Capon, 鐵鷄 *sin'-kai*.
- Capricious, 無定心 *moo-ting'-sum*, (COL.) *fa-fa-fik*.
- Capstan, 絞盆 *kaau'-p'oon*.
- Captain, (ship) 船主 *shuen-chue'*.
- Capture, 拿獲 *na-wok*.
- Caraway, 細茴香 *sai'-ooi-heung*, 芫荽 *uen-sai*.
- Carbuncle, (tumour) 酒渣 *tsau'-cha*.
- Carcass, 遺骸 *wai-hoi*.
- Card, (visiting) 拜帖 *pai'-t'ip*, 名帖 *ming-t'ip*, (playing) 紙牌 *chi'-p'aaui*.
- Cardinal points, 四方 *sze'-fong*.
- Care, 掛慮 *kwa'-lue'*, 蔽翳 *pai'-ai'*, (to) 料理 *liu'-li'*.
- Careful, 小心 *siu'-sum*.
- Carefully, (look) 睇子細 *t'ai'-tsze'-sai'*.
- Careless, 無小心 *moo-siu'-sum*, 無睇顧 *moo-t'ai'-koo'*.
- Cargo, 船貨 *shuen-foh'*.
- Carnation, (colour) 桃紅色 *t'o-huung-shik*.

- Carnelian, 瑪瑙石 ma'-no'-shek.
- Carp, 鯉魚 li'-ue, 鮠魚 waan'-ue.
- Carpenter, 木匠 muuk-tseung'.
- Carpet, 地氈 ti'-chin.
- Carriage, 車 ch'e.
- Carrot, 紅蘿蔔 huung-loh-paak, 黃蘿蔔 wong-loh-paak.
- Carry, 擔 taam, 托 t'ok, 抬 t'oi, 帶 taii', 預 me, 抱 p'o'.
- Cart, 牛車 ngau-ch'e.
- Carve, 雕刻 tiu-haak, (ornament) 雕花 tiu-fa.
- Case, (holder) 套匣 t'o'-haap, (at law) 案件 ohn'-kin'.
- Cash, 錢 ts'in, 文錢 mun-ts'in.
- Cask, 桶 t'uung', 琵琶桶 p'i-p'a-t'uung'.
- Casket, 少匣 siu'-haap, 寶匣 po'-haap.
- Cassia, 桂 kwai', (lignia) 桂皮 kwai'-p'i, (buds) 桂子 kwai'-tsze'.
- Cast, (throw) 投 t'au, 丟 tiu, (-iron) 生鐵 shang-t'it.
- Castanets, 拍板 p'aak-paan'.
- Castor-oil, 瀉油 se'-yau, 草蓆油 pi-ma-yau.
- Castrate, 割勢 koht-shai', 閹 *in*, 鐵 sin'.
- Cat, 貓兒 maau-i, (COL) maau.
- Catalogue, 號單 ho'-taan.
- Catamenia, 月水 uet-shui'.
- Cataract, (water) 瀑布水 puuk-po'-shui', (in the eye) 眼晴 p'aan-tsing, 睛珠 變質不明 tsing-chue-pin'-chat-pat-ming.
- Catch, 捉獲 chuuk-wok, 捉到 chuuk.to'.
- Catechism, 問答書 mun'-taap-shue.
- Catechu, 兒茶 i-ch'a.
- Caterpillar, 螟蛉 ming-ling.
- Cattle, 畜生 ch'uuk-shang.
- Catty, 斤 kan.
- Cavalry, 馬兵 ma'-ping.
- Cave, 山窟 shaan-luung, 巖穴 ngaam-uet.
- Caul, 大腸網膜 taii'-ch'eung-mong'-mok.
- Cauliflower, 花椰菜 fa-ye-ts'oi'.
- Cause, 緣故 uen-koo', 緣由 uen-yau, (to) 使 shai', 令 ling', 致 chi'.

- Causeway, 逼石地 *pik-shek-ti'*, 鵝卵石地 *ngoh-luun'-shek-ti'*.
- Cauterize, 炙 *kau'*.
- Cautious, 謹慎 *kan'-shan'*, 小心 *siu'-sum*.
- Cayenne, 辣椒 *laat-tsiu*.
- Cease, 停息 *t'ing-sik*. [muuk
- Cedar, 柏香木 *paak-heung-*
- Ceiling, 承塵 *shing-ch'an*, 天花板 *t'in-fa-paan*.
- Celandine, 知母 *chi-mo'*.
- Celebrity, 名聲 *ming-shing*.
- Celery, 旱芹菜 *hohn'-k'an-ts'oi'*, 塘蒿 *t'ong-ho*.
- Cellar, 地窖 *ti'-kaau'*, (wine) 酒房 *tsau'-fong*.
- Cement, 灰膠 *foi-kaau*.
- Census, 民籍 *mun-tsik*.
- Centipede, 百足 *paak-tsuuk*.
- Centre, 正中間 *ching'-chuung-kaan*, 心 *sum*.
- Ceremony, 禮儀 *lai'-i*.
- Certain, 的確 *tik-k'ok*, 定 *ting'*.
- Certainly, 斷斷 *tuen'-tuen'*.
- Certificate, 薦書 *tsin'-shue*.
- Certify, 實證 *shat-ching'*.
- Cess, 抽稅 *ch'au-shui'*.
- Chafe, 擦壞 *ts'aat-waai'*, (a person) 激氣 *kik-hi'*.
- Chaffer, 沙蟬 *sha-shin*.
- Chaff, 糝糠 *p'i-hong*, 糠 *hong*.
- Chain, 鍊 *lin*.
- Chair, 張椅 *cheung-i'*.
- Chalk, 火石粉 *foh'-shek-fun'*.
- Chamber, 房 *fong*.
- Chamber-pot, 便壺 *pin'-oo*.
- Chamois, 羚羊 *ling-yeung*.
- Chance, 偶然 *ngau'-in*.
- Change, 改 *koi'*, 更改 *kang-koi'*, 更換 *kang-oon'*, 換過 *oon'-kwoh'*.
- Changer, (money) 找錢佬 *chaau'-ts'in-lo'*.
- Chapel, 禮拜堂 *lai'-paai'-t'ong*.
- Chapter, 章 *cheung*.
- Character, 品行 *pun'-hang'*, (a letter) 字 *tsze'*.
- Charcoal, 柴炭 *ch'aai-t'aan'*.
- Charge, (to give) 付託 *foo'-t'ok*.
- Charity, 慈心 *ts'ze-sum*, (alms) 施舍 *shi-she'*, 布施 *poo'-shi*.
- Charm, (a) 符籙 *foo-luuk*.
- Chart, 海沙圖 *hoi'-sha-t'o*.

- Charter-party, 合同 *hop-t'uung*.
- Chase, (to) 追起 *chui-kohn'*.
- Chasm, 缺陷 *huet-haam'*.
- Chaste, 清節 *ts'ing-tsit*, 貞節 *ching-tsit*.
- Chatter, (to) 刺刺 *sai-sai*, 唧唧 *tsik-tsik*.
- Chatter-box, 多嘴 *toh-tsu'*.
- Cheap, 平 *p'eng*, 價錢低 *ku'-ts'in-tai*.
- Cheat, 詭騙 *ngak-p'in'*, 欺騙 *hi-p'in'*.
- Check, 壓止 *aat-chi'*, (in playing chess) 將軍 *tseung-kwun*.
- Checkmate, 全勝局 *ts'uen-shing'-kuuk*, 贏棋 *yeng-k'i*.
- Cheek, 面睇 *min'-chue*.
- Cheerful, 快活 *faai'-oot*.
- Cheese, 牛奶餅 *ngau-naai'-peng'*.
- Chemise, 近身衣 *k'an'*.
- Cherry, 李子 *li'-tsze'* [*shan-i*].
- Chess, 象棋 *tseung'-k'i*, (board) 棋盤 *k'i-p'oon*, (men) 棋子 *k'i-tsze'*.
- Chest, 箱 *seung*, 槓 *luung'*, (strong) 夾萬 *kaap-maan'*.
- Chestnut, 風栗 *fuung-luut*.
- Chevaux-de-fris, 鹿角寨 *luuk-kok-chaai'*.
- Chicken-pox, 水痘 *shui'-tau'*.
- Chief, 頭一個 *t'au-yat-koh'*, 頭人 *t'au-yan*.
- Chilblains, 生蘿蔔 *shang-loh-paak*, 寒瘡 *hohn-ch'ong*.
- Child, 細崽仔 *sai'-mun-tsai'*.
- Child-bed, 分娩 *fun-min'*.
- Chill, 傷寒 *sheung-hohn*.
- Chillies, 花椒 *fa-tsiu*.
- Chimney, 烟通 *in-t'uung*, 烟筒 *in-t'uung*.
- Chin, 下頷 *ha'-hom'*, 下爬 *ha'-p'a*.
- China, 中國 *Chuung-kwok*, 唐山 *T'ong-shaan*.
- China-aster, 菊花 *kuuk-fa*.
- China-root, 茯苓 *fuuk-ling*.
- Chinese, (a) 唐人 *T'ong-yan*, (language,) 唐話 *T'ong-wa'*.
- Chintz, 印花布 *yan'-fu-poo'*.
- Chips, 斧口柴 *foo'-hau'-ch'aa'i*.
- Chirp, 啁啾 *chaau-kaau*, 啁啾 *chaau-chaau*.
- Chisel, 鑿 *tsok*, 鑿刀 *tzaam'-to*.
- Choke, 哽 *k'ang'*, 壅塞 *yunny'-sak*.

- Cholera, 攪腸沙 *kaau'-ch'ung-sha*, 霍亂吐瀉 *fok-luen'-t'o'-se'*.
- Choose, 揀選 *kaan'-suen'*.
- Chop-boat, 西瓜扁 *sai-kwa-pin'*, (floating house) 樓船 *lau-shuen*.
- Chop-stick, 挾子 *faai'-tse'*.
- Chops, (meat) 牌骨 *p'aaikwut*.
- CHRIST, 基督 *KI-TUUK*.
- Christian, 信耶穌嘅人 *suun'-YE-SOO-ke'-yan*.
- Christianity, 耶穌教 *YE-SOO-kaau'*.
- Chronic, 久病 *kau'-peng'*.
- Chrysalis, 繭虫 *kaan'-ch'uung*, 蛹 *yuung'*, 蝶 *p'iu*.
- Chrysanthemum, 菊花 *kuuk-fa*.
- Chub, (fish) 鱧魚 *lin-ue*.
- Church, 教會 *kaau'-ooi'*.
- Cinnabar, 銀硃種 *ngan-chue-chuung'*.
- Cinnamon, 玉桂 *yuuk-kwai'*.
- Circle, 圈 *huen*.
- Circular, (a) 告帖 *ko'-t'ip*.
- Circulate, 循環 *ts'uun-waan*.
- Circumstance, 事勢 *sze'-shai'*.
- Cistern, 蓄水缸 *ch'uuk-shui'-kong*.
- Citron, 香櫞 *heung-uen*, 佛手 *fut-shau'*.
- City, 邑 *yup*, (walled) 城 *sheng*.
- Civility, 禮 *lai'*, 禮數 *lai'-sho'*, (outward) 禮貌 *lai'-maau'*.
- Civilize, 教化 *kaau'-fa'*.
- Claim, 討 *t'o'*, 問要 *mun'-iu'*.
- Clammy, 穢泥 *ch'i-ni'*.
- Clamour, 喧譁 *huen-wa*, 巴閉 *pa-pai'*.
- Clamp, (to) 碼住 *ma'-chue'*.
- Clan, 族 *tsuuk*, 姓 *sing'*.
- Clap, 拍 *p'aak*.
- Clash, 相撞 *seung-chong'*, 抵牾 *tai'-ng'*.
- Clasp, (a) 扣 *k'au'*, (hands) 叉手 *ch'a-shau'*.
- Class, (in school) 班 *paan*.
- Classic, 經 *king*.
- Clatter, 擗擗聲 *kwaak-kwaak-shing*.
- Claw, 爪 *chaau'*.
- Clay, 泥 *nai*.
- Clean, 潔淨 *kit-tseng'*, 乾淨 *kohn-tseng'*.
- Cleanse, 做乾淨 *tso'-kohn-tseng'*.

- Clear, 澄 ch'ing, 清 ts'ing,
明 ming.
- Clearance, (port-) 紅牌
huung-p'aaí.
- Cleave, (split) 破開 p'oh'-hoi.
- Clench, 合拳 hop-k'uen.
- Clerk, 書辦 shue-paan', 寫
字人 se'-tsze'-yan.
- Clever, 有本事 yau'-poon'-
sze', 總明 ts'uung-ming.
- Climate, 水土 shui'-t'o'.
- Climb, 攀上 p'aan-sheung',
躡上 laan-sheung'.
- Clinch, (nails) 打開釘尾
ta'-hoi-teng-mi'.
- Clip, 剪 tsin' 裁剪 ts'oi-tsin'.
- Cloak, 大蓑 taai'-lau.
- Clock, 時辰鐘 shi-shan-
chuung, (o'clock) 點鐘
tim'-chuung.
- Clogs, 木屐 muuk-k'ek.
- Close, (to) 問埋 shaan-maai,
闔 hop; (finish) 完結
uen-kit.
- Close, (ADJ.) 密 mat.
- Cloth, 布 poo', (woollen) 絨
yuung.
- Clothes, 衣服 i-fuuk, 衣
裳 i-sheung.
- Clothes-horse 衣架 i-ka'.
- Cloud, 雲 wan.
- Clove, 丁香 ting-heung.
- Club, (stick) 棍 kwun', 椎
ch'ui.
- Club-house, 會館 ooi'-koon'.
- Clue, 毬線 k'au-sin', (wind-
ing of) 絮 sue', 頭緒
t'au-sue'.
- Cluster, 球 k'au.
- Clyster, 濯谷道法 chok-
kuuk-to'-faat.
- Coagulate, 凝結 ying-kit,
結埋 kit-maai.
- Coal, 煤炭 mooí-t'aan', (burn-
ing) 灼炭 cheuk-t'aan'.
- Coarse, 粗 ts'o.
- Coast, 海邊 hoí-pin, 海濱
hoí-pun.
- Coat, 大衫 taai'-shaam.
- Cochineal, 牙蘭米 nga-
laan-mai'.
- Cock, 鷄公 kai-kuung, (up)
(COL) hiu'.
- Cockatoo, 白鸚鵡 paak-
ying-moo'.
- Cockles, 蚶殼 hom-hok.
- Cockroach, 由甲 kaat-tsaat.
- Cocoa-nut, 椰子 ye-tsze'.
- Cocoon, 繭 kaan', 蠶繭
ts'aam-kaan'.
- Codfish, 鱈魚 mun'-ue,

Coffin, 棺材 *koon-ts'oi*.
 Cohabit, 狎居 *haap-*kue**.
 Coin, 錢 *ts'in*.
 Coincide, 符合 *foo-hop*,
 (COL.) *ngaam*.
 Cold, 冷 *laang'*, 凍 *tuung'*,
 (heart) 薄情 *pok-ts'ing*,
 冷面 *laang'-min'*, (a cold)
 傷風 *sheung-fuung*, 感冒
kom'-moo'.
 Coleopterous, 甲虫類 *kaap-*ch'uung-lui'**.
 Colewort, 黃茅白 *wong-*nga-paak**.
 Colic, 肚痛 *t'o'-t'uung'*.
 Collar, 風領 *fuung-leng'*.
 Collar-bone, 肩胛骨 *kin-*kaap-kwut**.
 Collect, 聚埋 *tsue'-maai*.
 Collision, 相撞嘅 *seung-*p'uung'-ke'**, 抵牾 *tai'-ng'*.
 Colloquial, 俗話 *tsuuk-wa'*.
 Colour, 色 *shik*, 顏色 *ngaan-*shik**.
 Coma, 昏睡病 *fun-shui'-*peng'**.
 Comatose, 忘魂 *mong-wan*.
 Comb, 梳 *shoh*, 隻梳 *chek-*shoh**, (fine) 篦 *pi'*.
 Combine, 和合 *woh'-hop*.
 Come, 來 *loi*, (COL.) *laai, li*.

Comedy, 作笑戲文 *tsok-*siu'-hi'-mun**.
 Comet, 掃把星 *so'-pa'-sing*.
 Comfits, 糖彈 *t'ong-taan'*.
 Comfort, 安慰 *ohn-wai'*, 勸
 解 *huen'-kaai'*.
 Comfortable, 安樂 *ohn-lok*.
 Comic, 好笑 *ho'-siu'*.
 Command, 吩咐 *fun-foo'*,
 叮嚀 *teng-tuuk*.
 Commander, 兵頭 *ping-t'au*.
 Commandment, 誡命 *kaai'-*ming'**.
 Commemorate, 表記 *piu'-*li'**.
 Commence, 開手做 *hoi-*shau'-tso'**, 開工 *hoi-kuung*.
 Commencement, 起初 *hi'-*ch'oh**, 興工 *hing-kuung*.
 Commend, 獎褒 *po-tseung'*,
 舉薦 *kue'-tsin'*.
 Comment, 註解 *chue'-kaai'*.
 Commerce, 貿易 *mau'-yik*,
 交易 *kaau-yik* 買賣
maai'-maai'.
 Commission, 差委 *ch'aa-i-wai'*.
 Commissioner, 欽差 *Yun-*ch'aa-i**.
 Commit, (crime) 犯 *faan'*.
 Common, (vulgar) 俗 *tsuuk*,
 (usual) 平常 *p'ing-sheung*.

- Communicate, 交 給 *kaau-k'up*, (tell) 通知 *t'uung-chi*.
- Communion, 心 交 *sum-kaau*.
- Companion, 同 班 輩 *t'uung-paan-pooi'*.
- Company (mercantile) 公 司 *kuung-sze*.
- Compare, 比 較 *pi'-kaau'*, 對 過 *tooi'-kwoh'*.
- Compass, (mariner's) 羅 經 *loh-kaang*.
- Compasses, 規 *k'wai*.
- Compel, 強 *k'eung'*.
- Compensate, 補 償 *poo'-ch'eung*.
- Competent, 足 用 *tsuuk-yuung'*, (man) 能 事 *nang-sze'*, 稱 職 *ch'ing-chik*.
- Complain, 訴 怨 *so'-uen'*, 有 怨 言 *yau'-uen'-in*, 訴 冤 *so'-uen*.
- Complete, 周 全 *chau-ts'uen*, 十 全 *shap-ts'uen*.
- Complexion, 面 色 *min'-shik*.
- Compliments, 問 候 *mun'-hau'*, 恭 喜 *kuung-hi'*.
- Comply, 依 從 *i-ts'uung*, 聽 從 *t'eng'-ts'uung*.
- Compose, 砌 埋 作 *ts'ai'-maai-tsok*.
- Compositor, 執 字 人 *chup-tsze'-yan*, 排 活 板 人 *p'ai-oot-paan'-yan*.
- Compound, 攪 勻 *kaau'-wan*, 摳 勻 *k'au-wan*.
- Compradore, 買 辦 *maai'-paan'*.
- Comprehend, 曉 透 *hiu'-t'au'*, (comprise) 包 括 *paau-koot*.
- Compress, 壓 責 住 *aat, chaak-chue'*.
- Comprise, 包 括 *paau-koot*.
- Compromise, 相 饒 息 事 *seung-iu-sik-sze'*.
- Comrade, 夥 計 *foh'-ki'*.
- Concave, 中 間 凹 *chuung-kaan-nup*.
- Conceal, 藏 匿 *ts'ong-nik*, (one's self) 躲 匿 *toh'-nik*, 避 *pi'*.
- Conceited, 矜 高 *king-ko*, 自 大 *tsze'-taai'*.
- Conceive, 懷 胎 *waai-t'oi*, (think) 想 *seung'*.
- Concern, (to) 關 系 *kwaan-hai'*, 關 屬 *kwaan-shuuk*.
- Conciliate, 拍 和 *p'aak-woh*, 勸 息 *huen'-sik*, 和 *woh'*.
- Conclude, 完 了 *uen-liu'*, (decide) 定 意 *ting'-i'*.

Concubine, 妾 *ts'ip*.
 Condemn, 定罪 *ting'-tsooi'*.
 Condescend, 下顧 *ha'-koo'*,
 垂念 *shui-nim'*, 臨 *lum*.
 Condense, 收縮 *shau-shuuk*,
 結埋 *kit-maai*.
 Condition, 情勢 *ts'ing-shai'*,
 景地 *king'-ti'*.
 Condole, 弔慰 *tiu'-wai'*.
 Con'duct, 行爲 *hang-wai*.
 Conduct', 帶引 *taai'-yan'*.
 Cone, 筍子樣 *suun'-tze'-*
yeung', 尖形 *tsim-ying*.
 Confer, (give) 賜 *ts'ze'* (con-
 sult) 斟酌 *chum-cheuk*.
 Confess, 認 *ying'*, 招認 *chiu-*
ying', (a mistake) 賠不
 是 *p'ooi-pat-shi'*.
 Confide, 信託 *suun'-t'ok*.
 Confine, 收禁 *shau-kum'*, 押
 住 *aap-chue'*.
 Confirm, 堅穩 *kin-wan'*.
 Confiscate, 歸官 *kwai-koon*.
 Conform, 照依 *chiu'-i*, 按
ohn', 按准 *ohn'-chuun'*.
 Confound, 打温 *ta'-wan'*, (by
 fear) 驚亂 *king-luen'*.
 Confront, 對面企 *tooi'-*

min'-k'i', 質訊 *chat-suun'*.
 Confused, 亂 *luen'*.
 Congee, 粥 *chuuk*.
 Congestion, 內癰 *noi'-yuung*,
 內熱成積 *noi'-it-shing-*
tsik.
 Congratulate, 恭喜 *kuung-*
hi', 賀喜 *hoh'-hi'*.
 Congregate, 聚會 *tsue'-ooi'*.
 Congregation, 會眾 *ooi'-*
chuung'.
 Conical, 筍子樣 *suun'-tze'-*
yeung', (COL.) *tuet*.
 Connect, 接續 *tsip-tsuuk*.
 Connive, 詐不見 *cha'-pat-*
kin', 固縱 *koo'-tsuung'*.
 Conquer, 勝敵 *shing'-tik*.
 Consanguinity, 骨肉親
kwut-yuuk-ts'an.
 Conscience, 良心 *leung-sum*,
 本心 *poon'-sum'*.
 Conscious, 自覺 *tsze'-kok*,
 自知 *tsze'-chi*.
 Consent, 允准 *wan'-chuun'*,
 允肯 *wan'-hang'*.
 Consequence, 關係 *kwaan-*
hai'.
 Consequently, 所以 *shoh'-i'*.
 Consider, 思想吓 *sze-seung'-*
ha'.

- Considerate, 有細心 *yau'-sai'-sum*, 通情理 *t'uung-ts'ing-li'*.
- Consignee, 承辦人 *shing-paan'-yan*.
- Consistent, 前後相對 *ts'ir-hiau'-seung-too'*.
- Conspicuous, 特出 *tak-ch'uut*.
- Conspire, 結盟 *kit-mang*, (things) 湊埋來 *ts'au'-maai-loi*.
- Constant, 耐久有變 *noi'-kau-mo'-pin'*.
- Constipation, 痞滿 *p'i'-moon'*, 大便不通 *taai'-pin'-pat-t'uung*.
- Constrain, 勉強 *min'-k'eung'*, 強使 *k'eung'-shai'*.
- Consul, 領事官 *ling'-sze'-koon*.
- Consult, 斟酌 *chum-cheuk*, 商量 *sheung-leung*.
- Consumption, (disease) 肺勞症 *fai'-lo-ching'*.
- Contact, 鬥合 *tau'-hop*.
- Contagious, 傳染嘅 *ch'uen-im'-ke'*.
- Contain, 裝載 *chong-tsoi'*, 包涵 *paau-haam*.
- Contemn, 鄙慢 *p'i'-maan'*, 輕懈 *hing-im'*.
- Content, 安分 *ahn-fun'*, 知足 *chi-tsuuk*.
- Continually, 屢屢 *lue'-lue'*, 一流 *yat-lau*, 不留 *pat-lau*.
- Continue, 耐久 *noi'-kau'*.
- Contract, (a) 執單 *chup-taan*, (to) 立約 *laap-yeuk*, (lessen) 縮短 *shuuk-tuen'*.
- Contradict, 辯駁 *pin'-pok*, 話唔係 *wa'-m-hai'*, 番轉話 *faan-chuen'-wa'*.
- Contrary, 相反 *seung-faan'*, 逆 *yik* (COL.) *ngaak*.
- Contribute, (money) 捐銀 *kuen-ngan*.
- Contrive, 計算 *kai'-suen'*, 想像 *seung'-tseung'*.
- Convalescent, 病將近好 *peng'-tseung-kan'-ho'*.
- Convenient, 便用 *pin'-yuung'*, 方便 *fong-pin'*, 便 *pin'*.
- Converse, 談論 *t'aam-luun'*, 談談 *t'aam-t'aam*.
- Convert, 感化 *kom'-fa'*, 變轉 *pin'-chuen'*.
- Convex, 中間凸 *chuung-kaan-tut*.
- Convict, 定罪 *ting'-tsooi'*.

Convince, 辯倒 pin'-to', 令
——知 ling'——chi.

Convolvulus, 纏籐花 ch'in-
t'ang-fa.

Convulsions, 抽搐嘅病
ch'au-ch'uuk-ke'-peng'.

Cook, 火頭 fok'-t'au, 廚
人 ch'ue-yan, (to) 煮 chue'.

Cooked, 熟 shuuk.

Cool, 涼 leung, (to) 整凍
ching'-tuung'.

Coolie, 管店 koon'-tim',
(street-) 挑夫 t'iu-foo.

Cooper, 箍桶匠 k'oo-t'uung'-
tseung'.

Copper, 銅 t'uung, 紅銅
huung-t'uung, 熟銅 shunk-
t'uung.

Copperas, 青礬 ts'ing-faan.

Coppersmith, 銅匠 t'uung-
tseung'.

Copulate, 交媾 kaau-kau',
行房 hang-fong, 交合
kaau-hop, (said of animals)
打種 ta'-chuung'.

Copy, (a) 稿 ko', (to) 抄寫
ch'au-se', (-slips) 印字格
yan'-tsze'-kaak.

Coral, 珊瑚 shaan-oo.

Cord, 條繩 t'iu-shing, 繩
仔 shing-tsai'.

Core, 心 sum.

Coriander, 芫荽 uen-sai.

Cork, (a) 枳 chat, (to) 枳住
chat-chue', 塞口 sak-hau'.

Corn, 禾 woh, 穀 kuuk, (on
the toe) 雞眼 kai-ngaan'.

Cornelian, 瑪瑙 ma'-no'.

Corner, 角 kok, 角頭 kok-
t'au, 角洛頭 kok-lok-t'au.

Cornice, 牆頭線 ts'eung-
t'au-sin'.

Corpse, 死屍 sze'-shi, 死
首 sze'-shau'.

Correct, 端正 tuen-ching',
端方 tuen-fong, (to) 改
削 kai'-seuk.

Corridor, 廊 long.

Corroborate, 證實 ching'-
shat.

Corrode, 銹壞 sau'-waai', 銹
蝕 sau'-shik.

Corrupt, (to) 滾壞 k'wun'-
waai', (morally) 邪 ts'e.

Cost, (the) 買價 maai'-ka'.

Costiveness, 大便不通
taai'-pin'-pat'-t'uung.

Cottage, 小屋 siu'-uuk.

Cotton. (raw) 棉花 min-fa,
(yarn) 棉紗 min-sha.

- Couch, 睡椅 *shui'-i'*, 匠
牀 *k'ong'-ch'ong*.
- Cough, 咳嗽 *k'at-sau'*.
- Counsellor, (legal) 狀師
chong'-sze.
- Count, (to) 算數 *suen'-sho'*,
數 *sho'*.
- Countenance, 面貌 *min'-
maau'*, (to) 照顧 *chiu'-koo'*.
- Counteract, 禁制 *kum'-chai'*.
- Counterpane, 被面 *p'i'-min'*.
- Country, 國 *kwok*, (the) 鄉
下 *heung-ha'*.
- Couple, 偶 *ngau'*, 對 *tooi'*.
- Courage, 膽量 *taam'-leung*,
勇氣 *yuung'-hi'*.
- Courageous, 大膽 *taai'-tuam'*.
- Court, (of justice) 衙門 *nga-
moon*, (to) 逮 *k'au*.
- Courtesan, 老舉 *lo'-kue'*.
- Courtesy, 禮文 *lai'-mun*,
禮體 *lai'-t'ai'*.
- Cousin, 堂兄弟 *t'ong-hing-
tai'*, 表兄弟 *piu-hing-tai'*.
- Cover, 遮蓋 *che-k'oi'*, (COL.)
k'um', 笈 *k'up*, 蓋 *k'oi'*, 掩
住 *um'-chue'*, (-round) 摺
moon.
- Coverlet, 被面 *p'i'-min'*.
- Covet, 貪 *t'aam*.
- Covetous, 貪心 *t'aam-sum*.
- Cow, 牛母 *ngau-moo'*, 牛
毼 *ngau-na'*.
- Coward, 無膽 *moo-taam'*,
(COL.) *tum'-tooi*.
- Coxcomb, (flower) 鷄冠花
kai-koon-fa.
- Crab, 蟹 *haai'*, (small) 螃
蜆 *p'ang-k'i*.
- Crack, 坼裂 *ch'aak-lit*, (to)
裂開 *lit-hoi*, 整裂 *ching'-
lit*.
- Crackers, 爆竹 *poau'-ch'auk*,
爆像 *paau'-tseung'*.
- Cracking, 逼迫聲 *pik-paak-
shing*.
- Cram, 插實 *ch'aap-shat*, 插
滿 *ch'aap-moon'*.
- Cramp, 筋縮急 *kan-shuuk-
kup*.
- Crane, 鶴 *hok*, 天鵝 *t'in-
ngoh*, 鷓鴣 *ts'ong-koot*, (a
machine) 千斤稱車
ts'in-kan-ch'ing'-ch'e.
- Crape, 縐紗 *tsau'-sha*.
- Crash, 彭聲 *p'aang-sheng*,
秤磅 *ping-p'ong*.
- Crawl, 躡 *laan*, 爬行 *p'a-
hang*, (as worms) 縮吓
shuuk-ha'.

- Creak, 齧聲 *nget-sheng*,
(COL.) *nget-ngö*.
- Cream, 牛奶皮 *ngau-naai'-p'i*.
- Crease, 縐 *ch'aaü*, 整縐 *ching'-ch'aaü*, 挪縐 *noh-ch'aaü*.
- Create, 創造 *ch'ong'-tso'*.
- Creator, 做化主 *tso'-fa'-chue'*, 創造主 *ch'ong'-tso'-chue'*.
- Credit, 信 *suun'*, (buy or sell on) 賒 *she*.
- Creditor, 債主 *chaai'-chue'*.
- Creek, 涌澗 *ch'uung-kaau'*.
- Creep, 躡 *laan*.
- Creper, 躡籐 *laan-t'ang*.
- Crescent, 新月形 *san-uet-ying*.
- Crevice, 罅隙 *la'-kwik*.
- Cricket, 蟋蟀 *sik-tsuut*, 促織 *ts'uk-chik*.
- Crime, 罪 *tsooi'*.
- Criminal, 罪人 *tsooi'-yan*.
- Crimson, 大紅色 *taai'-huung-shik*.
- Cripple, 跛脚 *pai-keuk*, (a) 跛脚佬 *pai-keuk-lo'*.
- Crisis, (come to a) 至極地 *chi'-kik-ti'*.
- Crisp, 脆 *ts'ui'*.
- Crockery, 磁器 *ts'ze-hi'*.
- Crooked, 彎曲 *waan-huuk*, 彎曲 *luen-huuk*.
- Crop, (bird's) 脫胞 *sui'-paau*.
- Cross, (a) 十字架 *shap-tsze'-ka'*.
- Cross, (peevish) 蠻 *maan*.
- Cross-bar, 橫壓 *waang-aat*.
- Cross-wise, 橫 *waang*.
- Crouch, 踞伏 *ts'uen-fuuk*.
- Croup, 哮喘 *haau-ch'uen'*, 哮喘病 *haau-peng'*.
- Crow, 老鴉 *lo'-a*, 烏鵲 *oo-ts'euk*, (to) 啼 *t'ai*.
- Crowd, 擁集 *yuung'-tsaap*, (to) 擠擁 *tsai-yuung'*.
- Crucify, 釘十字架 *teng'-shap-tsze'-ka'*.
- Cruel, 殘忍 *ts'aan-yan'*.
- Cruet-stand, 五味架 *'ng'-mi'-ka'*.
- Cruiser, 巡船 *ts'uun-shuen*.
- Crumb, 屑碎 *sit-sui'*, 啞碎 *sap-sui'*.
- Crumble, 搗碎 *to'-sui'*.
- Crumple, 縐搥搥 *ch'aaü-mang-mang*.
- Crush, 壓壞 *aat-waai'*, 壓爛 *aat-laan'*.
- Crust, 殼 *hok*, 硬皮 *ngaang'-p'i*.

- Crutch, 杖 杖 *ch'a-cheung'*,
杖 枵 *ch'a-kwaai'*.
Cry, 喊 *haam' (COL.) aai', iu.*
Crystal, 水晶 *shui'-tsing.*
Cubit, 尺 *ch'ek.*
Cuckold, 龜公 *kwai-kuung.*
Cuckoo, (chinese) 催耕雀
ts'ooi-kang-tseuk.
Cucumber, 黃瓜 *wong-kwa.*
Cud, (to chew) 翻草 *faan-*
Cuff, 袖口 *tsau'-hau'. [ts'o'.]*
Cultivate, 耕種 *kang-chuung'.*
Cumber, 阻滯 *choh'-chai',*
滯 *chai'.*
Cumbersome, 累贅 *lui'-chui'.*
Cunning, 多計 *toh-kai', 詭*
譎 *kwai'-kwut.*
Cup, 盃 *pooi.*
Cupboard, 碟櫃 *oon'-kwai'.*
Curd, (bean) 豈腐 *tau'-foo'.*
Curdle, 凝結 *ying-kit.*
Cure, 醫好 *i-ho'.*
Curiosity, (of mind) 練見
識 *lin'-kin'-shik.*
Curiosities, 古董 *koo'-tuung',*
奇珍 *k'i'-chan.*
Curl, 鬢埋 *luen-maai.*
Currants, 珠菩提 *chue-*
p'oo-t'ai.
- Current money, 通寶 *t'uung-*
po'.
Current-price, 時價 *shi-ka'.*
Curry-stuff, 醬 *tsai,* 架厘
材料 *ka'-li-ts'oi-liu'.*
Curse, 咒咀 *chau'-choh'.*
Curtain, 布簾 *poo'-lim, (mos-*
quito-) 蚊帳 *mun-cheung'.*
Cushion, 褥仔 *yuuk-tsai',*
椅墊 *i'-tin'.*
Custard apple, 番荔枝
faun-lai'-chi.
Custom, (common) 規矩 *k'wai*
kue', 世俗 shai'-tsuuk,
風俗 *fuung-tsuuk, (tribute)*
稅 *shui', (house) 關口*
kwaan-hau'.
Customer, 買客 *maai'-haak.*
Cut, 割 *koht,* 切 *ts'it.*
Cuttle fish, 張魚 *cheung-ue,*
墨魚 *mak-ue.*
Cymbals, 鑊鈸 *naau-poot,*
鈔 *ch'au'.*
Cypress, 扁柏 *pin'-paak.*

D

- Daddy, 爹爹 *te-te.*
Dagger, 短劍 *tuen'-kim'.*

- Daily, 日日 yat-yat, 每日 mooi'-yat, (use) 日用 yat-yuung'.
- Dam, (mother) 媽 na'.
- Dam up, 塞坡 sak-pi, 壅 yuung'.
- Damage, 損壞 suen'-waai'.
- Damask, 大花緞 taai'-fa-tuen'.
- Damn! 拆墮 chit-toh', 墮落雞 toh'-lok-kai'.
- Damp, 濕 shup, (and soft) 臉 num.
- Damson, 小梅 siu'-mooi'.
- Dance, 跳舞 t'iu'-moo'.
- Dandelion, 蒲公英 p'oo-kuung-ying.
- Dandle, 搖下 iu-ha'.
- Danger, 危險 ngai-him'.
- Dangle, 調調佞 t'iu-t'iu-ning', (COL.) tiu'-tiu'-fing'.
- Dare, 敢 kom'.
- Daring, 大膽嘅 taai'-taam'-ke'.
- Dark, 黑暗 hak-om', 黑 hak.
- Darn, 織補 chik-poo'.
- Dash, 冲撞 ch'uang-chong'.
- Date, (time) 年月號 nin-uet-ho'.
- Dates, (dried) 密棗 mat-tso', (tree) 棗樹 tso'-shue'.
- Datura, 鬧羊花 naau'-yeung-fa.
- Daub, 塗密 t'o-mat.
- Daughter, 女 nue', (your) 千金 ts'in-kum, (in law) 媳婦 sik-foo'.
- Dawn, 天僅光 t'in-kan'-kwong.
- Day, 日 yat, 日子 yat-tsze'.
- Day-light, 白晝 paak-chau', (morning) 天光 t'in-kwong.
- Dazzle, 瞠花眼 ch'aang'-fa-nga'an'.
- Dead, 死了 sze'-hiu, 身故 shan-koo', 過身 kwoh'-shan.
- Deaf, 聾 luung, 耳聾 i'-luung, (dull) 耳焙 i'-pooi'.
- Deal, (wood) 杉木 ch'aam'-muuk.
- Dear, 貴 kwai', (loved) 切愛嘅 ts'it-oi'-ke'.
- Death, 死 sze', 死亡 sze'-mong.
- Debate, 鬥口角 tau'-hau'-kok, 爭論 chaang-luun'.
- Debauch, 點污 tim'-oo, 玷污 tim'-oo.
- Debauchee, 酒色之徒 tsau'-shik-chi-t'o.
- Debilitate, 損元氣 suen'-uen-hi'.

- Debility, 軟弱 uen'-yeuk,
元氣傷 uen-hi'-sheung.
- Debt, 欠債 him'-chaai', 欠
負 him'-foo'.
- Debtor, 債仔 chaai'-tsai', 欠
債人 him'-chaai'-yan.
- Decade, 旬 ts'uun.
- Decamp, 退避 t'ooi'-pi'.
- Decapitate, 殺頭 shaat-t'au.
- Decayed, 衰壞 shui-waai',
霉爛 mooi-laan', 枯槁
foo-ko'.
- Deceit, 詭譎 kwai'-kwut.
- Deceive, 瞞騙 moon-p'in',
詐偽 cha'-ngai', 噤 t'un'.
- December, 英十二月,
Ying-shap-i'-uet.
- Decency, 合禮 hop-lai'.
- Decide, 決斷 k'uet-tuen', 定
ting'.
- Decision, 主意 chue'-i'.
- Deck, (the) 艙面 ts'ong-min'.
- Declare, 表明 piu'-ming.
- Decline, (downwards) 對落
tooi'-lok, 向低去 heung'-
tai-hue', (refuse) 辭謝 ts'ze-
tse', (seeing) 免見 min'-
kin'.
- Declivity, 斜坂 ts'e'-paan'.
- Decorum, 禮所當然 lai'-
shoh'-tong-in.
- Decrease, 減少 kaam'-shiu',
縮減 shuuk-kaam'.
- Decree, 命令 ming'-ling'.
- Decrepid, 老邁 lo'-maai'.
- Deduct, 減 kaam', 扣除
k'au'-ch'ue, 去 hue'.
- Deed, 行爲 hang-wai, 事
sze', (bond) 契 k'ai'.
- Deep, 深 shum.
- Deer, 鹿 luuk, (moschus) 黃
麂 wong-keng.
- Defame, 壞一名聲 waai'-
—ming-shing.
- Defeat, 敗 paai'.
- Defect, 虧缺 fai-huet.
- Defend, 保護 po'-oo'.
- Defer, 改期 koi'-k'i, 展緩
chin'-oon'.
- Deficiency, 短欠 tuen'-him',
欠缺 him'-huet.
- Defile, 染污 im'-oo.
- Definite, 定 ting', 定然嘅
ting'-in-ke'.
- Deflect, 轉邪 chuen'-ts'e'.
- Deformed, 醜怪 ch'au'-kwaai'.
- Defraud, 詭騙 ngak-p'in'.
- Defy, 激鬥 kik-tau', 惹敵
ye'-tik.

- Degenerate, 下流 *ha'-lau*,
不肖 *pat-ts'iu'*.
- Degrade, (in rank) 降級
kong'-k'up, (one's self) 丟面
tiu-min'.
- Degree, 等 *tang'*, 層 *ts'ang*,
(measure) 度 *to'*.
- Dejected, 悶沉沉 *moon'-*
ch'um-ch'um, 愁默默
shau-mak-mak.
- Delay, 擔擱 *taam-kok*, 遲
緩 *ch'i-oon'*.
- Delegate, (to) 交託 *kaau-t'ok*.
- Deliberate, 斟酌 *chum-cheuk*,
商量 *sheung-leung*, (ADJ.)
澹定 *taam'-ting'*.
- Delicate, 嬌嫩 *kiu-nuen'*,
柔弱 *yau-yeuk*.
- Delicacy, (a) 珍饈 *chan-sau*.
- Delicious, 佳味 *kaai-mi'*.
- Delight, 歡樂 *foon-lok*.
- Delighted, 歡喜 *foon-hi'*.
- Delirious, 發狂 *faat-k'wong*.
- Delirium, 狂 *k'wong*.
- Deliver, 救 *kau'*, (up) 解
kaai', 交 *kaau*.
- Delude, 迷惑 *mai-waak*, 蠱
惑 *koo'-waak*.
- Deluge, 洪水 *huung-shui'*.
- Demand, (in) 時興 *shi-hing*.
- Demand, (to) 問取 *mun'-*
ts'ue', 求取 *k'au-ts'ue'*.
- Demon, 鬼 *kwai'*.
- Demur, 推捱 *t'ooi-ngaai'*,
推延 *t'ooi-in*.
- Den, (COL.) 穴 *uet*, 竇
口 *tau'-hau'*.
- Denomination, 名字 *ming-*
tsze', 字號 *tsze'-ho'*.
- Deny, 不認 *pat-ying'*, (one's-
self) 克己 *hak-ki'*.
- Depart, 別去 *pit-hue'*, 行
離 *hang-li*, 離去 *li-hue'*.
- Department, 該管 *koi-koon'*,
職守 *chik-shau'*, 所屬
shoh'-shuuk.
- Depend, (on) 倚賴 *i'-laai'*,
倚靠 *i'-k'auu'*.
- Deplorable, 可恨 *hoh'-han'*,
堪悲 *hom-pi*.
- Deplore, 悲哀 *pi-oi*.
- Deport, 搬去 *poon-hue'*.
- Department, 行爲 *hang-wai*.
- Deposit, (a) 當頭 *tong'-t'au*.
- Deposit, (to) 墜落 *chui-lok*,
(pawn) 按當 *ahn'-tong'*.
- Deposition, (verbal) 口供

- hau'-kuung*, (from office) 廢
fai', 革職 *kaak'-chik*.
 Depraved, 邪惡 *ts'e-ok*.
 Depreciate, 看低 *hohn'-tai*,
 睇輕 *t'ai'-heng*.
 Depressed, 困鬱 *k'wun'-wut*.
 Deprive, 奪 *tuet*.
 Depute, 委託 *wai'-t'ok*.
 Deranged, 癲 *tin*.
 Deride, 戲笑 *hi'-siu'*.
 Descend, 下降 *ha'-kong'*.
 Descendants, 後裔 *hau'-yui'*.
 Describe, 指出 *chi'-ch'uat*,
 歷歷表明 *lik-lik-piu'-*
ming, 講清楚 *kong'-ts'ing-*
ch'oh'.
 Desert, 野 *ye'*, 野外 *ye'-*
ngoi', 郊外 *kaau-ngoi'*.
 Desert, (merit) 因果 *yan-*
kwoh', 功勞 *kuung-lo*.
 Desert (to) 逃脫 *t'o-t'uet*.
 Deserve, 應係 *ying-hai'*, 該
 當 *koi-tong*.
 Design, (to) 計謀 *kai-mau*,
 (a) 意像 *i'-tseung'*, 謀畧
mau-leuk.
 Designation, 字號 *tsze'-ho'*.
 Designate, 稱呼 *ch'ing-foo*.
 Desire, 欲 *yuuk*, 願 *uen'*.
- Desist, 止息 *chi'-sik*, 罷
 了 *pa'-liu'*.
 Desk, (portable) 寫字箱
se'-tsze'-seung.
 Desolate, 孤寒 *koo-hohn*.
 Despair, 絕望 *tsuet-mong'*.
 Despise, 藐視 *miu'-shi'*, 侮
 慢 *moo'-maan'*, 輕忽
hing-fut.
 Despond, 失望 *shat-mong'*.
 Destiny, 去向 *hue'-heung'*,
 命 *ming'*.
 Destitute, 窮困 *k'uung-*
k'wan'.
 Destroy, 毀滅 *wai'-mit*, 毀
 爛 *wai'-laan'*, 敗壞 *paai'-*
wai'.
 Destruction, 滅亡 *mit-mong*.
 Detain, 留住 *lau-chue'*, 措
 阻 *k'ang'-choh'*.
 Detect, 察出 *ch'aat-ch'uat*,
 訪出 *fong'-ch'uat*.
 Deteriorate, 舊壞 *kau'-*
wai', 衰 *shui*.
 Determination, 決意 *kuet-i'*.
 Detest, 恨惡 *han'-oo'*, 壓
 惡 *im'-oo'*, 憎惡 *tsang-oo'*.
 Develop, 舒開 *shue-hoi*, 伸
 發 *shan-faat*.
 Deviate, 行差 *hang-ch'a*.

Devil, 魔鬼 moh-kwai'.
 Devise, 計謀 kai'-mau, 籌畫 ch'au-waak.
 Devoted, 仰慕 yeung'-moo', 心慕 sum-moo'.
 Devotion, 誠敬之禮 shing-king'-chi-lai'.
 Devour, 硬吞 ngaang'-t'un.
 Devout, 誠心 shing-sum, 虔敬 k'in-king'.
 Dew, 露水 lo'-shui', 霧 mo'.
 Dexterous, 巧手 haau'-shau'.
 Diabetes, 尿痲 niu'-lum.
 Diabolical, 惡妖 ok-iu, 兇邪 huung-ts'e.
 Diagonal, 斜線 ts'e-sin', 對角線 tooi'-kok-sin'.
 Diagrams, (the 8) 八卦 paat-kwa'.
 Dial, 日晷 yat-kwai'.
 Dialect, 土話 t'o'-wa', 土談 t'o'-t'aam.
 Diameter, 徑綿 king'-sin'.
 Diamond, 金剛石 kum-kong-shek.
 Diarrhoea, 瀉利 se'-li', 痢 oh.
 Diary, 日記 yat-ki'.
 Dice, 骰子 t'au-tsze', 色子 shik-tsze'.

Dictionary, 字典 tsze'-tin', 字彙 tsze'-lui'.
 Die, (to) 死 sze', (said of men) 過世 kwoh'-shai'.
 Differ, 爭 chaang, 有分別 yau'-fun-pit.
 Difference, 差 ch'a, 分別 fun-pit, 爭 chaang.
 Different, 唔同 'm t'uung, (very) 差得遠 ch'a-tak-uen'.
 Difficult, 難 naan, 惡做 ok-tso'.
 Difficulty, 艱難 kaan-naan.
 Diffuse, 佈散 poo'-saan'.
 Dig, 掘 kwut.
 Digest, 消化 siu-fa'.
 Dignified, 威儀 wai-i.
 Dilapidated, 頹壞 t'ooi-waai'.
 Dilate, 撐開 ch'aang-hoi, 宣揚 suen-yeung.
 Dilemma, 兩難 leung'-naan.
 Diligent, 勤力 k'an-lik, 勤 k'an.
 Dilute, 攪水 kaau'-shui', 摳 k'au.
 Dim, 矇矓 muung-luung, 矇 muung.
 Dimensions, 長闊 ch'eung-foot, 度量 to'-leung'.

- Diminish, 減少 *kaam'-shiu'*.
- Dimple, 酒凹 *tsau'-nup*.
- Din, 嘈响 *ts'o-heung'*.
- Dinner, 大餐 *taai'-ts'aan*.
- Dip, 蘸 *chaam'*, 沉下 *ch'um-ha'*.
- Direct, 正直 *ching'-chik*.
- Direct, (to) 指點 *chi'-tim'*,
指教 *chi'-kaau'*.
- Directly, 即刻 *tsik-haak*, 即時 *tsik-shi*.
- Dirt, 泥土 *nai-t'o'*, (dung) 屎 *shi'*.
- Dirty, 汚糟 *oo-tso*, (COL.) *cha'-la'*, (to) 整汚糟 *ching'-oo-tso*.
- Disadvantage, 受虧 *shau'-fai*, 不值 *pat-chik*.
- Disagree, 唔對 *'m-tooi'*, (COL.) *'m-ngaam*, 相爭 *seung-chaang*.
- Disagreeable, 醜 *ch'au'*.
- Disappear, 失去了 *shat-hue'-liu'*.
- Disappoint, 不遂願 *pat-sui'-uen'*, 撞板 *chong'-paan'*.
- Disaster, 凶事 *huung-sze'*.
- Disband, 散班 *saan'-paan*.
- Disburse, 費用 *fai'-yuung'*, 使 *shai'*.
- Discard, 除免 *ch'ue-min'*.
- Discern, 睇破 *t'ai'-p'oh'*.
- Discernment, 聰明 *ts'uung-ming*.
- Discharge, 出 *ch'uat*, 放 *fong'*, (duty) 盡本分 *tsuun'-poon'-fun'*.
- Disciple, 門生 *moon-shang*.
- Discipline, 教法 *kaau'-faat*.
- Disclose, 敗露 *paai'-lo'*, 露出 *lo'-ch'uat*. [ngok.
- Disconcerted, 失愕 *shat-*
- Disconsolate, 憂憶 *yau-yik*, 憂鬱 *yau-wut*.
- Discontented, 不滿意 *pat-moon'-i'*, 不知足 *pat-chi-tsuuk*.
- Discontinue, 止了 *chi'-liu'*, 斷 *t'uen'*, 間斷 *kaan-t'uen'*.
- Discordant, 不諧 *pat-haai*.
- Discount, 扣頭銀 *k'au'-t'au-ngan*, 扣銀水 *k'au'-ngan-shui'*.
- Discountenance, 免相與 *min'-seung-ue'*.
- Discourage, 丟——駕 *tiu*
——*ka'*, 落——臺 *lok*
——*t'oi*.
- Discourse, 議論 *i'-luun'*, 論 *luun'*.

- Discover, 尋見 *ts'um-kin'*,
考明 *haau'-ming*.
- Discrepancy, 不對之處
pat-tooi'-chi-ch'ue'.
- Discrepant, 不對 *pat-tooi'*.
- Discretion, 謹慎 *kan'-shan'*,
(at your) 隨你主意
ts'ui-ni'-chue'-i'.
- Discretionary, 隨便 *ts'ui-*
pin', 孖孖夫 *ma-ma-foo*.
- Discriminate, 分明 *fun'-ming*,
分別 *fun-pit*.
- Discuss, 辯論 *pin'-luun'*.
- Disdain, 藐視 *miu'-shi'*.
- Disease, 疾病 *tsat-ping'*.
- Disengaged, 得閒 *tak-haan*.
- Disgrace, 污辱 *oo-yuuk*, 羞
辱 *sau-yuuk*.
- Disgust, 憎厭 *tsang-im'*.
- Disgusting, 可惡嘅 *hok'-*
oo'-ke'.
- Dishes, 碟碟 *oon'-tip*.
- Disheartened, 心恢 *sum-fooi*.
- Dishevel, 散亂 *saan'-luen'*.
- Dishonest, 無真誠 *moo-*
chan-shing, 有真實 *mo'-*
chan-shat.
- Dishonorable, 冇體面嘅
mo'-t'ai'-min'-ke'.
- Disinclined, 唔想 *'m-seung'*.
- Disjoint, 挫歪骨節 *ts'oh'-*
me'-kwut-tsit.
- Dislike, 嫌 *im*.
- Dismay, 大驚 *taai'-king*.
- Dismiss, 使去 *shai'-hue'*, 不
用 *pat-yuung'*, 放 *fong'*,
(clear out!) 落箱 *lok-seung*.
- Disobedient, 悖逆 *pooi'-yik*.
- Disobey, 違背 *wai-pooi'*, 唔
聽話 *'m-t'eng-wa'*.
- Disobliging, 無顧忌 *moo-*
koo'-ki', 唔照應 *'m-chiu'-*
ying.
- Disordered, 亂 *luen'*.
- Disorderly, 恹恹 *lo'-ts'o'*,
鹵莽 *lo'-mong'*.
- Dispatches, 文書 *mun-shue*.
- Dispensary, 藥館 *yeuk-koon'*.
- Disperse, 離散 *li-saan'*.
- Displace, 搬亂 *poon-luen'*.
- Display, 顯見 *hin'-in'*, 彰
著 *cheung-chue'*.
- Disposal, 管理 *koon'-li'*.
- Disposition, (of mind) 品格
p'un'-kaak, 品性 *p'un'-sing'*.
- Dispute, 辯駁 *pin'-pok*.
- Disquietude, 冇平安 *mo'-*
p'ing-ohn.
- Disregard, 唔顧 *'m-koo'*.

- Disreputable, 失體 *shat-t'ai'*,
唔好意思 *'m-ho'-i'-sze'*.
- Disrespectful, 唔恭敬嘅
'm-kuung-king'-ke'.
- Dissatisfied, 唔知足 *'m-
chi-tsuuk'*.
- Dissemble, 詐造 *cha'-tso'*,
詐成 *cha'-shing'*.
- Dissipated, 放恣 *fong'-sze'*,
放蕩 *fong'-tong'*, 花銷
fa-siu'.
- Dissolve, 化開 *fa'-hoi'*, 消
釋 *siu-shik'*.
- Distant, 遠 *uen'*, 遙遠 *iu-
uen'*, 隔遠 *kaak-uen'*.
- Distend, 張開 *cheung-hoi'*, 撐
開 *ch'aang-hoi'*.
- Distil, 蒸 *ching'*, 熬 *ngaau'*.
- Distinguish, 分別 *fun-pit'*.
- Distinguished, 出眾 *ch'uat-
chuung'*, 超羣 *ch'iu-k'wun'*.
- Distorted, 歪 *waai'*, (COL.) *me'*.
- Distract, (the mind) 分心
fun-sum'.
- Distress, 艱難 *kaan-naan'*,
急逼 *kup-pik'*.
- Distribute, 分派 *fun-p'ai'*.
- District, 縣 *uen'*.
- Disturb, 攪動 *kaau'-tuung'*,
攪亂 *kaau'-luen'*.
- Disturbance, (make) 生事
shang-sze'.
- Ditch, 溝渠 *kau-k'ue'*, 坑
haang'.
- Diuretic, 利水藥 *li'-shui'-
yeuk'*.
- Dive, 寐水 *mi'-shui'*.
- Diverge, 分歧 *fun-k'i'*, 又
口 *ch'a-hau'*.
- Divers, 幾個 *ki'-koh'*, 唔
止一個 *'m-chi'-yat-koh'*,
不一 *pat-yat'*.
- Divert, 開心 *hoi-sum'*.
- Divide, 分開 *fun-hoi'*.
- Divination, 占卜 *chim'-puuk'*.
- Divine, 上帝嘅 *Sheung'-
tai'-ke'*.
- Division, (a) 一段 *yat-tuen'*.
- Divorce, 休絕 *yau-tsuet'* 休
棄 *yau-hi'*, 出 *ch'uat'*.
- Divulge, 話人知 *wa'-yan-
chi'*.
- Dizzy, 暈 *wun'*, 頭暈 *t'au-
wun'*.
- Do, 做 *tso'*, 行 *hang'*, 爲 *wai'*,
(don't!) 唔好 *'m-ho'*, 咪
mai'.
- Dock, (for ships) 船澳
shuen-o'.
- Doctor, 醫生 *i-shang'*.
- Doctrine, 教 *kaau'*, 道理
to'-li'.

- Documents, 書契 *shue-k'ai'*,
 文書 *mun-shue*.
 Dodge, 用計 *yuung'-kai'*.
 Doe, 鹿 *yau*.
 Dog, 狗 *kau'*, 犬 *huen'*.
 Dog-rose, 棠罌花 *t'ong-aang-fa*.
 Dogged, 矯性嘅 *k'iu'-sing'-ke'*, 古板 *koo'-paan'*, 硬頸 *ngaang'-keng'*.
 Dogmatic, 執意 *chup-i'*.
 Doll, 公仔 *kuung-t'ai'*.
 Dollar, 銀錢 *ngan-ts'in*, 大元 *taai'-uen*.
 Domestic, 家 *ka*.
 Dominoes, 骨牌 *kwut-p'ai*.
 Done, 做完了 *tso'-uen-liu'*, (COL.) *tso'-uen-hiu*.
 Dooms-day, 歸結日子 *kwai-kit-yat-tsze'*.
 Door, 門 *moon*, 門口 *moon-hau'*.
 Dose, (a) 劑 *tsai*.
 Dot, 點 *tim'*.
 Dotage, 老懵懂 *lo'-muung-tuung'*.
 Double, 兩倍 *leung'-p'ooi'*, (to) 加一倍 *ka-yat-p'ooi'*, (meaning) 雙關話 *sheung-kwaan-wa'*.
 Doubt, 思疑 *sze-i*, 疑惑 *i-waak*.
 Dough, 發麵 *faat-min'*.
 Dove, 鴿 *kop*, 班鳩 *paan-kau*.
 Dove-tailed, 交指樺 *kaau-chi'-suun'*, 鬥筍 *tau'-suun'*.
 Down, (feathers) 毳毛 *ts'ui'-mo*.
 Down (ward), 下 *ha'*, 落 *lok*.
 Drab, 栗色 *luut-shik*.
 Drag, 拉 *laai*, 搵 *mang'*, 拖 *t'oh*.
 Dragon, 龍 *luung*, 條龍 *t'iu-luung*.
 Dragonfly, 螳螂 *t'ong-mi*.
 Drain, (a) 暗渠 *om'-k'ue*, 陰溝 *yum-kau*.
 Drake, 鴨公 *aap-kuung*.
 Draught, (a drink) 一啖 *yat-taam'*.
 Draw, 拉 *laai*, 搵 *mang'*, (pictures) 寫 *se'*, (water) 汲 *k'up* 打 *ta'*, (COL.) *fat*, (a sword) 拔 *pat*.
 Drawer, 櫃桶 *kwai'-t'uung'*.
 Dread, 畏懼 *wai'-kue'*, 慌怕 *fong-p'a'*.
 Dreadful, 利害 *li'-hoi'*.
 Dream, 夢 *muung'*, (to) 發夢 *faat-muung'*.

Dregs, 渣滓 *cha-tsze'*.

Drench, 濕透 *shup-t'au'*,
(COL.) *shup-saai'*.

Dress 裝扮 *chong-paan'*,
(to) 着衣服 *cheuk-i-fuuk*.

Dressing-case, 鏡奩 *keng'-lim*, 鏡粧 *keng'-chong*.

Dried up, 涸乾 *k'ok-hokn*,
(COL.) *kohn-saai'*.

Drill, (to) 鑽 *tsuen'*, (a) 鑽子 *tsuen'-tsze'*.

Drink, 飲 *yum'*.

Drip, 滴滴落來 *tik-tik-lok-li*.

Drive, (away) 逐去 *chuuk-hue'*, 趕逐 *kohn'-chuuk*.

Droll, 笑柄 *siu'-peng'*, 好趣 *ho'-ts'ue'*.

Drollery, 趣話 *ts'ue'-wa'*.

Dromedary, 獨峰駝 *tuuk-fuung-t'oh*.

Drop, (a) 滴 *tik*, (to stop) 放落 *fong'-lok*.

Dropsy, 水腫 *shui'-chuung'*, 蠱脹 *koo'-cheung'*.

Dross, 蜜佻僧 *mat-t'oh-sang*, 渣滓 *cha-tsze'*.

Drought, 天旱 *t'in-hohn'*.

Drown, 沉死 *ch'um-sze'*, 溺死 *nik-sze'*.

Drugs, 藥材 *yeuk-ts'oi*.

Drum, 鼓 *koo'*.

Drunk, 醉酒 *tsui'-tsau'*.

Dry, 乾 *kohn*, 旱 *hohn'*, 爽 *shong'*.

Dry, (to) 整乾 *ching'-kohn*,
(in the sun) 晒乾 *shaai'-kohn*, (at the fire) 焙 *pooi'*.

Duck, 鴨 *aap*, (wild) 水鴨 *shui'-aap*.

Duck-weed, 蒲薹 *p'o-k'iu*.

Due, 該當 *koi-tong*, 當還 *tong-waan*.

Dug, (a) 奶頭 *naai'-t'au*.

Duke, 公爺 *kuung-ye*.

Dull, 靄 *ngau'*, 鈍 *tuun'*,
(gloomy) 陰陰沉沉 *yum-yum-ch'um-ch'um*, 陰翳 *yum-ai'*.

Dumb, 瘡口 *a'-hav'*.

Dummy, 瘡仔 *a'-tsai'*.

Dumpling, 水餃子 *shui'-kaau'-tsze'*, 餛飩 *wun-t'un*.

Dun, (to) 催迫 *ts'ooi-pik*.

Dung, 糞 *fun'*, 屎 *shi'*, (to) 落糞 *lok-fun'*.

Dungeon, 地牢 *ti'-lo*.

Dung-hill, 糞堆 *fun'-tooi*.

Duplicity, 二心 *i'-sum*, 三
口兩刷 *saam-hau'-leung'-
li'*.

Durable, 唵使 *k'um-shai'*,
唵得耐嘅 *k'um-tak-
noi'-ke'*.

During, 一咁耐—— *kom'-
noi'*.

Dusk, 晚黃 *maan'-wong*.

Dust, 塵 *ch'an*, 塵埃 *ch'an-
oi*, (to) 拂塵 *fat-ch'an*,
挾 *yeung*, (COL.) *faak-ch'an*.

Duster, 拂塵布拂 *faak-
ch'an-poo'-fut*, 毛拂 *mo-
fut*.

Dutiful, 循良 *ts'uun-leung*,
純良 *shuun-leung*.

Duty, 本分 *poon'-fun'*, (cus-
tom) 餉銀 *heung'-ngan*.

Dwarf, 矮人 *ai'-yan*, (to)
屈古樹 *wut-koo'-shue'*.

Dwell, 居 *kue*, 居住 *kue-
chue'*.

Dwindle, 漸漸衰微 *tsim'-
tsim'-shui-mi*.

Dye, 染色 *im'-shik*.

Dynasty, 朝 *ch'iu*, 國朝
kwok-ch'iu.

Dysentery, 紅痢 *huung li'*,
紅白痢 *huung-paak-li'*.

Dyspepsy, 停食 *t'ing-shik-*

Dysury, 小便不通 *siu'-
pin'-pat-t'uung*.

E

Each, 每 *mooi'*, 各 *kok*,
(each other) 相—— *seung*.—

Eager, 懇切 *han'-ts'it*.

Eagle, 神鷹 *shan-ying*.

Ear, 耳聾 *i'-tö'*, 耳仔 *i'-
tsai'*.

Ears of corn, 穗 *sui'*.

Ear-wax, 耳屎 *i'.shü'*, 耳
油 *i'-yau*.

Ear-wig, 蚰蜒 *yau-in*.

Early, 早 *tso'*.

Earn, 聽 *chaan'*.

Earnest, 懇誠 *han'-shing*,
熱心 *it-sum*.

Earth, 地 *ti'*, (matter) 坭土
nai-t'o'.

Earthen-ware, 瓦器 *nga'-hi'*,
(fine) 磁器 *ts'ze-hi'*.

Earth-quake, 地震 *ti'-chan'*.

Earth-worm, 地龍 *ti'-luung*,
黃犬 *wong-huen'*.

- Ease, 安 *ahn*, 安樂 *ahn-lok*,
(nature) 出恭 *ch'uat-kuung*,
大便 *taai'-pin'*.
- East, 東 *tuung*, 東邊 *tuung-pin*, 東方 *tuung-fong*.
- Easy, 容易 *yuung-i'*.
- Eat, 食 *shik*, 吃 *yaak*.
- Eaves, 髡口 *yum-hau'*, 髡頭 *yum-t'au*.
- Ebb, 水幹 *shui'-kohn*.
- Ebony, 烏梅木 *oo-mooi-muuk*, 酸枝 *suen-chi*.
- Eccentric, 出規矩外 *ch'unt-kw'ai-kue'-ngoi'*, 不同人 *pat-t'uung-yan*.
- Echo, 回响 *ooi-heung'*, 應聲 *ying'-shing*.
- Eclipse, 蝕 *shik*.
- Ecliptic, 黃道 *wong-to'*.
- Economical, 儉 *kim'*, 儉用 *kim'-yuung'*.
- Economize, 儉用 *kim'-yuung'*, 惜 *sik*.
- Ecstasy, 心神畱注 *sum-shan-lau-chue'*.
- Eddy, 回旋 *ooi-suen*.
- Edge, (of a knife) 口 *hau'*, (side) 邊 *pin*.
- Edict, 札諭 *chaat-ue'*, 上諭 *sheung'-ue'*.
- Educate, 教養 *kaau'-yeung'*.
- Educated, 讀書 *tuuk-shue*.
- Eel, 鱧魚 *shin'-ue*.
- Effect, 效驗 *haau'-im'*, 所以致 *shoh'-i'-chi'*, 所使然 *shoh'-shai'-in*.
- Effeminate, 女人形 *nue'-yan-ying*.
- Effervesce, 發滾 *faat-k'wun'*.
- Efficacious, 功效 *kuung-haau'*.
- Effluvia, 穢氣 *wai'-hi'*.
- Effort, (make an) 奮力 *fun'-lik*.
- Egg, 蛋 *taan'*, 卵 *luun'*, 糝 *ch'uun*.
- Egg-plant, 苦瓜 *foo'-kwa*.
- Eight, 八 *paat*.
- Eighth, 第八 *tai'-paat*.
- Either, 或 *waak*.
- Eject, 趕逐 *kohn'-chuuk*.
- Elastic, 韌嘅 *ngan'-ke'*, 有韌力嘅 *yau'-yan'-lik-ke'*.
- Elbow, 手肘 *shau'-chaang*.
- Elbow-chair, 圈手椅 *huen-shau'-i'*.
- Elders, 長老 *cheung'-lo'*.
- Eldest-son, 長子 *cheung'-tsze'*, 大仔 *taai'-tsai'*.
- Electricity, 雷氣 *looi-hi'*.
- Electric-eel, 火鱧 *foh'-shin'*.

Elegant, 靚 leng', 幽幽雅雅 yau-yau-nga'-nga'.

Elements, 五行 'ng'-hang, (of learning) 初學 ch'oh-hok, 學之始基 hok-chi-ch'i'-ki.

Elephant, 象 tseung'.

Elephantiasis, 大砂蹄 taai'-sha-t'ai.

Eleven, 十一 shap-yat.

Eleventh, 第十一 tai'-shap-yat.

Elf, 妖怪 iu-kwaai', 馬騮精 ma'-lau-tsing.

Elk, 麋鹿 mi-luuk.

Elm, 榆 ue.

Elope, 私逃 sze-t'ò, 走路 tsau'-lo'.

Eloquence, 口才 hau'-ts'oi.

Else, 另外 ling'-ngoi', (if not) 若唔係 yeuk-'m-hai', (where) 第二處 tai'-i'.

Elude, 逃脫 t'ò-t'uet. [shue'.

Elysium, 極樂世界 kik-lok-shai'-kaai'.

Emaciated, 瘦損 sau'-suen'.

Emancipate, 放 fong', 釋放 shik-fong'.

Embankment, 堤岸 t'ai-ngohn', 基壘 ki-pok, 埧 kue',

Embargo, 禁止行船 kum'-chi'-hang-shuen.

Embarrass, 措阻 k'ang'-chok', 拮据 kat-kue.

Embarrassment, 煩難 faan-naan.

Embezzle, 私取 sze-ts'ue'.

Embowel, 割肚 t'ong-t'ò'.

Embrace, 懷抱 waai-p'ò'.

Embrasure, 埤堦 p'ai'-ngai'.

Embroider, 繡花 sau'-fa.

Embryo, 胚 p'ooi.

Emerald, 呂宋綠 Lui'-sung'-luuk, 鸚鵡綠 ying-moo'-luuk.

Emergency, 急切時候 kup-ts'it-shi-hau'.

Emetic, 發嘔藥 faat-au'-yeuk.

Emeu, 食火雞 shik-foh'-kai.

Emotion, 情 ts'ing.

Emperor, 皇帝 wong-tai'.

Empire, (the world) 天下 t'in-ha'.

Employ, 任用 yum'-yuung'.

Employer, 事頭 sze'-t'au.

Empress, 皇后 wong-hau'.

Empty, 空虛 huung-hue.

Emulate, 賽勝 ts'oi'-shing'.

Enact, 設 ch'it, 作 tsok.

- Enclose, 圍埋 wai-maai.
 Encoffin, 收殮 shau-lim'.
 Encourage, 勉勵 min'-lai',
 勸勉 huen'-min'.
 Encroach, 侵佔 ts'um-chim'.
 End, 收尾 shau-mi', 終
 chuung, (either) 頭 t'au.
 Endeavour, 出力 ch'uat-lik,
 試 shi'.
 Endless, 無窮 moo-k'uang,
 無盡 moo-tsuun'.
 Endowments, 品質 p'un'-chat,
 才 ts'oi.
 Endure, 忍耐 yan'-noi', 耐
 得 noi'-tak.
 Enemy, 仇敵 ch'au-tik, 對
 敵 tooi'-tik.
 Energy, 力 lik, 勢力 shai'-
 lik.
 Enforce, 勒令 lak-ling', 使
 shai', 必使 pit-shai'.
 Engage, 任用 yum'-yuung',
 (to marry) 定親 ting'-ts'an.
 Engagement, 約定 yeuk-ting',
 約信 yeuk-suun'.
 Engine, 機器 ki-hi'.
 England, 英吉利國 Ying-
 kat-li'-kwok.
 Engraft, 蘗樹 ts'im-shue'.
 Engrave, 雕刻 tiu-hak.
 Enigma, 啞謎 a'-mooi, 背
 語 pooi'-ue'.
 Enjoy, 享 heung'.
 Enlighten, 照光 chiu'-kwong.
 Enmity, 仇怨 ch'au-uen'.
 Ennui, 懈倦 haai'-kuen'.
 Enormous, (great) 甚大
 shum'-taai'.
 Enough, 穀 kau', 足 tsuuk'.
 Enquire, 訪問 fong'-mun'.
 Enrage, 激怒 kik-no'.
 Ensign, 旗 k'i.
 Ensure, 保領 po'-ling'.
 Entangle, 措住 k'ang'-chue',
 措亂 k'ang'-luen'.
 Enter, 入 yup, 進入 tsuun'-
 yup, (on life) 出身 ch'uat-
 shan.
 Enterprising, 好逞奇 ho'-
 ch'ing'-k'i.
 Enthusiasm, 苦志 foo'-chi'.
 Entice, 引誘 yan'-yau'.
 Entire, 十全 shap-ts'uen.
 Entirely, 齊啗 ts'ai-saai',
 一槩 yat-k'oi', 盡地
 tsuun'-ti'.
 Entrails, 臟腑 tsong'-foo',
 (ox's) 牛雜 ngau-tsaap.
 Entreat, 懇求 han'-k'au.

Entrust, 交託 *kaau-t'ok*.
 Envelope, (of a letter) 信函
suun'-haam, 信套 *suun'-t'o'*,
 信封 *suun'-fwung*.
 Envy, 嫉妬 *tsat-to'*, 妒忌
to'-ki'.
 Epidemic, 時症 *shi-ching'*.
 Epidendrum, 吊蘭 *tiu'-laan*.
 Epilepsy, 發羊疳 *faat-yeung-tiu'*.
 Epistle, 信札 *suun'-chaat*.
 Epitaph, 墓誌 *moo'-chi'*.
 Epithet, 別號 *pit-ho'*.
 Equal, 等 *tang'*, 相等 *seung-tang'*, 均平 *kwun-p'ing*.
 Equally, 均 *kwun*, 平 *p'ing*.
 Equanimity, 心定 *sum-ting'*.
 Equator, 赤道 *ch'ik-to'*.
 Equinox, 日夜平分 *yat-ye'-p'ing-fun*, (vernal) 春分
ch'uun-fun, (autumnal) 秋分
ts'au-fun.
 Equitable, 公平 *kuung-p'ing*.
 Equivocate, 講雙關話
kong'-sheung-kwaan-wa'.
 Erase, 刮 *kwaat*.
 Erect, 立直 *laap-chik*, 豎
 立 *shue'-laap*, (ADJ.) 企 *k'i'*.
 Err, 過差 *kwoh'-ch'a*, 失
 誤 *shat-'ng'*, 致誤 *chi-'ng'*.

Error, 差錯 *ch'a-ts'oh'*.
 Eruption, 癰疹 *yan'-ch'an'*.
 Erysipelas, 癰疽 *t'aan'-tsue*.
 Escape, 走得角 *tsau'-tak-lut*, 脫離 *t'uet-li*.
 Escort, 護送 *oo'-suung'*.
 Especially, 特要 *tak-iu'*, 尤
 係 *yau-hai'*.
 Essay, (an) 文章 *mun-cheung*.
 Essence, 精華 *tsing-wa*.
 Essential, 必需 *pit-sue*.
 Establish, 建立 *kin'-laap*,
 立定 *laap-ting'*.
 Estate, 基業 *ki-ip*.
 Esteem, (consider) 以爲 *i'-wai*, (respect) 尊重 *tsuen-chuung'*.
 Estimate, 算度 *suen'-tok*.
 Eternal, 永遠 *wing'-uen'*.
 Etiquette, 小禮 *siu'-lai'*.
 Europe, 歐羅巴 *Au-loh-pa*.
 Evacuate, (bowels) 解手
kaai'-shau', 出恭 *ch'uut-kuung*.
 Evade, 推角 *t'ooi-lut*.
 Evaporate, 升散 *shing-saan'*.
 Even, 平 *p'ing*, (number) 偶
 數 *ngau'-sho'*, (also) 亦
yik.

- Evening, 晚 *maan'*, 挨晚 *aai-maan'*, 晚黑 *maan'-hak*.
- Event, 事情 *sze'-ts'ing*, (important) 大事 *taai'-sze'*.
- Ever, (always) 永常 *wing'-sheung*.
- Everlasting, 永 *wing'*, 永世 *wing'-shai'-ke'*.
- Every, 個個 *koh'-koh'*, (N.B. *every* is expressed by repeating the noun).
- Everywhere, 到處 *to'-ch'ue'*, 周圍 *chau-wai*.
- Evidence, 證據 *ching'-kue'*, 憑 *p'ang*, (verbal) 口供 *hau'-kuung*.
- Evident, 明白 *ming-paak*.
- Evil, 惡 *ok*.
- Ewe, 羊母 *yeung-moo'*.
- Ewer, 水瓶 *shui'-p'eng*.
- Exact, 合正 *hop-ching'*, (COL.) *ngaam-ngaam*.
- Exact, (to) 勒索 *lak-sok*, 逼勒 *pik-lak*.
- Exaggerate, 講得太過 *kong-tak-t'ai'-kwoh'*, 極言 *kik-in*.
- Examination, 考試 *haau'-shi'*.
- Examine, 考究 *haau'-kau'*, (judicially) 審問 *shun'-mun'*, 盤問 *p'oon-mun'*.
- Example, 樣子 *yeung'-tze'*, (effect of) 風化 *fuung-fa'*.
- Exceed, 越過 *uet-kwoh'*.
- Exceedingly, 太甚 *t'ai'-shun'*.
- Excel, 贏 *yeng*, 勝過 *shing'-kwoh'*.
- Excellency, (a title) 大人 *taai'-yan*.
- Excellent, 極好 *kik-ho'*.
- Except, (to) 除去 *ch'ue-hue'*, 不計 *pat-kai'*, (unless) 苟不 *kau'-pat*.
- Excess, 過當 *kwoh'-tung*, 過度 *kwoh'-to'*.
- Exchange, 兌換 *tooi'-oon'*.
- Excite, 撩惹 *liu'-ye'*, 慫恿 *suung'-yuung'*, 動 *tuung'*.
- Exclaim, 呼喊 *foo-haam'*.
- Exclude, 除出 *ch'ue-ch'uit*.
- Excrement, 屎 *shi'*.
- Excrescence, 疣贅 *yau-chui'*.
- Exculpate, 解說 *kaai'-shuet*.
- Excuse, (to) 見諒 *kin'-leung'*, (an) 托辭 *t'ok-ts'ze*.
- Execution, 正法 *ching'-faat*, (ground) 法場 *faat-ch'eung*.

Executioner, 殺手 *shaat-shau'*.

Executor, 受托嘅人
shau'-t'ok-ke'-yan, 承辦人
shing-paan'-yan.

Exercise, (motion) 行動
hang-tuung', (practice) 習
練 tsaap-lin'.

Exert, 奮 fun', 奮力 fun'-lik.

Exhalation, 所出之氣
shoh'-ch'uut-chi-hi'.

Exhaust, 盡 tsuun'.

Exhibit, 發現 faat-in'.

Exhort, 勸 huen'.

Exist, 在 tsoi', 有 yau', 存
ts'uen.

Exorbitant, 太過 t'aa'-kwoh',
多得嘢 toh-tak-tsai'.

Expanse, 浩蕩 ho'-tong'.

Expect, 望 mong', 待 toi'.

Expedients, 計 kai', 計校
kai'-kaau'.

Expel, 驅出 k'ue-ch'uut.

Expend, 使費 shai'-fai'.

Expense, 使用 shai'-yuung'.

Experienced, 老練 lo'-lin',

慣熟 kwaan'-shuuk, 老
手 lo'-shau'.

Experiment, 比併 pi'-ping'.

Expert, 巧手 haau'-shau', 善
shin'.

Expiate, 贖 shuuk.

Expire, 呼 foo, 吐氣 t'o'-hi',
(die) 絕氣 tsuet-hi', 斷
氣 t'uen'-hi'.

Explain, 解 kaai'.

Explanation, 解說 kaai'-
shuet, 解法 kaai'-faat.

Explode, 發爆 faat-paau'.

Explore, 遊觀 yau-koon, 探
索 t'aam'-shaak.

Export, 裝(貨)出口
chong-(foh)-ch'uut-hau'.

Expose, 顯露 hin'-lo', (a
person) 攻詰 kuung-k'it.

Expostulate, 諫 kaan'.

Express, (to) 講出 kong'-
ch'uut, (an) 千里馬 ts'in-
li'-ma'.

Expression, 詞語 ts'ze-ue',
辭節 ts'ze-shik.

Expunge, 塗消 t'o-siu.

Extend, 伸闊 shan-foot, 伸
長 shan-ch'eung.

Extensive, 廣闊 kwong'-foot.

Exterior, 外面 ngoi'-min'.

Extinguish, 滅 mit, 熄 sik,
(by blowing) 吹烏 ch'ui-oo.

- Extort, 勒索 lak-sok.
 Extract, 脫出 t'uet-ch'uat,
 拔出 pat-ch'uat.
 Extraordinary, 格外 kaak-ngo'i.
 Extravagant, 過奢 kwoh'-ch'e, 無節 moo-tsit, (expense) 花費 fu-fai'.
 Extreme, 極 kik.
 Extremely, 至極 chi'-kik.
 Eye, 眼 ngaan', 眼目 ngaan'-muuk.
 Eye-ball, 眼珠 ngaan'-chue.
 Eye-brow, 眼眉 ngaan'-mi.
 Eye-lash, 眼翳毛 ngaan'-yup-mo.
 Eye-lid, 眼蓋 ngaan'-k'oi'.
- F
- Fable, 寓言 ue'-in, 小說 su'-shuet.
 Fabulous, 虛誕 hue-taan'.
 Face, 面 min', (to) 對面 tooi'-min', 覲面 tik-min'.
 Facility, 順便 shuun'-pin'.
 Fact, 實事 shat-sze'.
 Faction, 黨 tong', 黨羽 tong'-
 Factory, 行 hong. [ue'.
 Faculty, 能幹 nang-kohn'.
 Fade, 殘毀 ts'aan-wai', (as colour) 轉色 chuen'-shik.
 Fagged, 困倦 k'wun'-kuen', 勞倦 lo-kuen'.
 Fail, 廢 fai', (become bankrupt) 倒行 to'-hong.
 Faint, (to) 昏迷 fun-mai, 失魂 shat-wan, 沟死 sheuk-sze'.
 Fair, (just) 公道 kuung-to'. (wind) 順風 shuun'-fuung.
 Fairy, 仙 sin, 神仙 shan-sin.
 Faith, 信德 suun'-tak.
 Faithful, 忠心 chuung-sun.
 Falcon, 捕雀之鷹 po'-tseuk-chi-ying, 鷲 chuun'.
 Fall, 跌 tit, 慣倒 kwaan'-to'.
 False, 假 ka'.
 Falsehood, 大話 taai'-wa', 謊言 fong'-in.
 Falsify, 詐假意 cha'-ka'-i'.
 Fame, 名聲 ming-shing, 名色 ming-shik.
 Familiar, 狎習 haap-tsaap, (too) 狎褻 haap-sit.
 Family, 家 ka, 家眷 ka-kuen', 家室 ka-shat.

Famine, 饑荒 *ki-fong*.

Fan, 把扇 *pa'-shin'*, (to) 打扇 *ta-shin'*, 潑 *p'oot*.

Fanners, 風櫃 *fuung-kwai'*.

Far, 遠 *uen'*.

Farce, (a) 弄戲一出 *luung'-hi'-yat-ch'uat*.

Fare, (money) 水脚 *shui'-keuk*, 脚錢 *keuk-ts'in*.

Farewell, 你好致咯 *ni'-ho'-chi'-lok*.

Farm, 田庄 *t'in-chong* (to) 耕田 *kang-t'in*.

Farmer, 農夫 *nuung-foo*.

Fashion, (the) 時款 *shi-foon'*, (a) 樣 *yeung'*.

Fashionable, 依時款 *i-shi-foon'*, 時興 *shi-hing*.

Fast, (to) 禁食 *kun'-shik*, 食齋 *shik-chaai*.

Fast, (quick) 快 *faai'*, (firm) 堅實 *kin-shat*.

Fasten, 綁緊 *pong'-kan'*, (a door) 門 *shaan*.

Fastidious, 難悅 *naan-uet*.

Fat, 肥 *fi*, (SUB.) 油 *yau*.

Fate, 天命 *t'in-ming'*,

Father, 父 *foo'*, 父親 *foo'-ts'an*, (COL.) 佬 *lo'-tau'*.

Father-in-law, 外父 *ngoi'-foo'*, 岳丈 *ngok-cheung'*, (wife's) 家翁 *ka-yuung*.

Fathom, (10 feet) 丈 *cheung'*, (to) 測度 *ch'ak-tok*.

Fatigue, 困倦 *k'wun'-kuen'*.

Fault, 不是處 *pat-shi'-ch'ue'*, 病 *peng'*, 過失 *kwoh'-shat*.

Favour, 恩 *yan*, 人情 *yan-ts'ing*.

Favourable, 順 *shuun'*.

Favourite, 寵愛嘅 *ch'uung'-oi'-ke'*.

Fear, 怕 *p'a'*, 恐怕 *huung'-p'a'*.

Feast, 筵席 *in-tsek*, 酒席 *tsau'-tsek*.

Feather, 羽毛 *ue'-mo*.

February, 英二月 *Ying-i'-uet*.

Feces, 屎 *shi'*, 渣滓 *cha-tsze'*.

Fee, 規銀 *k'wai-ngan*, 規 *k'wai*.

Feeble, 軟弱 *uen'-yeuk*.

Feed, (to) 養口 *yeung'-hau'*.

Feel, 覺得 *kok-tak*, 見 *kin'*.

Feeling, 情 *ts'ing*.

Feign, 詐 *cha'*.

Felicity, 福 *fuuk*.

- Fell, 斬 *chaam'*, 倒落來 *to'-lok-li*.
- Fellow, 同伴 *t'uung-poon'*, (common) 佬 *lo'*.
- Fellow-townsmen, 鄉親 *heung-ts'an*.
- Felt, 硬氈 *ngaang'-chin*, 鞋氈 *haai-chin*.
- Female, 母 *moo'*, 媪 *na'*, (woman) 女 *nue'*.
- Fence, 籬笆 *li-pa*.
- Fender, 圍 *wai*, (ship's) *leng*.
- Ferment, 發酵 *faat-kaau'*.
- Fern, 黃狗毛 *wong-kau'-mo*, (edible) 蕨 *kuet*.
- Ferocity, 殘殺之性 *ts'aan-shaat-chi-sing'*.
- Ferret, 白獾獾 *paak-muung-kwai'*.
- Ferry, 渡頭 *to'-t'au*, (boat) 橫水渡 *waang-shui'-to'*.
- Fertile, 沃 *yuuk*, 肥 *fi*.
- Fervent, 熱 *it*.
- Festival, 節期 *tsit-k'i*.
- Fetch, 擰——來 *ning——loi*.
- Fetid, 臭 *ch'au'*.
- Fetters, 桎梏 *chat-kuuk*.
- Fetus, 胚胎 *p'ooi-t'oi*.
- Fever, 發熱病 *faat-it-*
- peng'*, (intermittent) 打擺子 *ta'-paai'-tsze'*, (-ish) 癩 *heng'*.
- Few, 少 *shiu'*, 些少 *se-shiu'*.
- Fib, 詐偽呆 *cha'-ngi-ngoi*.
- Fibres, 紋 *nun*.
- Fickle, 無定性 *moo-ting'-sing'*, 恹憊 *im-ts'im*.
- Fiction, 小說 *siu'-shuet*.
- Fiddle, (two stringed) 二絃 *i'-in*, (to) 研二絃 *ngaan-i'-in*.
- Fidelity, 忠心 *chuung-sum*.
- Fie! 睬 *ts'oi'*.
- Field, 田 *t'in*.
- Fiend, 惡鬼 *ok-kwai'*.
- Fierce, 猛烈 *mang'-lit*.
- Fife, 橫笛 *waang-tek*.
- Fifth, 第五 *tai-'ng'*.
- Fig, 無花果 *moo-fa-kwoh'*.
- Fight, 交戰 *kaau-chin'*, 打架 *ta'-ka'*, 打仗 *ta'-cheung'*.
- Figurative, 比喻 *pi'-ue'*.
- Figure, 形像 *ying-tseung'*, (of speech) 比喻 *pi'-ue'*.
- File, 把銼 *pa'-ts'oh'*, (to) 銼吓 *ts'oh'-ha'*.
- Filial, 孝順 *haau'-shuun'*.

Fill, 放滿 *fong'-moon'*, 打滿 *ta'-moon'*.

Film, 膜 *mok*, 衣膜 *i-mok*.

Filter, 隔清 *kaak-ts'ing*, 濾 *lue'*, (a) 砂漏 *sha-lau'*.

Filth, 穢物 *wai'-mat*.

Filthy, 汚穢 *oo-wai'*, 汚糟 *oo-tso*.

Fin, 翅 *ch'i'*.

Final, 究竟 *kau'-king'*.

Finally, 終然 *chuung-in*.

Find, 搵着 *wan'-cheuk*.

Fine, 幼細 *yau'-sai'*, (elegant) 靚 *leng'*.

Fine, (to) 罰銀 *faat-ngan*.

Finery, 浮華之物 *fau-wa-chi-mat*.

Finger, 手指 *shau'-chi'*.

Finish, 做完 *tso'-uen*.

Finite, 有限 嘅 *yau'-haan'-ke'*.

Fir, 杉 *ch'aam*, 松 *ts'uung*.

Fire, 火 *foh'*, (to) 燒 *shiu*, 鎗炮 *naat-p'au'*.

Fire-engine, 水車 *shui'-ch'e*.

Fire-fly, 螢火 *ying-foh'*.

Fire-wood, 柴 *ch'aa*, *shaai*.

Firm, 主固 *chue'-koo'*, 堅定 *kin-ting'*.

Firm, (a) 公司 *kuung-sze*.

Firmament, 穹蒼 *k'uung-ts'ong*.

First, 第一 *tai'-yat*.

Fish, 魚 *ue*, (to) 打魚 *ta'-ue*, 擱魚 *loh'-ue*, 拗魚 *aa'-ue*, (angle) 釣魚 *tiu'-ue*.

Fisherman, 擱魚人 *loh'-ue-yan*.

Fishy smell, 魚腥 *ue-seng*.

Fissure, 罅隙 *la'-kwik*.

Fist, 拳頭 *k'uen-t'au*.

Fistula, 瘡癩 *ch'ong-lau'*.

Fit, 着 *cheuk*, (a) 昏迷一場 *fun-mai-yat-ch'eung*.

Fitch, 小荳 *siu'-tau'*.

Five, 五 'ng'.

Fix, 定實 *ting'-shat*.

Fixed-number, 額數 *ngaak-sho'*.

Flag, 旗 *k'i*.

Flail, 打禾棒 *ta'-woh-p'aang'*.

Flake, 片 *p'in*.

Flame, 火尾 *foh'-mi'*, 火焰 *foh'-im'*.

Flank, 軟脅 *uen'-hip*.

Flannel, 小絨 *siu'-yuung*.

Flap, 揸 *im'*, 蓋揸 *k'oi'-im'*.

- Flapping, 旆旆 *p'ooi'-p'ooi'*.
 Flash, (to) 閃 *shim'*.
 Flat, 平正 *p'ing-cheng'*, (thin)
 扁 *pin'*, (COL.) *nip*.
 Flatter, 阿媚奉承 *oh-mi'-fuung'-shing*.
 Flattery, 諂媚 *ch'im'-mi'*.
 Flatulent, 食滯發氣 *shik-chai'-faat-hi'*.
 Flavour, 氣味 *hi'-mi'*.
 Flaw, 玷 *tim'*, 瑕疵 *ha-ts'ze*.
 Flax, 麻 *ma*.
 Flay, 剝皮 *mok-p'i*.
 Flea, 狗虱 *kau'-shat*, 跳虱 *t'iu'-shat*.
 Flee, 逃走 *t'o'-tsau'*, 走去 *tsau'-hue'*.
 Fleet, 跑得快嘅 *p'auu'-tak-fuai'-ke'*, 速 *ts'uuk*, (a)
 一幫 *yat-pong*.
 Flesh, 肉 *yuuk*.
 Fleur-de-lis, 蝴蝶花 *oo-tip-fa*.
 Flexible, 柔 *yau*.
 Flighty, (COL.) *te'-tiu'*.
 Fling, 投 *t'au*, (COL.) *wing*.
 Flint, 火石 *fol'-shek*.
 Float, 浮 *fau*, 蒲 *p'o'*.
 Flock, 羣 *k'wun*.
 Flog, 打板子 *ta'-paan'-tsze'*,
 鞭打 *pin-ta'*.
 Flood, 洪水 *huung-shui'*.
 Flooding, 血崩 *huet-pang*,
 血山崩 *huet-shaan-pang*.
 Floor, 樓板 *lau-paan'*,
 (ground) 地檯 *ti'-t'oi*.
 Flounder, 左口魚 *tsoh'-hau'-ue*, 鱒閉魚 *tsang'-pai'-ue*.
 Flour, 麵粉 *min'-fun'*.
 Flow, 流 *lau*.
 Flower, 花 *fa*.
 Fluctuating, 唔定得 *'m-ting'-tak*.
 Flurry, 慌忙 *fong-mong*.
 Flute, 簫 *siu*.
 Flutter, (to) 頻撲翼 *p'un-p'ok-yik*, (in a) 心亂 *sum-luen'*, 着急 *cheuk-kup*.
 Fly, 飛 *fi*, (a) 烏蠅 *oo-ying*,
 (blue-bottle) 青蠅 *ts'ing-ying*.
 Foam, 浮漚 *fau-au*, (at the mouth) 吐沫 *t'o'-moot*.
 Fog, 蒙霧 *muung-moo'*, 迷霧 *mai-moo'*.
 Foist, 亂入 *luen'-yup*.
 Fold, (for sheep) 羊欄 *yeung-laan*, (to) 摺 *chip*, (one fold)
 單 *taan*, (or more) 倍 *p'ooi'*.

Foliage, 葉茂 ip-mau'.
 Follow, 跟從 kan-ts'uung,
 隨後 ts'ui-hau'.
 Fond, 疼愛 t'ang-oi', 專
 愛 chuen-oi', 痛愛 t'uung'-
 oi'.
 Fondle, 懷撫 waai-foo', 抱
 護 p'o'-oo'.
 Food, 食物 shik-mat, 火
 食 fol'-shik.
 Fool, 呆人 ngoi-yan, 蠢
 子 ch'uun'-tsze'.
 Foolish, 蠢鈍 ch'uun'-tuun'.
 Foolishly, 莽 mong'.
 Foot, 脚 keuk, 足 tsuuk,
 (measure) 尺 ch'ek.
 Foot-step, 腳跡 keuk-tsik.
 For, (ADV.) 因 yan, (PREP.)
 代 toi', 替 t'ai', 爲 wai'.
 Forbear, 停縮 t'ing-shuuk,
 忍止 yan'-chi'.
 Forbid, 禁止 kum'-chi'.
 Force, 力 lik, (to) 強 k'eung',
 逼 pik.
 Forceps, 鐵鉗 t'it-k'im.
 Ford, (to) 步涉 poo'-ship.
 Fore, 前 ts'in, 先 sin.
 Fore-finger, 二指 i'-chi', 點
 鹽指 tim'-im-chi'.

Fore-head, 額頭 ngaak-t'au.
 Foreign, (goods) 來路嘅
 loi-lo'-ke'.
 Foreigner, 番人 faan-yan.
 Fore-know, 預先知到
 ue'-sin-chi-to'.
 Fore-man, 頭人 t'au-yan,
 亞總 a'-tsuung'.
 Fore-noon, 上晝 sheung'-
 chau'.
 Fore-runner, 先驅 sin-k'ue.
 Forest, 樹林 shue'-lum.
 Forethink, 預先估 ue'-sin-
 koo', 預料 ue'-liu'.
 Forge, (a) 打鐵爐 ta'-t'it-lo.
 Forgery, 託名偽書 t'ok-
 ming-ngai'-shue.
 Forget, 忘記 mong-ki'.
 Forgive, 赦免 she'-min'.
 Fork, 枝叉 chi-ch'a.
 Form, (shape) 模式 moo-
 shik, 式 shik.
 Formosa, 臺灣 T'oi-waan.
 Former, (time) 在先嘅
 tsoi'-sin-ke'.
 Formerly, 從前 ts'uung-ts'in,
 起先 hi'-sin.
 Fornication, 私情 sze-ts'ing,
 苟合 kau'-hop.
 Forsake, 遺棄 wai-hi'.

Fort, 炮臺 *p'auu'-t'oi*.
 Forth, 出 *ch'uut*.
 Fortify, 築城 *chuuk-sheng*,
 築營壘 *chuuk-ying-lui'*.
 Fortitude, 堅忍 *kin-yan'*,
 剛毅 *kong-ngai'*.
 Fortunate, 吉 *kat*.
 Fortune, 做化 *tso'-fa'*, 命 *meng'*.
 Fortune-teller, 算命人 *suen'-meng'-yan*.
 Forward, (go) 上前 *sheung'-ts'in*.
 Foster, 養 *yeung'*.
 Foul, 污穢 *oo-wai'*, (wind)
 逆風 *ngaak-fuung*.
 Found, (metals) 鑄 *chue'*.
 Foundation, 基址 *ki-chi'*,
 基 *ki*, 牆脚 *ts'eung-keuk*.
 Fountain, 泉源 *ts'uen-uen*,
 (artificial) 噴水景 *fun'-shui'-king'*.
 Four, 四 *sze'*.
 Four-square, 四方嘅 *sze'-fong-ke'*.
 Fourth, 第四 *tai'-sze'*, (a)
 四分之一 *sze'-fun'-chi-yat*.
 Fowl, 鷄 *kai*, (generally) 鳥
 雀 *niu'-tseuk*.

Fowling-piece, 鳥鎗 *niu'-ts'eung*.
 Fox, 狐狸 *oo-li*.
 Fragment, 碎片 *sui'-p'in'*.
 Fragrant, 馨香 *hing-heung*.
 Frail, 脆弱 *ts'ui'-yeuk*.
 Frame, (a) 架 *ka'*.
 France, 法蘭西 *Faat-laan-sai*.
 Frankincense, 乳香 *ue'-heung*.
 Fraternity, 結義兄弟 *kit-i'-hing-tai'*.
 Fraud, 騙局 *p'in'-kuuk*.
 Freak, 出奇事 *ch'uut-k'i-sze'*.
 Freckled, 班點嘅 *paan-tim'-ke'*.
 Free, 自由 *tsze'-yau*, 自
 主 *tsze'-chue'*, 無拘管
moo-k'ue-koon'.
 Freely, 隨便 *ts'ui-pin'*,
 (gratuitously) 白白 *paak-paak*, 甘心 *kom-sum*.
 Freeze, 結冰 *kit-ping*, 冷
 硬 *laang'-ngaang'*.
 Freight, 水脚 *shui'-keuk*.
 Frequently, 屢次 *lue'-ts'ze'*,
 多賬 *toh-cheung'*.
 Fresh, 新鮮 *san-sin*, (water)
 淡 *taam'*, *t'aam'*.

- Fretful, 焦積 *tsiu-tsik*, (COL.)
loh-soh.
- Friday, 禮拜五 *lai'-paai'-ng'*.
- Friend, 朋友 *p'ang-yau'*.
- Friendly, 相好 *seung-ho'*.
- Frighten, 嚇怕 *haak-p'a'*.
- Frightful, 可怕嘅 *hoh'-p'a'-ke'*.
- Fringe, 絮 *sue'*, 纓 *ying*.
- Frith, 河口 *hoh-hau'*.
- Frog, 蛤嚙 *kop-na'*, 田雞
t'in-kai.
- From, 由 *yau*, 從 *ts'uung*,
自 *tsze'*, (distant-) 去 *hue'*.
- Front, 前頭 *ts'in-t'au*, 前
邊 *ts'in-pin*.
- Frost, 霜降 *seung-kong'*.
- Froth, 泡 *p'o'*.
- Frown, 繃埋眉頭 *tsau'-maai-mi-t'au*.
- Frugal, 省儉 *shaang'-kim'*.
- Fruit, 菓子 *kwoh'-tsze'*, 果
實 *kwoh'-shat*.
- Frustrate, 破敗 *p'oh'-paai'*,
(good) 辜負 *koo-foo'*.
- Fry, 煎炒 *tsin-ch'au'*, 葷
chaau'.
- Fuel, 柴火 *ch'aai-foh'*.
- Fulfil, 成就 *shing-tsau'*,
踐 *tsin'*.
- Fulfilment, 應驗 *ying'-im'*.
- Full, 滿 *moon'*.
- Fun, 頑笑 *waan-siu'*, 戲
耍 *hi'-sha'*.
- Funeral, 送葬 *suung'-tsong'*,
喪事 *song-sze'*.
- Fungus, 香信 *heung-suun'*,
菌 *kwun'*, (on trees) 木
耳 *muuk-i'*.
- Funnel, 漏砵 *lau'-poot*,
(chimney) 烟通 *in-t'uung*.
- Fur dress, 裘 *k'au*, 皮衣
p'i-i, (sable) 貂鼠皮 *tiu-shue'-p'i*.
- Furbish, 擦光 *ts'aat-kwong*.
- Furlough, 假 *ka'*, (to ask)
告假 *ko'-ka'*, (to give) 放
假 *fong'-ka'*.
- Furnace, 爐 *lo*, 灶 *tso'*, (port-
able) 風爐 *fuung-lo*.
- Furnish, 給 *k'up*, 齊備傢
伙 *ts'ai-pi'-ka-foh'*, 備辦
pi'-paan'.
- Furniture, 傢伙 *ka-foh'*.
- Furrow, 犁路 *lai-lo'*, 田溝
t'in-kau.
- Further, 更遠 *kang'-uen'*,
再進 *tsoi'-tsuun'*.
- Fury, 怒狂 *no'-k'wong*.

Fuse, 銷鎔 *siu-yuung*.
 Fussy, 浮躁 *fau-ts'o'*.
 Future, 將來嘅 *tseung-loi-ke'*.

G

Gable, 金字髻 *kum-tsze'-kai'*, 牆髻 *ts'eung-kai'*.
 Gad-fly, 牛蠱 *ngau-mong*.
 Gag, 鉗口 *k'im-hau'*.
 Gaiety, 繁華 *faan-wa*.
 Gain, 利 *li'*, 利息 *li'-sik*,
 (to) 賺 *chaan'*, 贏 *yeng*.
 Gale, 大風 *taai'-fuung*.
 Gall, 膽 *taam'*.
 Gall-nut, 五倍子 *'ng'-p'ooi'-tsze'*, 沒石子 *moot-shek-tsze'*.
 Gallery, 樓臺 *lau-t'oi*.
 Gallipot, 山盅 *hom'-chuung*.
 Gallop, 跑 *p'au'*.
 Gallows, 縊架 *ai'-ka'*.
 Gamboge, 藤黃 *t'ang-wong*.
 Gamble, 賭錢 *to'-ts'in*.
 Gambling-house, 番攤館 *faan-t'aaan-koon'*.
 Game, 博戲 *pok-hi'*, 博局

pok-kuuk, (meat) 野味 *ye'-mi'*.
 Gammon, 嘴滑 *tsui'-waat*,
 (ham) 火腿 *foh'-t'ooi'*.
 Gander, 鵝公 *ngoh-kuung*.
 Gang, 隊 *tooi'*.
 Gangrene, 死肉 *sze'-yuuk*.
 Gaol, 監房 *kaam-fong*.
 Gaoler, 司獄 *sze-yuuk*, 禁
 子 *kum'-tsze'*.
 Gap, 山口 *shaan-hau'*.
 Gape, 擘大個口 *maak-taai'-koh'-hau'*.
 Garden, 園 *uen*.
 Gardener, 園丁 *uen-ting*.
 Gargle, 漱口 *sau'-hau'*.
 Garlic, 青蒜 *ts'ing-suen'*, 大
 蒜 *taai'-suen'*.
 Garment, 衣服 *i-fuuk*, 衣
 裳 *i-sheung*.
 Garret, 貼脊頂樓 *t'ip-tsek-ting'-lau*.
 Garrison, 守兵 *shau'-ping*.
 Garter, 襪帶 *maat-taai'*.
 Gasp, 喘息 *ch'uen'-sik*, 抽
 氣 *ch'au-hi'*.
 Gate, 門 *moon*, 閘門 *chaap-moon*, (rolling) 走欄 *tsau'-luung*.

- Gather, 積埋 *tsik-maai*, 收拾 *shau-shup*.
- Gaudy, 排場 *p'aai-ch'eung*.
- Gauze, 紗 *sha*, 機紗 *ki-sha*, 亮紗 *leung'sha*.
- Gay, 奢華 *ch'e-wa*, (person) 好奢華 *ho'-ch'e-wa*.
- Gaze, 睇定眼 *t'ai'-ting'-ngaan'*, (at) 定眼睇 *ting'-ngaan'-t'ai'*.
- Gazelle, 羚羊 *ling-yeung*.
- Gazette, 通報 *t'uung-po'*, (Peking-) 京報 *King-po'*, 京抄 *King-ch'aa*.
- Geld, 閹 *im*, 割勢 *koht-shai'*.
- Gem, 玉 *yuuk*, 寶石 *po'-shek*.
- Gender, (to) 生 *shang*.
- Genealogy, 族譜 *tsuuk-p'o'*, 世系 *shai'-hai'*.
- General, 總共 *tsuung'-kuung'*, 通 *t'uung*.
- General, (a) 將軍 *tseung-kwun*.
- Generally, 大凡 *taai'-faan*.
- Generate, 傳種 *ch'uen-chuung'*.
- Generation, 世 *shai'*, 代 *toi'*.
- Generous, 慷慨 *k'ong'-k'oi'*, 大量 *taai'-leung'*.
- Genial, 溫和 *wan-woh*.
- Genii, 神仙 *shan-sin*.
- Genius, 英才 *ying-ts'oi*.
- Genteel, 斯文 *sze-mun*.
- Gentian, 黃連 *wong-lin*.
- Gentle, 溫柔 *wan-yau*.
- Gentleman, 君子 *kwun-tsze'*, 老爺 *lo'-ye*, (young) 相公 *seung'-kuung*.
- Gently, (lightly) 輕輕的 *heng-heng-tik*, (slowly) 漫漫的 *maan'-maan'-tik*.
- Gentry, 紳襟 *shan-k'um*.
- Genuine, 真嘅 *chan-ke'*.
- Geography, 地理 *ti'-li'*.
- Geomancer, 風水先生 *fuung-shui'-sin-shang*.
- Geranium, 香葉 *heung-ip*.
- Germ, 茅 *nga*.
- Get, 得到 *tak-to'*, 擺得 *loh'-tak*.
- Ghost, 鬼 *kwai'*.
- Giant, 偉丈夫 *wai'-cheung'-foo*.
- Giblets, 蒲翅 *p'oo-ch'i'*.
- Giddy, 頭暈 *t'au-wan'*, (light) 佻撻 *t'iu-t'aat*.
- Gift, 送禮 *suung'-lai'*, (from a superior) 賜 *ts'ze'*.

- Giggle, 笑嬉嬉 *siu'-hi-hi*.
- Gild, (to) 鍍金 *to' kum*, 鍍金 *ch'i-kum*.
- Gills, 鰓 *soi*.
- Gimlet, 手鑽 *shau'-tsuen'*.
- Gin, (snare) 圈套 *huen-t'o'*.
- Ginger, 薑 *keung*.
- Ginseng, 人參 *yan-shum*.
- Gipsies, (Chinese) 三姑六婆 *saam-koo-luuk-p'oh*.
- Girdle, 腰帶 *iu-taai'*, 褲頭帶 *foo'-t'au-taai'*.
- Girl, 女仔 *nue'-tsai'*, (servant) 妹仔 *mooi-tsai'*.
- Girth, 肚帶 *t'o'-taai'*.
- Give, 俾 *pi'*, (present) 送俾 *suung'-pi'*.
- Gizzard, 肫 *chuum*, (skin of) 脰脰 *p'i-ch'i*.
- Glad, 歡喜 *foon-hi'*.
- Glands, 津液之具 *tsuun-yik-chi-kue'*.
- Glare, 光猛 *kwong-mang'*.
- Glass, 玻璃 *poh-li*, (a) 玻璃杯 *poh-li-pooi*.
- Glauber-salts, 玄明粉 *uen-ming-fun'*.
- Glazed, 光滑 *kwong-waat*, 玻璃光 *poh-li-kwong*.
- Glide, 流 *lau*.
- Glitter, 發光 *faat-kwong*.
- Globe, 球 *k'au*, (the) 地球 *ti'-k'au*.
- Gloomy, (weather) 天色暗 *t'in-shik-om'*.
- Glory, 榮 *wing*, 榮光 *wing-kwong*.
- Glossy, 閃靚 *shim'-leng'*.
- Gloves, 手笠 *shau'-lup*.
- Glow-worm, 放光虫 *fong'-kwong-ch'uung*.
- Glue, 牛皮膠 *ngau-p'i-kaau*.
- Glutton, 大食王 *taai-shik-wong*.
- Gluttonous, 貪喫 *t'aam-yuak*.
- Gnash, 切 *ts'it*.
- Gnat, 虻虫 *mong-ch'uung*.
- Gnaw, 齧 *nget*.
- Go, 去 *hue'*, 往 *wong'*, 扯 *ch'e'*.
- Goat, 山羊 *shaan-yeung*, 草羊 *ts'o'-yeung*, 羊咩 *yeung-me*.
- Gobble, 吞 *t'un*, (COL.) *luet*.
- Go-between, 中保 *chuung-po'*, (female) 媒婆 *mooi-p'oh*.
- Goblet, 壺 *oo*, 鍾 *chuung*.
- GOD, 上帝 *SHEUNG-TAI'*, (the gods) 諸上

- 帝 *chue-sheung'-tai'*, 鬼神 *kwai'-shan*.
 Gold, 金 *kum*, 黃金 *wong-kum*.
 Gold-leaf, 金薄 *kum-pok*.
 Gone, 去了 *hue'-liu', hue'-hiu*.
 Gong, 鑼 *loh*.
 Gonorrhoea, 白濁 *paak-chuuk*.
 Good, 好 *ho'*, 善 *shin'*.
 Goodman, 良人 *leung-yan*.
 Goods, 貨物 *foh'-mat*.
 Goose, 草鴉 *t'so'-ngoh*, (wild) 鴈鵝 *ngaan'-ngoh*.
 Gore, 觸傷 *ch'uuk-sheung*.
 Gormandize, 食太過 *shik-t'ai'-kwoh'*.
 Gospel, 福音 *fuuk-yum*.
 Gossamer, 草蛛網 *ts'o'-chue-mong'*, 遊絲 *yau-sze*.
 Gossip, 閒談 *haan-t'aam*, 聞風捉影 *mun-fuung-chuuk-ying'*.
 Gourd, 匏瓜 *p'aa-u-kwa*, 葫蘆 *oo-lo*.
 Gout, 腳風 *keuk-fuung*.
 Govern, 管理 *koon'-li'*, 治 *chi'*.
 Government, 皇家 *wong-ka*, 國政 *kwok-ching'*.
- Governor, 總督 *tsuung'-tuuk*, 制台 *chai'-t'oi*, 主宰 *chue'-tsoi'*.
 Gown, 長衫 *ch'eung-shaam*, 袍 *p'o*.
 Grace, (mercy) 恩典 *yan-tin'*.
 Graceful, 斯文 *sze--mun*.
 Grackle, 了哥 *liu'-koh*.
 Grade, 脚色 *keuk-shik*.
 Gradually, 漸漸 *tsim'-tsim'*, 漸次 *tsim'-ts'ze'*.
 Graduate, 紳士 *shan-sze'*, (to) 登科 *tang-foh*, (1st degree) 秀才 *sau'-ts'oi*.
 Graft, 剗 *ts'im*, 駁 *pok*.
 Grain, 穀 *kuuk*, (a) 粒 *nup*.
 Grammar, 作文法 *tsok-mun-fuat*.
 Grampus, 鯨魚 *k'ing-ue*.
 Granary, 穀倉 *kuuk-ts'ong*.
 Grand-father, 祖 *tso'*, 公爺 *kuung-ye*, 亞公 *a'-kuung*, (mother) 亞婆 *a'-p'oh*, (child) 孫 *suen*.
 Granite, 青石 *ts'ing-shek*, 花剛青 *fa-kong-ts'ing*.
 Grant, 許准 *hue'-chuun'*.

- Grapes, 葡提子 p'oo-t'ai-
- Grasp, 揸 *cha*. [tsze'.]
- Grass, 草 *ts'o'*.
- Grass-cloth, 蔴布 *ma-po'*,
夏布 *ha-po'*.
- Grasshopper, 蚱蜢 *cha'-mang'*,
草蜢 *ts'o'-mang'*.
- Grate, 鐵火爐 *t'it-foh'-lo*,
(to) 刮擦 *kwaat-ts'aat*, 刮
沙 *kwaat-sha*.
- Grateful, 感恩 *kom'-yan*, 感
謝 *kom'-tse'*.
- Grater, 磨 *moh*.
- Gratified, 快悅 *fuai'-uet*.
- Grating, (a) 鐵柱 *t'it-ch'ue'*.
- Gratis, 白白 *paak-paak*.
- Grave, (a) 墳墓 *fun-moo'*, 塚
墓 *ch'uung'-moo'*.
- Grave, (sedate) 莊敬 *chong-
king'*, 嚴肅 *im-suuk*.
- Gravestone, 墓碑 *moo'-pi*.
- Gravel, 砂 *sha*, 砂石 *sha-
shek*.
- Gravel, (disease) 砂淋 *sha-
lum*.
- Graving-tool, 鋤刀 *tzaam'-to*.
- Gravy, 醬 *tseung'*, 汁 *chup*.
- Gray, 褐色 *hoht-shik*, 灰
色 *fooi-shik*.
- Grease, 膏油 *ko-yau*.
- Great, 大 *taai'*.
- Great-grand-father, 曾祖
tsang-tso'.
- Greedy, 貪心 *t'aam-sum*.
- Green, 綠色 *luuk-shik*, 青
綠 *ts'eng-luuk*.
- Greens, 青菜 *ts'eng-ts'oi'*.
- Gridiron, 鐵鈹 *t'it-p'a*.
- Grief, 憂悶 *yau-moon'*.
- Grievance, 委曲 *wai'-huuk*.
- Grievous, (heavy) 重 *chuung'*,
(lamentable) 可哀 *hoh'-oi*.
- Griffin, or unicorn, 麒麟
k'i-luun.
- Grill, 炒 *ch'aau'*.
- Grimace, 歪面 *me'-min'*.
- Grin, 噬起牀牙 *shai'-
hi'-ch'ong-nga*.
- Grind, 磨 *moh*.
- Grindstone, 磨刀石 *moh-
to-shek*.
- Gristle, 脆骨 *ts'ui'-kwut*.
- Grits, 麥頭 *mak-t'au*, 麥
碎 *mak-sui'*.
- Groan, 嘆氣 *t'aan'-hi'*, (COL.)
'ng-'ng-sheng, ngang-ngang
sheng.
- Groin, 髀摺 *pi'-chip*.
- Groove, 凹形 *au'-ying*, 凹
凹 *au'*.

Grope, 摩探 *moh-t'aa'm'*.
 Gross, 粗 *ts'ò*, (large) 粗大 *ts'ò-taai'*.
 Ground, 地 *tì*, 土 *t'ò*.
 Ground-nut, 花生 *fa-shang*,
 地豆 *tì-tau'*.
 Groundless, 無根無本 *moo-kan-moo-poon'*.
 Group, 隊 *tooi'*, 堆 *tooi*.
 Grow, 生長 *shang-cheung'*,
 長大 *cheung'-taai'*.
 Growl, 硬硬聲 *ngang-ngang-sheng*.
 Grub, 蟻螻 *ts'ai-ts'ò*.
 Grudge, 吝惜 *luun'-sik*.
 Gruel, 粥 *chuuk*.
 Grunt, (COL.) *nguet-nguet-sheng*.
 Guard, 守 *shau'*, 護衛 *oo'-wai'*, (against) 防 *fong*.
 Guava, 番石榴 *faan-shek-lau*.
 Guess, 猜 *ch'aaì*, 試猜 *shì'-ch'aaì*, 猜度 *ch'aaì-tok*.
 Guest, 人客 *yan-haak*.
 Guide, 引路 *yan'-lo'*.
 Guild, 行寓 *hong-ue'*.
 Guile, 詭譎 *kwai'-kwut*.
 Guilt, 罪辜 *tsooi'-koo*.
 Guise, 貌 *maau'*, 裝扮 *chong-paan'*.

Guitar, 琵琶 *p'i-p'a*.
 Gull, 鷗 *au*, (to) 欺騙 *hi-p'in'*, 欺弄 *hi-luung'*.
 Gullet, 咽喉 *in-hau*, 喉嚨 *hau-luung*.
 Gulp, 硬吞 *ngaang'-t'un*.
 Gum, 樹膠 *shue'-kaau*.
 Gum-benjamin, 安息香 *ohn-sik-heung*.
 Gums, 牙齦肉 *nga-kan-yuuk*.
 Gun, (fowlingpiece) 鳥鎗 *niu'-ts'eung*.
 Gun-powder, 火藥 *foh'-yeuk*.
 Gun-powder-tea, 小珠茶 *siu'-chue-ch'a*.
 Gush, 噴溢 *p'un'-yat*.
 Gust, 陣風 *chan'-fuung*, 口風 *hau'-fuung*.
 Gut, 腸 *ch'eung*.
 Gutter, 溝渠 *kau-k'ue*.
 Gypsum, 石膏 *shek-ko*.

II

Habit, 慣例 *kwaan'-lai'*, (in the) 慣習 *kwaan'-tsaap*.
 Hack, (to) 斲 *teuk*.

Hades, 陰間 *yum-kaan*, 陰府 *yum-foo'*.

Haft, 柄 *ping'*.

Hail, 雹 *pok*.

Hail, (to) 招 *chiu*, 招呼 *chiu-foo*.

Hair, 毛 *mo*, (of the head) 頭髮 *t'au-fuat*.

Hair-breadth, 一毫 *yat-ho*, 絲毫 *sze-ho*.

Hair-cloth, 毛布 *mo-poo'*.

Hale, (to) 拉 *laai*, 拖 *t'oh*.

Half, 半 *poon'*.

Hall, 廳 *t'eng*, 堂 *t'ong*, 館 *koon'*.

Halo, 汞 *huung'*, 暈 *wan'*.

Halt, 停脚 *t'ing-keuk*.

Halter, 馬籠頭 *ma'-luung-t'au*, (noose) 老鼠結 *lo'-shue'-lit*, 活結 *oot-kit*.

Ham, 火腿 *foh'-t'ooi'*.

Hamlet, 村 *ts'uen*.

Hammer, 鐵鎚 *t'it-ch'ui*, (to) 槌 *ch'ui*, (COL.) *tum'*.

Hamper, (a) 籠 *luung*, 篋 *lau'*, (to) 逼窄 *pik-chauk*.

Hand, 手 *shau'*.

Handful, 揸 *cha*.

Handicraft, 手作 *shau'-tsok*, 手藝 *shau'-ngai'*.

Handkerchief, 手巾 *shau'-kan*, 汗巾 *hohn'-kan*.

Handle, (to) 抖 *tau'*, 摩 *moh*.

Handle, (a) 條柄 *t'iu-ping'*.

Handsome, 精緻 *tsing-chi'*.

Handy, 抵手 *tai'-shau'*.

Hang, 吊 *tiu'*, 懸掛 *uen-kwa'*, (one's self) 吊頸 *tiu'-keng'*, (up) 掛起 *kwa'-hi'*.

Happen, 遇有 *ue'-yau'*, 遇着 *ue'-cheuk*.

Happily, 幸 *hang'*, 好采 *ho'-ts'oi'*.

Happiness, 福 *fuuk*.

Harbour, 港口 *kong'-hau'*, (to) 窩藏 *woh-ts'ong*.

Hard, 堅硬 *kin-ngaang'*, 硬 *ngaang'*, (difficult) 難 *naan*, (hearted) 心忍 *sum-yan'*.

Hardship, 艱難 *kaan-naan*.

Hare, 野兔 *ye'-t'oo*.

Hare-lip, 崩口 *pang-hau'*.

Harlot, 娼妓 *ch'eung'-ki'*.

Harm, 害 *hoi'*, 傷 *sheung*.

Harmony, 和 *woh*.

- Harness, 御牛馬具 ue'-
 ngau-ma'-kue'.
- Harp, 箏 chang.
- Harrow, 耙 p'a.
- Harsh, 倔強 kwut-k'eung.
- Hart, 鹿公 luuk-kuung.
- Harts-horn, 鹿茸 luuk-
 yuung.
- Harvest, 穫 wok, 秋收
 ts'au-shau, 收成 shau-shing.
- Hasp, (hook) 鈎 ngau, (for a
 padlock) 鎖牌 soh'-p'aai.
- Haste, 急切 kup-ts'it.
- Hasty, 急 kup.
- Hat, 帽 mo', (put on) 戴
 帽 taai'-mo'.
- Hatch, (a) 艙門 ts'ong-moon,
 (to) 苞 po'.
- Hatchet, 斧頭 foo'-t'au.
- Hate, 恨怨 han'-no', 怒
 恨 uen'-han', 憎 tsang.
- Haughty, 裝腔 chong-hong,
 驕傲 kiu-ngo'.
- Have, 有 yau'.
- Hawthorn, 枳 chi'.
- Hawk, 鷹 ying.
- Hazard, 危險 ngai-him', (to)
 敢 kom'.
- Haze, 雲霧 wun-moo'.
- Hazel-nut, 石栗 shek-luut.
- He, 佢 k'ue'.
- Head, 頭 t'au, 首 shau'.
- Headache, 頭癩 t'au-ts'ek.
- Heal, 醫 i.
- Healthy, 爽神 shong'-shan,
 壯強 chong'-k'eung.
- Heap, 堆 tooi, (up) 堆埋
 tooi-maai, 堆起 tooi-hi'.
- Hear, 聽聞 t'eng-mun, 聽
 見 t'eng-kin'.
- Hearsay, 風聞 fuung-mun.
- Hearse, 喪車 song-kue.
- Heart, 心 sum.
- Hearth, 火爐底 foh'-lo-
 tai'.
- Heat, 熱 it, 熱氣 it-hi', (to)
 燒熱 shiu-it.
- Heathen, 教外異民
 kaau'-ngoi'-i'-mun.
- Heaven, 天 t'in.
- Heavy, 重 chuung'.
- Hedge, 籬笆 li-pa.
- Heedless, 唔留心 'm-lau-
 sum.
- Heel, 腳躑 kéuk-chaang.
- Heifer, 牛母仔 ngan-moo'-
 tsai'.
- Heir, 嗣子 tsze'-tsze', 冢
 子 ch'uang'-tsze'.

- Hell, 地獄 *ti'-yuuk*.
 Hellebore, 藜蘆 *lai-lo*.
 Helm, 舵 *t'oh'*, (COL.) *t'ai'*,
t'ai'-t'uung.
 Helmsman, 梢公 *shaau-kuung*.
 Helmet, 頭盔 *t'au-k'wai*.
 Help, 幫助 *pong-choh'*, 照
 顧 *chiu'-koo'*, (no) 無奈
 何 *mo-noi'-hoh*.
 Helping-hand, 幫手 *pong-
 shau'*.
 Hem, 邊骨 *pin-kwut*, (to)
 挑邊骨 *t'iu-pin-kwut*.
 Hemp, 麻 *ma*.
 Hən, 鷄母 *kai-moo'*, 鷄媿
kai-na'.
 Hence, 故此 *koo'-ts'ze'*,
 (away) 離此 *li-ts'ze'*.
 Henceforth, 自今以後
tsze'-kum-i'-hau'.
 Her, 個女人 *koh'-nue'-yan*,
 佢 *k'ue'*, 佢嘅 *k'ue'-ke'*.
 Herald, 宣令嘅官 *suen-
 ling'-ke'-koon*, 宣報 *suen-
 po'*.
 Herb, 草菜 *ts'o'-ts'oi'*.
 Herbalist, 採藥先生
ts'oi'-yeuk-sin-shang.
 Herd, 羣 *k'wun*.
 Herdsman, 牧人 *muuk-yan*,
 (of cows) 牧牛人 *muuk-
 ngau-yan*.
 Here, 呢處 *ni-ch'ue'*, *ni-shue'*,
ni-shue'.
 Hereafter, 此後 *ts'ze'-hau'*,
 嗣後 *tsze'-hau'*.
 Heresy, 異端 *i'-tuen*, 邪
 教 *ts'e-kaau'*.
 Heretofore, 從來 *ts'uung-
 loi*, 向來 *heung'-loi*.
 Hermit, 離世獨居嘅
 人 *li-shai'-tuuk-kue-ke'-yan*,
 山人 *shaan-yan*.
 Hernia, 小腸氣 *siu'-ch'eung-
 hi'*.
 Hero, 英雄 *ying-huung* 豪
 傑 *ho-kit*.
 Heron, 鷺鸕 *lo'-sze*.
 Herring, 鱒魚 *ts'o-ue*.
 Hesitate, 躊躇 *ch'i-ch'ue*,
 (in speaking) (COL.) *luun-chuun*.
 Hew, (to) 斫 *teuk*, 劈 *p'ek*.
 Hibernation, 潛藏 *ts'im-ts'ong*.
 Hibiscus, (rosa) 紅花 *huung-
 fa*, (mutab.) 芙蓉 *foo-
 yuung*, (manihot) 黃蜀
 葵 *wong-shuuk-kw'ai*, (syri-
 aca) 佛桑 *fut-song*.
 Hiccough, 打噎嘸 *ta'-it-sze*.

Hide, 匿埋 *nik-maai*, 藏埋 *ts'ong-maai*.

Hide, (a) 皮張 *p'i-cheung*, 隻皮 *chek-p'i*.

Hideous, 醜貌 *ch'au'-maau'*, 醜惡 *ch'au'-ok*.

High, 高 *ko*, (on high) 上高 *sheung'-ko*, 在上 *tso'-sheung'*.

High-water, 水大慢 *shui'-taai'-maan'*.

Hill, 山 *shaan*.

Hilly, 崎嶇 *k'i-k'ue'*.

Hilt, 條柄 *t'iu-ping'*, 柯 *oh*.

Hinder, 阻 *choh'*, 攔阻 *laan-choh'*.

Hindmost, 末後 *moot-hau'*, 收尾 *shau-mi'*.

Hinge, 鉸 *kaau'*.

Hint, 謎語 *mai'-ue'*, (to) 打暗號 *ta'-om'-ho'*.

Hip, 大腿 *taai'-t'ooi'*, 大髀 *taai'-pi'*.

Hippocampus, 海馬 *hoi'-ma'*.

Hippopotamus, 河馬 *hoh-ma'*.

Hire, (house &c.) 租 *tso*, 賃 *yum'*, (men) 任用 *yum'-yuung'*, (wages) 人工 *yan-kuung*, 工銀 *kuung-ngan*.

Hiss, 呼氣聲 *foo-hi'-sheng*.

History, 史記 *sze'-ki'*, (national) 綱鑑 *kong-kaam'*.

Historian, 修史人 *sau-sze'-yan*.

Hit, 打着 *ta'-cheuk*, 撞親 *p'uung'-ts'an*.

Hitherto, 向來 *heung'-loi*, (thus far) 至到咁 *chi'-to'-kom'*.

Hive, 蜜蜂籠 *mat-fuung-luung*.

Hoard, (to) 積蓄 *tsik-ch'uuk*.

Hoarseness, 沙聲 *sha-sheng*.

Hobgoblin, 妖怪 *iu'-kwaai'*, 馬騮精 *ma'-lau-tsing*.

Hoe, (to) 鋤 *pong*, (a) 張鋤 *cheung-pong*, 鋤頭 *ch'oh-t'au*.

Hog, 猪 *chue*.

Hog's-lard, 猪油 *chue-yau*.

Hoist, 扯 *ch'e'*, 起 *hi'*, 扯上 *ch'e'-sheung'*.

Hold, (to) 揸 *cha*, 把守 *pa'-shau'*, 把持 *pa'-chi'*, 執 *chup*, (contain) 藏 *ts'ong*.

Hold, (ship's) 艙 *ts'ong*.

Hole, 孔 *huung'*, 寵 *luung*.

Holiday, (to give) 放假 *fong'-ka'*.

- Hollow, 空壟 *huung-luung'*,
 凹 *nup*.
- Hollyhock, 蜀葵花 *shuuk-*
k'wai-fa.
- Holy, 聖 *shing'*.
- Home, 家 *ka*, (at) 在家
tsoi'-ka, (go) 歸 *kwai*, 回
 家 *ooi-ka*.
- Home-made, 家欄嘅 *ka-*
laan-ke'.
- Hone, 潮石 *ch'iu-shek*.
- Honest, 老實 *lo'-shat*.
- Honey, 蜜糖 *mat-t'ong*.
- Honey-comb, 蜜房 *mat-fong*.
- Honey-suckle, 金銀花
kum-ngan-fa.
- Honour, 尊貴 *tsuen-kwai'*,
 (to) 敬重 *king'-chuung'*.
- Hood, 雪帽 *suet-mo'*, 頭
 蓋 *t'au-k'oi'*.
- Hoof, 蹄 *t'ai*.
- Hook, 鈎 *kau*, (COL.) *ngau*.
- Hoop, 箍 *foo*, (a) 條箍 *t'iu-*
mit, (iron) 鐵箍 *t'it-foo*.
- Hop, 單腳跳 *taan-keuk-*
t'iu'.
- Hope, 望 *mong'*, 冀望 *k'i'-*
mong'.
- Hoppo, 關部 *kwaan-poo'*,
 海關 *hoi'-kwaan*.
- Horizon, 地平 *ti'-p'ing*,
 (visible) 天脚 *t'in-keuk*.
- Horn, 角 *kok*.
- Hornet, 鶯蜂 *ang-fuung*, 木
 蜂 *muuk-fuung*.
- Horror, 齷齪 *huuk-ts'uuk*.
- Horse, 馬 *ma'*.
- Horse-whip, 馬鞭 *ma'-pin*.
- Hospitable, 喜客嘅 *hi'-*
haak-ke'.
- Hospital, 醫館 *i-koon'*.
- Host, 主家 *chue'-ka*.
- Hot, 熱 *it*.
- Hotel, 客寓 *haak-ue'*.
- Hound, 獵狗 *lip-kau'*.
- Hour, 點鐘 *tim'-chuung*,
 (quarter of) 一刻 *yat-haak*.
- House, 屋 *uuk*, 屋企 *uuk-k'i'*.
- Household, 家人 *ka-yan*.
- Hovel, 寮 *liu*.
- How, 點 *tim'*, 何 *hoh*, 點
 樣 *tim'-yeung'*.
- How many? 幾多 *ki'-toh?*
- However, 雖然 *sui-in*.
- Howl, 嗥嗥聲 *ho-ho-sheng*,
 叫 *kiu'*.
- Hubbub, 喧鬧 *huen-naau'*,
 喧嚷 *huen-yeung'*.

- Huddled, 拉雜埋 *la-tsaap-maai*.
- Hull, (of a ship) 般身 *shuen-shan*.
- Hum, 宏宏聲 *wang-wang-sheng*, 轟轟 *kwang-kwang*.
- Human, 人類嘅 *yan-lui'-ke'*, (relations) 人倫 *yan-luun*.
- Humane, 慈心 *ts'ze-sum*, 腹心 *fuuk-sum*.
- Humble, 謙遜 *him-suun'*.
- Humbly, 伏 *fuuk*, 匍伏 *p'o-fuuk*.
- Humorous, 好調笑 *ho'-t'iu-siu'*, 好講笑 *ho'-kong'-siu'*.
- Hump-back, 陀背 *t'oh-pooi'*.
- Hundred, 百 *paak*.
- Hundredth, 第百 *tai'-paak*.
- Hunger, 饑餓 *ki-ngoh'*.
- Hungry, 肚餓 *t'o'-ngoh'*.
- Hunt, 打獵 *ta'-lip*.
- Hurricane, 風颶 *fuung-kue'*, (COL.) *fuung-kau'*.
- Hurry, (to) 催逼 *ts'ooi-pi'*, (in a) 忙迫 *mong-paak*.
- Hurt, 傷 *sheung*, (by a knock) 坎親 *hom'-ts'an*.
- Husband, 丈夫 *cheung'-foo*, 老公 *lo'-kuung*.
- Husbandman, 農夫 *nuung-foo*, 耕田人 *kang-t'in-yan*.
- Hush, 禁默 *kum'-mak*.
- Husks, 糠 *hong*, 糠粃 *hong-p'i*.
- Hut, 茅屋 *maau-uuk*.
- Hyacinth, 赤瑪瑙 *ch'ik-ma'-no'*.
- Hymn, 神詩 *shan-shi*, 聖詩 *shing'-shi*.
- Hyper, 太過 *t'aai'-kwoh'*.
- Hypocrite, 偽善 *ngai'-shin'*.
- Hyson-tea, 烹春茶 *hi-ch'uun-ch'a*.
- Hyssop, 牛膝草 *ngau-sat-ts'o'*.

I

- I, 我 *ngoh'*.
- Ice, 冰凍 *ping-tuung'*.
- Idea, 意 *i'*, 意思 *i'-sze*, 想像 *seung'-tseung'*.
- Identical, 相同 *seung-t'uung*, 同一個 *t'uung yat-koh'*.
- Idiomatic, 講得去 *kong'-tak-hue'*.

- Idiot, 痴呆 *ch'i-ngoi*, 呆人 *ngoi-yan*.
 Idle, 閒 *haan*.
 Idol, 菩薩 *p'oo-saat*.
 If, 若 *yeuk*, 倘若 *t'ong'-yeuk*.
 Ignis-fatuus, 鬼火 *kwai'-foh'*.
 Ignite, 着火 *cheuk-foh'*.
 Ignorant, 無知 *moo-chi*, 無見識嘅 *moo-kin'-shuk-ke'*.
 Iguana, 蛤蚧 *kop-kaai'*.
 Ill, (sick) 有病 *yau'-peng'*.
 Illegal, 犯法 *faan'-faat*, 唔合法 *'m-hop-faat*.
 Ill-natured, 猛性 *mang'-sing'*, (COL.) *nau-nat*.
 Illness, 病 *peng'*.
 Illustrate, 表明 *piu'-ming*.
 Ill-will, 恨 *han'*.
 Image, 偶像 *ngau'-tseung'*.
 Imagine, 懸想 *uen-seung'*, 想 *seung'*.
 Imbue, 沾 *chim*, 洽 *haap*.
 Imitate, 學效 *hok-haau'*.
 Immaterial, (unimportant) 有相干 *mo'-seung-kohn*.
 Immaterial. 無形無像 *moo-ying-moo-tseung'*.
 Immediately, 登時 *tang-shi*.
 Immense, 極大 *kik-taai'*.
 Immerse, 沉 *ch'um*, 浸 *tsum'*.
 Immoderate, 過頭 *kwoh'-t'au*, 過當 *kwoh'-tong*.
 Immodest, 有禮 *mo'-lai'*, 有廉恥 *mo'-lim-c'hi'*.
 Immoral, 唔端正 *'m-tuen-ching'*.
 Immortality, 永生 *wing'-shang*.
 Immutable, 不易 *pat-yik*.
 Imp, 鬼仔 *kwai'-tsai'*.
 Impartial, 公平 *kuung-p'ing*.
 Impatient, 着急 *cheuk-kup*.
 Impeach, 告 *ko'*, 告狀 *ko'-chong'*.
 Impede, 耽誤 *taam-'ng'*.
 Impediment, 防碍 *fong-ngoi'*.
 Impel, 催逼 *t'ooi-pik*, 攙去 *uung'-hue'*.
 Imperfect, 不週全 *pat-chau-ts'uen*, 缺乏 *kuet-faat*.
 Imperial, 御 *ue'*, 欽 *yum*, 皇家 *wong-ka*.
 Impertinent, 犯分 *faan'-fun'*, 越禮犯分 *uet-lai'-faan'-fun'*.
 Implement, 器 *hi'*.
 Implicate, 拖累 *t'oh-lui'*, 株連 *chue-liu*.

Implied meaning, 意在言外 *i'-tsoi'-in-ngo'i'*, 內意 *noi'-i'*.

Import, (goods) 載——入口 *tsoi'*——*yup-hau'*.

Important, 要緊 *iu'-kan'*.

Importune, 懇求 *han'-k'au'*, (COL.) *ngai-k'au'*.

Impose, 加 *ka*, (upon) 欺遍 *hi-p'in'*.

Impossible, 斷有嘅 *tuen'-mo'-ke'*, 勢唔得 *shai'-m-tak*.

Impostor, 光棍 *kwong-kwun'*.

Imprison, 困入監 *kw'un'-yup-kaam*, 收監 *shau-kaam*, (-ed) 坐監 *tsoh'-kaam*.

Improbable, 難信嘅 *naan-suun'-ke'*, 難有 *naan-yau'*.

Improper, 唔着 *'m-cheuk*.

Improve, 越好 *uet-ho'*, 造更好 *tso'-kang'-ho'*, (the time) 愛惜光陰 *oi'-sik-kwong-yum*.

Imprudent, 有思量 *mo'-sze-leung*.

Impudent, 唔識避忌 *'m-shik-pi'-ki'*.

Impure, 唔潔淨 *'m-kit-tsing'*.

In, (to be) 在 *tsoi'*, 係 *hai'*, 係處 *hai'-shue'*, 响 *heung'*, (into) 入 *yup*.

Inadmissible, 唔歸得埋 *'m-kwai-tak-maai*.

Inadvertence, 錯誤 *ts'oh'-'ng'*.

Inauspicious, 不吉 *pat-kat*, 唔利市 *'m-li'-shi'*.

Incalculable, 不可勝數 *pat-hoh'-shing-sho'*, 無窮 *moo-k'uung*.

Incarnation, 降生 *kong'-shang*.

Incense, 香 *heung*, (sticks) 線香 *sin'-heung*.

Incense', (to) 激怒 *kik-no'*.

Incessant, 不止 *pat-chi'*, 不息 *pat-sik*, 不歇 *pat-hit*.

Incest, 親屬相姦 *ts'an-shuuk-seung-kaan*.

Inch, 寸 *ts'uen'*.

Incident, 事情 *sze'-ts'ing*.

Incidental, 偶然 *ngau'-in*, 額外 *ngaak-ngo'i'*.

Incision, 刀傷 *to-sheung*, 刀路 *to-lo'*.

Incivility, 無禮 *moo-lai'*.

Inclined, 偏歪 *p'in-me'*, 側地 *chak-ti'*, (mind) 心向 *sum-heung'*.

- Inclose, (in a letter) 加封 *ka-fung*, (by a fence) 圍埋 *wai-maai*.
 Include, 包在內 *paau-tsoi-noi*, 包括 *paau-koot*.
 Incoherent talk, 譫話 *ngaam'-wa'*.
 Income, 入息 *yup-sik*.
 Incomparable, 無雙 *moo-sheung*, 有比併 *mo'-pi'-ping'*.
 Incompetent, 唔勝任 *'m-shing-yum'*.
 Incomprehensible, 不可測識 *pat-hoh'-ch'ak-shik*.
 Inconsistent, 不對 *pat-tooi'*.
 Inconstant, 無常 *moo-sheung*, 不定 *pat-ting'*.
 Incontinent, 唔自制 *'m-tsze'-chai'*.
 Inconvenient, 唔方便 *'m-fong-pin'*.
 Incur, 致 *chi'*, 致到 *chi'-to'*.
 Incorrigible, 頑梗不化 *waan-kang'-pat-fu'*.
 Indebted, 欠債 *him'-chaai'*.
 Indecent, 非禮 *fi-lai'*, 粗 *ts'o*.
 Indefatigable, 有倦 *mo'-kuen'*.
 Indecision, 冇決意 *mo'-kuet-i'*.
 Indefinite, 唔限定 *'m-haan'-ting'*.
 Indeed, 真正 *chan-ching'*, 實 *shat*, 實在 *shat-tsoi'*.
 Independent, 自立 *tsze'-laap*, 不靠 *pat-k'au'*.
 Index, 目錄 *muuk-lunk*.
 India, 印度國 *Yan'-to'-kwok*.
 Indian corn, 五色粟 *'ng'-shik-shuuk*.
 Indigestion, 食滯 *shik-chai'*.
 Indignant, 憾恨 *hom'-han'*.
 Indigo, 深靛 *shum-tin'*.
 Indiscreet, 不仔細 *pat-tsze'-sui'*.
 Increase, 加多 *ka-toh*, 加增 *ka-tsang*.
 Incredible, 不可信 *pat-hch'-suun'*, 不足信 *pat-tsuk-suun'*.
 Incubate, 菴蛋 *po'-taan'*.
 Incumbent, 本分嘅 *poon'-fun'-ke'*.

Indiscriminately, 無分彼此 *moo-fun-pi'-ts'ze'*.

Indispensable, 必需嘅 *pit-sue-ke'*.

Indisposed, 欠安 *him'-ohn*,
唔自在 *'m-tsze'-tsoi'*,
(COL.) *nup*.

Indistinct, 唔明白 *'m-ming-paak*, 未清楚 *mi'-ts'ing-ch'oh'*.

Individual, 位 *wai'*, (thing)
件 *kin'*, 隻 *chek*, (by itself)
另自 *ling'-tsze'*.

Indolent, 偷安 *t'au-ohn*.

Induce, 誘 *yau'*, 招引 *chuu-yan'*.

Indulge, 姑息 *koo-sik*, 縱
慣 *tsuung'-kwaan'*, 放縱
fong'-tsuung'.

Indulgent, 寬大 *foon-taai'*,
(self) 自暇 *tsze'-ha'*.

Industrious, 勤工 *k'an-kuung*.

Inestimable, 有價寶 *mo'-ka'-po'*.

Inevitable, 唔免得嘅 *'m-min'-tak-ke'*, 有奈何 *mo'-noi'-hoh*.

Inexcusable, 咎不能免
kau'-pat-nang-min', 無可
恕 *moo-hoh'-shue'*.

Inexhaustable, 無窮盡
moo-k'uung-tsuun'.

Inexpressible, 言不能盡
嘅 *in-pat-nang-tsuun'-ke'*,
不可勝言 *pat-hoh'-shing-in*.

Infamous, 臭名 *ch'au'-mēng*.

Infant, 嬰兒 *ying-i*.

Infantry, 步兵 *poo'-ping*.

Infatuated 瘋癲 *fuung-tin*,
迷魂陣 *mai-wan-chan'*.

Infect, 染 *im'*, 感染 *kom'-im'*.

Infectious, 感染嘅 *kom'-im'-ke'*.

Infer, 推度 *t'ooi-tok*.

Inferior, 下等 *ha'-tang'*,
(goods) (COL.) *yai-foh'*.

Infinite, 無窮 *moo-k'uung*,
無限 *moo-haan'*.

Inflammation, 結熱 *kit-it*.

Inflexible, 堅硬 *kin-ngaang'*.

Inflict, 加 *ka*.

Influence, 勢力 *shai'-lik*,
德 *tak*, (example) 風化
fuung-fa', (to) 感動 *kom'-tuung'*, 化 *fa'*.

Infold, 包裹 *paau-kwoh'*.

Inform, 話——知 *wa'—chi*,
告 *ko'*, 通知 *t'uung-chi*.

- Infuse, (to) 冲茶 *ch'uung-ch'a* (METAPH.) 淡洽 *tsip-haap*.
 Ingenious, 精乖 *tsing-kwaai*, 精巧 *tsing-haau*.
 Ingenuous, 有私心 *mo'-sze-sum*, 慷慨 *k'ong'-k'oi*.
 Ingot, 錠 *ting*, 元寶錠 *uen-po'-ting*.
 Ingratitude, 忘恩 *mong-yan*.
 Ingulf, 吞陷 *t'un-haam*.
 Inhabit, 居 *kue*.
 Inhabitant, 居民 *kue-mun*.
 Inhale, 吸 *k'up*.
 Inherent, 生在內 *shang-tsoi'-noi*, 自內有嘅 *tsze'-noi'-yau'-ke*.
 Inherit, 丞 *shing*, 嗣 *tsze*.
 Inheritance, 家業 *ka-ip*.
 Inhuman, 喪良 *song'-leung*, 狼心 *long-sum*.
 Initiate, 開端 *hoi-tuen*, (introduce) 引進 *yan'-tsuun*.
 Injure, 害 *hoi*, 損害 *seun'-hoi*, 傷害 *sheung-hoi*.
 Ink, 墨 *mak*, (liquid) 墨水 *mak-shui*.
 Ink-stone, 墨硯 *mak-in*.
 Inland, 內地 *noi'-ti*.
- Inlay, 鑲 *seung*.
 Inmate, 人口 *yan-hau*.
 Inn, 歇店 *hit-tim*, 客館 *haak-koon*.
 Innate, 天然嘅 *t'in-in-ke*, 生在內 *shang-tsoi'-noi*.
 Inner, 內 *noi*.
 Innocent, 無罪 *moo-tsooi*.
 Innocuous, 無毒 *moo-tuuk*.
 Innumerable, 不可勝數 *pat-hoh'-shing-sho*, 了不得咁多 *liu'-pat-tak-kom'-toh*.
 Inoculate, 種痘 *chuung'-tau*.
 Inquest, 驗屍 *im'-shi*.
 Inquire, 訪問 *fong'-mun*.
 Insane, 發癲 *faat-tin*.
 Insatiable, 無厭 *moo-im*.
 Inscription, 碑文 *pi-mun*, 扁額 *pin'-ngaak*.
 Inscrutable, 不可測 *pat-hoh'-ch'ak*.
 Insect, 虫 *ch'uung*, 細腰虫 *sai'-iu-ch'uung*.
 Insecure, 唔穩 *'m-wan*.
 Insensible, 無知覺 *moo-chi-kok*, 麻木 *ma-muuk*, 唔省人事 *'m-sing'-yan-sze*.

- Insert, 插入 *ch'aap-yup*, 入 *yup*, 土 *sheung'*.
- Inside, 裡頭 *lue'-t'au*, 裡 *面* *li'-min'*, 內 *noi'*.
- Insidious, 多變 *toh-pin'*.
- Insignificant, 微毫 *mi-ho*, 微末 *mi-moot*.
- Insinuate, 讒佞 *ts'aam-ning'*.
- Inspid, 淡 *t'aam'*, 有味 *道* *mo'-mi'-to'*.
- Insist, 勒令 *lak-ling'*.
- Insolent, 傲慢 *ngo'-maan'*, 侮慢人嘅 *mooi'-maan'-yan-ke'*.
- Insolvent, 債墩 *chaai'-tun*.
- Insomuch, 至于 *chi'-ue*, 甚 *至* *shum'-chi'*.
- Inspect, 查察 *ch'a-ch'aat*, 監 *kaam'*.
- Inspector, 監督 *kaam-tuuk*.
- Inspire, 吸氣 *k'up-hi'*, (divinely) 默牖 *mak-yau'*.
- Unstable, 唔穩 *'m-wun'*.
- Instance, (for) 比如間 *pi'-ue-kaan*.
- Instant, 片刻 *p'in'-haak*.
- Instantly, 即刻 *tsik-haak*.
- Instead, (of) 替代 *t'ai'-toi'*.
- Instep, 脚背彎 *keuk-pooi'-waan*.
- Instigate, 唆慫 *soh-suung'*.
- Instinct, 性情 *sing'-ts'ing'*, 本性 *poon'-sing'*.
- Instruct, 教 *kaau'*.
- Instruction, 教訓 *kaau'-fun'*, 教令 *kaau'-ling'*.
- Instrument, 器具 *hi'-kue'*.
- Insult, 欺負 *hi-foo'*, 凌辱 *ling-yuuk*, 侮慢 *mooi'-maan'*.
- Insuperable, 過唔得嘅 *kwoh'-m-tak-ke'*, 唔過得去 *'m-kwoh'-tak-hue'*.
- Insupportable, 當不起嘅 *tong-pat-hi'-ke'*.
- Insurrection, 作亂 *tsok-luen'*.
- Intelligence, 見識 *kin'-shik*, (news) 聲氣 *sheng-hi'*.
- Intelligent, 聰明 *ts'uung-ming*.
- Intelligible, 明白 *ming-paak*.
- Intemperance, 放恣 *fong'-ts'ze'*, 縱恣 *tsuung'-ts'ze'*.
- Intend, 意欲 *i'-yuuk*, 欲 *yuuk*, 想 *seung'*.
- Intense, 極甚 *kik-shum'*.
- Intention, 意思 *i'-sze'*, 意 *i'*.
- Intentness, 揣心 *chuen-sum*.
- Inter, 葬埋 *tsong'-maai*.

- Intercalary, 閏 *yuun'*.
- Intercede, 代求 *toi'-k'au*.
- Intercept, 攔截 *laan-tsit*.
- Interchange, 相換 *seung-oon'*, 交易 *kaau-yik*.
- Intercourse, 交接 *kaau-tsip*, 往來 *wong'-loi*.
- Interdict, 禁戒 *kum'-kaai'*.
- Interest, 利息 *li'-sik*, 利錢 *li'-ts'in*.
- Interfere, (meddle) 插手 *ch'aap-shau'*, 插嘴 *ch'aap-tsu'*.
- Interim, 時間 *shi-kaan*.
- Interior, 內地 *noi'-ti*, 裏頭 *lue'-t'au*.
- Interleave, 隔紙 *kaak-chi'*.
- Intermission, 停息之間 *t'ing-sik-chi-kaan*.
- Intermit, 間歇 *kaan-hit*.
- Internal, 內 *noi'*.
- Interpret, 傳話 *ch'uen-wa'*, 解 *k'ai'*.
- Interpreter, 通事 *t'uung-sze'*, 傳供 *ch'uen-kuung*.
- Interrupt, 阻斷 *choh'-tuen'*, 阻定 *choh'-teng'*.
- Interstice, 疎罅 *shoh-la'*.
- Interval, 間 *kaan*.
- Intestines, 腸 *ch'eung*.
- Intimate, 親 *ts'an*, 親近 *ts'an-kan'*, (to) 告 *ko'*.
- Intimidate, 嚇驚 *haak-keng*, 嚇震 *haak-chan'*.
- Into, 入 *yup*.
- Intolerable, 難容 *naan-yuung*, 唔容得嘅 *'m-yuung-tak-ke'*.
- Intoxicated, 醉酒 *tsui'-tsau'*.
- Intricate, 錯雜 *ts'ok-tsaap*.
- Intrigue, 譎詐 *kwut-cha'*, (to) 挑唆 *t'iu-soh*.
- Introduce, 引入 *yan'-yup*, 引進 *yan'-tsuun'*, 引見 *yan'-kin'*, (a subject) 提起 *t'ai-hi'*.
- Intrude, 搪揆 *t'ong-tat*, 插 *ch'aap*.
- Intrust, 托 *t'ok*, 交托 *kaau-t'ok*.
- Intuitively, (to know) 生而知之 *shang-i-chi-chi*.
- Inundate, 水漲 *shui'-cheung'*.
- Inundation, 潦 *lo'*.
- Invariable, 不易 *pat-yik*.
- Invent, 製造 *chai'-tso'*.
- Inverted, 顛倒 *tin-to'*.
- Investigate, 查察 *ch'a-ch'aat*, 追究 *chui-kau'*.

Inveterate, 舊有改 kau'-
mo'-koi', 根深抵固 kan-
shum-tui'-koo'.

Invigorate, 補力 po'-lik.

Invitation-card, 請帖 ts'eng'-
t'ip.

Invite, 請 ts'eng'.

Invoice, 貨單 fol'-taan.

Invoke, 呼籲 foo-yeuk.

Involve, 拖累 t'oh-lui'.

Iris, 眼睛 ngaan'-tsing, 鳥
睛 oo-tsing, (flower) 亡憂
花 mong-yau-fa.

Iron, 鐵 t'it, (for clothes) 熨
斗 t'ong'-tau', (to) 熨 t'ong'.

Irregular, 亂 luen', 有法
度 mo'-faat-to', 唔齊
'm-ts'ai.

Irremediable, 有奈何 mo'-
noi'-hoh, 無法可救
moo-faat-hoh'-kau'.

Irresolute, 無主意 moo-
chue'-i', 有定性 mo'-
ting'-sing'.

Irrigate, 灌溉 koon'-k'oi'.

Irritate, 激勸 kik-nau.

Irritated, 谷氣 kuuk-hi'.

Is, 係 hai', 是 shi'.

Isinglass, 魚膠 ue-kaau.

Island, 海島 hoi'-to', 海洲
hoi'-chuu.

Issue, (to) 發 faat.

It, 佢 k'ue'.

Itch, 癩 laai'.

Itching, 痕 han, 痕癢 han-
yeung'.

Ivory, 象牙 tseung'-nga.

Ivy, 藤 t'ang.

J

Jabber, 絮絮滔滔 sue'-
sue'-t'o-t'o.

Jacana, 白勝鷄 paak-shing-
kai.

Jacinth, 赤玉 ch'ik-yuuk.

Jack-fruit, 波羅蜜 poh-
loh-mat.

Jackal, 野狗 ye'-kau', 狗
獾 kau'-foon.

Jackdaw, 鳥雀 oo-tseuk.

Jacket, 中衫 chuung-shaam.

Jadestone, 璧 pik, 玉石
yuuk-shek.

Jail, 監房 kaam-fong.

Jailer, 司獄 sze-yuuk.

Jam, 糖菓 t'ong-kwoh'.

Jam, (to) 逼壓 pik-aat,

January, 英正月 *Ying-ching-uet*.

Japan, 日本國 *Yat-poon'-kwok*.

Jar, 埕 *ch'ing*, 塔 *t'aap*, 罌 *aang*, 瓶 *p'eng*, 甕 *uung'-kong*, 缸

Jargon, 謔話 *ngaam'-wa'*.

Jasper, 碧玉 *pik-yuuk*.

Jatropha, 桐樹 *t'uung-shue'*.

Jaundice, 黃疸 *wong-t'aa'n'*.

Javelin, 手箭 *shau'-tsin'*.

Jaw, 牙牀 *nga-ch'ong*.

Jawbone, 牙關骨 *nga-kwaan-kwut*, 頰車骨 *kaap-ch'e-kwut*.

Jealous, 妒忌 *to'-ki'*.

Jealousy, 嫉妬 *tsat-to'*.

Jeer, 戲弄 *hi'-luung'*, 欺笑 *hi-siu'*.

JEHOVAH, 耶和華 *YE-WOH-WA*.

Jelly, 菓汁 *kwoh'-chup*, (animal) 糕 *ko*.

Jeopardy, 危險 *ngai-him'*.

Jerk, 力逼 *lik-pik*, 掣 *lai'*.

Jessamine, 茉莉花 *moot-li'-fa*.

Jest, 講笑 *kong'-siu'*.

Jesting, 笑話 *siu'-wa'*.

JESUS, 耶穌 *YE-SOO*.

Jet, (fossil) 黑玉 *hak-yuuk*, (of water) 射水 *she'-shui'*, 水線 *shui'-sin'*.

Jew, 猶太人 *Yau-t'aa'i'-yan*.

Jewel, 珍寶 *chan-po'*, 寶玉 *po'-yuuk*.

Jingle, 响動嘅聲 *heung'-tuung'-ke'-sheng*, (COL.) *kwing-kwang, kwang-lang*.

Join, 連 *lin*, 合理 *hop-maai*.

Joint, 節 *tsit*, (ginglymus) 骨計 *kwut-kai'*.

Joist, 樓陳 *lau-chan'*, 桁 *haang*.

Joke, (to) 講笑 *kong'-siu'*, 調笑 *t'iu-siu'*, 打諢 *ta'-wun'*.

Jolly, 福相 *fuuk-seung'*, 寬容 *foon-yuung*.

Jostle, 撞郁 *p'uung'-yuuk*.

Jot, 點 *tim'*.

Journal, 日記 *yat-ki'*.

Journey, 路程 *lo'-ch'ing*.

Joy, 喜樂 *hi'-lok*.

Judea, 猶太國 *Yau-t'aa'i'-kwok*.

Judge, 按察司 *ahn'-ch'aat-sze*, (to) 審判 *shun'-p'oon'*.

Judgement-day, 審判日
子 *shum'-p'oon'-yat-tszé'*.

Jug, 耳瓶 *i'-p'eng*.

Jugglery, 斥法 *ch'ik-faat*.

Juice, 汁 *chup*, 汁漿 *chup-tseung*.

July, 英七月 *Ying-ts'at-uet*.

Jumble, 打混 *ta'-wun'*, 混淆 *wun'-ngaau*.

Jump, 跳 *t'iu'*.

Junction, 交處 *kaau-ch'ue'*.

June, 英六月 *Ying-luuk-uet*.

Junior, 少年 *shiu'-nin*, 少 *shiu'*.

Juniper, 扁柏 *pin'-p'aak*.

Junk, 船 *shuen*, 船艚船 *paak-ts'o-shuen*.

Jupiter, (planet) 木星 *muuk-sing*.

Jury, 秉公嘅人 *ping'-kuung-ke'-yan*.

Just, 公平 *kuung-p'ing*, 公道 *kuung-to'*, (ADV.) 僅 *kan'*, (COL.) *ngaam-ngaam*.

Justice, 公義 *kuung-i'*, (todo) 秉公 *ping'-kuung*.

Justify, 稱義 *ch'ing-i'*.

Jut out, 凸出嚟 *tat-ch'uat-lai*.

Juvenile, 嫩 *nuen'*.

K

Kaleidoscope, 萬花筒
maan'-fa-t'uung.

Keel, 鰲 *ngo*.

Keen, 快利 *faai'-li*, 爽利 *shong'-li'*.

Keep, 守 *shau'*, 留 *lau*, 收埋 *shau-maai*.

Keeper, 看守人 *hohn-shau'-yan*.

Keepsake, 表記 *piu'-ki'*.

Kerchief, 巾 *kan*.

Kernel, 核 *wat*.

Ketchup, 豉油 *shi'-yau*.

Kettle, 提壺 *t'ai-oo*.

Key, 鎖匙 *soh'-shi*.

Key-hole, 鎖匙眼 *soh'-shi-ngaan'*.

Kick, 踢 *t'ek*.

Kidnap, 拐帶 *kwaai'-taai'*.

Kidney, 內腎 *noi'-shun'*, (of beasts) 腰子 *iu-tszé'*.

Kill, 殺 *shaat*, 殺死 *shaat-sze'*, (animals) 割 *t'ong*.

Kiln, 窰 *iu*, 燒窰 *shiu-iu*.

Kind, (sort) 類 *lui'*, 樣 *yeung'*.

Kind, (good) 好心田 *ho'-*

sum-t'in, 腹心 *fuk-sum*.

Kindle, 起火 *hi'-foh'*, 着

火 *cheuk-foh'*, 透火 *t'au'-foh'*.

Kindred, 親戚 *ts'an-ts'ik*.

King, 王 *wong*.

Kingdom, 國 *kwok*.

King-fisher, 釣魚郎 *tiu'-ue-long*.

Kiss, 啜面脍 *chuet-min'-*

chue, 親嘴 *ts'an-tsui'*.

Kitchen, 廚房 *ch'ue-fong*,
(opsonium) (COL.) *suung'*.

Kite, (bird) 鳶 *uen*, (paper)

紙鷗 *chi'-iu*, (to fly) 放

紙鷗 *fong'-chi'-iu*.

Knapsack, 背袋 *pooi'-toi'*.

Knave, 光棍 *kwong-kwun'*.

Knee, 膝 *sat*, 膝頭哥 *sat'-t'au-koh*.

Knee-pan, 膝頭骨 *sat-t'au-kwut*.

Kneel, 屈膝 *wat-sat*, 跪

下 *kwai'-ha'*.

Knife, 刀 *to*.

Knight, 巴圖魯 *pa-t'ò-lo'*.

Knit, 挑織 *t'iu-chik*, (the

brows) 皺眉頭 *tsau'-mi-*

t'au.

Knob, 凸球 *tut-k'au*.

Knock, 打 *ta'*, 拍 *p'aak*, 掀 *hom'*.

Knocking, (COL.) *pop-pop*.

Knot, (to) 打結 *ta'-kit*, (a)

結頭 *kit-t'au*, (COL.) *lit*,

(in wood) (COL.) *ang*, (anything

small) 粒 *nup*.

Know, 知 *chi*, 知到 *chi-to'*,

識 *shik*, 識得 *shik-tak*.

Knowledge, 見識 *kin'-shik*.

Knuckle, 拳頭骨 *k'uen-t'au-kwut*.

L

Label, 號標 *ho-piu*.

Laborious, 辛苦 *san-foo'*,

勤苦 *k'an-foo'*.

Labour, 工夫 *kuung-foo*, (to)

做工夫 *tso'-kuung-foo*,

勞力 *lo-lik*, (in) 臨產

lum-ch'aan'.

Labourer, 工人 *kuung-yan*.

Lace, 織線嘅衣邊 *chik-*

sin'-ke'-i-pin, 花邊 *fa-pin*.

Lack, 少 *shiu'*.

Lacker, 漆 *ts'at*, (ware) 漆器 *ts'at-hi'*.

Lad, 細氓仔 *sai'-mun-tsai'*, 童 *t'uung*.

Ladder, 梯 *t'ai*, (a hand-) 手梯 *shau'-t'ai*.

Ladle, 杓 *sheuk*, 勺 *cheuk*.

Lady, 娘 *neung*, 司奶 *sze-naai*, 奶奶 *naai-naai*.

Lag, 落後便 *lok-hau'-pin'*.

Lake, 湖 *oo*.

Lamb, 綿羊仔 *min-yeung-tsai'*, 羔 *ko*.

Lame, 跛脚 *pai-keuk*.

Lament, 嘆惜 *t'aan'-sik*, 哭訴 *huuk-so'*.

Lamp, 燈 *tang*.

Lamp-wick, 燈心 *tang-sum*.

Lamp-black, 烏烟 *oo-in*.

Lance, 鎗矛 *ts'eung-maau*.

Lancet, 開瘡刀 *hoi-ch'ong-to*.

Land, 地 *ti*, (by) 旱路 *hohn'-lo'*, (to) 上岸 *sheung'-ngohn'*.

Landing-place, 步頭 *poo'-t'au*, 馬頭 *ma'-t'au*.

Landlord, 屋主 *uuk-chue'*.

Lane, 巷 *hong'*, 冷巷 *laang'-hong'*.

Language, 話 *wa'*, (spoken) 口音 *hau'-yum*.

Lantern, 燈籠 *tang-luung*.

Lap, 膝上 *sat-sheung'*, 衫被 *shaam-p'i*, (to) 斂 *lim'*.

Larboard, 船左 *shuen-tsoh'*.

Lard, 猪油 *chue-yau*.

Large, 大 *taai'*.

Lark, 百靈 *paak-ling*.

Larva, 蟻螞 *ts'ai-ts'o*, 蟲 *ch'uung*.

Last, 末 *moot*, 尾 *mi'*, (year &c.) 昨 *tsok*. 舊 *kau'*;

(shoe-) 鞋楦 *haai-huen'*; (to) 久存 *kau'-ts'uen*, 留 *lau*.

Late, 遲 *ch'i*, 慢 *maan'*, (at night) 夜 *ye'*.

Lately, 近來 *kan'-loi*, 就先 *tsau'-sin*.

Lath, 木片 *muuk-p'in'*.

Lathe, 車牀 *ch'e-ch'ong*.

Latitude, 地緯度 *ti'-wai'-to'*.

Lattice-work, 欖核格 *laam'-wat-kaak*, 象眼籬 *tseung'-ngaan'-li*.

Laugh, 笑 *siu'*.

Laughable, 好笑 *ho'-siu'*.

Lavish, 破費 *p'oh'-fai'*.

- Laurel, 桂 *kwai'*.
 Law, 法律 *faat-luut*.
 Lawyer, 狀師 *chong'-sze*.
 Law-suit, 官訟 *koon-tsuung'*,
 案件 *ohn'-kin'*.
 Lax, 鬆 *suung*, 心鬆 *sum-suung*.
 Layer, 層 *ts'ang*.
 Lay, 放下 *fong'-ha'*, (up)
 藏埋 *ts'ong-madi*.
 Lazy, 偷安 *t'au-ohn*, 懶
 惰 *laan'-toh'*.
 Lead, 鉛 *uen*, 黑鉛 *hak-uen*, (the) (COL.) *tun'-t'oh*.
 Lead, (to) 引 *yan'*, 引導
yan'-to', 帶 *taai'*, 拖 *t'oh*.
 Leaf, 葉 *ip*, (of a book) 篇
p'in.
 League, (10 li') 塘汛 *t'ong-sun'*, 甫路 *p'o'-lo'*.
 Leak, 漏水 *lau'-shui'*, 滲
 漏 *shum'-lau'*.
 Lean, 瘦 *shau'*; (to) 極側
chaap-chak, (upon) 倚着
i'-cheuk.
 Leap, 跳 *t'iu'*, (over) (COL.)
laam'.
 Leap-frog, 跳猪肉檯
t'iu'-chue-yuuk-t'oi.
 Learn, 學 *hok*, 學習 *hok-*
tsaap, (begin to) 上學
sheung'-hok.
 Learned, 博學 *pok-hok*.
 Lease, 批 *p'ai*, (to) 租賃
tso-yum'.
 Least, 至小 *chi'-siu'*, (the)
 的咁多 *tik-kom'-toh*.
 Leather, 熟皮 *shuuk-p'i*.
 Leave, 離別 *li-pit*, 離 *li*,
 (things) 漏 *lau'*, (COL.) *laai*.
 Leaven, 酵 *kaau'*, to 發酵
faat-kaau'.
 Le-che, 荔枝 *lai'-chi*, (best-
 sort) 糯米柿 *noh'-mai'-ts'ze*, 黑葉
hak-ip.
 Lecture, 講書 *kong'-shue*.
 Lee, 下風便 *ha'-fuung-pin'*.
 Leech, 牛蜞 *ngau-k'i*, (COL.)
k'i-na'.
 Leek, 韮菜 *kau'-ts'oi'*.
 Left, (the) 左 *tsoh'*.
 Leg, 腳 *keuk*, 小腿 *siu'-t'ooi'*, (calf) 腳囊
keuk-nong.
 Legacy, 遺囑嘅財物
wai-chuuk-ke'-ts'oi-mat.
 Legitimate, (proper) 正 *ching'*.
 Leisure, 閒 *haan*, 閒暇
haan-ha', (at) 得閒 *tak-haan*.

- Leisurely, 慢慢 maan'-maan'.
 Lemon, 檸檬 ning-muung.
 Lemonade, 檸檬水 ning-muung-shui'.
 Lemur, 幽頰 yau-aat.
 Lend, 借去 tse'-hue', 借 tse'.
 Lengthwise, 從長 ts'uung-ch'eung, (COL.) tim'.
 Lens, 玻璃墜 poh-li-sui'.
 Lentil, 扁豆 pin'-tau'.
 Leopard, 金錢豹 kum-t'sin p'au'.
 Leprosy, 痲瘋 ma-fuung.
 Leprous, 發瘋 faat-fuung.
 Less, 小 siu', 更小 kang'-siu'.
 Lessen, 減少 kaam'-shiu'.
 Lesson, 課 foh'.
 Lest, 恐怕 huung'-p'a', 免至 min'-chi'.
 Let, 由得 yau-tak, 任 yum,' (loose) 鬆 suung, (alone) 咪鬥 mai'-tau', (rent) 出賃 ch'au-t-yum'.
 Letter, (character) 字 tsze', (epistle) 封信 fuung-suun', 書信 shue-suun'.
 Lettuce, 生菜 shang-ts'oi'.
 Level, 平 p'ing, 平正 p'ing-ching', (to find) 打平水 ta'-p'ing-shui'.
 Lever, 千斤杙 ts'in-kan-tak, (COL.) kiu'-tak.
 Liberal, 仁厚 yan-hau'.
 Liberate, 釋放 shik-fong'.
 Liberty, 自由 tsze'-yau.
 Library, (the room) 書房 shue-fong, (books) 書籍 shue-tsik.
 License, 執照 chup-chiu', (to) 任從 yum'-ts'uung.
 Licentious, 放縱 fong'-tsuung'.
 Lichen, 苔 t'oi.
 Lick, (to) 舔 lim', 舐 shaai'.
 Lid, 蓋 ko'i', 凹 hom'.
 Lie, (down) 眠下 men-ha'; (to tell) 講大話 kong'-taai-wa', (a) 謊言 fong'-in.
 Life, 生 shang, 生命 shang-ming', 命 meng'.
 Lift, 抽起 ch'au-hi', 揭 k'it.
 Light, (not heavy) 輕 heng; (in colour) 淺 ts'in', (the) 光 kwong, (to) 點 tim', 透 t'au'; (alight) 落 lok.
 Lightning, 電光 tin'-kwong, 閃電 shim'-tin'.

- Like, (resembling) 好似 *ho'-ts'ze'*, (to) 中意 *chuung-i'*.
 Likeness, 像樣 *tseung'-yeung'*.
 Likewise, 亦 *yik*, 又 *yau'*.
 Lilac, 青蓮 *ts'ing-lin*.
 Lily, 百合花 *paak-hop fa*,
 (water) 蓮花 *lin-fa*.
 Limb, 肢體 *chi-t'ai'*.
 Lime, 石灰 *shek-fooi*, (fruit)
 檸檬 *ning-muung*.
 Limit, 界限 *kaai'-haan'*,
 限 *haan'*.
 Limpet, 扁螺 *pin'-loh*.
 Line, 線 *sin'*, (stroke) 畫 *waak*.
 Linen, 麻布 *ma-poo'*.
 Linguist, 通事 *t'uung-sze'*.
 Lining, 裡布 *li'-poo*, 裡 *li'*.
 Link, (a) 連環 *lin-waan*,
 (to) 扣連 *k'au'-lin*.
 Linsced, 胡麻子 *oo-ma-tsze'*, (oil) 麻子油 *ma-tsze'-yau*.
 Lint, 撥茸布 *wa'-yuung-poo'*.
 Lintel, 條楣 *t'iu-mi*.
 Lion, 獅子 *sze-tsze'*.
 Lip, 口唇 *hau'-shuun*.
 Liquid, 水類 *shui'-lui'*.
 Liquor, (spirits) 酒 *tsau'*.
 Liquorice, 甘草 *kom-ts'o'*.
 List, 條目 *t'iu-muuk*.
 Listen, 細聽 *sai'-t'eng*, 靜
 聽 *tsing'-t'eng*, 聽下 *t'eng-ha'*.
 Literati, 讀書人 *tuuk-shue-yan*.
 Literary, 斯文 *sze-mun*.
 Literature, 文墨 *mun-mak*.
 Litharge, 陀僧 *t'oh-sang*.
 Little, 細 *sai'*, 小 *siu'*, (a ve-
 ry) 的咁多 *tik-kom'-toh*.
 Live, 生 *shang*, 活 *oot*.
 Livelihood, 過日 *kwoh'-yat*.
 Lively, 活潑 *oot-p'oot*.
 Liver, 肝 *kohn*, (COL.) *yuun'*.
 Livid, 青黑 *ts'ing-hak*.
 Lizard, 蝮蛇 *im-she*.
 Load, 擔 *taam'*, 載 *tsoi'*, (to)
 裝貨 *chong-foh'*.
 Load-stone, 攝石 *ship-shek*.
 Loaf, 麵頭 *min'-t'au*, 麵
 包 *min'-paau*.
 Loan, 借債 *tse'-chaai'*.
 Loathe, 憎厭 *tsang-im'*.
 Lobby, 門口廳 *moon-hau'-t'eng*.
 Lobe, (ear-) 耳朵 *i'-tö'*.

Lobster, 龍蝦 *luung-ha*.
 Local, 一方嘅 *yat-fong-ke'*.
 Lock, 把鎖 *pa'-soh'*, (to) 鎖埋 *soh'-maai*.
 Locust, 蝗蟲 *wong-ch'auung*.
 Lodge, 歇宿 *hit-suuk*, (house) 歇店 *hit-tim'*.
 Lodger, 歇客 *hit-haak*.
 Log, 木頭 *muuk-t'au*.
 LOGOS, 道 *TO'*.
 Loins, 腰 *iu*, 小脰 *siu'-im*.
 Loiter, 逗遛 *tau'-lau'*.
 Long, (in space) 長 *ch'eung*, (time) 久 *kaa'*, 耐 *noi'*, (to) 戀慕 *luen'-moo'*.
 Longevity, 長壽 *ch'eung-shau'*.
 Longitude, 地經度 *ti'-king-to'*.
 Look, 看 *hohn'*, 睇 *t'ai'*, (carefully) 關顧吓 *kwaan-koo'-ha'*.
 Looking-glass, 面鏡 *min'-keng'*.
 Loom, (a) 一架機 *yat-ka'-ki*.
 Loop, 紐圈 *nau'-huen*, 紐眼 *nau'-ngaan'*.
 Loose, 鬆 *suung*, (to) 解開 *kaa'i'-hoi*, 鬆開 *suung-hoi*.

Loquacious, 多口 *toh-hau'*.
 Loquat, 枇杷菓 *p'i-p'a-kwoh'*.
 Lord, 主 *chue'*.
 Lose, 遺失 *wai-shat*, (in trade) 賄本 *shit-poon'*.
 Lost, 唔見 *'m-kin'*, 失了 *shat-liu'*, 亡 *mong*.
 Lots, (cast) 打籤 *ta'-ts'im*.
 Lotion, 洗藥 *sai'-yeuk*.
 Lottery, 白鴿票 *paak-kop-piu*.
 Lotus, 蓮花 *lin-fa*.
 Loud, 大聲 *taai'-sheng*.
 Love, 愛 *oi'*, 愛惜 *oi'-sik*.
 Love-apple, 茄 *k'e*.
 Lounge, (to) 散逸 *saan'-yat*.
 Louse, 虱 *shat*, (COL.) *shat-na'*.
 Low, 低 *tai*, 矮 *ai'*, (water) 水乾慢 *shui'-kohn-maan'*.
 Low, (to) 吼 *hau*.
 Lubber, 孱夫 *shaan-foo*, 劣弱漢 *luet-yeuk-hohn'*.
 Lubricate, 潤滑 *yuun'-waat*.
 Luck, 造化 *tso'-fa'*, 命運 *ming'-wun'*.
 Luckily, 好彩 *ho'-ts'oi'*.
 Lucky, 吉 *kat*.
 Ludicrous, 好笑 *ho'-siu'*.

Luff, 板艸 *p'aa-n-t'aa'i'*, (COL.)
maan-t'aa'i'.

Luggage, 行李 *hang-li'*.

Lukewarm, 半熱半冷
poon'-it-poon'-laang'.

Lumbago, 腰骨痛 *iu-kwut-t'uung'*.

Lump, 塊 *faai'*, (to) 攞埋
laap-maai.

Lungs, 肺家 *fai'-ka*, 肺
 腑 *fai'-foo'*.

Lurk, 潛伏 *ts'im-fuuk*,

Luscious, 甘味 *kom-mi'*, 甜
 滄滄 *t'im-num'-num'*.

Lust, 慾火 *yuuk-foh'*, (after)
 貪婪 *t'aam-t'o'*.

Lustre, 光 *kwong*, 輝光 *fai-kwong*.

Lustring, 絹 *kuen'*.

Luxuriant, 婆婆娑娑
p'oh-p'oh-soh-soh.

Luxurious, 好歎 *ho'-t'aa-n'*,
 嬌樂 *kiu-lok*.

Lychnis, 虞美人 *ue-mi'-yan*.

Lycopodium, 卷柏 *kuen'-paak*.

Lye, 靚水 *kaan'-shui'*, (sedi-
 ment) 靚沙 *kaan'-sha*.

M

Macaroni, 通心粉 *t'uung-sum-fun'*.

Macao, 澳門 *O'-moon*.

Mace, (one) — 錢 *yat-ts'in*,
 (of nutmegs) 荳蔻花
tau'-k'au'-fa.

Machine, 機器 *ki-hi'*.

Mackerel, 魷魚 *ch'i-ue*.

Maculate, 染汚 *im'-oo*.

Mad, 狂 *k'wong*, 發狂
faat-k'wong.

Madam, 奶奶 *naai-naai*.

Maggots, (to breed) 生蛆
shaang-ts'ue.

Magic, 巫術 *moo-shuut*.

Magistrates, 官府 *koon-foo'*.

Magnet, 攝石 *ship-shek*,
 南針 *naam-chum*.

Magnificent, 浩大 *ho'-taa'i'*.

Magnitude, 若干大 *yeuk-kohn-taa'i'*.

Magnolia, (fuscata) 含笑花
hom-siu'-fa, (conspicua) 玉

蘭 *yuuk-laan*, (pumila) 夜
 合 *ye'-hop*.

Magpie, 喜鵲 *hi'-ts'euk*.
 Mahogany, (Chinese) 森木
shum-muuk, (flower of the
 tree) 苦楝花 *foo'-lin-fa*.
 Mahomedanism, 回回教
ooi-ooi-kaau'.
 Maiden, 童女 *t'uung-nue'*.
 Main, (principal) 大體 *taai'-
 t'ai'*.
 Maintain, 固守 *koo'-shau'*.
 Maize, 包粟 *paau-suuk*.
 Majestic, 威嚴 *wai-im*.
 Make, 造 *tso'*, 整 *ching'*, 作
tsok, (a story) 安是安
 非 *ohn-shi'-ohn-fi*.
 Malaria, 山嵐瘴氣
shaan-laam-cheung'-hi'.
 Male, 男 *naam*, (of beasts)
 公 *kuung*.
 Malevolent, 黑心 *hak-sum*.
 Malleable iron, 熟鐵 *shuuk'-
 t'it*.
 Mallet, 木椎 *muuk-ch'ui*.
 Mallows, 蔡 *k'wai*.
 Mamma, 媽媽 *ma-ma*.
 Man, 人 *yan*.
 Manacles, 手繚 *shaw'-liu*.
 Manage, 辦理 *paan'-li'*.
 Mandarin, 官府 *koon-foo'*.

Mane, (horse's) 馬鬃 *ma'-
 tsuung*.
 Mangle, (a) 礮布具 *shin'-
 poo'-kue'*.
 Mango, 芒果 *mong-kwoh'*.
 Mangosteen, 山竹果 *shaan-
 chuuk-kwoh'*.
 Manifest, 明白 *ming-paak*,
 (to) 顯明 *hin'-ming*.
 Manilla, 小呂宋 *Siu'-lue'-
 suung'*.
 Manis, 穿山甲 *ch'uen-
 shaan-kaap*.
 Mankind, 人類 *yan-lui'*.
 Manner, 樣 *yeung'*.
 Manners, 禮 *lai'*.
 Mansion, 宅 *chaak*, 府 *foo'*.
 Mantis, 馬郎虻 *ma'-long-
 k'ong*.
 Mantle, 大蓆 *taai'-lau*.
 Mantle-piece, 火爐額 *foh'-
 lo-ngaak*.
 Manure, 糞 *fun'*, (to) 落糞
lok-fun'.
 Many, 多 *toh*.
 Map, 圖 *t'o*, 地理圖 *ti'-
 li'-t'o*.
 Maple, 楓樹 *fiung-shue'*.
 Marble, 花粉石 *fa-fun'-
 shek*, (white) 白粉石
paak-fun'-shek.

- March, 英三月 *Ying-saam-uet*, (to) 步師 *poo'-sze*, 齊步行 *ts'ai-poo'-hang*.
- Mare, 馬母 *ma'-moo'*.
- Margarite, 珍珠 *chan-chue*.
- Margin, 邊 *pin*.
- Mark, 記號 *ki'-ho'*, 畫 *waak*, (to) 打印 *ta'-yan'*, 打號 *ta'-ho'*.
- Market, 市 *shi'*.
- Market-place, 市頭 *shi'-t'au*, 欄 *laan*, (town) 墟 *hue*.
- Marriage, 婚姻 *fun-yan*.
- Marrow, 髓 *sui'*.
- Marry, (a wife) 娶 *ts'ue'*, (a husband) 嫁 *ka'*, (couple) 成親 *shing-ts'an*.
- Mars, (planet) 火星 *foh'-sing*.
- Marsh, 下隰 *ha'-tsaap*, 澤田 *chaak-t'in*.
- Marten, 貂 *tiu*.
- Martial, 武 *moo'*.
- Mask, 笑面殼 *siu'-min-hok*.
- Mason, 泥水佬 *nai-shui'-lo'*, (stone) 石匠 *shek-tseung'*.
- Mass, 團 *t'uen*, (people) 下民 *ha'-mun*, 庶民 *shue'-mun*,
- Massacre, 屠戮 *t'o-luuk*.
- Mast, 枝桅 *chi-wai*.
- Master, 事頭 *sze'-t'au*, 主 *chue'*, 先生 *sin-shang*.
- Mat, 席 *tsek*.
- Mat-shed, 棚廠 *p'aang-ch'ong'*.
- Match, 火紙 *foh'-chi'*, (Lucifer-) 火柴 *foh'-ch'ai*.
- Mate, (chief) 伙長 *foh'-cheung'*, (2nd) 二夥 *i'-foh'*.
- Materials, 材料 *ts'oi-liu'*, 物料 *mat-liu'*.
- Matrix, (for type) 銅板模 *t'uung-paan'-moo*.
- Matter, 質 *chat*, (affair) 事 *sze'-kohn'*, (no) 冇乜 *mo'-mat-kan'-iu'*, 緊要 *mo'-mat-kan'-iu'*, (from a boil) 膿 *nuung*.
- Mattress, 牀褥 *ch'ong-yuuk*.
- May, (month) 英五月 *Ying-ng'-uet*.
- May, (can) 得 *tak*, 可以 *hoh'-i'*.
- Meal, (a) 餐 *ts'aan*.
- Mean, (base) 陋鄙 *lau'-p'i'*, 賤 *tsin'*.
- Meaning, 意思 *i'-sze'*.
- Means, 資本 *tsze-poon'*.

Measles, 痲症 *ma-ching'*.

Measure, (to) 度 *tok*, 量度
leung'-tok, (a) 量 *leung'*,
(foot-) 尺 *ch'ek*.

Meat, 肉 *yuuk*.

Mechanic, 工匠 *kuung-tseung'*.

Meddle, 尋事 *ts'um-sze'*.

Mediator, 中保 *chuung-po'*.

Medicine, 藥材 *yeuk-ts'oi*,
(science of) 醫學 *i-hok*.

Meet, 遇着 *ue'-cheuk*, 接
着 *tsip-cheuk*, (by appoint-
ment) 聚會 *tsue'-ooi'*.

Melancholy, 悶悶 *moon'-*

Melon, 瓜 *kwa*. [moon']

Melt, 鎔化 *yuung-fa'*.

Members, 百體 *paak-t'ai'*.

Membrane, 衣膜 *i-mok*.

Memory, 記性 *ki'-sing'*.

Mencius, 孟子 *Mang'-tsze'*.

Mend, 補 *poo'*, 修整 *sau-ching'*.

Menses, 月經 *uet-king*.

Mercantile, 生意 *shang-i'*,
買賣嘅 *maai'-maai'-ke'*.

Merchant, 商人 *sheung-yan*.

Merciful, 哀憐 *oi-lin*, 慈心
ts'ze-sum.

Merciless, 狼心 *long-sum*.

Mercury, 水銀 *shui'-ngan*,
(planet) 水星 *shui'-sing*.

Mercy, 慈悲 *ts'ze-pi*.

Merely, 不過 *pat-kwoh'*, 獨
係 *tuuk-hai'*, (COL.)—*ch'e*.

Meridian, 子午線 *tsze'-'ng'-*
sin', (lines) 經線 *king-sin'*.

Merino, 羽斜 *ue'-ts'e*.

Merit, 功勞 *kuung-lo*.

Merry, 喜笑 *hi'-siu'*.

Mesh, 網眼 *mong'-ngaan'*.

Message, 報信 *po'-suun'*.

Messenger, 差人 *ch'aai-yan*,
(official) 委員 *wai'-uen*.

Metal, 金類 *kum-lui'*.

Metaphor, 借語 *tse'-ue'*, 借
意 *tse'-i'*.

Metempsychosis, 輪回 *luun-ooi*.

Meteor, 流星 *!au-sing*, 星
隕 *sing-wan'*.

Method, 方法 *fong-faat*.

Metropolis, 京城 *king-shing*,
京都 *king-too*.

Miasma, 瘴氣 *cheung'-hi'*,
(damp) 濕瘴 *shap-cheung'*.

Mica, 千層紙 *ts'in-ts'ang-chi'*.

Microcosm, 小天地 *siu'-t'in-ti'*.

Microscope, 顯微鏡 *hin'-mi-keng'*.

Mid, 中 *chuung*.

Middle, 中間 *chuung-kaan*.

Midsummer, 夏至 *ha'-chi'*.

Mid-way, 半路 *poon'-lo'*.

Mid-wife, 接生婆 *tsip-shang-p'oh*, 穩婆 *wan'-p'oh*.

Might, 能 *nang*.

Mild, 溫良 *wan-leung*.

Mildew, 霉 *mooi*, 漚霉 *au'-mooi*.

Mile, (³⁶/₁₀₀ of an English) 里 *li'*.

Military, 武 *moo'*.

Milk, 乳 *ue'*, 孌 *naai'*, (COL.) *nin*.

Mill, 磨 *moh'*.

Millet, 黍 *shue'*, 小米 *siu'-mai'*.

Million, 百萬 *paak-maan'*.

Mince, 切細 *ts'it-sai'*.

Mind, 心 *sum*, (to) 顧 *koo'*.

Mine, (to) 掘(金)籠 *kwut-(kum) luung*.

Minister, (to) 執事 *chup-sze'*,

(a) 臣 *shan*.

Mint, 香花菜 *heung-fa-ts'oi'*,

(a) 錢局 *ts'in-kuuk*.

Minus, 減 *kaam'*.

Minute, 微細 *mi-sai'*, (time) 分時 *fun-shi*.

Miracle, 異跡 *i'-tsik*.

Mire, 泥滯 *nai-paan'*.

Mirror, 面鏡 *min'-keng'*.

Miscarriage, 小產 *siu'-ch'aa'n'*.

Miscellaneous, 零星 *ling-sing*, 雜 *tsaap*, 拾碎 *shup-sui'*, (COL.) *sap-sui'*.

Mischief, 故傷 *koo'-sheung*, 害 *hoi'*.

Miser, 慳財人 *haan-ts'oi-yan*.

Miserable, 拗鬮 *aaui-ai'*.

Misery, 苦楚 *foo'-ch'oh'*, 悽涼 *ts'ai-leung*.

Misfortune, 不幸 *pat-hang'*, 苦命 *foo'-meng'*.

Miss, (young lady) 姑娘 *koo-neung*; (to) 失 *shat*, 唔中 *'m-chuung'*.

Misspend, 浪費 *long'-fai'*.

Mist, 姻霧 *in-moo'*, 霞霧 *ha-moo'*, 雲霧 *wun-moo'*.

Mistake, 估錯 *koo'-ts'oh'*, (a)

錯 *ts'oh'*, 錯過 *ts'oh'-kwoh'*.

Mister, (Mr.) 先生 *Sin-shang*.

- Mistress, (Mrs.) 奶奶 *Naai-naai*, (a) 老契 *lo'-k'ai'*.
- Mix, 攪混 *kaan'-yun'*, 調和 *t'iu-woh'*, 摳勻 *k'au-wun*.
- Moan, 嗟嘆 *tse-t'uan'*.
- Mob, 百姓鬧亂 *paak-sing'-naau'-luen'*.
- Mock, 戲弄 *hi'-luung'*, 訕笑 *shaan'-siu'*.
- Model, 模樣 *moo-yeung'*.
- Moderate, 不多不少 *pat-toh-pat-shiu'*, 適中 *shik-chuung*, (to) 調勻 *t'iu-wun*.
- Modern, 今 *kum*, 新 *san*.
- Modest, 有廉恥 *yau'-lim-ch'i'*, 知羞 *chi-sau*.
- Moist, 濕 *shup*, 脛 *num*.
- Moisten, 潤 *yuun'*.
- Mole, 田鼠 *t'in-shue'*, (on the skin) 黑疵 *hak-ts'ze*, 黑痣 *hak-chi'*.
- Mole-cricket, 土狗 *t'o'-kau'*.
- Molest, 難爲 *naan-wai*.
- Moment, 片刻 *p'in-haak*, 頃刻 *k'ing'-haak*.
- Monastery, (Tau.) 觀 *koon'*, (Bud.) 寺 *tsze'*. [*yat*].
- Monday, 禮拜一 *lai'-paai'*.
- Money, 錢 *ts'in*, 銀錢 *ngan-ts'in*.
- Mongrel, 雜種 *tsaap-chuung'*.
- Monkey, 馬騮 *ma'-lau*.
- Monstrous, 怪崇 *kwaai'-sui'*.
- Month, 月 *uet*.
- Monument, 牌坊 *p'aa-fong*, 碑記 *pi-ki'*.
- Moon, 月 *uet*, 月光 *uet-kwong*.
- Moor, (to) 灣泊 *waan-pok*, 灣劄 *waan-chaap*.
- Mop, 布拂 *poo'-fut*.
- Morals, 德行 *tak-hang*, (good) 善德 *shin'-tak*.
- More, 添 *t'in*, 多 *toh*, (COMPAR. DEG.) 更 *kang'*, 重 *chuung'*.
- Moreover, 更兼 *kang'-kim*.
- Morning, 早 *tso'*, 朝 *chiu*, (good-) 早晨 *tso'-shan*.
- Mortally, 致死 *chi'-sze'*.
- Mortar, 泥 *nai*, (a) 春坎 *chuung-hom'*.
- Mortgage, (a house) 典屋 *tin'-uuk*.
- Mortgagee, 典主 *tin'-chue'*.
- Mortification, 枯廢 *foo-fai'*, 腐 *foo'*, (of spirit) 憔悴 *ts'iu-sui'*.

- Mortise, 榫眼 *suun'-ngaan'*.
 Mosquito, 蚊 *mun*.
 Moss, 苔蘚 *t'oi-sin'*, 莓苔 *mooi-t'oi*.
 Most, (of quality) 至 *chi'*, 十分 *shap-fun*, (of quantity) 至多 *chi'-toh*.
 Mostly, 大概 *taai'-k'oi'*, 大約 *taai'-yeuk*, 大體 *taai'-t'ai'*.
 Moth, 蛾 *ngoh*, 燈蛾 *tang-ngoh*.
 Mother, 老母 *lo'-moo'*, (respectfully) 母親 *moo'-ts'an*.
 Mother o' pearl, 雲母殼 *wun-moo'-hok*.
 Motive, 起端 *hi'-tuen*.
 Motto, 題句 *t'ai-kue'*.
 Mould, (a) 模式 *moo-shik*.
 Mouldy, 發毛 *faat-moo*.
 Mound, 土堆 *t'o'-tooi*, 封土 *fuung-t'o'*.
 Mountain, 山 *shaan*.
 Mourn, 弔喪 *tiu'-song*, 哀哭 *oi-huuk*.
 Mourning, 喪服 *song-fuuk*.
 Mouse, 鼠仔 *shue'-tsai'*, 石鼠 *shek-shue'*.
 Mouth, 口 *hau'*.
 Mouthful, 口 *hau'*, 啖 *taam'*.
 Move, 郁動 *yuk-tuung'*.
 Mow, 鏟割 *p'oot-koht*.
 Moxa, 艾茸 *ngaai'-yuung*.
 Much, 多 *toh*.
 Mud, 泥 *nai*.
 Muddy, 濁 *chuuk*, 泥滯 *nai-paan'*, 滯纏 *au'-nan'*.
 Muff, 拱手套 *kuung'-shau'-t'o'*.
 Mug, 水筒 *shui'-t'uung*.
 Mulberry, (tree) 桑樹 *song-shue'*.
 Mule, 騾馬 *loh-ma'*.
 Mullet, 黃尾鰲 *wong-mi'-ts'ai'*.
 Multiply, 乘 *shing*.
 Multitude, 衆 *chuung'*, (the) 庶民 *shue'-mun*.
 Murder, 兇殺 *huung-shaat*.
 Murderer, 兇手 *huung-shau'*.
 Murex, 刺螺 *ts'ze'-loh*.
 Muscle, (shell fish) 黃沙蜆 *wong-sha-hin'*, 蜆 *hin'*.
 Muscle, (of the body) 肌膚 *ki-foo*.
 Mushroom, 菌 *k'wun'*.
 Music, 樂音 *ngok-yum*.
 Musk, 麝香 *she'-heung*.
 Musket, 烏鎗 *niu'-ts'eung*.
 Muslin, 棉紗 *min-sha*.

Mussulman, 摩撈人 *Moh-lo-yan.*

Must, 必 *pit*, 必要 *pit-iu'*,
必定 *pit-ting'*.

Mustaches, 髭 *tsze.*

Mustard, 芥末 *kaai'-moot*,
芥辣 *kaai'-laat.*

Muster, 辦 *paan'.*

Musty, 糠 *hong*, 生糠氣
shang-hong-hi'.

Mutiny, 叛逆 *poon'-yik.*

Mutter, (COL.) *kong'-nge-nge-sheng*,
t'up-t'up-sheng.

Mutton, 羊肉 *yeung-yuuk.*

Mutual, 相 *seung*. 交相嘅
kaau-seung-ke'.

My, mine, 我嘅 *ngoh'-ke'.*

Myriad, 萬 *maan'.*

Myrrh, 沒藥 *moot-yeuk.*

Myself, 我自己 *ngoh'-tsze'-ki'*, 本身
poon'-shan.

Mysterious, 奧妙 *o'-miu'*,
難明 *naan-ming.*

N

Nail, 釘 *teng*, (finger &e.) 甲
kaap, 爪 *chaau'.*

Naked, 赤 *ch'ik*, 裸 *loh'*, 光
kwong, 脫赤筋 *t'uet-ch'ek-lak.*

Name, 名 *ming.*

Namely, 卽 *tsik.*

Nankeen cloth, 紫花布
tsze'-fa-poo', 赤布 *ch'ik-poo'.*

Nan-king, 南京 *Naam-king.*

Nap, 毛 *mo*, 氈頭 *yuung-t'au.*

Napkin, 布仔 *poou'-tsai'.*

Narcissus, 水仙花 *shui'-sin-fa.*

Narcotic, 迷人嘅藥 *mai-yan-ke'-yeuk.*

Narrow, 窄 *chaak.*

Nasturtium, 荷葉蓮 *hoh-ip-lin.*

Nation, 邦 *pong*, 國 *kwok.*

Native, 本地 *poon'-ti'.*

Natural, 天生嘅 *t'in-shang-ke'.*

Naturally, 天然 *t'in in.*

Nature, 性 *sing'.*

Naughty, 頑皮 *waan-p'i.*

Nausea, 會嘔 *ooi'-au'*, 想
嘔 *seung'-au'.*

Nautilus, 浮水螺 *fau-shui'-loh*, 鸚鵡螺
ying-moo'-loh.

Naval officer, 水師 *shui'-sze.*

- Nave, 輪心凸 *luun-sum-tut.*
- Navel, 肚臍 *t'o'-ts'ze,* (string) 臍帶 *ts'ze-tai'.*
- Near, 近 *kan', k'an'.*
- Near-sighted, 近視眼 *kan'-shi'-ngaan'.*
- Nearly, 差不多 *ch'a-pat-toh.*
- Necessary, 要緊 *iu'-kan',* 必要 *pit-iu'.*
- Neck, 頸 *keng'.*
- Necklace, 頸鍊 *keng'-lin'.*
- Neck-tie, 頸領 *keng'-leng'.*
- Need, 須 *sue,* 須要 *sue-iu'.*
- Needy, 窮乏 *k'uung-faat.*
- Needle, 眼針 *ngaan'-chum,* (magnetic) 南針 *naam-chum.*
- Neglect, 忘却 *mong-k'euk,* 失記 *shat-ki',* 失覺 *shat-kok.*
- Negligent, 匆忙 *fut-mong.*
- Neigh, 嘶風 *sze-fuung,* 馬叫 *ma'-kiu'.*
- Neighbour, 隣人 *luun-yan,* (-s) 隣里 *luun-li',* 四隣 *sze'-luun.*
- Neighbouring, 隣近 *luun-kan',* 隔離 *kaak-li.*
- Neither...nor, 唔係——又唔係 *'m-hai'——*
- yau'-'m-hai',* ——都唔係——*too-'m-hai'.*
- Nephew, 姪子 *chat-tsze'.*
- Neptune, 龍王 *luung-wong.*
- Nerve, 腦氣筋 *no'-hi'-kan.*
- Nest, 巢窩 *ch'au-woh,* (COL.) *tau'.*
- Net, 網 *mong',* 張網 *cheung-mong',* (lifting) 罾 *tsang.*
- Never, (past) 未有 *mi'-yau',* 原來有 *uen-loi-mo',* (to come) 終不 *chuung-pat.*
- New, 新 *san.*
- News, 新聞 *san-mun,* 聲氣 *sheng-hi'.*
- Newspaper, 新聞紙 *san-mun-chi'.*
- Next, 第二個 *tai'-i'-koh',* 次 *ts'ze',* 對下 *toi'-ha',* (day &c.) 明日 *ming-yat,* &c., (near to) 近住 *k'an'-chue'.*
- Nick-name, 花名 *fa-meng,* 混名 *wun'-meng.*
- Niece, 姪女 *chat-nue'.*
- Niggardly, 慳 *haan,* 鄙吝 *p'i'-luun'.*
- Night, 夜晚 *ye'-maan'.*
- Night-mare, 夢壓 *muung'-aat.*

- Nine, 九 *kau'*.
 Ninth, 第九 *tai'-kau'*.
 Nip, 捏 *nip*, 鉗 *k'im*.
 Nippers, 鉗 *k'im*.
 Nipple, 奶頭 *naai'-t'au*.
 Nit, 虱 嚙 糞 *shat-na'-ch'uun*.
 Nitre, 鹹 硝 *haam-suu*.
 No, 唔 係 *'m-hai'*, 冇 *mo'*.
 Noble, 尊 貴 *tsuen-kwai'*,
 (minded) 慷慨 *k'ong'-k'oi'*.
 Nobility, 爵 *tseuk*.
 Nod, 點頭 *tim'-t'au*, 低頭 *tai'-t'au*.
 Noise, 聲 響 *sheng-heung'*.
 Noisy, 嘈 鬧 *ts'o-naau'*.
 Nominal, (merely) 有名 無 實 *yau'-ming-moo-shat*.
 None, 冇 *mo'*.
 Nonsense, 謔 話 *ngaam'-wa'*,
 糊 說 *oo-shuet*.
 Noon, 晏 晝 *aan'-chau'*, 正 午 *ching'-'ng'*.
 Noose, 生 結 *shang-kit*, 老 鼠 結 *lo'-shue'-lit*.
 North, 北 *pak*, (N. E. &c.)
 東 北 *tuung-pak &c*.
 Nose, 鼻 *pi'*, 鼻 哥 *pi'-koh*.
 Nose-gay, 鮮 花 球 *sin-fa-k'au*.
 Nostril, 鼻 孔 *pi'-huung'*.
 Not, 唔 係 *'m-hai'*, 不 *pat*.
 Notch, 割 口 *koht-hau'*, (a)
 刀 缺 *to-kuet*.
 Note, (to) 記 *ki'*.
 Nothing, 冇 乜 野 *mo'-mat-ye'*, 無 物 *moo-mat*.
 Notice, (to) 知 見 *chi-kin'*,
 見 得 *kin'-tak*.
 Notification, 報 單 *po'-taan*.
 Notion, 想 頭 *seung'-t'au*.
 Notoriety, 起 名 *hi'-ineng*.
 Notwithstanding, 雖 然 *sui-ii*.
 Noun, 實 字 *shat-tsze'*.
 Nourish, 養 育 *yeung'-yunk*.
 Novel, (a) 小 說 *siu'-shuet*.
 Novelty, (a) 新 出 物 *sanch'uut-mat*.
 November, 英 十 一 月 *Ying-shap-yat-uet*.
 Novice, 亞 初 *a'-ch'oh*.
 Now, 如 今 *ue-kum*, 家 下 *ka-ha'*.
 Noxious, 惡 *ok*, 毒 *tuuk*.
 Nuisance, 污 糟 *oo-tso*, 臭 物 *ch'au'-mat*.
 Numbed, 麻 木 *ma-muuk*,
 麻 痺 *ma-pi'*.

- Number, 數 *sho'*, (No.) 第 *tai'*.
 Numeral, 數目字 *sho'-muuk-tsze*.
 Nun, (3 kinds) 三姑 *saam-koo*, (viz.) 尼姑 *ni-koo*, 道姑 *to'-koo*, 齋姑 *chaai-koo*.
 Nunnery, 庵堂 *om-t'ong*.
 Nurse, 奶媽 *naai'-ma*, (dry) 乾媽 *kohn-ma*, (to) 餵奶 *wai'-naai'*, (carry) 抱 *p'o'*.
 Nut, 核子 *hat-tsze'*.
 Nut-crackers, 核子鉗 *hat-tsze'-k'im*.
 Nutmeg, 荳蔻 *tau'-k'au'*.
 Nux-vomica, 馬前 *ma'-ts'in*.
- 0
- Oak, 橡 *tseung'*.
 Oakum, 碎纜料 *sui'-laam'-liu'*.
 Oar, 枚槳 *chi-tseung'*.
 Oath, 誓願 *shai'-uen'*, 盟 *mang*.
 Oatmeal, 粗麥粉 *ts'o-mak-fun'*.
 Obedient, 聽話嘅 *t'eng'-wa'-ke'*.
 Obeisance, 拜跪 *paai'-kwai'*.
 Obey, 遵 *tsuun*, 聽從 *t'eng'-ts'uung*.
 Object, 物件 *mat-kin'*, (aim) 意向 *i'-heung'*.
 Object', 駁嘴 *pok-tsui'*, 逆駁 *yik-pok*.
 Oblige, (force) 監 *kaam*, 強 *k'eung*.
 Obliged, (much) 多得 *toh-tak*.
 Oblique, 斜 *ts'e*, *ts'e'*.
 Oblong, 長方 *ch'eung-fong*.
 Obscene, 粗口 *ts'o-hau'*.
 Obscure, 幽杳 *yau-miu'*.
 Obsequious, 伏 *fuuk*, 謙讓 *him-yeung'*.
 Observe, 睇 *t'ai'*, 觀 *koon*, (keep) 守 *shau'*.
 Obstinate, 皮氣硬 *p'i-hi'-ngaang'*, 固執 *koo'-chup*.
 Obstruct, 防碍 *fong-ngoi'*, 阻定 *cho'-teng'*, 壅滯 *yuung'-chai'*.
 Obtain, 得到 *tak-to'*.
 Obtuse, 鈍 *tuun'*.
 Obviate, 免 *min'*, 免得 *min'-tak*.
 Obviously, 當面 *tong-min'*.
 Occasion, 機會 *ki-ooi'*, (to) 使 *shai'*, (no) 唔使 *m-shai'*.

- Occasional, 或時 waak-shi.
- Occupation, 事業 sze'-ip,
工夫 kuung-foo.
- Ocean, 洋海 yeung-hoi'.
- Ochre, 石黃 shek-wong, 赭
石 che'-shek.
- October, 英十月 Ying-shap-
uet.
- Odd, 奇 ki, 單 taan, 零 leng,
(strange) 古怪 koo'-kwaai'.
- Ode, 詩 shi.
- Odium, (incur) 得人恨 tak-
yan-han'.
- Odour, 香氣 heung-hi'.
- Of, —— 嘅 —— ke', —— 之
—— chi, (course) 自然
tsze'-in.
- Off, 去 hue', 離 li.
- Offence, 罪 tsooi', (to take)
見怪 kin'-kwaai'.
- Offend, 干犯 kohn-faan'.
- Offer, 許口 hue'-hau', (present)
送 suung', 獻 hin', (promise)
應承 ying-shing.
- Office, (building) 館 koon', 房
fong, (situation) 職 chik.
- Officer, 官府 koon-foo'.
- Official, 官 koon.
- Officious, 多事嘅 toh-sze'-
ke'.
- Often, 多次 toh-ts'ze', 屢
次 lue'-ts'ze'.
- Ogle, 丟眼角 tiu-ngaan'-
kok.
- Oh! 嗱呀 ai-ya!
- Oil, 油 yau.
- Ointment, 膏藥材料 ko-
yeuk-ts'oi-liu'.
- Old, 老年嘅 lo'-nin-ke',
老 lo', (things) 舊 kau'.
- Olea fragrans, 桂花 kwai'-fa.
- Oleander, 夾竹桃 kaap-
chuuk-t'o.
- Olive, 橄欖 kom'-laam', (for-
eign) 水翁子 shui'-
yuung-tsze'.
- Omelet, 雞蛋餅 kai-taan'-
peng'.
- Omit, 漏 lau', (COL) laai.
- Omnipotent, 無所不能
moo-shoh'-pat-nang, 全能
ts'uen-nang.
- Omnipresent, 無所不在
moo-shoh'-pat-tsoi'.
- Omniscient, 無所不知
moo-shoh'-pat-chi.
- On, 上 sheung', (to be) 在
—— 上 tsoi' —— sheung'.
- Once, 一回 yat-ooi, 一賬
yat-cheung', (at) 即時 tsik-
shii.

- One, 一 *yat*, 一個 *yat-koh'*,
(single-) 單 *taan*.
- Onion, 葱頭 *ts'uung-t'au*.
- Only, 獨 *tuuk*, 但 *taan'*, 獨
係 *tuuk-hai'*, 祇 *chi'*.
- Ooze, 滲漏 *shum'-lau'*.
- Open, 開 *hoi*, 撐 *eh'aang'*,
(out) 敷開 *foo-hoi*.
- Openly, 顯然 *hin'-in*, 明
明 *ming-ming*.
- Operation, 功行 *kuung-hang*,
工夫 *kuung-foo*.
- Ophthalmia, 眼症 *ngaan'-
ching'*.
- Opiate, 致睡藥 *chi'-shui'-
yeuk*.
- Opinion, 意見 *i'-kin'*.
- Opium, 鴉片 *a-p'in'*.
- Opopanax, 獨活糕 *tuuk-
oot-ko*.
- Opponent, 對頭 *tooi'-t'au*,
敵手 *tik-shau'*.
- Opportunately, 恰好 *hap-ho'*.
- Opportunity, 機會 *ki-ooi'*.
- Oppose, 對 *tooi'*, 拒 *k'ue'*,
抗拒 *k'ong'-k'ue'*.
- Opposite, 對面 *tooi'-min'*,
(contrary) 相反 *seung-faan'*.
- Oppress, 強壓 *k'eung-aat*.
- Or, 或 *waak*, 抑或 *yik-
waak*, (-else) 定係 *ting'-
hai'*.
- Orach, 萊草 *loi-ts'o'*.
- Oral, 口說嘅 *hau'-shuet-ke'*.
- Orange, 橙 *ch'aang*, (loose
skinned) 柑 *kam*, 桔 *kat*.
- Orang-outang, 猩猩 *sing-
sing*.
- Orb, 輪 *luun*. [*sing*].
- Orbit, 周道 *chau-to'*.
- Orchard, 菓園 *kwok'-uen*.
- Order, (arrangement) 次第
ts'ze'-tai', 次序 *ts'ze'-tsue'*,
(to) 吩咐 *fun-foo'*.
- Orderly, 停當 *t'ing-tong'*.
- Ordinary, 平常 *p'ing-sheung*.
- Ordure, 糞 *fun'*.
- Ore, 礦 *k'waang'*.
- Organ, (musical) 大風琴
taai'-fuung-k'um, (any) 器
hi'.
- Orifice, 口 *hau'*, 竅 *k'iu'*.
- Origin, 原頭 *uen-t'au*.
- Originally, 原本 *uen-poon'*,
原來 *uen-loi*.
- Ornament, 華飾 *wa-shik*,
(to) 粧飾 *chong-shik*.
- Ornamental, 美觀瞻 *mi'-
koon-chim*, 好睇 *ho'-t'ai'*.

- Orphan, 孤哀 *koo-oi*, 哀仔 *oi-tsai'*.
- Orpiment, 雄黃 *huung-wong*.
- Os-pubis, 交骨 *kaau-kwut*.
- Ostrich, 駝鳥 *t'oh-niu'*.
- Other, 第二 *tai'-i'*, 別個 *pit-koh'*. 他 *t'a*.
- Otter, 山獺 *shaan-ch'aat*, (sea) 海虎 *hoi'-foo'*.
- Ought, 應當 *ying-tong*, 應該 *ying-koi*, (-not) 不可 *pat-hoh'*.
- Ounce, (Chinese) 兩 *leung'*, (Eng.) 七錢五 *ts'at-ts'in-'ng'*.
- Out, 出 *ch'uat*.
- Out-house, 外廠 *ngoi'-ch'ong'*.
- Outside, 外 *ngoi'*, 外頭 *ngoi'-t'au*, 外面 *ngoi'-min'*.
- Outward, 向外 *heung'-ngoi'*.
- Oval, 橢圓 *t'oh'-uen*, 鵝糍樣 *ngoh-ch'uun-yeung'*.
- Oven, 局爐 *kuuk-lo*.
- Over, 過 *kwoh'*.
- Overbearing, 霸氣 *pa'-hi'*.
- Overcast, 起雲 *hi'-wun*.
- Overcome, (to) 克勝 *hak-shing'*, 勝過 *shing'-kwoh'*.
- Overlay, 裝 *chong*.
- Overmuch, 太多 *t'aa'i'-toh*, 多過頭 *toh-kwoh'-t'au*.
- Overpass, 越 *uet*, 躡過 *laam'-kwoh'*.
- Oversee, 督理 *tuuk-li'*, 照管 *chiu'-koon'*.
- Overseer, 監督 *kaam-tuuk*.
- Overspread, 蒙蔽 *muung-pai'*, 遮蓋 *che-k'oi'*.
- Overtake, 赶上 *kohn'-sheung'*, 追到 *chui-to'*.
- Overturn, 打倒 *ta'-to'*.
- Overweening, 過傲 *kwoh'-ngo'*.
- Oviparous, 蛋生嘅 *taan'-shang-ke'*.
- Owe, 欠 *him'*.
- Owl, 貓兒頭鷹 *maau-i-t'au-ying*.
- Own, 自己嘅 *tsze'-ki'-ke'*, 親 *ts'an*, (confess) 認 *ying'*.
- Owner, 本主 *poon'-chue'*, 原主 *uen-chue'*.
- Ox, 閩牛 *im-ngau*.
- Oyster, 蠔 *ho*.
- Oyster-shell windows, 明瓦 *ming-nga'*.

P

- Pace, 步 *po'*.
- Pacific-Ocean, 太平洋 *Taai'-p'ing-yeung*, 南洋洋 *Naam-yeung*.
- Pacify, 慰藉 *wai'-tsik*, 調解 *t'iu-kaai'*.
- Paek, 收拾 *shau-shap*, (off) 落箱 *lok-seung*.
- Paddle, 扒 *p'a*.
- Paddle-wheel, 火船車 *foh'-shuen-ch'e*.
- Paddy, 禾 *woh*.
- Paeony, 牡丹花 *mau'-taan-fa*.
- Page, (leaf) 篇 *p'in*, (one side of a leaf) 篇面 *p'in-min'*.
- Pagoda, 塔 *t'aap*.
- Pail, (water-) 水桶 *shui'-t'uung'*.
- Pain, 痛 *t'uung'*.
- Paint, 油色 *yau-shik*, (water colours) 顏色 *ngaan-shik*.
- Painter, 油漆佬 *yau-ts'at-lo'*, 畫工 *wa'-kuung*.
- Pair, 對 *tooi'*, 雙 *sheung*.
- Palace, 宮殿 *kwung-tin'*.
- Palate, 腭 *ngok*.
- Pale, 土色 *t'o'-shik*.
- Paling, 欄干 *laan-kohn*.
- Pall, 棺罩 *koon-chaau'*.
- Palm, 棕樹 *tsyung-shue'*, 檳榔 *kwong'long*, (cocoa-nut) 椰樹 *ye-shue'*, (date) 波斯棗 *Poh-sze-tso'*.
- Palm of the hand, 手版 *shau'-paan'*, 掌 *t'ong*, 掌 *cheung'*.
- Palpitate, (COL.) 跳 *pop-pop-t'iu'*, 跳 *t'iu'*.
- Palsy, 癱瘋 *t'aan'-fuung*, 癱瘓 *t'aan'-oon'*.
- Pan, 鐵鑊 *t'it-wok*.
- Pan-pipe, 笙 *shang*.
- Pan-cake, 油煎餅 *yau-tsin-peng'*.
- Pander, 七八 *mong-paat*, 包娼 *paau-ch'eung*.
- Pang, 暴痛 *po'-t'uung'*, 陣痛 *chan'-t'uung'*.
- Pangolin, 穿山甲 *ch'uen-shaun-kaap*.
- Panic, 嚇殺 *haak-shaat*.
- Pannelled-door, 瓜門 *kwa-moon*.
- Pansy, 堇菜 *kan'-ts'oi'*.

- Pant, 喘 *ch'uen'*.
- Panther, 豹 *p'auu'*.
- Pantomime, 戲舞 *hi'-moo'*.
- Pantry, 管事房 *koon'-sze'-fong*.
- Papa, 爸爸 *pa-pa*.
- Paper, 紙 *ch'*.
- Papist, 天主教徒 *t'in-chue'-kuan'-t'o'*.
- Parable, 譬喻 *p'i'-ue'*.
- Parade ground, 較場 *kaau'-ch'ung*.
- Paradise, 樂園 *lok-uen*.
- Paragraph, 段 *tuen'*.
- Parallel, 平排嘅 *p'ing-p'aa'i-ke'*, 平行嘅 *p'ing-hang-ke'*.
- Paralysis, 癱瘓 *t'aan'-wai'*.
- Parapet, 欄圍 *laan-wai*.
- Parasite, 寄生 *ki'-shang*.
- Parasol, 小綢遮 *siu'-ch'au-che*.
- Parboil, 煮半熟 *chue'-poon'-shuuk*.
- Parcel, 包野 *paau-ye'*.
- Parched, 乾燥 *hohn-ts'o'*.
- Parchment, 羊皮紙 *yeung-p'i-chi'*.
- Pardon, 赦 *she'*, 赦免 *she'-min'*, (beg-) 唔該 *'m-koi*.
- Pare, 剝削 *p'i-seuk*, 剝 *oon'*, (scoop) 挖 *waat*.
- Parents, 父母 *foo'-moo'*, 兩親 *leung'-ts'an*.
- Park, 院圍 *uen'-yau'*.
- Parlour, 客廳 *haak-t'eng*.
- Paroquet, 鸚哥 *ying-koh*.
- Paroxysm, 抽搐 *ch'au-ch'uuk*, 忽然痛 *fat-in-t'uing'*.
- Parrot, 鸚鵡 *ying-moo'*.
- Parsley, 芹菜 *k'an-ts'oi'*.
- Parsnip, 葫蘿蔔 *oo-loh-paak*.
- Part, 分 *fun'*, *fun'*, *fun'*, (with) 捨 *she'*.
- Partake, 有分 *yau'-fun'*.
- Partial, 一偏嘅 *yat-p'in-ke'*.
- Particle, (word) 虛字眼 *hue-tsze'-ngaan'*, (small) 微末 *mi-moot*.
- Particularize, 逐一逐二 *chuuk-yat-chuuk-i'*.
- Particularly, 特要 *tak-iu'*, 專為 *chuen-wai'*.
- Partition, 隔壁 *kaak-pik*, (to) 間隔 *kaan-kaak*.
- Partner, 夥計 *foh'-ki'*.
- Partridge, 鷓鴣 *che'-koo*, 竹絲鷄 *chuuk-sze-kai*.

- Party, 羣黨 *k'wun-tong'*,
班 *paan*, 幫 *pong*.
- Pass, (to) 過 *kwoh'*, 行過
hang-kwoh', (a) 關 *kwaan*.
- Passage, 路 *lo'*, 門 *moon*.
- Passenger, 搭客 *taap-haak*.
- Passion, (anger) 怒 *no'*, (desire)
情欲 *ts'ing-yuuk*, (gener-
ally) 烈氣 *lit-hi'*.
- Passion flower, 風車花
fuung-ch'e-fa.
- Passionate, 火性嘅 *foh'-
sing'-ke'*.
- Passover, (the) 踰越節 *ue'-
uet-tsit*.
- Passport, 路票 *lo'-p'iu'*.
- Past, 過了 *kwoh'-liu'* (or
hiu').
- Paste, 漿糊 *tseung-oo*, (to)
裱粘 *piu'-chim*.
- Pasteboard, 裱紙皮 *piu'-
chi'-p'i*.
- Paster, 裱匠 *piu'-tseung'*.
- Pastor, 牧 *muuk*, (minister)
牧師 *muuk-sze*.
- Pastry, 點心 *tim'-sum*, 麵
食 *min'-shik*, (covered dis-
hes) 麵龜 *min'-kwai*.
- Pasture, 牧草 *muuk-ts'o'*.
- Pat, 拍 *p'uak*.
- Patch, 補鼻 *poo'-im'*, (to)
釘補鼻 *teng-poo'-im'*, 補
綴 *poo'-chui'*.
- Patch-work, 拼 *p'ing*.
- Path, 小路 *siu'-lo'*.
- Pathetic, 傷心話 *sheung-
sum-wa'*.
- Patience, 忍耐 *yan'-noi'*.
- Patrimony, 基業 *ki-ip*.
- Patron, 幫顧主 *pong-koo'-
chue'*.
- Patronize, 顧照 *chiu'-koo'*.
- Patter, 瀟瀟雨聲 *siu-siu-
ue'-sheng*.
- Pattern, 樣子 *yeung'-tsze'*.
- Pave, 砌石 *ts'ai'-shek*.
- Pavement, 石路 *shek-lo'*,
鋪石路 *p'o'-shek-lo'*.
- Pavilion, 涼亭 *leung-t'ing*,
亭 *t'ing*.
- Paw, 蹠 *faan*, 掌 *cheung'*.
- Pawn, (to) 當押 *tong'-aat*, (a
pledge) 當頭 *tong'-t'au*, (in
chess) 卒 *tsuut*.
- Pawn-broker, 當主 *tong'-
chue'*.
- Pawn-shop, 當舖 *tong'-p'o'*.
- Pay, 交銀 *kauu-ngan*, 出
銀 *ch'uat-ngan*, 墊 *tiu'*.

- Payments, 支銀 *chi-ngan*.
 Peas, (green) 青荳 *ts'ing-tau'*, 荷蘭荳 *Hoh-laan-tau'*.
 Peace, 平安 *p'ing-ohn*, (international) 和 *woh*, (general) 太平 *t'ai-p'ing*.
 Peach, 桃 *t'o*, (beaked) 鸚桃 *ying-t'o*.
 Peacock, 孔雀 *huung'-tseuk*.
 Peacock's feather, 翎 *ling*.
 Peak, 嶺頭 *ling'-t'au*.
 Pear, 沙梨 *sha-li*.
 Pearl, 珍珠 *chan-chue*.
 Peasant, 村佬 *ts'uen-lo'*, 村夫 *ts'uen-foo*. [*t'aan'*].
 Peat, 地面炭 *ti'-min'*.
 Pebble, 石礮 *shek-ch'uun*.
 Peck, (to) 啄 *teuk, teung*.
 Pecul, 擔 *taam'*.
 Peculiar, 自己嘅 *tsze'-ki'-ke'*, 另自 *ling'-tsze'*.
 Peel, (to) 剝皮 *mok-p'i*.
 Peep, 窺探 *k'wai-t'aam'*, (COL.) *chong*.
 Peg, 釘杙 *teng-tak*.
 Peking, 北京 *Pak-king*.
 Pekoe-tea, 白毫茶 *paak-ho-ch'a*.
 Pelican, 塘鵝 *t'ong-ngoh*.
 Pelvis, 尻骨盤 *haau-kwut-p'oon*.
 Pen, pencil, 支筆 *chi-put*, (lead) 鉛筆 *uen-put*.
 Penang, 新埠 *San-fau'*.
 Pendulum, 擺 *paai'*.
 Penetrate, 透入 *t'au'-yup*.
 Penguin, 企鵝 *k'i'-ngoh*.
 Penis, 陽物 *yeung-mat*, (VULG.) *ts'at*.
 Pennant, 旂 *p'ooi'*.
 Penurious, 慳吝 *haan-luun'*.
 People, 民 *mun*, 百姓 *paak-sing'*.
 Pepper, 胡椒 *oo-tsiu*, 椒末 *tsiu-moot*, (red) 花椒 *fa-tsiu*.
 Peppermint, 薄荷 *pok-hoh*.
 Perambulate, 巡行 *ts'uun-hang*.
 Perceive, 覺得 *kok-tak*, 見 *kin'*.
 Per cent., three, 九七扣 *kau'-ts'at-k'au'*.
 Perch, 栖 *ts'ai*, (a fish) 鱸魚 *lo-ue*.
 Perennial, 週年嘅 *chau-nin-ke'*.
 Perfect, 成全 *shing-ts'uen*.
 Perfectly, 十分 *shap-fun*.

- Perforate, 鑽通 *tsuen'-t'uung*,
穿 *ch'uen*.
- Perform, 行 *hang*, 做 *tso'*.
- Perfume, 香 *heung*, 香料
heung-liu'.
- Perhaps, 或者 *waak-che'*.
- Peril, 危險之際 *ngai-*
him'-chi-tsai'.
- Period, (time) 時候 *shi-hau'*,
(in writing) 斷句圈
t'uen'-kue'-huen.
- Perish, 滅亡 *mit-mong*, 沉
淪 *ch'um-luun*.
- Perjure, 枉誓 *wong'-shai'*,
發枉誓 *faat-wong'-shai'*.
- Permanent, 恆久 *hang-kau'*.
- Permit, 許准 *hue'-chuun'*, 由
得 *yau-tak*.
- Perpendicular, 豎直 *shue'-*
chik, 企直 *k'i'-chik*.
- Perplex, 煩擾 *faan-iu'*.
- Persecute, 困逐 *k'wun'-chuuk*.
- Perseverance, 始終如一
ch'i'-chuung-ue-yat, 恆心
hang-sum.
- Persimmon, 柿 *ts'ze*, (soft)
臉柿 *num-ts'ze*.
- Persist, 硬要 *ngaang'-iu'*.
- Person, 位 *wai'*, 人 *yan*, (bo-
dy) 身 *shan*.
- Perspicuous, 明白 *ming-*
paak, 聰明 *ts'uung-ming*.
- Perspiration, 汗 *hohn'*.
- Perspire, 出汗 *ch'uut-hohn'*.
- Persuade, 勸成 *huen'-shing*.
- Pertinacious, 固執 *koo'-chup*,
硬執 *ngaang'-chup*.
- Pervade, 通暢 *t'uung-ch'eung'*,
暢達 *ch'eung'-taat*.
- Perverse, 乖僻 *kwaai-p'ik*,
剛戾 *kong-lui'*.
- Pervious, 透得嘅 *t'au'-tak-*
ke'.
- Peruvian-bark, 金雞勒
kun-kai-lak.
- Pestilence, 瘟疫 *wun-yik*.
- Pestle, 春杵 *chuung-ch'ue'*.
- Pet, 寵愛仔 *ch'uung'-oi'-*
tsai'.
- Petal, 花瓣 *fa-faan'*.
- Petition, 稟 *pun'*.
- Petticoat, 中裙 *chuung-*
k'wun, 內裙 *noi'-k'wun*.
- Pewter, 鑊錫 *laap-sek*.
- Pheasant, 山雞 *shaan-kai*,
(golden) 錦雞 *kum'-kai*,
(argus) 鸞雞 *luen-kai*,
(peacock) 金錢雞 *kun-*
ts'in-kai.
- Phenix, 鳳凰 *fuung'-wong*.

Phlegm, 痰涎 t'aam-in, t'aam-shin.

Photograph, 影相 ying'-seung'.

Phrase, 句話 kue'-wa'.

Phthisis, 勞病 lo-peng'.

Physician, 醫生 i-shang.

Physiognomy, 相學 seung'-hok.

Pick up, 拈起 nim-hi', 拾起 shap-hi', (the teeth) 起牙 ts'ze'-nga.

Pick-axe, 鷹嘴斧 ying'-tsui'-foo'.

Pickles, 酸果 suen-kwoh'.

Picnic, 遊燕 yau-in'.

Picture, 畫 wa', (frame) 鏡架 keng'-ka'.

Picul, 擔 taam'.

Pie, (bird) 喜鵲 hi'-ts'euk, (pastry) 麵龜 min'-kwai.

Pie-bald, 班駁 paan-pok.

Piece, 塊 faai', (of cloth) 疋 p'ut.

Pier, 馬頭 ma'-t'au.

Pierce, 鑿 ts'im, 割 kat.

Piety, (filial) 孝 hau', (religion) 虔敬 k'in-king'.

Pig, 猪仔 chue-tsai'.

Pigeon, 白鴿 paak-kop.

Pigment, 顏料 ngaan-liu'.

Pigmy, 矮佬仔 ai'-lo'-tsai'.

Pig-tail, 條辮 t'iu-pin.

Pike, 竹籤 chuuk-ts'im.

Pile up, 疊起 tip-hi', 拮起 luum'-hi', 壘 lui'.

Piles, (disease) 痔瘡 chi'-ch'ong, (wooden) 樁 chong.

Pill, 藥丸 yeuk-uen.

Pillage, 搶掠 ts'eung'-leuk, 劫掠 kip-leuk.

Pillar, 條柱 t'iu-ch'ue', 柱墩 ch'ue'-tun.

Pillow, 枕頭 chum'-t'au.

Pilot, 引水人 yan'-shui'-yan, 帶水佬 naai'-shui'-lo'.

Pimp, 忘八 mong-paat.

Pimple, 粉刺 fun'-ts'ze'.

Pin, 頭針 t'au chum.

Pin-afore, 圍裙 wai-kw'an.

Pincers, 鉗 k'in.

Pinch, (to) 鑷 nip, 搨 mit.

Pine, 杉 ch'aam', (to) 矢志 shat-chi'.

Pine-apple, 波羅菓 poh-loh-kwoh'.

Pink, 剪邊羅 tsin'-pin-loh.

Pinnacle, 頂 ting'.

Pipe, 筒 t'uung.

- Pirate, 海賊 *hoi'-ts'aak*.
 Pistil, 花蕊 *fa-yui'*.
 Pistol, 手鎗 *shau'-ts'eung*.
 Piston, 牡 *mau'*.
 Pit, 窖 *kaau'*, 阱 *tsing'*, (COL.)
t'um'.
 Pitch, 吧碼油 *pa'-ma'-yau*.
 Pitcher, 水埕 *shui'-ch'ing*.
 Pitcher-plant, 猪籠草 *chue-
luung-ts'o'*.
 Pitchfork, 禾杈 *woh-ch'a*.
 Pith, 樹心 *shue'-sum*.
 Pith-paper, 蓮紙 *t'uung-chi'*.
 Pitted, (pock-) 痘皮 *tau'-p'i*.
 Pity, 可憐 *hoh'-lin*, 憐恤
lin-suut, 哀憐 *oi-lin*.
 Pivot, 紐樞 *nau'-ch'ue*.
 Placard, 帖 *t'ip*, 揭帖 *k'it-
t'ip*, (anonymous) 白帖
paak-t'ip.
 Place, 處 *ch'ue'*, 地方 *ti'-
fong*, 定 *teng', teng'*, (to) 安
 置 *ohn-chi'*.
 Placenta, 胎衣 *t'oi-i*.
 Plague, 瘟疫 *wan-yik*, 黃
 瘟病 *wong-wan-peng'*.
 Plain, 明白 *ming-paak*,
 (unadorned) 樸素 *p'ok-soo'*,
 (a) 平原 *p'ing-uen*.
- Plaintiff, 原告 *uen-ko'*.
 Plait, 打辮 *ta'-pin*.
 Plan, 方法 *fong-faat*, (to)
 謀 *mau*.
 Plane, 刨 *p'aau*.
 Planet, 行星 *hang-sing*.
 Plank, 版橋 *paan'-k'iu*,
 厚木板 *hau'-muuk-
paan'*.
 Plant, (a) 草 *ts'o'*, (to) 種
chuung', 植 *chik*.
 Plantain, 蕉 *tsiu*.
 Plaster, 捫灰 *moon-fooi*, 盪
tong', (medical) 膏藥 *ko-
yeuk*.
 Plat, (to) 搥辮 *pun'-pin*.
 Plate, 碟 *tip*.
 Platform, 棚 *p'aang*.
 Platina, 白金 *paak-kum*.
 Play, 反斗 *faan'-tau'*, 玩
 耍 *waan-sha'*, (TRANS. VERB)
 打 *ta'*.
 Play-acting 做戲 *tso'-hi'*.
 Play-day, 放假日 *fong'-ka'-
yat*.
 Player, 戲子 *hi'-tsze'*.
 Plea, 解訴 *kaai'-so'*, 供狀
kuung-chong'.
 Pleasant, 爽快 *shong'-faai'*.

- Please, 悅 uet, 樂 lok, (if you) 請 ts'ing', (as you) 隨便 ts'ui-pin'.
- Pleased, 歡喜 foon-hi'.
- Pleasure, 快樂 faai'-lok, (—excursion) 遊嬉 yau-hi.
- Pledge, 當頭 tong'-t'au, (to) 按當 ohn'-tong'.
- Plenipotentiary, 全權 ts'uen-k'uen.
- Plentiful, 豐阜 fuung-fau'.
- Plethora, 血實 huét-shat, 壯實 chong'-shat.
- Pleurisy, 肺胞膜炎 fai'-paau-mok-im.
- Pliable, 循良 ts'uun-leung, 易轉 i'-chuen'.
- Plot, 計策 kai'-ch'aak.
- Plough, (to) 犁 lai, 使 shai', 耕 kang, (a) 把犁 pa'-lai.
- Pluck, 摘 chaak, (out) 拔 pat.
- Plug, 塞子 sak-tsze'.
- Plum, 梅 mooí, 李 li'.
- Plumb-line, 吊鉞 tiu'-t'oh, 準繩 ch'ün'-shing.
- Plume, 翎 ling.
- Plunder, 打劫 ta'-kip, 搶劫 ts'eung'-kip.
- Plunge, 沉下 ch'um-ha', 投水 t'au-shui', (noise) (COL.) tum'-sheng.
- Pluto, 閻羅王 Im-loh-wong.
- Pocket, 衫袋 shaam-toi', 袋 toi'.
- Pock-marked, 痘皮 tau'-p'i.
- Pod, 荳甲 tau'-kaap.
- Poem, 首詩 shau'-shi, 篇詩 p'in-shi.
- Point, 尖嘴 tsim-tsui', (dot) 點 tim', (point out) 指出 chi'-ch'uat, 指點 chi'-tim'.
- Poison, 毒 tuuk, 毒物 tuuk-mat.
- Poisoned, 服毒 fuuk-tuuk.
- Poke, 刺 ts'ze'.
- Poker, 火筋 foh'-chue'.
- Pole, 竿 kohn, (north) 北極 pak-kik, (south) 南極 naam-kik.
- Pole-cat, 臭貓 ch'au'-maau.
- Police, 差役 ch'aai-yik, (in Hongkong) 綠衣 luuk-i.
- Polish, 磨擦 moh-ts'aat 擦光 ts'aat-kwong.
- Polite, 有禮貌 yau'-lai'-maau', (you are) 好話 ho'-wa'.

Pollen, 花粉 *fa-fun'*.
 Pollute, 汚穢 *oo-mit*.
 Polyanthes, 玉簪花 *yuuk-tsaam-fa*.
 Polypus, (in the nose) 鼻菌 *pi'-k'wun'*.
 Pomatum, 熊人油 *huung-yan-yau*, 香油 *heung-yau*.
 Pomegranate, 石榴 *shek-lau*.
 Pomp, 繁華 *faan-wa*.
 Pond, 池塘 *ch'i-t'ong*.
 Ponder, 點想 *mak-seung'*, 深想 *shum-seung'*.
 Pongee, 綢 *ch'au*.
 Pool, 潦水池 *lo'-shui'-ch'i*.
 Poop, 船尾樓 *shuen-mi'-lau*.
 Poor, 貧窮 *p'un-k'uung*, 貧寒 *p'un-hohn*.
 Pope, 教王 *kaau'-wong*.
 Poppy, 罌粟 *ang-suuk*, 阿芙蓉 *oh-foo-yuung*.
 Porcelain, 磁 *ts'ze*.
 Porch, 頭門 *t'au-moon*.
 Porcupine, 箭猪 *tsin'-chue*.
 Pores, 毛孔 *mo-huung'*, 竅 *k'iu'*.
 Pork, 猪肉 *chue-yuuk*.
 Porpoise, 猪魚 *chue-ue*.

Porridge, 麥粉羹 *mak-fun'-kang*.
 Port, (a) 港口 *kong'-hau'*, 埠頭 *fau'-t'au*.
 Porter, (at a gate) 看門公 *hohn-moon-kuung*, (carrier)
 挑夫 *t'iu-foo*, (to be) 擔擔 *taam-taam'*.
 Portion, 分子 *fun'-tsze'*, 分 *fun'*, 分額 *fun'-ngaak*.
 Portmanteau, 背包 *pooi'-paau*.
 Portrait, 真容 *chan-yuung*.
 Portugal, 西洋國 *Sai-yeung-kwok*.
 Possess, 有了 *yau'-liu'*.
 Possessed, 鬼迷 *kwai'-mai*.
 Possible, 做得嘅 *tso'-tak-ke'*, 能 *ngang*.
 Post (pillar) 支柱 *chi-ch'ue'*, (letter) 通書信 *t'uung-shue-suun'*.
 Postage, 酒資 *tsau'-tsze*.
 Posterity, 後裔 *hau'-yui'*, 子孫 *tsze'-suen*.
 Post-horse, 千里馬 *ts'in-li'-ma'*.
 Post-office, 書信館 *shue-suun'-koon'*.
 Postpone, 展緩 *chin'-oon'*.

Posture, 形勢 *ying-shai'*.

Pot, 壺 *oo*, (chamber-) 便

壺 *pin'-oo*, (to boil in) 煲
po, (COL.) *tup*.

Potash, 礆 *kaan'*.

Potatoe, 荷蘭薯 *Hoh-laan-*
shue, (sweet) 番薯 *faan-*
shue.

Pottery, 瓦器 *nga'-hi'*, (kiln)

瓦窰 *nga'-iu*.

Pouch, 囊 *nong*, 袋 *toi'*.

Poultice, 洽瘡材料 *up-*
ch'ong-ts'oi-liu', (to) 俾爛

飯洽 *pi'-laan'-faan'-up*.

Pound, (to) 搥 *chuung*, 搗

looi, (weight) 磅 *p'ong*.

Pour out, 斟 *chum*, 倒出

to'-ch'uut, (in) 潞 *lo'*.

Powder, 粉 *fun'*, (gun-) 火藥

藥 *foh'-yeuk*, (medicine) 藥

散 *yeuk-saan'*.

Power, 才能 *ts'oi-nang*,

勢力 *shai'-lik*, 權柄
k'uen-ping'.

Pox, (syphilis) 生疔病

shang-ting-peng', 疔瘡 *kom-*
ch'ong.

Practice, 習練 *tsaap-lin'*.

Praise, 讚美 *tsaan'-mi'*, 褒

獎 *po-tseung'*.

Prance, 跳 *t'iu'*, 跑來跑

去 *p'aa'-loi-p'aa'-hue'*.

Prattle, 嘔啞 *au'-a*.

Prawns, 明蝦 *ming-ha*.

Pray, 祈求 *k'i-k'au*, 祈

禱 *k'i-t'o'*.

Preach, 宣傳 *suen-ch'uen*,

講書 *kong'-shue*.

Precede, 在先 *tsoi'-sin*, (go

first) 先行 *sin-liang*.

Precept, 誡勅 *kaai'-ch'ik*,

教訓 *kaau'-fun'*.

Precious, 寶貝 *po'-pooi'*, 珍

寶 *chan-po'*.

Precipice, 危巖 *ngai-ngaam*.

Precipitate, 忙速 *mong-*

ts'uuk, (to) 墮落 *toh'-lok*.

Precise, 端方 *tuen-fong*.

Precisely, 正 *ching'*, (COL.)

ngaam-ngaam.

Predict, 預言 *ue'-in*.

Predominate, 羸過 *yeng-*

kwoh'.

Pre-eminent, 出類 *ch'nnt-lui'*.

Preface, 書序 *shue-tsue'*.

Prefect, 知府 *chi-foo'*.

Prefecture, 府 *foo'*.

Prefer, 寧愛 *ning-oi'*, 寧

願 *ning-uen'*.

- Pregnant, 懷孕 waai-yan',
有身紀 yau'-shan-ki'.
- Prejudice, 偏見 p'in-kin'.
- Premature, 太早 t'aa'i'-tso',
未熟 mi'-shuuk.
- Premium, 賞 sheung', (money)
賞銀 sheung'-ngan.
- Prepare, 準備 chuun'-pi',
整備 ching'-pi', 預備
ue'-pi', 整定 ching'-ting'.
- Preponderate, 越重 uct-
chuung'.
- Preposterous, 荒唐 fong-
t'ong, 唔入理 'm-yup-li',
怪誕 kwaai'-taan'.
- Prescription, 藥方 yeuk-
fong.
- Presence, 面前 min'-ts'in.
- Present, (time) 今 kun, (to
be) 在 tsoi', (at-) 現在
in'-tsoi', (a) 禮物 lai'-mat.
(to) 送 suung', 獻上 hin'-
sheung'.
- Preserve, 守住 shau'-chue',
保全 po'-ts'uen.
- Preserves, 糖菓 t'ong-kwoh'.
- President, 會頭 ooi'-t'au.
- Press, 櫃 kwai', (printing)
印書盤 yan'-shuc-p'oon,
- (to) 壓住 aat-chue'. 逼
pik, 瘦 ang'.
- Pressing, 急切 kup-ts'it.
- Presume, 敢當 kom'-long,
擅 shin', (on) 恃 shi'.
- Pretend, 詐 cha'.
- Pretty, 好睇 ho'-t'ai', 靚
leng', 美 mi', (-well) 幾
好 ki'-ho'.
- Prevaricate, 唔講心 'm-
kong'-sum, (COL.) ngup-sze'-
ngup-saam.
- Prevent, 阻 choh', 免 min'.
- Previously, 預先 ue'-sin.
- Price, 價錢 ka'-ts'in, 價 ka'.
- Prick, 攞刺 ts'aam-ts'ze', (a)
條刺 t'iu-ts'ze'.
- Pricking, 癩 ts'ek.
- Prickly-heat, 熱癩 it-fai'.
- Pride, 驕傲 kiu ngo'.
- Pride of India, 苦楝 foo'-
lin'.
- Priest, 祭司 tsai'-sze, (Bud.)
和尚 woh-sheung', (Tau)
道士 to'-sze'.
- Primrose, 蓮馨花 lin-
hing-fa.
- Prince, 君 kwun, 親王
ts'an-wong.

- Principal, 頭一個 t'au-yat-koh', (-thing) 根本 kan-poon'.
- Principally, 大槩 taai'-k'oi', 大約 taai'-yeuk.
- Principles, 道理 to'-li', 理 li'.
- Print, 印 yan'.
- Prison, 監牢 kaam-lo.
- Prisoner, 監犯 kaam-faan'.
- Private, 私家 sze-ka, (secret) 蜜 mat, 秘密 pi'-mat.
- Privy, (a) 厠坑 ts'ze'-haang.
- Prize, (a) 賞賚 sheung'-loi'.
- Probably, 或者 waak-che', (most) 大槩 taai'-k'oi'.
- Probe, (a) 鍼 chum, (to) 刺 ts'im.
- Proboscis, 象拔 tseung'-pat, 象鼻 tseung'-pi'.
- Proceed, 前進 ts'in-tsuun', 上前去 sheung'-ts'in-hue', (from) 出 ch'uat.
- Procession, (idolatrous) 菩薩出遊 p'o-saat-ch'uat-yau.
- Proclaim, 宣佈 seun-po', 口宣 hau'-suen.
- Proclamation, 誥 ko'.
- Procure, 搵得 wun'-tak, 得到 tak-to'.
- Prodigal, (a) 浪子 long'-tsze'.
- Prodigy, 精怪 tsing-kwaa'.
- Produce, 出 ch'uat, 生出 shang-ch'uat.
- Profane, 褻穢 sit-wai'.
- Profess, 許願 hue'-uen', 明認 ming-ying'.
- Profit, 利益 li'-yik, (to) 賺 chaan'.
- Profligate, 花消 fu-siu.
- Profound, 深 shum, 深沉 shum-ch'um.
- Prognosticate, 占卜 chim-puuk, 占卦 chim-kwa'.
- Program, 預定單目 ue'-ting'-taan-muuk.
- Prohibit, 禁戒 kum'-kaai', 禁止 kum'-chi'.
- Prominence, 凸 tut.
- Prominent, 特出 tak-ch'uat.
- Promise, 應承 ying-shing, (break) 食言 shik-in.
- Promontory, 海表 hai-piu'.
- Promote, 助 choh', (a man) 提拔 t'ai-pat.
- Prompt, 快捷 faai'-tsit, (to) 提醒 t'ai-sing'.

- Pronounce, 講出來 *kong'-ch'uat-loi*, 話聲 *wa'-sheng*.
- Proof, 憑據 *p'ang-kue'*, (print a) 打稿 *ta'-ko'*.
- Prop, (to) 頂起 *ting'-hi'*, (a) 條撐 *t'iu-ch'aang*.
- Propel, 推進 *t'ooi-tsuun'*.
- Proper, 着 *cheuk*.
- Property, 產業 *ch'aan'-ip*, 家業 *ka-ip*, 財 *ts'oi*.
- Prophet, 先知 *sin-chi*.
- Propitious, 慈祥 *ts'ze-ts'eung*, (time &c.) 吉 *kat*.
- Proportion, (rule of) 比例 *pi'-lai'*.
- Propose, 陳說 *ch'an-shuet*.
- Propriety, 禮數 *lai'-sho'*.
- Prosecute, 告狀 *ko'-chong'*.
- Proselyte, 進教嘅 *tsuun'-kaau'-ke'*.
- Prospect, 光景 *kwong-king'*.
- Prosper, 興旺 *hing'-wong'*, 發起來 *faat-hi'-loi*.
- Prosperous, 暢盛 *ch'eung'-shing'*, 發達 *faat-taat*.
- Prostitute, 娼婦 *ch'eung-foo'*, 文牛 *mun-ngau*.
- Prostrate, 俯伏 *foo'-fuuk*.
- Protect, 保佑 *po'-yau'*, 擡梢 *maan-shaacu*.
- Protuberant, 凸 *tut*, 凸出 *tut-ch'uat*.
- Proud, 驕傲 *kiu-ngo'*.
- Prove, 徵 *ching*, (verify) 徵驗 *ching-im'*.
- Proverb, 俗語 *tsuuk-ue'*, 箴言 *chum-in*.
- Provide, 給 *k'up*, 預備 *ue'-pi'*.
- Providence, 化生保養 *fa'-shang-po'-yeung'*.
- Province, 省 *shaang'*.
- Provisions, 糧草 *leung-ts'o'*.
- Provoke, 惹 *ye'*, 激 *kik*.
- Prudent, 會思量 *ooi'-sze-leung*, 好打算 *ho'-ta'-suen'*.
- Prune, (to) 省枝葉 *shaang'-chi-ip*.
- Prunes, 梅子 *mooi-tsze'*.
- Prussian blue, 洋靛 *yeung-tin'*.
- Puberty, 天癸 *t'in-kwai'*, 成童 *shing-t'uung*, 發身 *faat-shan*.
- Public, 公 *kuung*, (the) 百姓 *paak-sing'*.
- Public spirit, 公心 *kuung-sun*.

Pudding, 麵食 *min'-shik*.
 Puff (a) 一朕 *yat-tsum'*.
 Pull, (to) 搵 *mang'*, 拉 *l'ai*,
 扯 *ch'e'*, (down) 拆 *ch'aak*.
 Pulley, 綽羅 *luut-loh*.
 Pulp, 瓠 *nong*, 漿 *tseung*.
 Pulse, (lentils) 荳 *tau'*, (the)
 脉 *mak*.
 Pulverize, 粉碎 *fun'-sui'*.
 Pummelo, 波碌 *poh-luuk*,
 柚子 *yau-tsze'*.
 Pump, 角筒 *kok-t'uung*, (to)
 款 *shok*, (COL.) *kok*.
 Pumpkin, 冬瓜 *tuung-kwa*.
 Punch, 鐵撞 *t'it-chong'*.
 Punctual, 依期 *i-k'i*.
 Pungent, 辣 *laat*.
 Punish, 罰 *faat*.
 Punishment, 刑罰 *ying-faat*.
 Punkah, 風扇 *fuung-shin'*.
 Pupil, (of the eye) 瞳人 *t'uung-yan*, (scholar) 門生
moon-shang.
 Pure, 清潔 *ts'ing-kit*.
 Purgative, 瀉藥 *se'-yeuk*.
 Purify, 洗滌 *sai'-tik*, 潔
 淨 *kit-tseng'*.
 Purple, 葡萄青 *p'oo-t'o-*
ts'eng.

Purpose, 主意 *chue'-i'*.
 Purposely, 特登 *tak-tang*,
 故意 *koo'-i'*.
 Purse, 荷包 *hoh-paau*.
 Purser, 寫字人 *se'-tsze'-*
yan.
 Pursue, 追趕 *chui-kohn'*.
 Pus, 膿 *nuung*.
 Push, 推 *t'ooi*, 擁 *uung'*.
 Pustule, 小瘡 *siu'-ch'ong*.
 Put, 放 *fong'*, 置 *chi'*, (down)
 擠落 *chai-lok*, (on) 着
cheuk, 按 *ohn'*, (in) 插
ch'aap, (up) 起 *hi'*.
 Putchuk, 木香 *muuk-heung*.
 Putrid, 腐爛 *foo'-laan'*.
 Putty, 桐油灰 *t'uung-*
yau-foo'i.
 Pygmy, 矮佬仔 *ai'-lo'-tsai'*.
 Pylorus, 幽門 *yau-moon*.
 Pyramid, 尖方形 *tsim-*
fong-ying.

Q

Quadrant, (or sextant) 量天
 尺 *leung'-t'in-ch'ek*.
 Quadruped, 走獸 *tsau'-shau'*.
 Quail, 鶉鶉 *om-shuun*.

Quaint, 古怪 *koo'-kwaai'*.
 Quality, 等 *tang'*, 品 *p'un'*,
 (of things) 色 *shik*.
 Quantity, 數量 *sho'-leung'*,
 (what?) 多少 *toh-shiu'*.
 Quarrel, 爭 *chaang*, 鬧交
naau'-kaau, (COL.) 交 *aai'-kaau*.
 Quarry, 取石山 *t'sue'-
 shek-shaan*.
 Quarter, (a) 四分之一
sze'-fun'-chi yat, 一角 *yat-
 kok*, (of an hour) 一刻 *yat-
 hak*, (direction) 方 *fong*.
 Quartz, 白火石 *paak-foh'-
 shek*.
 Queen, 皇后 *wong-hau'*.
 Quench, 滅 *mit*, 救熄 *kau'-
 sik*, (thirst) 解 *kaa'*.
 Question, 問 *mun'*, (a) 問
 話 *mun'-wa'*.
 Quibble, 盤根問柢
p'oon-kan-mun'-tai', 詰難
k'it-naan, 爭言語 *chaang-
 in-ue'*.
 Quick, 快快 *faai'-faai'*.
 Quiet, 安靖 *ohn-tsing'*.
 Quietness, 平安 *p'ing-ohn*.
 Quill, 鵝毛筆 *ngoh-mo-
 pat*.
 Quilt, 綿被 *min-p'i'*.

Quince, 木瓜 *muuk-kwa*,
 萬壽菓 *maan'-shau'-
 kwoh'*.
 Quinine, 金鷄納霜 *kum-
 kai-naap-seung*.
 Quinsy, 生鵝喉 *shang-
 ngoh-hau*.
 Quire, 刀 *to*.
 Quite, 十分 *shap-fun*,.....
 啱.....*saai'*.
 Quote, 引 *yan'*, 引述 *yan'-
 shuut*.

R

Rabbit, 白兔 *paak-t'o'*.
 Race, (to) 跑 *p'auu'*.
 Rack, 刑具 *ying-kue'*.
 Radicals, 部 *po'*.
 Radish, 紅蘿蔔 *huung-
 loh-paak*.
 Rafter, 桷 *kok*.
 Rag, 爛布 *laan'-poo'*.
 Rage, 忿怒 *fun'-no'*.
 Rail, (to) 詈罵 *li-ma'*, (a
 bird) 竹鷄 *chuuk-kai*.
 Railing, 欄杆 *laan-kohn*.
 Rain, 雨 *ue'*, (to) 落雨
lok-ue', (water) 雨水 *ue'-
 shui'*.

Rainbow, 天虹 *t'in-hung*.

Raise, 起 *hi'*.

Raisins, 菩提子 *p'oo-t'ai-tsze'*.

Rake, (a man) 花花公子 *fa-fa-kuung-tsze'*, (a tool) 筢 *p'a*.

Ram, 羊牯 *yeung-koo'*, 羊公 *yeung-kuung*.

Ramble, 遊行 *yau-hang*, 去逛 *hue'-kwaang* 蹣 *liu*.

Rampart, 城牆 *sheng-ts'eung*.

Ram-rod, 鳥鎗插 *niu'-ts'eung-ch'aap*.

Rancid, 腥 *seng*, (COL.) *yik*.

Rank, (order) 等級 *tang'-k'up*, 功名 *kuung-ming*, (with) 同列 *t'uung-lit*.

Rant, 狂辯 *k'wong-pin'*.

Rap, 拍 *p'aak*, (COL.) *pop-pop*.

Rapid, 疾速 *tsat-ts'uuk*, (rapids) 灘 *t'aan*.

Rare, 希罕 *hi-hohn'*, 希奇 *hi-k'i*.

Rarities, 奇物 *k'i-mat*.

Rascal, 爛仔 *laan'-tsai'*.

Raspberry, 蛇抱笏 *she-p'o'-lak*.

Rat, 老鼠 *lo'-shue'*, (-trap)

老鼠籠 *lo'-shue'-luung*.

Rather, 畧畧 *leuk-leuk*, 頗 *p'oh'*, (in preference) 寧可 *ning-hoh'*.

Rations, 糧食 *leung-shik*, (daily), 日糧 *yat-leung*.

Rattan, 沙籐 *sha-t'ang*, (shavings) 籐絲 *t'ang-sze*.

Rattle, 擗 *ngo*, (a drum) 鈴 *ling-lum-koo'*.

Raven, 烏鴉 *oo-a*.

Ravine, 山壑 *shaan-k'ok*.

Raw, 生嘅 *shang-ke'*.

Razor, 剃鬚刀 *t'ai'-so-to*.

Reach, 到 *to'*, 到得 *to'-tak*, (with the hand) 揸 *o*.

Read, 讀 *tuuk*, 看 *hohn'*.

Ready, 備 *pi'*, 齊備 *ts'ai-pi'*, 便 *pin'*, (money) 現銀 *in'-ngan*.

Real, 真 *chan*.

Really, 果然 *kwoh'-in*.

Reap, 收割 *shau-koht*.

Reason, 道理 *to'-li'*, 情理 *ts'ing-li'*, (a) 緣故 *uen-koo'*.

Reasonable, 有道理 *yau'-to'-li'*.

- Rebel, 作反 *tsok-faan'*.
 Rebuke, 斥責 *ch'ik-chaak*.
 Recede, 退 *t'ooi'*.
 Receipt, 收單 *shau-taan*.
 Receive, 接收 *tsip-shau*, 接
 到 *tsip-to'*, 受 *shau'*.
 Recent, 近時嘅 *kan'-shike'*.
 Recently, 近來 *kan'-loi*.
 Receptacle, 藏 *tsong'*, 地
 方 *ti'-fong*.
 Recipe, 方法 *fong-faat*.
 Recite, 玩誦 *oon'-tsuung'*.
 Reckon, 點數 *tim'-sho'*, 算
suen'.
 Recline, 瞓低 *fun'-tai, fun'*,
 挨到 *aai-to'*, 挨下 *aai-*
ha'.
 Recognire, 認 *ying'*.
 Recollect, 憶起 *yik-hi'*, 憶
 着 *yik-cheuk*.
 Recommend, (a person) 舉
 薦 *kue'-tsin'*.
 Recompense, 報答 *po'-taap*.
 Reconcile, 令 再好
ling'.....tsoi'-ho'.
 Record, 錄 *luuk*, (to) 記 *ki'*.
 Recover, 得番 *tak-faan*, (get
 well) 病好 *peng'-ho'*.
- Recruit, 充補 *ch'uang-poo'*,
 (health) 養番吓 *yeung'-*
faan-ha'.
 Rectify, 整正 *ching'-cheng'*.
 Rectum, 直腸 *chik-ch'eung*.
 Red, 紅 *huung*, 朱 *chue*.
 Redem, 贖 *shuuk*, (from sin)
 贖罪 *shuuk-tsooi'*.
 Redress, (a grievance) 申冤
 屈 *shan-uen-wut*.
 Reduce, 至使 *chi'-shai'*, (dim-
 inish) 減 *kaam'*, (change)
 化 *fa'*, 變 *pin'*.
 Reed, 蘆葦 *lo-wai'*.
 Reel, (and stagger) (COL.) *hang-*
tak-pe'-pe'-ha', (a) 線鞭
sin'-luuk.
 Refer, 指 *chi'*, (apply to) 轉
 詳 *chuen'-ts'eung*.
 Refine, 傾煉 *k'ing-lin'*.
 Reflect, 反照 *faan'-chiu'*,
 (think) 思想 *sze-seung'*.
 Reform, 變正 *pin'-ching'*, 改
 惡遷善 *koi'-ok-ts'in-shin'*.
 Refrain, 戒 *kaai'*, 戒慎
kaai'-shan'.
 Refresh, 補益 *poo'-yik*.
 Refuge, 躲避處 *toh'-pi'-*
ch'ue', 避身所 *pi'-shan-*
shoh'.

Refund, 償還 ch'eung-waan.

Refuse, 推辭 t'ooi-ts'ze, 唔允 'm-wun', 唔接 'm-tsip.

Refute, 駁贏 pok-yeng.

Regard, 顧盼 koo'-p'aan', 恤 suut.

Regards, (to express) 問候 mun'-hau'.

Regatta, 鬥船 tau'-shuen.

Regimen, 戒口 kaai'-hau'.

Regiment, 營 ying.

Region, 地方 ti'-fong.

Register, 紀錄 ki'-luuk, (to) 上册 sheung'-ch'aak.

Registrar, 掌案 cheung'-ohn'.

Regret, 惜 sik, 念惜 nim'-sik, 悔 fooi', 反悔 faan'-fooi'.

Regular, 有次序 yau'-ts'ze'-tsue'.

Regulate, 定制 ting'-chai'.

Regulation, 章程 cheung'-ch'ing.

Reign, 爲王 wai-wong, (one) 一王之世 yat-wong'-chi-shai'.

Rein, (bridle) 轡頭 pi'-t'au.

Rein-deer, 北大鹿 pak-t'ai'-luuk.

Reject, 丟棄 tiu'-hi', 丟拋 tiu'-p'aau.

Rejoice, 喜悅 hi'-uet.

Relapse, 復陷 fuuk-haam', (of sickness) 復病 fuuk-peng'.

Relate, 說知 shuet-chi, 講述 kong'-shuut.

Relation, (five) 五倫 'ng'-luun, 人倫 yan-luun.

Relatives, 親戚 ts'an-ts'ik.

Relaxation, 舒伸 shue-shan.

Release, 釋放 shik-fong'.

Relieve, 救濟 kau'-tsai'.

Religion, (doctrine) 教 kaau'.

Religious, 敬虔 king'-k'in.

Relish, (to) 知味 chi-mi', (a) 味道 mi'-to', 滋味 tsze-mi'.

Reluctantly, 勉強 min'-k'eung'.

Rely, 倚賴 i'-laai'.

Remain, 停留 t'ing-lau.

Remainder, 餘剩 ue-shing', (or) ching'.

Remedy, 治法 chi'-faat.

Remember, 記得 ki'-tak.

Remind, 提醒 t'ai-sing'.

Remiss, 放縱 fong'-tsuung'.

Remonstrate, 責論 chaak-luun', 勸諫 huen'-kaan'.

- Remorse, 痛悔 *t'uung'-fooi'*.
 Remove, 搬遷 *poon-ts'in*, 除去 *ch'ue-hue'*.
 Rend 裂 *lit*, 扯裂 *ch'e'-lit*.
 Renew, 更新 *kang'-san*, 改新 *ko'i'-san*.
 Renounce, 棄絕 *hi'-tsuet*.
 Rent, 租銀 *tso-ngan*, 租價 *tso-ka'*, (to) 租 *tso*; (torn) 爛了 *laan'-liu'* (or *hiu*).
 Repair, 修整 *sau-ching'*.
 Repay, 還番 *waan-faan*, 賠還 *p'ooi-waan*.
 Repeal, 廢除 *fui'-ch'ue*.
 Repeat, 再復 *tsoi'-fuuk*, (a lesson) 背 *pooi'*, 念 *nim'*.
 Repent, 悔恨 *fooi'-han'*, (and mend) 悔改 *fooi'-ko'i'*.
 Repetition, 贅累 *chui'-lui'*.
 Repine, 怨 *uen'*.
 Reply, 對答 *tooi'-taap*, 回音 *ooi-yun*.
 Report, 風聲 *fuung-sheng*, (sound) (COL.) *pom*.
 Represent, (stand for) 作係 *tsok-hai'*, 當做 *tong-tso'*.
 Repress, 禁制 *kum'-chai'*, 遏制 *aat-chai'*.
 Reprove, 責成 *chaak-shing*, 執責 *chup-chaak*.
 Reptile, 爬蟲 *p'a-ch'uung*.
 Repugnant, 相反 *seung-faan'*, 相攻 *seung-kuung*, 逆 *yik*, *ngaak*.
 Reputation, 名聲 *ming-shing*, 體面 *t'ai'-min'*.
 Request, 求請 *k'au-ts'eng'*.
 Require, 須要 *sue-iu'*.
 Rescue, 拯救 *ch'ing'-kau'*.
 Resemblance, 象樣 *tseung'-yeung'*, 貌 *maau'*.
 Resemble, 似得 *ts'ze'-tak*.
 Resembling, 猶之 *yau-chi*.
 Resentment, 怨對 *uen'-tooi'*.
 Reserve, 留其餘 *lau-k'ie*, 存下些 *ts'uen-ha'-se*.
 Reservoir, 蓄陂 *ch'uuk-pi*.
 Reside, 居住 *kue-chue'*.
 Residence, 住家 *chue'-ka*.
 Resign, 告退 *ko'-t'ooi'*, 辭職 *ts'ze-chik*.
 Resin, 松萌 *ts'uung-meng*, 松香 *ts'uung-heung*.
 Resist, 抗拒 *k'ong'-k'ue'*.
 Resolve, 定意 *ting'-i'*, 立心 *laap-sum*, 主意 *chue'-i'*.

Resound, 響聲 *heung'-sheng*,
(echo) 回响 *ooi-heung'*.

Resource, 所倚賴 *shoh'-i'-
laai'*.

Respect, (to) 敬 *king'*, 敬重
king'-chuung'.

Respectable, 有體面嘅
yau'-t'ai'-min'-ke'.

Respecting, 論及 *luun'-k'aap*,
至於 *chi'-ue*.

Respiration, 呼吸 *foo-k'up*.

Respond, 應答 *ying'-taap*.

Responsibility, 負荷 *foo'-
hoh'*.

Responsible, 是問 *shi'-mun'*.

Rest, 息 *sik*, 安息 *ohn-sik*,
(the) 餘剩嘅 *ue-shing'-
ke'*.

Restless, 浮躁 *fau-ts'o'*, 頻
p'un, (COL.) *p'un-lun*.

Restore, 挽回 *waan'-ooi*.

Restrain, 禁制 *kum'-chai'*,
拘束 *k'ue-ch'uuk*.

Restriction, 限度 *haan'-to'*.

Result, 終歸 *chuung-kwai*,
歸實 *kwai-shat*, 效實
haau'-shat.

Resurrection, 復生 *fuuk-
shang*, *fau'-shang*.

Retail, 賣碎貨 *maai'-sui'-*

foh', 零賣 *ling-maai'*,
(trade) 小販 *siu'-faan'*.

Retain, 留番 *lau-faan*, 收
留 *shau-lau*.

Retard, 滯慢 *chai'-maan'*,
阻慢 *choh'-maan'*.

Retch, 作嘔 *tsok-au'*.

Retire, 退避 *t'ooi'-pi'*.

Retired, 幽靜 *yau-tsing'*.

Retirement, 靜中 *tsing'-
chuung*, 隱處 *yan'-ch'ue'*.

Retract, 反口 *faan'-hau'*.

Retreat, 退 *t'ooi'*.

Retribution, 報應 *po'-ying'*.

Return, 返 *faan'*, 回 *ooi*, 番
去 *faan-hue'*, 番來 *faan-
lai*.

Reveal, 啟示 *k'ai'-shi'*.

Revenge, 報仇 *po'-ch'au*,
雪根 *suet-han'*.

Revenue, 庫銀 *foo'-ngan*.

Reverberation, 回勢 *ooi-
shai'*, (sound) 應响 *ying'-
heung'*.

Reverence, 恭敬 *kuung-king'*.

Reverse, (the) 相反 *seung-
faan'*, (to) 倒轉 *to'-chuen'*.

Review, 閱 *uet*, 簡閱 *kaan'-
uet*.

- Revile, 謾罵 *wai'-ma'*.
 Revise, 修改 *sau-ko'*.
 Revive, 復興 *fuuk-hing*, 復
 生 *fuuk-shang*, 再旺
tsoi'-wong'.
 Revoke, 反變 *fuán'-pin'*,
 追回 *chui-ooi*.
 Revolution, 周 *chau*, 回 *ooi*,
 (in a state) 變 *pin'*.
 Revolve, 旋轉 *suen-chuen'*.
 Reward, 賞 *sheung'*, (to) 賞
 給 *sheung'-k'up*.
 Rheumatism, 痛痺 *t'uung'-*
pi', 風濕 *fuung-shap*.
 Rhinoceros, 犀牛 *sai-ngau*.
 Rhubarb, 大黃 *taai'-wong*.
 Rhyme, 叶韻 *hip-wan'*.
 Rib, 肋 *lak*, 肋索骨 *lak-*
shaak-kwut, (ribs) 排骨
p'aa-kwut.
 Ribbon, 絲帶 *sze-taai'*.
 Rice, 米 *mai'*, (boiled) 飯
faan', (growing) 禾 *woh*.
 Rich, 富厚 *foo'-hau'*, 富
 貴 *foo'-kwai'*.
 Riches, 財帛 *ts'oi-paak*.
 Ride, 騎 *k'e*.
 Ridge, 條脊 *t'iu-tsek*, (in a
 field) 瀝 *lek*.
- Ridicule, 嘲笑 *chaau-siu'*,
 戲笑 *hi'-siu'*.
 Right, 着 *cheuk*, 正 *ching'*,
 本等 *poon'-tang'*, (side) 右
yau'.
 Righteous, 義 *i'*.
 Rigid, 硬 *ngaang'*.
 Rigorous, 嚴緊 *im-kan'*, 森
 嚴 *shum-im*.
 Ring, 環 *waan*, (finger-) 戒
 指 *kaai'-chi'*; (to) 响 *heung'*,
 (bell) 打鐘 *ta'-chuung*.
 Ring-worm, 癬 *sin'*.
 Rinse, 眼 *long'*.
 Riot, 亂鬧 *luen'-naau'*.
 Ripe, 熟 *shuuk*.
 Ripple, 波紋 *poh-mun*.
 Rise, 興起 *hing-hi'*, 起身
hi'-shan.
 Rite, 禮儀 *lai'-i*, 禮文
lai'-mun.
 Rival, 仇匹 *ch'au-p'ut*, 匹
 敵 *p'ut-tik*.
 Rive, 破裂 *p'oh'-lit*, (a) 條
 裂口 *t'iu-lit-hau'*.
 River, 河 *hoh*, 條河 *t'iu-*
hoh.
 Rivet, (a) 轉釘尾 *chuen'-*
teng-mi', (mend) 馬番 *ma'-*
faan.

- Rivulet, 溪 *k'ai*, 小河 *siu'-hoh*.
- Roach, 鱒魚 *ts'uen'-ue*.
- Road, 路 *lo'*.
- Roar, 哮 *hau*, (of water) 湖
湃 *p'aang-pai'*.
- Roast, 燒 *shiu*.
- Rob, 搶奪 *ts'eung'-tuet*.
- Robber, 賊 *ts'aak*.
- Robe, 袍 *p'o*.
- Robust 肥壯 *fi-chong'*.
- Roc, 鵬 *p'ang*.
- Rock, 磐石 *p'oon-shek*.
- Rocket, 炮頭 *p'au'-t'au*.
- Rocking-chair, 擺椅 *luuk-i'*.
- Rod, 竿 *kohn*.
- Roe, (female deer) 麀 *yau*,
(fish) 魚糝 *ue-ch'uan*.
- Rogue, 賊仔 *ts'aak-tsai'*.
- Roll, (to) 輓 *luuk* (up) 捲
kuen', (as water) 滾 *k'wun'*,
(a) 卷 *kuen'*.
- Roller, 碾 *chin'*, 輓 *luuk*, (for
fields) 石滾 *shek-k'wun'*.
- Rolling-pin, 研麵棍 *in-min'-kwun'*.
- Roof, 瓦背 *nga'-pooi'*, 屋
背 *wuk-pooi'*.
- Room, 房 *fong*, 廳 *t'eng*.
- Roost, 鷄栖 *kai-ts'ai*.
- Root, 根 *kan*, (and rise) 來
歷 *loi-lik*.
- Rootlet, 蔞 *k'eung'*.
- Rope, 繩 *shing*, 纜 *laam'*,
條繩 *t'iu-shing*.
- Rose, 玫瑰花 *mooi-kwai'-fa*, (monthly) 月桂 *uet-kwai'*, (quarterly) 四季
春 *sze'-kwai'-ch'uan*.
- Rose-apple, 葡萄菓 *p'oo-t'o-kwoh'*.
- Rosin, (see Resin).
- Rot, 朽爛 *yau'-laan'*, 枯
槁 *foo-ko'*.
- Rouge, 脂粉 *chi-fun'*.
- Rough, 粗 *ts'o*, (COL.) *haai-lak-k'uk*.
- Round, 圓 *uen*, (turn) 轉
chuen', (COL.) *t'um-t'um-chuen'*.
- Rouse, 揚起 *tek-hi'*.
- Rout, 眾人亂聚 *chuung'-yan-luen'-tsue'*, 亂走
luen'-tsau'.
- Row, (rank) 行 *hong*, (COL.)
tong', *t'ong'*, (to) 櫂 *chaaui'*.
- Rub, 搓 *ch'a*, 擦 *ts'uat*, 磨
擦 *moh-ts'uat*, (the hands)
挪掌 *noh-soh*.

- Rubbish, 廢物 *fai'-mat*,
爛坭 *laan'-nai*, 攞擗
laap-saap.
- Ruby, 紅寶石 *huung-po'-
shek*.
- Rudder, 舵 *t'oh'*, (COL.) *t'aa'i'*.
- Rude, 無禮 *moo-lai'*, 鄙
劣 *p'i'-luet*.
- Rudiment, 胚 *p'ooi*, 初做
嘅 *ch'oh-tso'-ke'*.
- Rue, 悔 *foo'i*, (a plant) 臭
草 *ch'au'-ts'o'*.
- Rug, 爐口氈 *lo-hau'-chin*.
- Rugged, 琦嶇 *k'i-k'ue'*, (COL.)
lak-k'ak.
- Ruin, 破敗 *p'oh'-paai'*, 崩
敗 *pang-paai'*.
- Rule, 規矩 *k'wai-kue'*, 法
度 *faat-to'*, (to) 管理 *kocn'-
li'*, (paper) 間線 *kaan'-sin'*.
- Ruler, 主宰 *chue'-tsoi'*, (in-
strument) 間尺 *kaan'-ch'ek*.
- Rumble, 轟 *kwang*, (COL.) *t'um-
t'um-sheng*.
- Ruminate, 番草 *faan-ts'o'*.
- Rumour, 消息 *siu-sik*, 風
聲 *fuung-sheng*.
- Rump, 尾根 *mi'-kan*, 尾
龍骨 *mi'-luung-kwut*.
- Rumple, 縐 *ch'auu*.
- Run, 走 *tsau'*, 跑走 *p'aaui'-
tsau'*, (as water) 流 *lau*.
- Running-hand, 草書 *ts'o'-
shue*.
- Rupture, (see Hernia).
- Rural, 鄉里嘅 *heung-li'-ke'*.
- Rush, (to) 冲突 *chuung-tat*.
- Rushes, 燈心草 *tang-sum-
ts'o'*.
- Russia, 鵝羅斯國 *Ngoh-
loh-sze-kwok*.
- Rust, 銹 *sau'*.
- Rustling, 沙沙聲 *sa-sa-
sheng*, (COL.) *sö-sö-sheng*.
- Rut, 軌道 *kwai'-to'*, 車轍
ch'e-ch'it.
- Rye, 麥 *mak*.

S

- Sabbath, 安息日 *Oln-sik-
yat*.
- Sable, (fur) 黑貂皮 *hak-
tiu-p'i*.
- Sack, 囊 *nong*.
- Sack-cloth, 粗麻布 *ts'o-
ma-poo'*.
- Sacrifice, 祭祀 *tsai'-tsze'*.
- Sad, 憂悶 *yau-moon'*,

Saddle, 鞍 *ohn*, 馬鞍 *ma'-ohn*.

Safe, 穩當 *wun'-tong'*, 妥當 *t'oh'-tong'*.

Safe, (for meat) 風燈 *fuung-tang*.

Saffron, 紅藍花 *huung-laam-fa*.

Sagacious, 伶俐 *ling-li'*.

Sage, (a) 聖人 *shing'-yan*, (herb) 來路茶 *loi-lo'-ch'a*.

Said, (the) 該 *koi*.

Sail, 哩 *li'*, 帆 *faan*, (to) 行開船 *hang-shuen*, (set-) 開身 *hoi-shan*.

Sailor, 水手 *shui'-shau'*, 梢子 *shaau-tsze'*.

Sake, (of) 爲 *wai'*.

Salad, 生菜 *shang-ts'oi'*.

Salary, 俸祿 *fuung'-luuk*.

Sale, 消流 *siu-lau*, (for) 出賣 *ch'uat-maai'*, (auction) 出投 *ch'uat-t'an*.

Saliva, 口水 *hau'-shui'*.

Salt, 鹽 *im*, (salted) 鹹 *haam*, (Epsom) 朴硝 *p'ok-siu*, (to)

醃 *ip*.

Saltpetre, 鹹硝 *haam-siu*.

Salve, 膏藥料 *ko-yeuk-liu'*.

Salute, 請安 *ts'ing'-ohn*.

Same, 同 *t'uung*.

Sample, 樣子 *yeung'-tsze'*, 辦 *paan'*.

Sanctify, 作聖 *tsok-shing'*, 成聖 *shing-shing'*.

Sand, 沙 *sha*.

Sandal-wood, 檀香 *t'aan-heung*.

Sanguine, 心雄嘅 *sum-huung-ke'*.

Sanity, 自在 *tsze'-tsoi'*.

Sap, 汁 *chup*, 濕 *shup*.

Sapan-wood, 蘇木 *soo-muuk*.

Sapphire, 青玉 *ts'ing-yuuk*.

Sarcastic, 譏諷 *ki-fuung'*.

Sarcenet, 綢綾 *ch'au-ling*, 紙絹 *chi'-kuen'*.

Sarsaparilla, 茯苓 *fuuk-ling*.

Sash, 帶 *taai'*, 褲頭帶 *foo'-t'au-taai'*, 腰帶 *iu-taai'*.

Satin, 八絲緞 *paat-sze-tuen'*.

Satire, 譏刺 *ki-ts'ze'*.

Satisfied, 厭足 *im'-tsuuk*, 心足 *sum-tsuuk*.

Saturday, 禮拜六 *lai'-paai'-luuk*.

- Saturn, (planet) 土星 *t'o'-sing*.
- Sauce, 醬 *tseung'*.
- Saucer, 茶碟 *ch'a-tip*, 茶船 *ch'a-shuen*.
- Saucy, 輕慢嘅 *hing-maan'-ke'*.
- Sausage, 豬腸 *chue-ch'eung*.
- Savage, 蠻 *maan*.
- Save, 救 *kau'*, 拯救 *ch'ing'-kau'*, 存留 *ts'uen-lau*.
- SAVIOUR, 救世主 *Kau'-shai'-chue'*.
- Savour, 味道 *mi'-to'*.
- Saw, (a) 把鋸 *pa'-kue'*, (to) 拉鋸 *lai-kue'*.
- Saw-dust, 木糠 *muuk-hong*.
- Say, 話 *wa'*.
- Scab, 塊癩 *faai'-im'*.
- Scabbard, 刀殼 *to-hok*.
- Scaffold, 搭架 *taap-ka'*, 棚 *p'aang*.
- Scald, 燒 *luuk*.
- Scale, (series) 等級 *tang'-k'up*.
- Scales, 天平 *t'in-p'ing*, (of fishes, &c.) 鱗介 *luun-kaai'*.
- Scandal, (a) 醜事 *ch'au'-sze'*, (to talk) 講是非 *kong'-shi'-fi*.
- Scar, 痕 *han*, 痕迹 *han'-tsik*.
- Scarce, 罕有 *hohn'-yau'*, 希罕 *hi-hohn'*, 少 *shiu'*.
- Scarcely, 僅 *kan'*.
- Scarf, 長膊巾 *ch'eung-pok-kan*, (join on) 駁 *pok*.
- Scarlet, 大紅 *taai'-huung*.
- Scatter, 散開 *saan'-hoi*.
- Scenery, 景象 *king'-tseung'*.
- Scent, 香氣 *heung-hi'*, 香 *heung*.
- Sceptre, 圭 *kwai*, (a ladle-shaped) 如意 *ue-i'*.
- Scheme, 計謀 *kai'-mau*.
- Scholar, 學生 *hok-shang*.
- School, 書館 *shue-koon'*, 學館 *hok-koon'*.
- School-fellow, 書友 *shue-yau'*.
- School-master, 先生 *sin-shang*, (mistress) 女師 *nui'-sze*.
- Science, 學 *hok*.
- Scissors, 鉸剪 *kaau'-tsin'*.
- Scold, 鬧 *naau'*.
- Scoop, 挖 *waat*.
- Scorch, 焦 *tsiu*, 燬 *nuung*.
- Scorn, 輕慢 *hing-maan'*, 厭棄 *im'-hi'*.

Scorpion, 蜂蠍 *fuung-hit*.

Scour, 淘乾淨 *t'o-kohn-tseng'*.

Scowl, 顰色 *nau-shik*.

Scramble, 擒爬 *k'um-p'a*,

手爬爬 *shau'-p'a-p'a*.

Scrape, 刮削 *kwaat-seuk*.

Scratch, 搔 *wa'*, (COL.) *we'*,

抓搔 *chaa'-wa'*, 搔 *so*.

Scream, 叫聲 *kiu'-shing*, 高

聲叫 *ko-shing-kiu'*.

Screen, 屏風 *p'ing-fuung*,

簾 *lim*, (to) 遮蓋 *che-k'oi'*.

Screw, 螺絲 *loh-sze*, (cork-)

酒鑽 *tsau'-tsuen'*, (driver)

螺絲掙 *loh-sze-ning'*.

Scribble, 塗花 *t'o-fa*.

Serofula, 瘰癧 *loh'-lek*, 瘤

lau.

Scroll, 卷 *kuen'*, 手卷 *shau'-*

kuen', 對 *tooi'*.

Scrotum, 腎囊 *shun'-nong*.

Scrub, 刷 *shaat*.

Sulk, 竄匿 *ch'uen'-nik*.

Skull, 頭殼 *t'au-hok*, (bare)

枯顱頭 *foo-lo-t'au* (to)

搖櫓 *iu-lo'*.

Scum, 浮沫 *fau-moot*, 糜

mi.

Scurf, 老坭 *lo'-nai*, (on the head) 頭坭 *t'au-nai*.

Scythe, 鏟 *p'oot*, 長鏟 *ch'eung-lim*.

Sea, 海 *hoi'*.

Sea-sickness, 嘔浪 *au'-long'*, 暈浪 *wun'-long'*.

Sea-weed, 海菜 *hoi'-ts'oi'*.

Seal, (animal) 海獺 *hoi'-*

ch'aat, (to) 印 *yan'*, (up) 封

fuung, (-character) 圖書

t'o-shue, 篆字 *suen'-tsze'*.

Sealing-wax, 火漆 *foh'-ts'at*.

Seam, 聯骨 *luen-kwut*, 聯

口 *luen-hau'*, (to) 聯 *luen*,

縫 *fuung*.

Search, 搜檢 *sau'-kin'*, 搵 *wun'*.

Season, 時 *shi*, (four) 四

季 *sze'-kwai'*.

Seat, 坐位 *tsoh'-wai'*, 座 *tsoh'*.

Second, 第二 *tai'-i'*.

Secret, 機密 *ki-mat*, 暗

om', (a) 隱事 *yan'-sze'*.

Secretary, 經歷 *king-lik*,

(private) 師爺 *sze-ye*.

Secretion, 津液 *tsuun-yat*.

Sect, 教門 *kau'-moon*.

Section, 段 *tuen'*.
 Security, 擔保 *taam-po'*, 擔
 干紀 *taam-kohn-ki'*.
 Sedan-chair, 頂轎 *ting'-kiu'*.
 Serge, 蒲草 *p'oo-ts'o'*.
 Sediment, 泥滓 *nai-tsze'*,
 渣滓 *cha-tsze'*.
 Seduce, 挑引 *t'iu-yan'*, 誘
 惑 *yan'-waak*.
 Sedulous, 勤力 *k'an-lik*,
 勉力 *min'-lik*,
 See, 見 *kin'*, 睇見 *t'ai'-kin'*,
 (after) 看守 *hohn-shau'*.
 Seed, 種 *chuung'*, 仁 *yan*, 米
 Seek, 搵 *wun'*. [mai'.
 Seem, 似 *ts'ze'*, 顯出 *hin'-*
ch'uat, (to me) 似覺 *ts'ze'-*
kok.
 Seen, 見過 *kin'-kwoh'*.
 Segar, 孖姑烟 *ma-koo-in*.
 Seize, 拿捉 *na-chuuk*, 霸
 住 *pa'-chue'*, 攘奪 *yeung-*
tuet.
 Seldom, 少可 *shiu'-hoh'*, 有
 幾何 *mo'-ki'-hoh*.
 Select, 擇 *chaak*, 選 *suen'*.
 Self, 自己 *tsze'-ki'*.
 Selfish, 私心 *sze-sum*, 爲己
wai'-ki'.

Self-sufficient, 自足 *tsze'-*
tsuuk.
 Sell, 賣 *maai'*, 賣去 *maai'-*
hue', 發賣 *faat-maai'*.
 Semen, 種 *chuung'*, 精 *tsing*.
 Send, 寄 *ki'*, 遣 *hin'*, 打發
ta'-faat.
 Senna, 槐葉 *waai-ip*.
 Sense, 智識 *chi'-shik*.
 Senses, (five) 五官 *'ng'-koon*.
 Sensual, 嗜慾 *shi'-yuuk*.
 Sentence, 句話 *kue'-wa'*,
 (judicial) 批判 *p'ai-p'oon'*,
 擬定刑 *i'-ting'-ying*.
 Sentinel, 哨人 *shaau'-yan*.
 Separate, 別開 *pit-hoi*, 分
 別 *fun-pit*, (ADJ.) 另外
ling'-ngoi'.
 September, 英九月 *Ying-*
kau'-uet.
 Series, 次第 *ts'ze'-tai'*, 列
 陳 *lit-chan'*, 欸 *foon'*.
 Serious, 莊敬 *chong-king'*.
 (affair) 關係 *kwaan-hai'*.
 Serpent, 條蛇 *t'iu-she*.
 Servant, 奴僕 *no-puuk*, 使
 喚人 *shai'-foon'-yan*, (boy)
 事仔 *sze'-tsai'*.
 Serve, 服事 *fuuk-sze'*.

- Sesamum, 芝麻 *chi-ma*, 油
 蔴 *yau-ma*.
- Set, (to) 立 *laap*, 置 *chi'*, (as
 the sun) 落 *lok*, 入 *yup*,
 (a) 副 *foo'*.
- Settle, 定 *ting'*, (accounts)
 清數目 *ts'ing-sho'-muuk*.
- Seven, 七 *ts'at*.
- Seventh, 第七 *tai'-ts'at*.
- Several, 幾個 *ki'-koh'*, 數
sho'.
- Severe, 利害 *li'-hoi'*, (griev-
 ous) 重 *chuung'*.
- Sew, 聯 *luen*.
- Sewer, 坑渠 *haang-k'ue*.
- Shackles, 桎梏 *chat-kuuk*.
- Shaddock, 碌柚 *luuk-yau*,
 柚子 *yau-tsze'*.
- Shade, 遮陰 *che-yum*, (lamp-)
 燈罩 *tang-chaau'*.
- Shadow, 影 *ying'*.
- Shaft, 竿 *kohn*.
- Shaggy, 鬆毛嘅 *suung-mo-
 ke'*.
- Shake, 搖動 *iu-tuung'*, 振
 動 *chan'-tuung'*, 挾 *yeung'*.
- Shall, 將來 *tseung-loi*, 必
pit.
- Shallow, 淺 *ts'in'*.
- Shallows, 瀝 *lek*.
- Shame, 醜 *ch'au'*, 羞 *sau*.
- Shampoo, 泵身 *tun'-shan*.
- Shape, 式 *shik*, 像樣 *tseung'-
 yeung'*, 形 *ying*.
- Share, 分數 *fun'-sho'*, 分
 子 *fun'-tsze'*.
- Shark, 沙魚 *sha-ue*.
- Sharp, 利 *li'*, 快利 *fuai'-li'*.
- Sharpen, 磨利 *moh-li'*.
- Shave, 剃 *t'ai'*.
- Shavings, 刨柴 *p'aau-ch'aa*.
- Shawl, 答膊巾 *taap-pok'-
 kan*.
- Sheaf, 禾束 *woh-ch'uuk*.
- Shear, 剪 *tsin'*.
- Sheath, 鞘 *shaau*, 刀殼 *to-
 hok*.
- Shed, 廠 *ch'ong'*, (to) 落 *lok*.
- Sheep, 羊 *yeung*, 綿羊 *min-
 yeung*.
- Sheet, (of a bed) 被單 *p'i'-
 taan*, (of paper) 張 *cheung*,
 (ropes) 繚繩 *liu'-shing*.
- Shelf, 格板 *kaak-paan'*.
- Shell, 螺殼 *loh-hok*, 螺殼 *lō-hok*,
 (of eggs &c.) 殼 *hok*.
- Shelter, 遮蔽 *che-pai'*, 庇
 護 *pi'-oo'*, 庇蔭 *pi'-yun*

Shepherd, 牧羊人 *muuk-yeung-yan*, 牧童 *muuk-t'uung*.

Shield, 牌盾 *p'aa-i-t'uun'*.

Shift, (to) 換 *oon'*, 搬 *poon*, 移 *i*.

Shin, 前賺 *ts'in-lim*.

Shine, 發光 *faat-kwong*, (upon) 照光 *chiu'-kwong*.

Ship, 船 *shuen*, (full rigged) 三枝桅船 *saam-chi-wai-shuen*.

Shirt, 內衫 *noi'-shaam*, 近身衣 *kan'-shan-i*, 汗衫 *hohn'-shaam*.

Shiver, (with cold) 寒顫 *hohn-chin*.

Shoe, 鞋 *haai*, (pair) 對鞋 *too'-haai*.

Shoe-horn, 鞋拔 *haai-pat*, 鞋抽 *haai-ch'au*.

Shoot, 射 *she'*, 打 *ta'*.

Shop, 鋪頭 *p'oo'-t'au*.

Shop-man, 掌櫃 *cheung'-kwai'*.

Shore, 岸 *ngohn'*.

Short, 短 *tuen'*, (time) 暫時 *tzaam'-shi*.

Shorthand, 減筆字 *kaam'-put-tsze'*.

Shot, 彈子 *taan'-tsze'*.

Should, (ought) 應當 *ying-tong*.

Shoulder, 肩膊 *kin-pok*, 膊頭 *pok-t'au*.

Shout, 喝聲 *hoht-sheng*.

Shove, 推擁 *t'ooi-uung'*, 擁開 *uung'-hoi*.

Shovel, 鏟 *ch'aan'*.

Show, 俾.....睇 *pi'.....t'ai'*, (point out) 指示 *chi'-shi'*.

Showy, 排場 *p'aa-i-ch'eung*.

Shower, 陳雨 *chan'-ue'*.

Shred, 爛條 *laan'-t'iu*.

Shrike, 伯鷓 *paak-liu*.

Shrill, 狼響 *han'-heung'*.

Shrimp, 蝦 *ha*.

Shrine, 神龕 *shan-hom*.

Shrink, 縮埋 *shuuk-maai*.

Shroud, 壽衣 *shau'-i*.

Shrouds, 上桅繩梯 *sheung'-wai-shing-t'ai*.

Shrub, 矮樹 *ai'-shue'*.

Shudder, 打戰 *ta'-chin'*, 戰慄 *chin'-luut*.

Shun, 避 *pi'*.

Shut, 關 *kwaan*, 門埋 *shaan-maai*, 掩埋 *im'-maai*, 合埋 *hop-maai*.

Shuttle, 杼 *ch'ue'*, 梭 *soh*.
 Shuttle-cock, 踢燕 *t'ek-in'*.
 Siam, 暹羅國 *Ts'im'-loh-kwok*.
 Sick, 有病 *yau'-peng'*,
 (stomach) 會嘔 *ooi'-au'*.
 Sickle, 鎌 *lim*.
 Side, 邊 *pin*, 旁邊 *p'ong-pin*, 側邊 *chak-pin*, (of the body) 小脛 *siu'-im*.
 Siesta, 瞓晏覺 *fun'-aan'-kaau'*.
 Sieve, 篩斗 *shai-tau'*.
 Sift, 篩 *shai*.
 Sigh, 引息 *yan'-sik*, 嘆息 *t'aan'-sik*.
 Sign, (to) 簽名 *ts'im-meng*,
 (a) 影跡 *ying'-tsik*.
 Sign-board, 招牌 *chiu-p'aa'i*.
 Signify, (mean) 有.....意
 思 *yau'.....i'-sze'*, (refer to) 指 *chi'*, (make signs) 示
 意 *shi'-i'*, (COL.) *haai'-i'*.
 Silence, 寂靜 *tsik-tsing'*, 有
 聲 *mo'-sheng*.
 Silent, 靜靜 *tsing'-tsing'*.
 Silk, 絲 *sze*, 綢 *ch'au*.
 Silk-worm, 蠶蟲 *ts'aam-ch'uung*.

Sill, 棖 *ch'aan'*.
 Silver, 銀 *ngan*.
 Similar, 似 *ts'ze'*, 相似 *seung-ts'ze'*.
 Simple, 朴素 *p'ok-soo'*, (mind-ed) 蠢直 *ch'uun'-chik*.
 Sin, 罪 *tsooi'*, 罪惡 *tsooi'-ok*, (to) 犯罪 *faan'-tsooi'*.
 Since, 從.....以來 *ts'uung.....i'-loi*, 既然間 *ki'-in-kaan*, (how long?) 起有
 幾耐 *hi'-yau'-ki'-noi'*?
 Sincere, 誠實 *shing-shat*,
 真心 *chan-sum*.
 Sinew, 筋 *kan*.
 Sing, 唱 *ch'eung'*, 唱歌 *ch'eung'-koh*.
 Singe, 燒燻 *shiu-nuung*, 焦
tsiu.
 Single, 單 *taan*, 隻 *chek*.
 Singly, (one by one) 一一
yat-yat, 逐一 逐二
chuuk-yat-chuuk-i'.
 Sink, 沈落 *ch'um-lok*.
 Sinus, 穴 *uet*, (bay) 灣 *waan*.
 Sip, 呷 *mi*.
 Sir! 駕上 *ka'-sheung'*, 尊
 駕 *tsuen-ku'*.
 Sister, (elder) 亞姐 *a'-tse'*,
 (younger) 亞妹 *a'-mooi'*.

Sister-in-law, 嫗姆 *shum'-moo'*.

Sit, 坐 *tsoh'*.

Situation, 地位 *ti'-wai'*, 所在 *shoh'-tsoi'*, (office) 職任 *chik-yum'*.

Six, 六 *luuk*.

Sixth, 第六 *tai'-luuk*.

Size, 體度 *t'ai'-to'*, (capacity) 度量 *to'-leung'*.

Skate, (fish) 鮪魚 *poo-ue*.

Skein, 札 *chaat*, 子 *tsze'*.

Skeleton, 骨體 *kwut-t'ai'*.

Sketch, 意筆 *i'-put*.

Skewer, 燒肉串 *shiu-yuuk-ch'aan'*.

Skill, 伎巧 *ki'-haau'*.

Skim, 撇 *p'it*.

Skin, 皮 *p'i*, (to) 剝皮 *p'i'-p'i*, 剝皮 *mok-p'i*.

Skin-flint, 蝦蟇銀 *ha-ch'uun-chaap*.

Skip, 跳 *t'iu'*, 跳躍 *t'iu'-yeuk*.

Skirt, 裙 *kue*, 裙 *k'wun*.

Skulk &c., See Sculk.

Sky, 蒼天 *ts'ong-t'in*. 穹蒼 *k'uung-ts'ong*.

Slab, 塊石 *faai'-shek*, 石版 *shek-paan'*, 石牌 *shek-pi*.

Slabber. (COL.) *faat-faat*.

Slack, 鬆 *suung*, (water) 水漫 *shui'-maan'*.

Slake, 解 *kaai'*, (lime) 發 *faat*.

Slam, 冲撞 *ch'uung-chong'*, 槌 *p'uung'*.

Slander, 謾謗 *wai'-p'ong'*,

(a) 讒言 *ts'aam-in*.

Slang, 市井話 *shi'-tseng'*.

Slanting, 斜 *ts'e, ts'e'*. [wa'].

Slap, 打巴 *ta'-pa*, (with the hand) 打巴掌 *ta'-pa-cheung'*, 搥 *kwaak*.

Slate, 石版 *shek-paan'*.

Slaughter, 殺戮 *shaat-luuk*, 屠戮 *t'o-luuk*, (cattle) 割 *t'ong*.

Slave, (female) 奴婢 *no-p'i'*, (male) 僕 *puuk*.

Sledge, 拖轎 *t'oh-kiu'*.

Sleek, 滑澤 *waat-chaak*.

Sleep, 瞓 *fun'*, 睡 *shui'*, 打睡 *ta'-shui'*, 瞓覺 *fun-kuau'*.

Sleepy, 眼瞓 *ngaan'-fun'*.

Sleet, 霰雪 *sin'-suet*.

Sleeve, 袖 *tsau'*.

Slender, 幼細 *yau'-sai'*, 弱 *yeuk*, 纖 *ts'im*.

Slice, 片 *p'in*', 塊 *faai'*, (to)

切 *ts'it*, (COL.) *lek*.

Slight, (to) 輕忽 *hing-fut*,

Slime, 泥滯 *ni'-ning'*.

Sling, (a) 擲石挽 *chaak-shek-waan'*.

Slip, (to) 失 *shat*, (fall) 跌 *tit*,

(off) 滑用 *waat-lut*, (grow

from a) 插生 *ch'aap-shang*.

Slipper, 拖鞋 *t'oh-haai*,

Slippery, 滑 *waat*.

Slit, 裂開 *lit-hoi*.

Slope, 斜 *ts'e'*.

Sloth, (the) 木狗 *muuk-*

kau', 樹懶 *shue'-laan'*.

Slovenly, 勞造 *lo-ts'o'*, 賴

漏 *laai'-lau'*.

Slow, 遲慢 *ch'i-maan'*.

Slowly, 慢慢 *maan'-maan'*,

(COL.) *moh-moh*.

Slug, 鼻涕虫 *pi'-t'ai'-*

ch'uung,

Smack, (the lips) 答口聲

taap-hau'-sheng.

Small, 細小 *sai'-siu'*, —仔

——*tsai'*, (very) 微 *mi*.

Small-pox, 出痘 *ch'wut-tau'*.

Smalts, 洋青 *yeung-ts'ing*.

Smart, 快利 *faai'-li'*, 精

巧 *tsing-haau'*, (to) 見痛

kin'-t'uung'.

Smash, 打碎 *ta'-sui'*.

Smear, 塗 *t'o*, 搽 *ch'a*, 盪

tong'.

Smell, (generally, bad) 臭

ch'au', (COL.) *ts'ui*, (to) 聞

mun.

Smelt, 銷冶 *siu-ye'*.

Smile, 含笑 *hom-siu'*.

Smith, 打(金)匠 *ta' (kum)*

tseung'.

Smoke, 烟 *in*, 火烟 *foh'-in*,

(to) 食烟 *shik-in*.

Smooth, 滑 *waat*, 幼縳

yau'-nau', (even) 平 *p'eng*.

Smuggle, 走私 *tsau'-sze*.

Snail, 蝸牛 *woh-ngau*, 田

螺 *t'in-loh*.

Snake, 條蛇 *t'iu-she*.

Snare, 圈套 *huen-t'o'*.

Snatch, 搶 *t'eung'*, 奪 *tuet*.

Sneer, 冷笑 *laang'-siu'*.

Sneeze, 打噴嚏 *ta'-p'an'-*

t'ai', (COL.) *ta'-hat-ch'i*.

Snipe, 沙佳雀 *sha-chui-*

tseuk,

Snore, 扯鼻鼾 *ch'e'-pi'-*

hohn.

Snout, 嘴 *tsui'*, 猪鼻 *chue-*

pi'.

Snow, 雪 *suet*.
 Snuff, 鼻烟 *pi'-in*, (a candle)
 剪燭花 *tsin'-chuuk-ja*.
 So, (in degree) 咁 *kom'*, (in kind) *kom'*.
 Soak, 浸 *tsum'*, 濕透 *shap-t'au'*.
 Soap, 番靚 *faan-kaan'*,
 (-stone) 滑石 *waat-shek*.
 Sob, 歔歔 *hi-hue*, 哽咽 *ang'-it*.
 Society, 會 *ooi'*, (in general)
 相與聚集 *seung-ue'-tsue'-tsaap*.
 Socket, 窩 *woh*.
 Soda-water, 荷蘭水 *Hoh-laun-shu'*.
 Sodomy, 鷄姦 *kai-kaun*.
 Sodomite! 契弟 *k'ai'-tai'*!
 Sofa, 匠 *k'ong'*.
 Soft, 柔軟 *yau-uen'*, 脛
 軟 *num-uen'*.
 Soil, 坭土 *nai-t'o'*.
 Solder, 釵 *hohn'*.
 Soldering iron, 銅鑪 *naat-pai*.
 Soldier, 兵丁 *ping-ting*.
 Sole, (foot) 腳板 *keuk-paan'*,
 (shoe) 鞋底 *haai-tai*; (fish)
 撻沙魚 *t'aat-sha-ue*.

Solely, 獨係 *tuuk-hai'*, 不
 過 *pat-kwoh'*.
 Solemn, 威嚴 *wai-im*, 嚴
 肅 *im-suuk*.
 Solicit, 求 *k'au*.
 Solid, 實 *shat*.
 Solitary, 孤寂 *koo-tsik*, 獨
 居 *tuuk-kue*.
 Solstice, (summer) 夏至 *ha'-chi'*, (winter) 冬至 *tuung-chi'*.
 Sombre, 憂色 *yau-shik*.
 Some, (有)的 *(yau'-) ti*.
 Sometimes, 有時 *yau'-shi*.
 Son, 仔 *tsai'*, 子 *tsze'*, 兒 *i*,
 (your) 令郎 *ling'-long*,
 (my) 小兒 *siu'-i*.
 Son-in-law, 女婿 *nue'-sai'*.
 Song, 支曲 *chi-k'uuk*, 隻
 曲 *chek-k'uuk*.
 Soon, 就來 *tsau'-loi*, 有
 幾耐 *mo'-ki'-noi'*, 挨邊
aai-pin.
 Soot, 烟煤 *in-mooi*.
 Soothe, 安慰 *ohn-wai'*, 開
 鬱寧神 *hoi-wut-ning-shan*.
 Soporific, 致睡嘅 *chi'-shui'-ke'*.

Sorcery, 巫術 *moo-shuut*.

Sore, 損痛 *suen'-t'uung'*.

Sorrel, 酸蔣 *suen-tseung'*.

Sorrow, 憂悶 *yau-moon'*.

Sorry, (I am) 可惜 *hoh'-sik*.

Sort, 樣 *yeung'*, 般 *poon*.

Soul, 靈魂 *ling-wan*.

Sound, 聲音 *shing-yum*, (to)

响 *heung'*, (sleep) 馴稔

fun'-num', (to try) 探 *t'aam'*.

Soup, 湯 *t'ong*.

Sour, 酸 *suen*.

Source, 源頭 *uen-t'au*.

South, 南 *naam*, (S. E. &c.)

東南 *tuung-naam &c*.

Southernwood, 青蒿 *ts'ing-*

ho.

Sow, (to) 撒 *saat*.

Sow, (a) 猪乸 *chue-na'*.

Soy, 豉油 *shi'-yau*.

Space, 間 *kaan*, (room) 地

方 *ti'-fong*, (COL.) *taat-ti'-*

fong, (all) 週圍 *chau-wai*.

Spacious, 闊落 *foot-lok*.

Spade, 鏟 *ch'aa'n'*.

Spain, 呂宋 *Lue'-suung'*.

Span, 楠 *naam'*.

Spanish-flies, 班蝥 *paan-*
maau.

Spare, (save) 愛惜 *oi'-sik*,
(give away) 捨 *she'*.

Spark, 火星 *foh'-sing*, 火
花 *foh'-fa*.

Sparkle, 閃亮 *shim'-leung'*,
火飛 *foh'-fi*.

Sparrow, 麻雀 *ma-tseuk*.

Spasm, 抽筋 *ch'au-kan*.

Spawn, 魚糍 *ue-ch'uun*.

Speak, 講 *kong'*, 講說話
kong'-shuet-wa'.

Spear, 竹篙鎗 *chuuk-ko-*
ts'eung.

Special, 特登 *tak-tang*, 專
登 *chuen-tang*, (extra) 額
外 *ngaak-ngoi'*.

Species, 種 *chuung'*.

Specify, 話實 *wa'-shat*, 逐
— *chuuk-yat*.

Specimen, 樣子 *yeung'-tsze'*,
表率 *piu'-suut*.

Specious talk, 巧言 *haau'-in*.

Spectacles, 眼鏡 *ngaan'-*
keng'.

Speculate, 追想 *chui-seung'*.

Spell, (to) 切音 *ts'it-yum*.

Spend, 使費 *shai'-fai'*.

Sphere, 球 *k'au*.

Sphex, 螺羸 *kwoh'-loh'*.

Spice, 香料 *heung-liu'*.

Spider, 螭螭 *k'um-lo*, 蜘蛛 *chi-chue*.

Spider's web, 螭螭網 *k'um-lo-mong'*.

Spike, 刺 *ts'ze'*, 錐 *chui*.

Spikenard, 甘松香 *kom-ts'uung-heung*.

Spill, 流出 *lau-ch'uu'*, 漏瀉 *lau'-se'*.

Spin, 紡績 *fong'-tsik*, 紡線 *fong'-sin'*.

Spinage, 菠菜 *poh-ts'oi'*, 波菱菜 *poh-ling-ts'oi'*.

Spindle, 罌頭 *wok-t'au*.

Spine, 背脊 *pooi'-tsek*.

Spiral, 螺線 *loh-sin'*, 螺紋 *loh-mun*.

Spirit, 神 *shan*, (drink) 燒酒 *shiu-tsau'*.

Spiritual, 靈 *ling*.

Spit, 吐 *t'o'*, 唾 *t'oh'*, *t'ü'*, (a) 炙肉叉 *chek-yuuk-ch'a*.

Spittoon, 痰罐 *t'aam-koon'*.

Spleen, 脾 *p'i*, 賺貼 *lim-t'ip*.

Splendid, 光亮 *kwong-leung'*, 華美 *wa-mi'*.

Splinter, 片 *p'in'*, 鬲 *nin'*.

Split, 打裂 *ta'-lit*, 破 *p'oh'*.

Spoil, 整壞 *ching'-waa'i*, 爛 *laan'*.

Sponge, 水泡綿 *shui'-p'o'-min*.

Spontaneous, 自自然然 *tsze'-tsze'-in-in*.

Spoon, 匙羹 *shi-kang*.

Spot, 點 *tin'*, 玷 *tin'*, 疵 *ts'ze*.

Spout, (of a kettle) 嘴 *tsui'*, (on a roof) 水槽 *shui'-ts'o*, (to) 浙 *chit*.

Sprain, 扭傷 *nau'-sheung*, 趕親 *ch'au'-ts'an*.

Spread out, 攤開 *t'aan-hoi*, 散開 *saan'-hoi*.

Spring, (season) 春天 *ch'uun-t'in*, (water-) 源泉 *uen-ts'uen*, (of a machine) 機關 *ki-kwaan*, 連機 *lin-ki*, (to) 跳 *t'iu'*, 發 *faat*.

Spring-water, 山水 *shaan-shui'*.

Sprinkle, 灑 *sha'*.

Sprout, 萌芽 *mang-nga*.

Spur, 距 *k'ue'*, 踢 *t'ek*.

Spurt, 噴水 *p'un'-shui'*.

Spy, (a) 線人 *sin'-yan*, (to) 打探 *ta'-t'aam'*.

Squall, 一陳風雨 *yat-
chan'-fuung-ue'*,

Square, 方 *fong*, 四方形
sze'-fong-ying, (a tool) 曲
尺 *huuk-ch'ek*.

Squash, 瓜 *kwa*.

Squeamish, 懨飢 *im'-ue'*.

Squeeze, 摺住 *cha'chue'*,
壓 *aat*, (extort) 勒索 *lak-
sok*.

Squint, 斜眼 *ts'e-ngaang'*.

Squirrel, 松鼠 *suung-shue'*.

Squirt, 水浙筒 *shui'-chit-
t'uung*, (to) 浙 *chit*.

Stab, 剖 *kat*, 攪 *ch'aam*.

Stable, (a) 馬房 *ma'-fong*,
(firm) 安穩 *ahn-wun'*, 定
實 *ting'-shat*.

Staff, 枋杖 *kwaai'-cheung'*.

Stag, 鹿 *luuk*, 鹿公 *luuk-
kuung*.

Stage, 棚 *p'aang*, (of a journey)
驛站 *yik-chaam'*.

Stagnant, 遲滯 *ch'i-chai'*.

Stain, 印迹 *yan'-tsik*.

Stairs, 樓梯 *lau-t'ai*.

Stake, 杙 *tak*, 椿 *chong*.

Stalactite, 鍾乳石 *chuung-
ue'-shck*.

Stale, 陳 *ch'an*, 舊 *kau'*.

Stalk, 竿 *kohn*, 枝 *chi*.

Stall, (for goods) 賣貨攤
maai'-foh'-t'aan, (cattle) 欄
位 *laan-wai'*, 馬槽 *ma'-
ts'o*.

Stamen, 花蕊 *fa-yui'*.

Stammer, 溜口 *lau'-hau'*,
(COL.) *kong'-tak-lak-k'ak*.

Stamp, 印 *yan'*, (the foot) (COL.)
tum'-keuk.

Stand, 企立 *k'i'-laap*, (up)

企起身 *k'i'-hi'-shan*, (a)
架 *ka'*.

Staple, (a) 鐵耳 *t'it-i'*.

Star, 粒星 *nup-sing*.

Starch, 漿 *tseung*.

Stare, 撐眼睇 *ch'aang-
ngaang'-t'ai'*.

Start, (set out) 開行 *hoi-hang*,

(by water) 開身 *hoi-shan*.

Startle, 振驚 *chan'-king*.

Starve, 制食 *chai'-shik*, (to
death) 制死 *chai'-sze'*, 餓

死 *ngoh'-sze'*.

State, (condition) 情勢 *ts'ing-
shai'*, (nation) 國 *kwok*, (to)

講實 *kong'-shat*.

Station, 身分 *shan-fun'*, 位
wai', (on a road) 站頭
chaam'-t'au, (guard's) 汛
地 *suun'-ti'*, (position) 所
在 *shoh'-tsoi'*.

Stay, 等吓 *tang'-ha'*, 歇
hit.

Steady, 穩當 *wun'-tong'*,
(stand) 企穩 *k'i'-wun'*.

Steak, (beef) 牛肉耙 *ngau-
yuuk-p'a*.

Steal, 偷 *t'au*, 竊 *sit*.

Steam, 滾水氣 *kwun'-shui'-
hi'*, (to) 蒸 *ching*.

Steamer, 火輪船 *foh'-luun-
shuen*.

Steel, 鋼 *kong*.

Steel-yard, 把稱 *pa'-ch'ing'*,
(money-) 釐戥 *li-tang'*.

Steep, 崎斜 *k'i'-ts'e'*; (to) 浸
tsum'.

Steer, (to) 把舵 *pa'-t'oh'*,
(COL.) *cha-t'aa'*.

Stem, 竿 *kohn*; (to) 阻止
chok'-chi'.

Stench, 臭 *ch'au'*, (a vile) 臭
亨亨 *ch'au'-hang-hang*.

Step, 步 *poo'*, (in a stair) 級
k'up, 階級 *kaai-k'up*.

Step, (-father &c.) 繼 *kai'*.

Stern, 肅肅 *suuk-suuk*, (the)
後邊 *hau'-pin*, 尾 *mi'*.

Stew, (to) 會 *ooi'*.

Steward, 管事嘅人 *koon'-
sze'-ke'-yan*.

Stick, (a) 條棍 *t'iu-kwun'*,
(pierce) 刮 *kat*, (adhere) 黏

緊行 *ch'i-kan'*, (fail) 不能
行 *pat-nang-hang*.

Stiff, 硬 *ngaang'*, 硬 *kang'*.

Still, (ADV.) 仍然 *ying-in*,

重 *chuung'*, 還 *waan*, (quiet)
寂靜 *tsik-tsing'*, (a) 酒
甌 *tsau'-tsang'*.

Sting, 釘 *teng*, 針 *chum*, (to)
刺 *ts'ze'*. [pok.

Stingy, 慳 *haan*, 刻薄 *haak-*

Stink, 臭氣 *ch'au'-hi'*, (COL.)
nget-ch'au', (-pot) 灰俵
fooi-po.

Stipulations, 條款 *t'iu-foon'*.

Stir, 攪 *kaau'*, (begin to move)
興起 *hing-hi'*.

Stitch, (of a needle) 針步
chum-poo', (pain) 刺痛
ts'ek-t'uung'.

Stock, (of a tree) 木頭
muuk-t'au, (of a musket) 牀

ch'ong, (in trade) 貨本
foh'-poon'.

Stockings, 襪 maat.
 Stocks, 脚架 *keuk-ka'*.
 Stomach, 脾胃 *p'i-wai'*.
 Stone, 石 *shek*.
 Stool, 凳 *tang'*, (go to) 如
 廁 *ue-ts'ze'*, 出恭 *ch'uit-*
kuung.
 Stoop, 攣腰 *luen-iu*, 鞠躬
kuuk-shan, 噫氏 *oo'-tai*.
 Stop, 停吓 *t'ing-ha'*, 歇
 息 *hit-sik*, 止住 *chi'-chue'*.
 Store, (to) 積貯 *tsik-ch'ue'*,
 (house) 貨倉 *foh'-ts'ong*.
 Stores, 積貨 *tsik-foh'*.
 Stork, 白鶴 *paak-hok*.
 Storm, 風雨大作 *fuung-*
'ue'-taai'-tsok, 風暴 *fuung-*
po'.
 Story, (a) 一段古 *yat-*
tuen'-koo', (of a house) 層
ts'ang.
 Stove, 局爐 *kuuk-lo*.
 Stout, 精壯 *tsing-chong'*,
 (fat) 肥壯 *fi-chong'*.
 Straight, 直 *chik*, (COL.) *tim'*.
 Straighten, 做直 *tso'-chik*.
 Straightway, 即時 *tsik-shi*,
 就正 *tsau'-ching'*.

Strain, 隔渣 *kaak-cha*, 濾
 lue', (tighten) 扭緊 *nau'-*
kan'.
 Strainer, 濾水羅 *lue'-shui'-*
loh, (wine-) 酒漏 *tsau'-lau'*.
 Strait, 淺窄 *ts'in'-chaak*, 阨
ak.
 Stramonium, 鬧羊花
naau'-yeung-fa.
 Strange, 奇怪 *k'i-kwaa'i'*.
 Stranger, 新客 *san-haak*,
 生步 *shang-poo'*.
 Strangle, 縊死 *ai'-sze'*.
 Strata, 層隔 *ts'ang-kaak*.
 Stratagem, 方畧 *fong-leuk*,
 謀畧 *mau-leuk*.
 Straw, 禾稿 *woh-ko'*, 禾
 稈 *woh-kohn'*.
 Strawberry, 跔莓 *she-mooi*.
 Streaks, 虎班文 *foo'-paan-*
mun.
 Stream, 川流 *ch'uen-lau*,
 (small) 溪澗 *k'ai-kaan'*.
 Streamer, 旂 *p'ooi'*.
 Street, 街 *kaai*.
 Strength, 力 *lik*.
 Stretch, 搵長 *mang'-ch'eung*,
 (out) 伸 *shan*.
 Strict, 嚴緊 *im-kan'*.

Stride, 跨脚 *kwa'-keuk*.
 Strike, 打 *ta'*, (COL.) *tum'*, (stop) 罷 *pa'*.
 String, 條繩 *t'iu-shing*, 帶 *taai'*, (to) 貫串 *koon'-ch'uen'*.
 Strip, 脫 *t'uet*.
 Stripe, 斑文 *paan-mun*, 柳條紋 *lau'-t'iu-mun*.
 Strive, 爭 *chaang*, 相爭 *seung-chaang*.
 Stroke, 晝 *waak*, (a blow) 打 一吓 *ta'-yat-ha'*.
 Stroll, 逛 *kwaang'*.
 Strong, 有力嘅 *yau'-lik-ke'*, 壯健 *chong'-kin'*, (as tea) 濃 *nuung*, (as tobacco) 措 *k'ang'*.
 Stubborn, 扭頸 *nau'-keng'*, 硬頸 *ngaang'-keng'*.
 Study, 習學 *tsaap-hok*, 玩索 *oon'-shaak*.
 Stuff, (to) 塞實 *sak-shat*.
 Stuffing, 入材料 *yup-ts'oi-liu'*.
 Stumble, 踢着脚 *t'ek-cheuk-keuk*, (fall) 跌倒 *tit-to'*.
 Stun, 震瘟 *chan'-wün*, 驚迷 *keng-mai*.

Stupid, 愚蠢 *ue-ch'uun'*, 笨呆 *pun'-ngoi*, (boy) 笨仔 *pnn'-tsai'*.
 Sturgeon, 鱈龍魚 *ts'um-luung-ue*.
 Sty, 豬欄 *chue-laan*.
 Style, 文 *mun*, 文法 *mun-faat*, 樣 *yeung'*.
 Subdue, 勝服 *shing'-fuuk*.
 Subject, 臣下 *shan ha'*, (of discourse) 所論 *shoh'-luun'*, (of an essay) 章旨 *cheung-chi'*.
 Submit, 服 *fuuk*, 歸服 *kwai-fuuk*.
 Subscribe, 簽題 *ts'im-t'ai*.
 Subside, 擎 *k'ing*.
 Substance, 質體 *chat-t'ai'*, 材料 *ts'oi-liu'*.
 Subtile, 靈活 *ling-oot*.
 Subtract, 減 *kaam'*.
 Suburbs, 城外 *sheng-ngoi'*.
 Succeed, (get on) 得成 *tak-shing*, (follow) 繼 *kai'*.
 Successive, 陸續 *luuk-tsuuk*.
 Such, 咁 *kom'*, 如此 *ue-ts'ze'*.
 Suck, 啜 *tsuet*, 款 *shok*.
 Suckle, 餵奶 *wai'-naai'*.
 Sudden, 忽然嘅 *fut-in-ke'*.

Suddenly, 忽然間 *fut-in-kaan.*

Sudorific, 發汗藥 *faat-hohn'-yeuk.*

Suet, 版油 *paan'-yau,* 腰油 *iu-yau.*

Suffer, 抵受 *tai'-shau',* 抵捱 *tai'-ngaai'.*

Sufficient, 穀 *kau',* 足 *tsuuk.*

Sugar, 糖 *t'ong.*

Sugar-candy, 冰糖 *ping-t'ong.*

Sugar-cane, 蔗 *che'.*

Suit, 合 *hop,* 着 *cheuk.*

Suitable, 着使 *cheuk-shai',*
(COL.) *ngaam.*

Sully, 玷污 *tim'-oo.*

Sulphur, 硫磺 *lau-wong,*
(flowers of) 硫磺末 *lau-wong-moot.*

Sultry, 暑暄 *shue'-ai'.*

Sum, 共計 *kuung'-kai'.*

Summer, 夏天 *ha'-t'in.*

Summon, 傳叫 *ch'uen-kiu'.*

Summons, 傳票 *ch'uen-p'iu'.*

Sun, 日 *yat,* 熱頭 *it-t'au,*
(to) 晒 *shaai'.*

Sunday, 禮拜日 *lai'-paai'-yat.*

Sundries, 什碎 *shup-sui'.*

Sun-flower, 向日葵 *heung'-yat-k'wai.*

Sun-rise, 日出 *yat-ch'uat.*

Sun-set, 日入 *yat-yup,* 日落 *yat-lok.*

Sup, 喫 *yaak.*

Supercargo, 班上 *paan-sheung',* 大班 *taai'-paan.*

Superintendent, 監督 *kaam-tuuk.*

Superior, 長 *cheung',* 上好 *sheung'-ho',* (better) 更好 *kang'-ho'.*

Superstitious, 溺信古怪 *nik-suun'-koo'-kwaai'.*

Supper, 晚餐 *maan'-ts'aan.*

Supple, 搖拽 *iu-yai'.*

Supply, 供給 *kuung-k'up.*

Support, 扶持 *foo-ch'i.*

Suppose, 估量 *koo'-leung',*
估 *koo'.*

Supposing, 假使間 *ka'-sze'-kaan.*

Suppress, 鎮壓 *chan'-aat.*

Supreme, 至上 *chi'-sheung',*
最上 *tsui'-sheung'.*

Supreme Being, 上帝 *Sheung'-Tai'.*

Sure, 確實 *k'ok-shat,* 穩當 *wun'-tong'.*

Surface, 面 *min'*, 上面 *sheung'-min'*.

Surgery, 外科 *ngoi'-foh*.

Surname, 姓 *sing'*.

Surpass, 超卓過 *ch'iu-ch'euk-kwoh'*, 越過 *uet-kwoh'*.

Surprise, 驚愕 *king-ngok*.

Surprising, 出奇 *ch'uat-k'i*.

Surrender, 投降 *t'au-hong*, (to prison) 投監 *t'au-kaam*, (give up) 付交 *foo'-kaau*.

Surround, 圍埋 *wai-maai*.

Surveyor, 量地官 *leung-ti'-koon*.

Survive, 尚活 *sheung'-oot*, 還在世 *waan-tsoi'-shai'*.

Suspect, 猜疑 *ch'aa-i*.

Suspend, 掛 *kwa'*, (stop) 罷 *pa'*.

Suspense, 掛望 *kwa'-mong'*.

Sustain, (suffer) 抵受 *tai'-shau'*, 當 *tong*, (keep up) 扶 *foo*, (alive) 存 *ts'uen*.

Swallow, (a) 燕子 *in'-tsze'*; (to) 吞下 *t'un-ha'*, 吞 *t'un*.

Swan, 鵠 *kuuk*, 天鵝 *t'in-ngoh*.

Swear, 發誓 *faat-shai'*.

Sweat, 汗 *hohn'*, (to) 出汗 *ch'uat-hohn'*.

Sweep, 掃 *so'*.

Sweet, 甜 *t'im*, 甘 *kom*.

Swell, 腫起 *chuung'-hi'*.

Swelling, 腫脹 *chuung'-cheung'*.

Swift, 快 *faai'*, 速 *ts'uuk*, 疾速 *tsat-ts'uuk*.

Swim, 泅水 *yau-shui'*, 游 *yau*.

Swindle, 誑騙 *hong-p'in'*.

Swine, 豬 *chue*.

Swing, (a) 鞦韆 *ts'au-ts'in*, (to) 搖 *iu*.

Sword, 把劍 *pa'-kim'*.

Sycee, 紋銀 *mun-ngan*.

Symmetrical, 相稱 *seung-ch'ing'*, 對 *tooi'*.

Sympathy, 同情 *t'uung-ts'ing*, 相憐 *seung-lin*.

Symptom, 形迹 *ying-tsik*, 病情 *peng'-ts'ing*.

Syphon, 漏卮 *lau'-chi*.

T

Table, 張檯 *cheung-t'oi*, 棹子 *ch'euk-tsze'*.

- Tablet, 牌 p'aaí, 碑 pi, (ancestral) 神主牌 shan-chue'-p'aaí.
- Tack, (nail) 釘仔 teng-tsaí'.
- Tack, (in sailing) 樞篷 k'au-p'uung, 轉篷 chuen'-p'uung.
- Tadpole, 蝌蚪 foh-tau', 雷公魚 looi-kuung-ue, 豆豉魚 tau'-shi'-ue.
- Tael, 兩 leung'.
- Tail, 尾 mi', (cue) 辮 pin.
- Tailor, 裁縫佬 ts'oi-fuung-lo'.
- Take, 攞 loh', 擰 ning, 將 tseung, 取 ts'ue', 把 pa', 械 k'aaí', (up) 執 chup.
- Talc, 雲母石 wun-moo'-shek.
- Tale, 一段古 yat-tuen'-koo'.
- Talent, 才 ts'oi.
- Talk, 談 t'aam.
- Tall, 高 ko, 身體高 shan-t'ai'-ko.
- Tallow, 脂油 chi-yau, 牛油 ngau-yau, 羊油 yeung-yau.
- Tallow-tree, 烏柏木 oo-k'au'-muuk.
- Tally, 籌 ch'au, (to) 符合 foo-hop.
- Tamarisk, 垂絲柳 shui-sze-lau'.
- Tame, 養得熟 yeung'-tak-shuuk.
- Tan, 硝皮 siu-p'i, 醃皮 im-p'i.
- Tanner, 皮匠 p'i-tseung'.
- Tape, 棉紗帶 min-sha-tai'.
- Tapering, 尖 tsim.
- Tar, 吧碼油 pa'-ma'-yau.
- Tares, 稗 pai'.
- Target, 靶子 pa'-tze'.
- Taro, 芋頭 oo'-t'au.
- Tartan, 棋盤布 k'i-p'oon-poo'.
- Tartar, 滿州 Moon'-chau, 蒙古 Muung-koo'.
- Tassel, 把纒 pa'-sui'.
- Taste 味道 mi'-to', (to) 餚 t'im', 嘗 sheung.
- Tasteless, 淡 t'aam'.
- Tattooed, 紋身 mun-shan.
- Tautology, 重覆話 ch'uung-fuuk-wa'.
- Tavern, 酒店 tsau'-tim'.
- Tax, 稅餉 shui'-heung', (to) 收餉 shau-heung'.
- Tea, 茶 ch'a.
- Tea-taster, 茶師 ch'a-sze.
- Teach, 教 kaau'.

Teacher, 先生 *sin-shang*, 掌
教 *cheung'-kaau'*.

Teal, 鴛鴦 *uen-yeung*.

Tear, (to) 撕破 *sze-p'oh'*, 擘
裂 *maak-lit*, (off) 皸 *chin*.

Tears, 淚 *lui'*, 眼淚 *ngaan'-
lui'*.

Tease, 難為 *naan-wai'*, 嫩
騾 *nat-nau*.

Teat, 奶頭 *naai'-t'au*, 乳
頭 *ue'.t'au*.

Teeth, 牙 *nga*, 齒牙 *ch'i'-
nga*.

Telescope, 千里鏡 *ts'in-li'-
keng'*.

Tell, 話.....知 *wa'.....chi'*.

Temper, 脾氣 *p'i'-hi'*, 品
格 *p'un'-kak*, (to temper steel)

見水 *kin'-shui'*.

Temperate, 節儉 *tsit-kim'*,
(weather) 溫和 *wun-woh*.

Tempest, 暴風 *po'-fuung*,
風雨大作 *fuung-ue'-
taai'-tsok*.

Temple, 殿堂 *tin'-t'ong*, 廟
堂 *miu'-t'ong*.

Temporary, 暫時嘅 *tzaam'-
shi-ke'*.

Tempt, 試惑 *shi'-waak*, 誘
惑 *yau'-waak*.

Ten, 十 *shap*.

Tenacious, 把實 *pa' shat*,
韌 *ngan'*.

Tenant, 客 *haak*.

Tench, 鯪魚 *waan'-ue*, 大
頭魚 *taai'-t'au-ue*.

Tender, (soft) 脆軟 *num-uen'*,
(brittle) 脆 *ts'ui'*, (COL.) *up-*

Tendon, 筋 *kan*. [*up-ts'ui'*].

Tenon, 榫頭 *suun'-t'au*.

Tent, 帳房 *cheung'-fong*.

Tenth, 第十 *tai'-shap*, (part)
十分之一 *shap-fun'-chi-
yat*.

Terrace, 天臺 *t'in-t'oi*.

Terror, 悚怯 *suung'-hip*, 畏
懼 *wai'-kue'*.

Test, 試驗 *shi'-im'*.

Testament, 遺書 *wai-shue*,
(Old and New) 約書 *yeuk-
shue*.

Testicles, 外腎 *ngoi'-shun'*,
卵子 *lun'-tsze'*.

Testimony, 指證 *chi'-ching'*.

Text, 題目 *t'ai-muuk*.

Texture, 織紋 *chik-mun*.

Than, 過於 *kwoh'-ue*, 於 *ue*.

Thank, 謝 *tse'*, (many) 多
謝 *toh-tse'*.

That, 個個 *koh'-koh'*, 個 *koh'*.

Thatch, 蓋茅 *k'oi'-maau*.

The, 個 *koh'*.

Theatricals, 做戲 *tso'-hi'*.

Thee, 你 *ni'* (Sir, MaJam, &c. are used for the 2nd person in polite discourse.).

Them, 佢地 *k'ue'-ti'*.

Then, 個陳時 *koh'-chan'-shih*, (afterwards) 然後 *in-hau'*.

Thenceforth, 自後 *tsze'-hau'*, 此後 *ts'ze'-hau'*.

There, 個處 *koh'-ch'ue'* (*shue'*).

Therefore, 所以 *shoh'-i'*, 故此 *koo'-ts'ze'*.

Thermometer, 寒暑針 *hohn-shue'-chum*.

These, 呢地 *ni-ti'*.

They, 佢地 *k'ue'-ti'*.

Thick, 厚 *hau'*, (as soup) 濃密 *nuung, kit*, (close) *mat*.

Thicket, 矮林 *ai'-lum*.

Thief, 賊 *ts'aak*.

Thigh, 大髀 *taai'-pi'*.

Thills, 杠 *kong'*.

Thimble, 針鼎 *chum ting'*.

Thin, 薄 *pok*, (rare, watery) 稀 *hi*, (lean) 瘦 *shau'*, (COL.) *nip*.

Thing, 物件 *mat-kin'*, 野 *ye'* 東西 *tuung-sai*, (affair) 件事 *kin'-sze'*.

Think, 思想 *sze-seung'*, (guess) 估 *koo'*.

Third, 第三 *tai'-saam*, (a) 三分之一 *saam-fun'-chi-yat*.

Thirst, 頸渴 *keng'-hoht*, 口渴 *hau'-hoht*.

This, 呢個 *ni-koh'*, (that or) 彼此 *pi'-ts'zs'*.

Thistle, 大薊 *taai'-kai'*.

Thither, 到個處 *to'-koh'-ch'ue'* (*shue'*).

Thorn, 筊 *lak*, 刺 *ts'ze'*, (bush) 筊林 *lak-lum'*.

Thorough, 通 *t'uung*.

Thoroughfare, 通行 *t'uung-hang*.

Thoroughly, 盡地 *tsun'-ti'*.

Those, 個的 *koh'-tik*.

Thou, 你 *ni'*, (see Thee).

Though, 雖則 *sui-tsak*.

Thought, 思念 *sze-nim'*, 念頭 *nim'-t'au*.

Thousand, 千 *ts'in*.
 Thread, 線 *sin'*, 條線 *t'iu-sin'*.
 Threaten, 嚇 *haak*.
 Three, 三 *saam*.
 Thresh, 用棒打 *yuung'-p'aang'-ta'*.
 Threshing-floor, 穀場 *kuuk-ch'eung*.
 Threshold, 門棧 *moon-ch'aan'*.
 Throat, 咽 *in*, 喉籠 *hau-luung*.
 Throne, 王位 *wong-wai'*, 御坐 *ue'-tsoh'*.
 Throng 擠擁 *tsai-yuung'*.
 Through, 由 *yau*, 經過 *king-kwoh'*, 透 *t'au'*.
 Throw, 擲 *chaak*, 擲 *p'ek*, 投 *t'au*, (COL.) *wing*.
 Thrush, (white eyed) 畫眉 *wa'-mi-tseuk*, (black) 猪屎鴿 *chue-shi'-ch'a*.
 Thrust, 刺 *piu*, (in) 插 *ch'aap*.
 Thumb, 手指公 *shau'-chi'-kuung*.
 Thunder, 雷轟 *looi-kwang*, (clap) 霹 *p'ek*.
 Thursday, 禮拜四 *lai'-paai'-sze'*.

Thus, 咁 *kom'*, 咁樣 *kom'-yeung'*.
 Thyme, 茴香 *ooi-heung*.
 Ticket, 票 *p'iu'*, *piu*, *p'iu'*, 帖 *t'ip*, 紙 *chi'*.
 Tickle, 整癢 *ching'-yeung'*, (COL.) *chit*.
 Tide, 潮水 *ch'iu-shui'*.
 Tie, (a) 帶 *taa'*, (to) 綁 *pong'*, (up) 叨 *naai'*, (a knot) 打結 *ta'-kit*.
 Tiffin, 晏餐 *aan'-ts'aan*, (take) 食晏 *shik-aan'*.
 Tier, 層 *ts'ang*.
 Tiger, 老虎 *lo'-foo'*.
 Tight, 緊 *kan'*, (COL.) *hang*.
 Tile, 瓦 *nga'*, (round) 瓦筒 *nga'-t'uung*, (flat) 瓦片 *nga'-p'in'*, (for floors) 塔磚 *kaai-chuen*.
 Till, 到 *to'*, 及 *k'aap*, (to) 耕田 *kang-t'in*.
 Tiller, 舂柄 *t'ai'-peng'*.
 Timber, 木料 *muuk-liu'*.
 Time, 時 *shi*, 時候 *shi-hau'*, (set) 期 *k'i*.
 Times, (occasions) 回 *ooi*, 賬 *cheung'*, 次 *ts'ze'* (COL.) *she'*, *pin'*, (three times three are

nine) 三三該九 *saam-saam-koi-kau'*, 三三如九 *saam-saam-ue-kau'*.
 Timid, 膽細 *taam'-sai'*, 有膽 *mo'-taam'*.
 Tin, 錫 *sek*.
 Tinder, 火煤絨 *foh'-mooi-yuung*.
 Tinder-box, 火鑷包 *foh'-lim-paau*.
 Tinfoil, 錫薄 *sek-pok*.
 Tin-plate, 馬口鐵 *ma'-hau'-t'it*.
 Tinkle, 叮璫响 *ting-tong-heung'*.
 Tip, 尖處 *tsim-ch'ue'*.
 Tiptoe, 歛高脚 *lim'-ko-keuk*.
 Tired, 見倦 *kin'-kuen'*, (COL.) *kin'-kooi'*.
 Title, 尊號 *tsuen-ho'*, 官銜 *koon-haam*.
 Tittle, 絲毫 *sze-ho*.
 Tittle-tattle, 贅話 *chui'-wa'*.
 To, 與 *ue'*, (up to) 至到 *chi'-to'*, (in order to) 欲 *yuuk*.
 Toad, 蟾蜍 *k'um-k'ue*.
 Toast, (to) 炕焦 *hong'-tsiu*.
 Tobacco, 烟葉 *in-ip*, 烟 *in*.
 Today, 今日 *kum-yat*.

Toe, 脚趾 *keuk-chi'*, (of a shoe) 鞋頭 *haai-t'au*.
 Together, 仔埋 *ma-mai*, 同一齊 *t'uung-yat-ts'ai*, 共 *kuung'*.
 Toil, 鹹苦 *haam-foo'*, 勞苦 *lo-foo'*, (to) 作勞 *tsok-lo*.
 Toilet, 裝身檯 *chong-shan-t'oi*, (lady's) 妝奩 *chong-lim*.
 Tolerate, 容縱 *yuung-tsuung'*.
 Tomato, 蕃茄 *faan-k'e*.
 Tomb, 墳墓 *fun-moo'*.
 Tomorrow, 聽日 *t'ing-yat*, 明日 *ming-yat*.
 Tone, 聲音 *shing-yum*.
 Tongs, 火鉗 *foh'-k'im*.
 Tongue, 條刷 *t'iu-li'*, 舌頭 *shit-t'au*.
 Tongue-tied, 齷牙 *nak-nga*.
 Tonight, 今晚 *kum-maan'*.
 Too, 太 *t'aa'i*, 過頭 *kwoh'-t'au*, 得嘍 *tak-tsai'*.
 Tool, 家伙 *ka-foh'*, 器具 *hi'-kue'*.
 Tooth, 牙 *nga*, 牙齒 *nga-ch'i'*, 隻牙 *chek-nga*.
 Tooth-pick, 牙簽 *nga-ts'in*.

Tooth-powder, 牙灰 nga-fooi.

Top, 頂頭 ting'-t'au.

Topsy-turvy, 顛倒 tin-to'.

Torch, 火把 foh'-pa'.

Torment, 磨難 moh-naan,

磨苦 moh-foo'.

Torn, 裂了 lit-liu', 爛了
laan'-liu' (hiu).

Torpido, 不仁 pat-yan.

Torrent, 潦水 lo'-shui',
(mountain-) 山灘 shaan-
t'aan.

Tortoise, 龜 kwai.

Tortoise-shell, 玳瑁 toi-
mooi'.

Torture, 拷打 haau-ta'.

Toss, 拋 p'auu, (roll) 碌身
luuk-shan.

Total, 一總 yat-tsuung'.

Touch, 掂着 tim'-cheuk, 摩
着 moh-cheuk, (meddle) 鬥
tau'.

Tough, 韌 ngan'.

Tow, 粗藤 ts'o-ma, (to) 用
纜拖 yuung'-laam'-t'oh,
拉纜 laai-laam'.

Towards, 向 heung'.

Towel, 面巾 min'-kan.

Tower, 塔 t'au.

Town, 邑 yup, (walled) 城
sheng.

Toys, 公仔 kuung-tsai'.

Trace, 踪跡 tsuung-tsik, 形
跡 ying-tsik.Trade, 生意 shang-i', 貿
易 mau'-yik.

Tradesman, 舖家 p'oo'-ka.

Tradition, 口傳 hau'-ch'uen.

Tragedy, 報應戲文 po'-
ying'-hi'-mun, 苦情戲
foo'-ts'ing-hi'.Trail, 倒拖 to'-t'oh, (a) 拖
痕 t'oh-han.Train, (a) 次第隨從嘅
ts'ze'-tai'-ts'ui'-ts'uung-ke', (of
followers) 從人 ts'uung-
yan, (of powder) 火藥線
foh'-yeuk-sin'.Tramp, Trample, 踐踏 tsin'-
taap, 踹踏 ch'aa'-taap.Tranquillity, 太平 t'aa'-
p'ing.

Transcribe, 抄 ch'au.

Transfer, 挪移 noh-i.

Transformation, 變化 pin'-
fa'.

Transgress, 犯 faan'.

Transgression, 過犯 kwoh'-
faan'.

Translate, 繙譯 *faan-yik*,
譯出來 *yik-ch'uat-loi*.

Transmigration, 輪回 *luun-
ooi*.

Transmit, 傳 *ch'uen*, 交寄
kaau-ki', 傳遞 *ch'uen-tai'*.

Transparent, 透光嘅 *t'au'-
kwong-ke'*, 睇得過 *t'ai'-
tak-kwoh'*.

Transplant, 插田 *ch'aap-t'in*,
蔴秧 *shi'-yeung*.

Transport, 搬運 *poon-wun'*,
(convicts) 充軍 *ch'uung-
kwun*.

Transpose, 調轉 *tiu'-chuen'*,
相換 *seung-oon'*.

Transverse, 橫 *waang*.

Trap, 筴 *kaap*, 籠 *luung*.

Travail, 產厄 *ch'aan'-ak*, (to)
分娩 *fun-min'*.

Travel, 出遊 *ch'uat-yau*, 行
遊 *hang-yau*.

Tray, 托盤 *t'ok-p'oon*.

Treacle, 糖水 *t'ong-shui'*,
(thick) 糖膠 *t'ong-kaau*.

Tread, 踐履 *tsin'-li'*, 履行
li'-hang, (on) 踏 *taap*, (COL.)
naai'-ts'an.

Treasure, 銀雨 *ngan-leung'*,
錢銀 *ts'in-ngan*.

Treasurer, 管庫人 *koon'-
foo'-yan*.

Treasury, 銀庫 *ngan-foo'*.

Treat, 看待 *hohn-toi'*.

Treaty, 和約 *woh-yeuk*, 憑
約 *p'ang-yeuk*.

Tree, 樹木 *shue'-muuk*,
(COL.) *p'oh-shue'*.

Tremble, 打震 *ta'-chan'*, 打
戰 *ta'-chin'*, 戰慄 *chin'-
luut*.

Trench, 壕 *ho*, 坑 *haang*, 池
chi.

Triad-society, 三合會 *saam-
hop-ooi'*.

Trial, 試 *shi'*, 試驗 *shu'-
im'*, (make) 探試 *t'aam'-
shi'*.

Triangle, 三角形 *saam-kok-
ying*.

Tribe, 族 *tsuuk*, 支派 *chi-
p'aa'i'*.

Tribute, 貢 *kuung'*, (to pay)
納貢 *naap-kuung'*, 納稅
naap-shui'.

Trice, 頃刻之間 *k'ing'-
haak-chi-kaan*.

Trick, 詭計 *kwai'-kai'*, (to)
混 *wun'*.

Trifle, (a) 微物 *mi-mat*, (to)
弄 *luung'*, (with things)
(COL.) *nun'*.

- Trigger, 條制 t'iu-chai'.
 Trim, 整齊 ching'-ts'ai.
 Trip, (the foot) 失脚 shat-
 keuk.
 Tripang, 海參 ho'i'-shum.
 Triple, 三倍 saam-p'ooi'.
 Tripe, 牛肚 ngau-t'o', 牛
 百葉 ngau-paak-ip.
 Triumph, 凱歌 ho'i'-koh.
 Troop, 軍 kwun.
 Tropic, (N.) 熱帶北限
 it-t'ai'-pak-haan', (S.) 熱帶
 南限 it-t'ai'-naam-haan'.
 Trot, 跑花蹄 p'auu'-fa-
 t'ai.
 Trouble, 艱難 kaan-naan,
 (to) 煩擾 faan-iu', 勞動
 lo-tuong', (I will) 多煩 toh-
 faan.
 Troublesome, 費事 fai'-sze'.
 Trough, 槽 ts'o.
 Trousers, 條褲 t'iu-foo'.
 Trowel, 坭鏟 nai-moon, 灰
 匙 ftoi-shi.
 Truce, 停止干戈 t'ing-
 chi'-kohn-kwoh.
 True, 真 chan, 真實 chan-
 shat.
 Truly, 果然 kwok'-in, 真
 正 chan-ching'.
- Trumpet, 號筒 ho'-t'uung,
 (COL.) hō-tō.
 Trunk, 箱 seung, (body) 身
 shan, 大身 taai'-shan, (ele-
 phant's) 象拔 tseung'-pat.
 Trunnions, 炮耳 p'auu'-i'.
 Trust, 信賴 suun'-laai'.
 Truth, 真理 chan-li'.
 Try, 試下 shi'-ha', 試一
 試 shi'-yat-shi', (before a
 court) 審問 shum'-mun'.
 Tub, 木盤 muuk-p'oon.
 Tube, 管 koon', 筒 t'uung.
 Tuberose, 玉簪花 yuuk-
 tsam-fu.
 Tuesday, 禮拜二 lai'-paai'-
 i'.
 Tuft, 高髻 ko-kai'.
 Tumble, 顛落 tin-lok, 慣
 倒 kwaan'-to'.
 Tumour, 肉瘤 yuuk-lau,
 粉瘤 fun'-lau.
 Tumult, 鬧熱 nau'-it.
 Tune, (a) 曲 k'uuk, 奏樂
 tsau'-ngok, (to) 較調樂
 音 kaau'-t'iu-ngok-yum.
 Tunnel, 山峒 shaan-tuong'.
 Turbid, 濁 chuuk.
 Tureen, 湯斗 t'ong-tau'.

Turf, 草皮 *ts'ò'-p'i*.
 Turkey, (a) 火鷄 *foh'-kai*.
 Turmeric, 薑黃 *keung-wong*.
 Turn, 轉 *chuen'*, 反轉 *faan'-chuen'*, 旋轉 *suen-chuen'*.
 Turner, 鏟匠 *suen-tseung'*, 車匠 *ch'e-tseung'*.
 Turnip, 蘿蔔 *loh-paak*.
 Turpentine, 松節油 *ts'uung-tsit-yau*.
 Turtle, 玳瑁 *toi'-mooi'*.
 Tutenag, 白鉛 *paak-uen*.
 Twang, 響鳴 *heung'-ming*.
 Tweezers, 筴仔 *kaap-tsai'*, 小鑷 *sui'-nip*.
 Twelfth, 第十二 *tai'-shap-i'*.
 Twelve, 十二 *shap-i'*.
 Twenty, 二十 *i'-shap, yap*.
 Twice, 兩回 *leung'-ooi*, (See Times).
 Twigs, 枝杪 *chi-miu'*, 梢 *shaau*, 篋 *mit*.
 Twilight, 黃昏 *wong-fun*, 昧爽 *mooi'-shong'*.
 Twilled, 斜紋 *ts'e-mun*.
 Twine, 繩仔 *shing-tsai'*.
 Twinge, 癩 *ts'ek*.
 Twinkle, 閃 *shim'*.

Twinkling, (a) 轉眼 *chuen'-ngaan'*.
 Twins, 孖生仔 *ma-shang-tsai'*, 雙生 *sheung-shang*.
 Twist, 扭 *nau'*, 絞 *kaau'*.
 Twitching, 掙 *lai'*, (of the muscles) 筋轉 *kan-chuen'*.
 Twitter, 嘶嘶聲 *sai-sai-sheng*.
 Two, 二 *i'*, 兩 *leung'*.
 Type, 活板字 *oot-paan'-tsze'*.
 Typhoon, 風颶 *fuung-kau'*.
 Tyranny, 霸道 *pa'-to'*.
 Tyrant, 霸王 *pa'-wong*.
 Tyro, 初學嘅 *ch'oh-hok-ke'*.

U

Ugly, 醜 *ch'au'*, 唔好睇 *'m-ho'-t'ai'*.
 Ulcer, 瘡癩 *ch'ong-lau'*.
 Ultimately, 到底 *to'-tai'*.
 Umbrella, 把遮 *pa'-che*, 雨遮 *ue'-che*.
 Umpire, 斷事中人 *tuen'-sze'-chuung-yan*.

Unaccommodating, 唔相讓
'm-seung-yeung'.

Unaccountable, 解不出
kaai'-pat-ch'ut.

Unadvisable, 唔合勢色
'm-hop-shai'-shik.

Unadulterated, 精純 *tsing-*
shuun.

Unalterable, 無可更改
moo-hoh'-kung-koi'.

Unanimous, 一心 *yat-sum*,
無不中意 *moo-pat-*
chuung-i'.

Unanswerable, 辭無可駁
ts'ze-moo-hoh'-pok.

Unavoidable, 無奈何 *moo-*
noi'-hoh, 無可避 *moo-*
hoh'-pi'.

Unbind, 解角 *kaai'-lut*.

Unblamable, 無責處 *moo-*
chaak-ch'ue'.

Unbounded, 無限 *moo-haan'*.

Unceasing, 不止 *pat-chi'*,
不息 *pat-sik*.

Uncertain, 唔得定 'm-
tak-ting', 不定 *pat-ting'*.

Uncharitable, 無人情 *moo-*
yan-ts'ing.

Uncivil, 無禮 *moo-lai'*, 傲
慢 *ngo'-maan'*.

Uncle, 伯叔 *paak-shuuk*,
(maternal) 舅父 *k'au'-*
foo'.

Unconscious, 不知不覺
pat-chi-pat-kok.

Unconstrained, 天然 *t'in-in*.

Undecided, 無定 *moo-ting'*,
無定準 *moo-ting'-chuun'*.

Under, 下 *ha'*, 下底 *ha'-*
tai', (to be) 在下 *tsoi'-ha'*.

Undergo, 受 *shau'*.

Understand, 曉 *hiu'*, 明白
ming-paak, 會 *ooi'*.

Undertake, 包承 *paau-shing*.

Undertaker's-shop, 壽板舖
shau'-paan'-p'oo'.

Undervalue, 看低 *hohn'-tai*,
看輕 *hohn'-hing*.

Undivided attention, 專一
chuen-yat.

Undo, (loose) 解開 *kaai'-hoi*,
(ruin) 損敗 *suen'-paai'*.

Undoubted, 定然 *ting'-in*.

Unequal, 不等 *pat-tang'*, 唔
相等 'm-seung-tang', 唔
同 'm-t'uung.

Unequaled, 無雙 *moo-sheung*.

Uneven, 唔平 'm-p'ing, 不
齊 *pat-ts'ai*.

Unfavourable, 不遂 *pat-sui'*,
逆 *ngaak*.

Unfeeling, 薄情 *pok-ts'ing*.

Unfold, 解開 *kaai'-hoi*, 舒
展 *chin'*.

Unforeseen, 不料 *pat-liu'*,
料唔到 *liu'-'m-to'*, 偶
然 *ngau'-in*.

Unfounded, 無根無本
嘅 *moo-kan-moo-poon'-ke'*.

Ungrateful, 忘恩 *mong-yan*.

Uniform, 通都一樣
t'uung-too-yat-yeung', 同式
t'uung-shik, (dress) 號衣
ho'-i.

Unimportant, 有緊要 *mo'-*
kan'-iu', 有相干 *mo'-*
seung-kohn.

Unintentionally, 無意中
moo-i'-chuung.

Uninterrupted, 流連不斷
lau-lin-pat-tuen'.

Union, 合會 *hop-ooi'*, (heart
and soul) 同心協力
t'uung-sum-hip-lik.

Unite, 合理 *hop-maai*, 連
埋 *lin-maai*.

United States, 合眾國
Hop-chuung'-kwok, 花旗
國 *Fa-k'i'-kwok*.

Universal, 普遍 *p'oo'-p'in'*.

Universe, 宇宙 *ue'-chau'*,

宇內 *ue'-noi'*, 天地

萬物 *t'in-ti'-maan'-mat*.

Unless, 若唔係 *yeuk-'m-*
hai'.

Unlimited, 無限 *moo-haan'*.

Unload, 出貨 *ch'uut-foh'*, 卸
貨 *se'-foh'*.

Unloose, 解角 *kaai'-lut*.

Unnatural, 逆性 *yik-sing'*,

反常 *faan'-sheung*.

Unnecessary, 唔使 *'m-shai'*,

唔使亦得 *'m-shai'-yik-*
tak.

Unpolluted, 不沾汚 *pat-*
chim-oo.

Unprecedented, 從來有
嘅 *ts'uung-loi-mo'-ke'*.

Unprepared, 有準備 *mo'-*
chuun'-pi'.

Unprofitable, 有益 *mo'-yik*.

Unrepining, 不懷怨 *pat-*
waai-uen'.

Unrighteous, 不義 *pat-i'*.

Unroll, 開卷 *hoi'-kuen'*.

Unruly, 不守法 *pat-shau'-*
faat, 放肆 *fong'-sze'*.

Unsay, 反口 *faan'-hau'*, 反
轉話 *faan'-chuen'-wa'*.

- Unseemly, 唔合式 'm-hop-shik, 唔好意思 'm-ho'-i'-sze'. 醜 ch'au'.
- Unsettle, 搖動 iu-tuung'.
- Unsociable, 冇和氣 mo'-woh-hi', 冷慢 laang'-maan'.
- Unspeakable, 言不能盡 in-pat-nang-tsuun'.
- Unsteady, 冇定向 mo'-ting'-heung'.
- Unteachable, 唔受教 'm-shau'-kaau'.
- Until, 致到 chi'-to', 等到 tang'-to'.
- Unwearyed, 冇倦 mo'-kuen', (COL.) mo'-kooi'.
- Unwilling, 唔肯 'm-hang', 唔願 'm-uen', 唔中意 'm-chuung-i'.
- Unworthy, 不堪 pat-hom.
- Up, upon, 上 sheung', (to go) 上 sheung'.
- Upper, 在上 tsoi'-sheung'.
- Upright, 企 ki', 直立 chik-laap, (just) 正直 ching'-chik.
- Uproar, 吧嘢 pa-pai', 嘈亂 ts'o-luen', 拉亂 la-luen'.
- Upset, 打倒 ta'-to'.
- Upshot, 結果 kit-kwoh'.
- Upside down, 顛倒 tin-to'.
- Upstairs, 樓上 lau-sheung', (go) 上樓 sheung'-lau.
- Upwards, 向上高 heung'-sheung'-ko, (of).....零..... leng,.....幾.....ki', (COL.)pa'.
- Urge, 催逼 ts'ooi-pik; (COL.) ngai.
- Urgent, 急 kup.
- Urinate, 屙溺 oh-niu', 小便 siu'-pin'.
- Urine, 尿 niu'.
- Urn, 塔 t'aap, 缸 kong.
- Us, 我地 ngoh'-fi'.
- Use, (to) 使用 shai', 用 yuung'.
- Useful, 使用 pin'-yuung'.
- Useless, 冇中用 mo'-chuung-yuung'.
- Usual, 平常 p'ing-sheung, 尋常 ts'um-sheung.
- Usurp, 霸佔 pa'-chim', 攘奪 yeung-tuet.
- Utensil, 器皿 hi'-ming'.
- Uterine, 同胞 t'uung-paau.
- Utmost, 至極 chi'-kik, 十分 shap-fun.
- Utter, (to) 講出 kong'-ch'uat.

Utterance, 口角 *hau'-kok*,
 口鉗 *hau'-k'im*.
 Utterly, 清楚 *ts'ing-ch'oh'*.

V

Vacant, 空虛 *huung-hue*,
 Vacation, 空間 *huung-haan*.
 Vaccinate, 闍痘 *im-tau'*, 種
 洋痘 *chuung'-yeung-tau'*.
 Vacillate, 翻覆 *faan-fuuk*,
 朝三暮四 *chiu-saam-
 moo'-sze'*.
 Vagabond, 浪蕩 *long'-tong'*.
 Vagina, 陰戶 *yum-oo'*, 產
 門 *ch'aan'-moon*.
 Vagrant, 遊手 *yau-shau'*.
 Vague, 迂闊 *hue-foot*.
 Vain, 裝腔 *chong-hong*, 虛
 浮 *hue-fau*, (proud) 嬌奢
 温 *kiu-ch'e-wun*.
 Valance, 幅裱 *fuuk-yum*.
 Valley, 山谷 *shaan-kuuk*.
 Valuable, 貴重 *kwai'chuung'*.
 Value, 價 *ka'*, 值錢 *chik-
 ts'in*, (to prize) 貴重 *kwai'-
 chuung'*.

Vampire, 蝙蝠 *pin-fuuk*.
 Van, 前鋒 *ts'in-fuung*.
 Vane, 風信旗 *fuung-suun'-
 ki*.
 Vanish, 銷滅 *siu-mit*, (dis-
 appear) 絕形 *tsuet-ying*.
 Vapour, 蒸騰之氣 *ching-
 t'ang-chi-hi'*, (of water) 水
 氣 *shui'-hi'*.
 Various, 各樣 *kok-yeung'*,
 不定 *pat-ting'*.
 Varnish, 明油 *ming-yau*.
 Vase, 花罇 *fa-tsuun*.
 Vegetable, 菜 *ts'oi'*, (kingdom)
 草木 *ts'o'-muuk*.
 Vehement, 猛 *mang'*.
 Vehicle, 載車 *tsoi'-ch'e*.
 Veil, (to) 遮護 *che-oo'*, (a)
 蓋面紗 *k'oi'-min'-sha*.
 Vein, 回血管 *ooi-huet
 koon'*.
 Velvet, 剪絨 *tsin'-yuung*,
 多羅絨 *toh-loh-yuung*.
 Venerable, 老成 *lo'-shing*,
 老 *lo'*.
 Venerate, 尊重 *tsuen-chuung'*.
 Venerial, 春情嘅 *ch'uun-
 ts'ing-ke'*, 交情 *kaau-ts'ing'*.

- Venetians, 木板簾 *muuk-paan'-lim*, 百葉窓 *paak-ip-ch'eung*.
- Vengeance, (to take) 報仇 *po'-ch'au*.
- Venom, 毒 *tuuk*.
- Ventilate, 通風 *t'uung-fuung*.
- Ventricle, 竅 *k'iu'*, 竈 *luung*.
- Venture, 敢 *kom'*.
- Venus, (planet) 金星 *kum-sing*.
- Verandah, 天臺 *t'in-t'oi*.
- Verb, 活字 *oot-tsze'*.
- Verbatim, 句句相同 *kue'-kue'-seung-t'uung*.
- Verdant, 青活 *ts'ing-oot*.
- Verdict, 批判 *p'ai-p'oon'*.
- Verdigris, 銅綠 *t'uung-luuk*.
- Verify, 徵驗 *ching-im'*.
- Vermicelli, 粉絲 *fun'-sze*, 粉仔 *fun'-tsai'*.
- Vermilion, 銀朱粉 *ngan-chue-fun'*.
- Verse, (poetry) 首詩 *shau-shi*, (a) 節 *tsit*.
- Vertex, 頂 *teng'*.
- Vertigo, 頭暈 *t'au-wun'*.
- Very, 實首 *shat-shau'*, 實在 *shat-tsoi'*, 十分 *shap-fun*.
- Vessel, 器皿 *hi'-ming'*, (ship) 船 *shuen*.
- Vest, 背心 *pooi'-sum*.
- Vestige, 蘇痕 *siu'-han*.
- Veteran, 老手 *lo'-shau'*, 老主固 *lo'-chue'-koo'*.
- Vex, 撓 *naau'*, 煩擾 *faan-iu'*; 難爲 *naan-wai'*.
- Vexed, 煩悶 *faan-moon'*, 煩惱 *faan-no'*.
- Vial, 小玻璃罇 *siu'-poh-li-tsuun*.
- Vibrate, 搖郁 *iu-yuuk*, 擺動 *paai'-tuung'*.
- Vice, 惡端 *ok-tuen*, (a tool) 老鼠鉗 *lo'-shue'-kaap*.
- Viceroy, 總督 *tsuung'-tuuk*, 藩王 *faan-wong*.
- Victory, 羸一陣 *yeng-yat-chan'*, 獲勝 *wok-shing'*.
- View, (to) 見 *kin'*, 看見 *hohn'-kin'*, (a) 光景 *kwong-king'*.
- Vigorous, 壯健 *chong'-kin'*.
- Vigour, 力量 *lik-leung'*, 精神 *tsing-shan*.
- Vile 醜 *ch'au'*, 惡 *ok*, (mean) 下賤 *ha'-tsin'*.

Village, 鄉材 *heung-ts'uen*,

鄉下 *heung-ha'*.

Villainous, 黑心 *hak-sum*,

奸狡 *kaan-kaau'*.

Vine, 菩提樹 *p'oo-t'ai-shue'*.

Vinegar, 醋 *ts'o'*.

Violate, 犯 *faan'*, (defile) 汚

辱 *oo-yuuk*.

Violence, 強 *k'eung*.

Violent, 猛烈 *mang'-lit*.

Violet, 堇菜 *kan'-ts'oi'*.

Violin, 四弦樂器 *sze'-*

in-gnok-hi'.

Viper, 毒蛇 *tuuk-she*, 飯

匙頭 *faan'-shi-t'au*.

Virgin, 童女 *t'uung-nue'*,

處女 *ch'ue'-nue'*.

Virility, 元神 *uen-shan*,

Virtue, 德 *tak*.

Vision, (faculty) 眼官 *ngaan'-*

koon, (a) 異像 *i'-tseung'*.

Visit, 探見 *t'aam'-kin'*, 見

kin'.

Visting card, 名帖 *ming-*

t'ip.

Visitor, 人客 *yan-haak*.

Vitals, 命門 *ming'-moon*.

Vitriol, (blue) 膽礬 *taam'-*

faan.

Vivid, 活潑 *oot-p'oot*.

Viviparous, 胎生嘅 *t'oi-*

shang-ke'.

Voice, 聲 *sheng*, 聲氣 *sheng-*

hi'.

Voluble, 油嘴 *yau-tsui'*.

Volume, 本 *poon'*, 部 *poo'*.

Voluntarily, 情願 *ts'ing-*

uen', 甘心 *kam-sum*.

Volunteers, 民壯 *mun-chong'*.

Vomit, 嘔 *au'*.

Voracious, 大食嘅 *taai'-*

shik-ke', 貪食 *t'aam-shik*.

Vortex, 漩水心 *suen-shui'-*

sum.

Vote, 舉 *kue'*.

Voucher, 憑據 *p'ang-kue'*.

Vow, 許願 *hue'-uen'*.

Voyage, 水路 *shui'-lo'*, 水

程 *shui'-ch'ing*.

Vulgar, 俗 *tsuuk*.

Vulture, 鷂 *chin*.

W

Wadded, 綿衲 *min-naap*.

Wade, 涉水 *ship-shui'*.

Wafer, 火漆片 *foh'-ts'at-*

p'in'.

- Wag, (a) 好趣人 *ho'-ts'ue'-yan*, (to) 佞 *ning'*.
- Wager, 賭賽 *to'-ts'oi'*.
- Wages, 工錢 *kuung-ts'in*, 人工 *yan-kuung*.
- Wagtail, 鶺鴒 *tsek-ling*.
- Wail, 哀哭 *oi-huuk*.
- Waist, 腰 *iu*.
- Waistcoat, 背心 *pooi'-sum*.
- Wait, 等候 *tang'-hau'*, 等下 *tang'-ha'*.
- Wake, 醒 *seng'*, (from sleep) 馴醒 *fun'-seng'*.
- Waken, 打醒 *ta'-seng'*, 叫醒 *kiu'-seng'*.
- Walk, 行 *hang*, 行路 *hang-lo'*.
- Wall, 牆 *ts'eung*.
- Wallow, (COL.) *luen'*.
- Walnut, 核桃 *hat-t'ó*.
- Wand, 枝鞭杆 *chi-pin-kohn*.
- Wander, 流離 *lau-li*, 遨遊 *ngo'-yau*, (miss the way) 蕩失路 *tong'-shat-lo'*.
- Wane, 虧 *fai*, 月缺 *uet-kuet*.
- Want, 要 *iu'*, (defect) 缺乏 *kuet-faat*, (destitution) 窮飢 *k'uung-ki*.
- Wanton, 好色嘅 *ho'-shik-ke'*, 放蕩 *fong'-tong'*.
- War, 戰事 *chin'-sze'*, 交兵 *kaau-ping*, 干戈 *kohn-kwoh*.
- Ward, (division) 街坊 *kaai-fong*.
- Wardrobe, 衣服櫃 *i-fuuk-kwai'*.
- Warehouse, 棧房 *chaan'-fong*, 貨倉 *foh'-ts'ong*.
- Warlike, 武 *moo'*, (man) 武夫 *moo'-foo*, (arms) 干戈 *kohn-kwoh*.
- Warm, 煖 *nuen'*, 熱 *it*.
- Warming-pan, 煖鍋 *nuen'-woh*.
- Warn, 做 *king'*, 警戒 *king'-kaai'*.
- Warp, 經線 *king-sin'*, (COL.) *kang*.
- Warped, 彎 *luen*.
- Warrant, (a) 票 *p'iu'*, (police) 差票 *ch'aai-p'iu'*, (to) 包保 *paau-po'*.
- Warren, 苑囿 *uen'-yau'*.
- Wart, 瘡子 *hau-tsze'*, 飯蕊瘡 *faan'-yui'-ch'ong*.
- Wash, 洗 *sai'*.
- Washer-man, 洗衣人 *sai'-i-yan*.

Wash-stand, 面盤架 *min'-p'oon-ka'*.

Wasp, 黃蜂 *wong-fuung*.

Waste, (to) 費 *fai'*, 浪費 *long'-fai'*, (COL.) *saai-t'aat, saai*.

Watch, (to) 看 *hohn*, (at night)

看更 *hohn-kaang*, (a time piece) 時辰鏢 *shi-shan-piu*.

Watches, (the five) 五更 *'ng'-kaang*.

Watchful, 謹慎 *kan'-shan'*.

Watchman, 更夫 *kaang-foo*.

Watchword, 暗號 *om'-ho'*.

Water, 水 *shui'*, (to) 淋 *lum*.

Water-caltrops, 菱角 *ling-kok*, 菱 *ki'*.

Water-chestnut, 水栗 *shui'-luut*, 馬蹄 *ma'-t'ai*.

Water-course, 水溝 *shui'-kau*.

Water-cresses, 水芹菜 *shui'-k'an-ts'oi'*.

Water-fall, 瀑布水 *puuk-po'-shui'*.

Watering-pot, 花洒 *fa-sha'*.

Water-lily, 蓮花 *lin-fa*.

Water-melon, 西瓜 *sai-kwa*.

Water-mill, 水磨 *shui'-moh*.

Watery, 淡 *t'aam'*, 生水 *shang-shui'*, (thin) 稀 *hi*.

Wave, (of the sea) 浪 *long'*, 波浪 *poh-long'*.

Waving, 浪紋 *long'-mun*, 水波紋 *shui'-poh-mun*.

Wax, 蠟 *laap*, (white) 蟲白 *ch'uung-paak-laap*.

Way, 條路 *t'iu-lo'*, 道路 *to'-lo'*, (method) 方法 *fong-faat*.

We, 我地 *ngoh'-ti'*, (our or my) 我的 *ngoh-tik*.

Weak, 軟弱 *uen'-yeuk*, (watery) 淡 *t'aam'*, *taam'*.

Wealth, 財帛 *ts'oi-paak*.

Wean, 斷奶 *t'uen'-naai'*.

Weapons, 利器 *li'-hi'*, 器械 *hi'-haai'*.

Wear, (clothes) 穿着 *ch'uen-cheuk*, (a hat) 戴 *taai'*, (a shawl) 裹 *lau*, (-out) 着

壞 *cheuk-waai'*.

Wearry, 疲倦 *p'i-kuen'*, 疲倦 *kau'-kuen'*.

Weasel, 獾獾 *muung-kwai'*.

Weather, 天氣 *t'in-hi'*, (good) 好天 *ho'-t'in*.

Weather-cock, 順風魚 *shuun'-fuung-ue*.

Weave, 織 *chik*.

Web, 一機布 *yat-ki-poo'*.

Web-footed, 脚指間有

幕 *keuk-chi'-kaan-yau'-mok,*

鵝掌 *ngoh-cheung'.*

Wed, 娶親 *ts'ue'-ts'an.*

Wedding, 婚姻 *fun-yan.*

Wedge, 尖榘 *tsim-chaang',*

(to) 掘 *sip.*

Wednesday, 禮拜三 *lai'-paai'-saam.*

Weed, 野草 *ye'-ts'o',* (to) 搵

草 *mang'-ts'o'.*

Week, 禮拜 *lai'-paai'.*

Weep, 泣淚 *yup-lui',* 哭泣 *huuk-yup.*

Weeping-willow, 垂楊柳 *shui-yeung-lau'.*

Weevils, 米牛 *mai'-ngau.*

Weigh, 稱 *ch'ing'.*

Weights, 法碼 *faat-ma'.*

Weighty, 重 *chuung'.*

Welcome, (to) 喜接 *hi'-tsip,*

歡迎 *foon-ying.*

Weld, 鎔埋 *yuung-maai.*

Welfare, 平安 *p'ing-ohn.*

Well, (a) 井 *tseng'.*

Well! 好咯 *ho'-lok!* 呀好

a'-ho'! (in health) 自在 *tsze'-*

tsoi', 好 *ho',* (get) 好番 *ho'-faan.*

West, 西 *sai,* (the) 西邊

sai-pin, 西方 *sai-fong.*

Wet, 濕 *shup.*

Wether, 閹羊 *in-yeung.*

Wet-nurse, 奶媽 *naai'-ma.*

Whale, 海鯨魚 *hoi'-ts'au-*

uc, 鯨魚 *k'ing-ue.*

Wharf, 馬頭 *ma'-t'au,* 步

頭 *poo'-t'au.*

What? 乜野 *mat-ye'?* (that which) 所 *shoh'.*

Wheat, 麥 *mak.*

Wheel, 輪 *luun,* 車輪 *ch'e-luun.*

Wheezing, 痾聲 *ha-sheng.*

When? 幾時 *ki'-shi?*

When,..... 個時..... *koh'-shi'.*

Whence? 由邊處 *yau-pin-ch'ue'?*

Where? 邊處 *piu-ch'ue'?* 邊

吓 *pin-ha'?* 邊位 *pin-wai'?*

Where,..... 個處..... *koh'-shue'.*

Whether or not,..... 係唔

係..... *hai'-m-hai'.*

Which? 邊個 *pin-koh'?*

While, (a) 一時間 *yat-shi-kaan.*

Whilst, 當..... 個時 *tong.....koh'-shi'.*

- Whimper, 啜氣 *shok-hi'*.
 Whip, (horse-) 馬鞭 *ma'-pin'*,
 (to) 鞭打 *pin-ta'*.
 Whirlpool, 漩水 *suen-shui'*.
 Whirlwind, 旋風 *suen-fuung'*.
 Whiskers, 髯 *im*.
 Whisper, 陰聲講 *yum-sheng-kong'*.
 Whistle, 吹音 *ch'ui-yun* (a)
 嗶嗶 *pi-pi*.
 White, 白色 *paak-shik*.
 Whites, 白帶 *paak-tai'*.
 White-wash, 洒灰水 *sha'-fooi-shui'*.
 Whitlow, 指甲疽 *chi'-kaap-tsue*.
 Who? 乜誰 *mat-shui?* 邊
 個 *pin-koh'?*
 Who,..... 个个..... *koh'-koh'*.
 Whole, 完全 *uen-ts'uen*,
 一概 *yat-k'oi'*, 成 *shing*.
 Wholesale, 發行 *faat-hong*.
 Whore, 娼妓 *ch'eung-ki'*, 老
 舉 *lo'-kue'*.
 Whose? 乜誰嘅 *mat-shui-ke'*.
 Why? 爲乜事幹 *wai'-mat-sze'-kohn'?* 因何 *yan-hoh?* 做乜 *tso'-mat'?*
- Wick, (lamp-) 燈心 *tang-sum*.
 Wicked, 惡 *ok*, 惡僻 *ok-p'ik*.
 Wickerwork, 用籐編做 *yuung'-t'ang-pin-tso'*.
 Wicket-gate, 篳門 *pat-moon*.
 Wide, 廣闊 *kwong'-foot*.
 Widow, 寡婦 *kwa'-foo'*, 寡
 母婆 *kwa'-moo'-p'oh*.
 Widower, 寡佬 *kwa'-lo'*, 寡
 老 *kwa'-lo'*.
 Wife, 老婆 *lo'-p'oh*, 妻室
ts'ai-shat, (your) 夫人 *foo-yan*.
 Wild, 野 *ye'*, (mad) 狂 *k'wong*.
 Wilderness, 曠野 *fong'-ye'*.
 Will, (a) 囑書 *chuuk-shue*,
 遺書 *wai-shue*, (wish) 主
 意 *chue'-i'*, 志意 *chi'-i'*,
 (future) 將 *tseung*, 要 *iu'*.
 Wilful, 固意 *kco'-i'*.
 Willing, 肯 *hang'*, 中意
chuung-i'.
 Willingly, 甘心 *kom-sum*.
 Willow, 柳樹 *lau'-shue'*.
 Wily, 乖巧 *kwai-haan'*.
 Win, 贏 *yeng*.
 Wind, 風 *fuung*, (to) 纏繻
ch'in-k'iu', 繻埋 *k'iu'-maai*.

Winding, 彎曲 *waan-huuk*.

Windpipe, 硬喉 *ngaang'-hau*, 氣管 *hi'-koon'*.

Windlass, 轆轤 *luuk-lo*.

Window, 窗門 *ch'eung-moon*.

Wine, (port) 黑酒 *hak-tsau'*,

(sherry) 白酒 *paak-tsau'*,

(claret) 紅酒 *huung-tsau'*.

Wine-strainer, 酒漏 *tsau'-lau'*.

Wing, 翼 *yik*.

Wink, 眨眼 *chaap-ngaang'*,

打眼色 *ta'-ngaang'-shik*.

Winnow, 吹糠 *ch'ui-hong*.

Winnowing-machine, 風櫃 *fuung-kwai'*.

Winter, 冬天 *tuung-t'in*, 冬

令 *tuung-ling'*.

Wipe, 抹 *moot*, 搗 *kiu'*, (COL.) *maat*.

Wire,.....線.....*sin'*.

Wisdom, 智慧 *chi'-wai'*.

Wish, 願欲 *uen'-yuuk*, 想

seung', 愛 *oi'*, 宜得 *i-tak*.

Wistaria, 紫籐花 *tsze'-t'ang-fa*.

Witch, 覡婆 *sheng'-p'oh*.

With, 共 *kuung'*, 同理

t'uung-maai, 湊 *ts'au'*.

Wither, 乾萎 *kohn-wai'*, 焦乾 *tsiu-kohn*.

Within, 裏頭 *lue'-t'au*, *lue'-tai'*, 在內 *tsoi'-noi'*.

Without, 外頭 *ngoi'-t'au*, (wanting) 無 *moo*.

Withstand, 擋住 *tong'-chue'*, 拒住 *k'ue'-chue'*.

Witness, 証人 *ching'-yan*,

干証 *kohn-ching'*, (to) 親

見 *ts'an-kin'*, 質證 *chat-*

ching'.

Wizard, 覡公 *sheng'-kuung*.

Woad, 菘藍 *suung-laam*.

Woe, 禍 *woh'*, 禍哉 *woh'-tsoi'*!

Wolf, 豺狼 *ch'aai-long*.

Woman, 女人 *nue'-yan*, 婦

人 *foo'-yan*.

Womb, 胎 *t'oi*.

Wonder, 見奇 *kin'-k'i*, (not

know) 唔知得 *'m-chi-tak*.

Wonderful, 出奇 *ch'yuut-k'i*.

Woo, 乞憐 *hat-lim*, 好迷

ho'-k'au.

Wood, 木 *muuk*, (forest) 樹

林 *shue'-lum*.

Wood-louse, 肥蛛 *fi-chue*,

鼠婦 *shue'-foo'*.

Woodpecker, 啄木鳥 *teuk-muuk-niu'*.

Woof, 緯線 *wai'-sin'*, 會 *ooi'*.

Wool, 羊毛 *yeung-mo*.

Woollens, 絨 *yuung*, 氈 *chin*.

Word, (written) 字 *tsze'*,

(spoken) 音 *yum*, 話 *wa'*,

個字眼 *koh'-tsze'-ngaan'*,

(the Word) 道 *To'*.

Work, 工夫 *kuung-foo*.

World, 世界 *shai'-kaai'*, (the

whole) 普天下 *p'oo'-t'in-ha'*.

Worms, 蟲 *ch'uung*, 蚯 蚓

yau-yan', (internal) 蛔 蟲

ooi-ch'uung.

Wormwood, 茵陳蒿 *yan-ch'an-ho*.

Worse, 更唔好 *kang'-'m-*

ho', 重弊 *chuung'-pai'*.

Worship, 崇拜 *shuung-paai'*,

拜 *paai'*.

Worsted, 絨線 *yuung-sin'*.

Worth, 值 *chik*, 抵 *tai'*, 抵

得 *tai'-tak*.

Worthy, 堪 *hom*, 賢人 *in-*

yan.

Would, 欲 *yuuk*, (-that) 恨

不得 *han'-pat-tak*.

Wound, 傷 *sheung*.

Wrangle, 嗌交 *ai'-kaau*,

Wrap, 打包 *ta'-paau*, 包

裹 *paau-kwoh'*.

Wrapper, 包袱 *paau-fuuk*,

Wrath, 震怒 *chan'-no'*.

Wreck, 破船 *p'oh'-shuen*.

Wren, 鷦鷯 *tsiu-liu*.

Wrestle, 角力 *kok-lik*, 較

勝 *kaau'-shing'*.

Wring, (dry) 扭乾 *nau'-kohn*,

(out) 扭出 *nau'-ch'uut*.

Wrinkle, 縐紋 *tsau'-mun*,

(to) 縐埋 *tsau'-maai*.

Wrist, 手腕 *shau'-oon'*, 手

眼骨 *shau'-ngaan'-kwut*.

Write, 寫 *se'*, 寫字 *se'-tsze'*.

Wrong, 錯了 *ts'oh'-liu'*, 唔

着 *'m-cheuk*.

Wry, 歪 *waai, me'*.

Y

Yam, 大薯 *taai'-shue*.

Yard, (measure) 碼尺 *ma'-*

ch'ek.

Yard, (of a ship) 杠 *kong'*.

Yarn, 紗 *sha*.

Yawn, 伸懶 *shan-laan'*.
 Year, 年 *nin*, 歲 *sui'*.
 Yeast, 酵母 *kaau'-mo'*, 酒
 餅 *tsau'-peng'*.
 Yellow, 黃色 *wong-shik*.
 Yes, 係咯 *hai'-lok*.
 Yesterday, 昨日 *tsok-yat*,
 尋日 *ts'um-mat*.
 Yet, 尙 *sheung'*, 重 *chuung'*,
 (not) 未曾 *mi'-ts'ang*.
 Yew-tree, 榲樹 *si'-shue'*.
 Yield, 飯服 *kwai-fuuk*, 服
 貼 *fuuk-t'ip*, (up) 讓 *yeung'*.
 Yoke, 軛 *aak*, (of oxen) 對
 牛 *tooi'-ngau*.
 Yolk, 蛋黃 *taan'-wong*.
 Yonder, 個處地方 *koh'-
 shue'-ti'-fong*.
 You, 你 *ni'*, (PLU.) 你地
ni'-ti', 你等 *ni'-tang'*, (see
 Thee).
 Young, 少年 *shiu'-nin*, 少
 嫩 *shiu'-nuen'*, (of animals)
 仔 *tsai'*.

Your, 你嘅 *ni'-ke'*, 你的
ni'-tik.
 Youth, (time of) 年輕時
nin-hing-shi, (a) 後生 *hau'-
 shang*.

Z

Zeal, 烈熱之意 *lit-it-
 chi-i'*.
 Zealous, 憤發 *fun'-faat*.
 Zebra, 虎斑馬 *foo'-paan-
 ma'*.
 Zedoary, 高良姜 *ko-leung-
 keung*.
 Zenith, 天頂 *t'in-ting'*.
 Zest, 好滋味 *ho'-tsze-mi'*.
 Zinc, 白鉛 *paak-uen*.
 Ziziphus, 棗 *tso'*.
 Zodiac, 黃道 *wong-to'*, 日
 道 *yat-to'*.
 Zone, 帶道 *taai'-to'*.

YA 00029

747806

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

